

والفقه ظهور یافته است از اینجا است که نسبت بعضی مبنی است بر محب و اعتقاد صحیح و نسبت بعضی  
 مع ذلک متوید است بنور نقیین نور علی نور سید الله انوره من ایشا ذلک فضل الله یؤتیه من یشاء  
 و حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم طریق حصول این مراتب را نمود چنانکه ابو حنیفه راضی الله عنه فرمود  
 سائل العلماء و خالط الحکماء و مجالس الکبراء و خواجہ امام محمد علی حکیم ترمذی قدس الله سره در کتاب  
 خود نوادر الاصول و شرح این حدیث چنین ذکر کرده است - رجال الله و خواصه فی الارض  
 ثلث طبقات و کل طبقه انما تعرف بائینہم و ہم بجال و ما عندهم فجال و علم علما بامور الله تعالى  
 من الحلال و الحرام فعلمهم سمات العلم و بالعلم یعرفون و رجال العلم علمائهم سائر الله تعالى فعلمهم سمات  
 الحکمة و بالحکمة یعرفون و رجال الحکمة علماء الله تعالى فعلمهم سمات نوره و بهیئۃ فبما الله یعرفون فہم  
 اولیاء الله تعالى و ہو قول رسول الله صلی الله علیه و سلم و صحابہ لابی حنیفۃ سائل العلماء انی ہذا  
 یعنی اگر بیان عقائد و شرائع خواہی سوال از علماء شریعت کن و اگر و توفیق بر تفسیر و حکمت میطبی  
 و دینی و آمیزش با حکما کن و اگر انکشاف اسرار و حقایق مے طلبی مجالست با کبر اکن کہ ایشانند  
 بحقیقت اولیاء الله و دیدار ایشان و دوست و مجالست ایشان شفاست و نوادر ہم درین معنی  
 در ہمیں موضع مذکور است قال عیسیٰ علیہ السلام العلماء ثلثۃ عالم باہر الله لیس بعالم بآلہ و عالم بآلہ  
 لیس بعالم باہر الله و عالم بآلہ عالم باہر الله فہذا الثالث من کبر الالہین و عالم بآلہ قال لابی حنیفۃ  
 جالسہم فان روتہم و دار و مجالستہم شفاء و این حدیث اگرچہ اشارت است بآنکہ ہر طائفہ علیہ خود  
 و ہستادہ ہر عالم بطریق خاص واجب است نقاب جمال از جمال اخیریث جو امع الکلم کہ طلب العلم  
 فرضیہ علی کل مسلم و مسلمہ مے کشاید لاق کلام الرسول یعنی بعضی بعضا فرو شرح نطق او از و پرس  
 اے سلیم بہ حکمت لقمان ز لقمان حکیم چون با جمیع ال تعارف و ظهور آثار و احوال اولیای حق  
 و اختیار نیست قاید ہائیت است و در اسباب و وصل صحبت مشایخ طریقت نیز کہ سرایہ سعادت است  
 پنج طایفہ را قصد و اختیار نیست قاید ہائیت و سابق عنایت حکم رویاے صالحہ ابن بندہ ضعیف  
 صالح بن مبارک البخاری را در ششہ خمس و ثمانین و سبعمائہ بخندست لما ذالاصفیاء شمر

الاوليا خليفه قطب العالمين خواجه علاء الحق والدين المشتهر بقطار اوام الله تعالى بركات روحه المظهر  
على الاخيار رسانيده وبواسطه ايشان بنظر قبول حضرت قدوة العارفين قطب الكاملين المكنين  
عجبي سنن سيد المرسلين موضع اثنار الصحابه اوعين الذي يعنى الكلام لا يحيط بوصفه مالا يعنى مالا ينفذ  
فهم وگريه گريه مشفق بر دوام بگذرد عمر ونگرداين تمام به يعنى حضرت شيخ بنوار الحق والدين المشتهر  
بتقشبند قدس الله روحه وفاض على الخلائق فتوحه مشرف كشم خورش طريقه حضرت ايشان صحبت  
بوده است بدر و ايشان ايشان مصاحب شادم اول بواسطه آنكه هر يك ادا ايشان ثقليات  
خود را بسبب مشاهدۀ انوار ولايت و تمام كرمات بحسب ظاهر و باطن در نجاس صحبت بسيار زك  
ميگردند و بحقيقت كرامت ولي محمده نبوي اوست كه از بركت متابعت حضرت اوازا  
ولي بظهور مع آيد اين ضعيف را و اعني قوی و رنجته عظيم پيدا شد بحج آن آيات مينات  
ولايت است گرو از حال مردان نيست بهر ذكر آن بهتر كه اندر كام زهره اما صديقه اشارت فرمود  
كه خدمت مولانا حسام الدين خواجه يوسف نور الله مرقدۀ كه از فرزندان مولانا  
حافظ الدين كبير النجاري بودند و استاد علماء بنجارا و شرف مجالس صحبت حضرت خواجه را بسيار  
در يافته بودند و چون جمع اين مقامات مشغول گردند حضرت خواجه ايشان را فرمودند اين زمان بجا  
نيست بعد از اين چنبار شمار است - بنا بران اين ضعيف متوقف شده چون در شب و در شبۀ سوم  
ماه ربيع الاول سنه احدى و ستعين و سبعمائة حضرت خواجه ما داعي يا ايها النفس الطمئنة ايجي الي  
بريك راضيه مرضيه را اجابت فرمودند - و سر امتثال انا لله وانا اليه راجعون بطمير ميروست - و  
فرسته بر آن بگذشت از خدمت ارشاد پنايه خواجه علاء الحق والدين نور الله مرقدۀ و طبيب مشهور  
كه خليفه حضرت خواجه بودند بحق قايم مقام مطلق در زمان خود حضرت خواجه بسيار با  
از طالبان بمصاحبت ايشان امر مي فرمودند و متخاره كرده جمع اشارت فرموده و چون بعضي از  
آيات ولايت هم از نقل ايشان در قلم آورده شد تصاريف زبا حايك آمد و دست اتهام يادراك  
فيل ختم آل نرسيد بعده خدمت خلافت پنايه روح الله روحه با تمام اشارت فرمودند

لاجرم بموجب قضیہ اشاراتی سن اشارتہ حکم و طاعتہ علم مسامحی جمیلہ در تکمیل این فضیلہ واجب نمود  
 چه مثقال نفاس شریفہ از باب ولایت فرض عین است و وسیلہ سعادت و این تا باشد که از  
 نیات توہجات ایشان روحی بدلہائے طالبان وصل گردد و حجاب بشریت از پیش دیدہ ہلزل  
 و این کتاب یعنی انیس الطالبتین و عتق السالکین ذریعہ بحصول مطلوب گردد و الہی تبارک  
 قلوب گردد و چہ بیشک آن اشارت از حقیقہ فی منطیق است و اگر فیاض عنایت بارے یاری  
 و ہدایت اذکرات و مقامات حضرت خواجہ قدس اللہ سرہ شرح دادہ آید آنچه بایں ضعیف  
 رسیدہ است از نقل ملازمان و نزدیکان و درویشان ایشان و اجازت اطہار آن شد امیدوار  
 است کہ آثارے و احوالے کہ از خدایت مطلع الافار خلافت پناہے زاد اللہ انوار و رحمہ المصلح  
 نیز بظہور آمدہ است از برکات نظرے و لطفے کہ حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ بکلام صائب  
 فی صدری شیناً الاوقہ صبتہ فی صدرہ با ایشان فرمودہ اند و در ذیل این مقامات حضرت خواجہ شہت  
 کردہ شود و بایں مقدار کہ نقل صحیح بایں ضعیف رسیدہ است و تخصیص خود مشاہدہ کردہ با سر کہ حضرت  
 خواجہ میفرمودند مصرعہ من چو نہاں کردم آنکہ بر زندانوار من بہر عالمیان روشن گردد و بایں  
 روشنائی وسطہ آشنائی حقیقی ایشان شود۔ و چون این کتاب بخون است بذر انوار ولایت  
 و استوار شریعت و کرمیت و تہذیب و تہذیب و جب نمود کہ کلمہ چند در مبادی ذکر کردہ آید در معنی  
 آنکہ ولایت و کرمیت و ولایت و کرمیت و ولایت و کرمیت و ولایت و کرمیت و ولایت و کرمیت و ولایت و کرمیت  
 کہ کرامت اولیا را منکرند و احوال ایشان را نفی میکنند و ذکر نامبارکی اعتراض بر اہل اللہ و شرح  
 فضائل اولیا و شرف قبول صاحب دولتی کہ لباس سعادت ایشان طراز محبت بایں طایفہ یافتہ  
 است و خسارت جامعے کہ بسلاسل و اغلال عدوت اہل اللہ گرفتار شدہ اند تا بہر کہ توفیق یابد۔  
 این کتاب را از راہ تبیین و ہر شرا و مطالعہ کند و شریط تعظیم و نیاز بجا آرد و شغائل اولیا را  
 کہ محض عنایت آنکسی است از سر و قوف و ادب در نظر آرد۔ و این کتاب مرتب بر چہار قسم کردہ  
 آمد قسم اول در تعریف ولایت و ولی قسم دوم در شرح ابتدائے احوال حضرت خواجہ ماقدس

اللہ سترہ و ذکر سلسلہ خواجگان نور اللہ مرقدہم فتم سوم در بیان صفت احوال و اقوال و  
 اخلاق حضرت خواجہ ماوشرح طریقہ و روش و نسبت سلوک ایشان و نتائج صحبت و کیفیت  
 معاملہ ایشان با طالبان در ہر مجلس و ذکر حقائق و لطایف کہ در مجالس صحبت بر لفظ مبارک  
 ایشان میگذشتہ است فتم چہارم در ذکر سایر کرامات و طہورات و مقامات و احوال و آثار  
 کہ از حضرت خواجہ ماو در محل تلاطم امواج بحار ولایت بظہور آمدہ است فتم اول در تعریف ملی  
 و ولایت بدانکہ ولایت عبارت از نورسیت کہ بحکم و اشرفیت الارض بنور ربہا از مشرق عنایت  
 حق جل و علا بر دل بندہ طلوع کند و اشراح صدر و انفتاح قلب اورا حاصل آید و اسلام حقیقی  
 در لباس نور یقین جمال و نور روئے نماید امن شہرہ اللہ صدر ذرہ لاسلاہ فہو علی نور  
 من ربہ و بشرق قربت و محبت و کرامت حق سبحانہ مخصوص گردد و آنچه از او ہے در  
 ہر مجلس ظہور کند بر تو آن نور باشد و اثر قربت و کرامت و محبت اگر چہ در لباس درویشان  
 ظاہر آں را کرامات گویند اولیا اللہ را علامت بسیار است نقل صحیح است از ابن عباس  
 رضی اللہ عنہما کہ از حضرت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سوال کردہ شد من اولیاء اللہ تعالیٰ  
 چہ کسانی در دوستان حق تعالیٰ فرمود۔ الدین اذا مراد ذکر اللہ آنانند  
 دوستان حق تعالیٰ کہ ہر گاہ کہ ایشان را بینی ترا از حق تعالیٰ یاد آید۔ امام العارفین خواجہ  
 محمد علی حکیم ترمذی قدس اللہ سترہ در شرح این حدیث در کتاب خود نوادر الاصول فی  
 احادیث الرسول علیہ الصلوٰۃ والسلام ذکر کردہ است کہ دل ولی معین انوار جمال  
 آبی است و ہیبت کبریا و بہا و قربت اوست و تازگی و نور روئے ولی از دل اوست پس  
 چون دل بندہ مؤمن بجیات طیبہ آں نور زندہ گردد و عکس آں بر سیماے آں ظاہر گردد و  
 در صفحہ جبیں اولایج تاہر کہ دروئے آں ولی محبوب نظر کند اورا از حق تعالیٰ یاد آید و آو  
 حضرت عزیزان علیہ الرحمۃ والغفران منقولست کہ میفرمودند ریاحی  
 باہر کہ نشستی و نشد جمع و ملت و ز تو نہیز رحمت آب و گلست



نہاراں قوم گریں مے باش ورنہ نکلند روح عزیزاں بجلت

بقیامت ولایت اشارت فرمودند کہ بندہ از برکت مجاست کبریا حقیقت از رحمت آب  
و گل بعجبت جان و دل میرسد و از تفرقه قالب کج بیعت قلب و حضرت خواجہ مقدس  
سترہ بسیار میفرمودند قطعہ

سہ نشان بود ولی راز خست آن معنی کہ چو روی او بینی دل تو با و گراید  
دوم آنکہ در مجالس چو سخن کند زمینی ہمہ راز ہستی خود بحدیث مے رباید  
سوم آن بود معنی ولی اخفص عالم کہ ز پیچ عضوہ اورا حرکات بد نیاید  
و در اں حدیث قدسی کہ اذا وجد قلب عبدی خالی عن الدنیا والاخرۃ ملأته  
حتی اذا قبضت علیہ فکان فی قبضتی کذت سمعہ و بصرہ و پیداہ و رجلاہ و لسانہ  
و فہادہ لئلا یبصر و لئلا یسمع و لئلا ینطق و لئلا یشی و لئلا یعقل  
اشارت مے است غامض بایں علامات زیرا کہ چوں بندہ سخن گوید و سخن بیند و سخن شنود اے  
انوار الصفات ہر آئینہ جمیع حرکات او در غایت حسن و قبول بود و ہر کہ اورا بنید یا سخن او بشنود  
شیفۃ جمال و ربودہ کمال او گردد و حکایت یکے در روے مبارک خواجہ مقدس سترہ  
نظر مے کردہ است فرمودند کہ در انتظار بسیار کن تا دل بیافندی فرود  
دیوانہ شود کیسکہ بیند رخ ما کہ گرد بگرد ما چو دیوانہ مے

مذہب اہل حق آنست کہ ہر چہ کرست ولی است پیغمبر رسول دوست و ثبوت ولایت  
بنظہور کرست است کہ متقارن بود باستقامت و متابعت سنت رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم در افعال و اعمال و از الفاس شرفیہ حضرت خواجہ ماست قدس اللہ سرہ کہ بنظہور  
خوارق عادات و کرامات تمام مے نیست کار استقامت دارد و متابعت سنت چنانکہ در  
عقاید مستور است۔ بکمال شکر ائمۃ المولیٰ یکون معجزۃ الرسول فان بظہورہا یعلم  
انہ ولی و لا یکون ولی الا وان یکون محقاً فی دیانۃ یعنی علی ختم

الشرع ہے الٰہی علی الصواب فی سیرۃ و در کتاب تعرف فی عالم التقویٰ مذکور است  
 واجہ حوالہ علی اثبات کرامات اولیاء وان کان داخل فی معجزات  
 کالمشی علی الماء و کلام البہائم و طی الارض و ظہور الشیء فی غیر موضعیہ  
 و وقتہ - فقہائے امت از اہل سنت و جماعت و اہل معرفت و اجماع است بر اثبات  
 کرامات اولیاء ہر چند در باب معجزات داخل گرد و چون بر آب رفتن و سخن گفتن با بہائم و طی  
 زمین و دیدن چہرے در زمان و مکان غیر معہود کرامات اولیاست و قطعہ ہر یک در  
 اخبار و آثار نقل صحیح آمدہ است و لسان تنزیل ہاں ناطق است و ہر آنجا ذکر کردہ است کہ کرامات  
 ولی در عصر حضرت رسالت صلی اللہ علیہ وسلم مصدق او بود بعد از عصر او نیز مصدق او  
 پس ہر کہ منکر کرامات اولیاست بحقیقت منکر معجزات است و کفہ بہ ضلال العجب از  
 حال منکران کرامات نیست عجب از اہل سنت و جماعت است کہ بہر بر این قاطعہ و  
 حج ساطعہ اثبات کرامات اولیائے کنند و با وجود آنکہ خوارق عادات کہ از ایشان مشاہد  
 کنند سخنانے میگویند کہ در اسب اولیاست احاذنا اللہ و ایا کہ من قتلک  
 الکلمات العوماء ہرگز مہاوینج مومن پاک عقدا در اور حق اولیاء اللہ چنیس ظن کہ بد باشد  
 یا اتھا الذین امنوا اجتنبوا کثیرا من الظن ان بعض الظن اشہر بہ  
 لے اولیائے حق را زحق جدا شمرہ گر ظن نیک داری بر اولیاء چہ باشد

و اگر چہ آنکہ مثل ایں سخنان در حق ایں طائفہ بطریق جزم گوید لیکن پیش از توقف بر احوال  
 ایشان ہم نشاید از جہت آنکہ حضرت صمد پرست جل جلالہ حبیب خود محمد را صلی اللہ علیہ وسلم  
 نمی فرمود و لا تقف ما لیس لک بہ علم ای لا تقل ما لہ تعلیم یقینا و ہا گفتہ اند کہ  
 چیزے را کہ یقین نہ دانی گوئے و لنافیہ اسوۃ حسنہ خصوصاً در نفی کرامات سخن گفتن  
 کہ بحقیقت نفی معجزہ پیغمبران است و اگر بعد از توقف و ظہور آیات ولایت باشند طریق  
 حسد و کتمان حق را گفتہ باشد و لا تبلسوا الحق بالباطل و لا تقموا الحق و

اختلاف تعلمون حسدا من عند انفسهم من بعد ما تبين لهم الحق فقم ظاهر بنیان  
 مقصور برین است که ولی از گذشته و آئنده خبر میدهد و ازین خبر ندارد که هر که بصحبت اولیا  
 راه یابد بنظر قبول ایشان مشرف گردد و صفات بشری او متبدل بصفات ملکى شود و در  
 کتاب ثواب و الاصول مذکور است که تفرقه میان حق و باطل مخصوص علما باطن است بواسطه  
 آنکه نور یقین همراه ایشان است حق سبحانه و تعالی عقول ایشان زیاده کرده است - تا بر  
 اجمال احوال قادر شدند که علما را ظاهر از ان عاجز و متحیر گشتند از اینجا است که بعضی از اهل ظاهر  
 منکر شدند که وسوسه در نماز از آدمی منقطع گردد و یا او بر آب تواند رفت یا طے ارض و ارجاع  
 آید یا طعام همیا و در وقت یا در مکان غیر معهود حاضر گردد و اگر نه این بودی علما ظاهر را  
 گفتند که مطرب بن عبد الله که از اولیا است رفیق خود را گفت الملك بن نعم الله  
 یکذب هذا بیت

منکر چه شوی بحالت زنده دلاں چوں هر چه تریست کسے را نبود

اعتراض بر اهل الله مبارک نیست آنچه بر ایشان میگذازند مبنی بر حکمت است آں را عرض  
 قبح و طعن ساختن بغایت محل خطر است حضرت خواجہ مائتدس الله سره میفرمودند که  
 هر سواد بے که بنسبت این طایفه کرده بودند آں را تیر است الا اعتراض بر ایشان که بے پیر  
 است از برائے آنکه ایشان عذر خواستن میدادند اگر عذر خواهند از ایشان در گذراندن حسب  
 اعتراض از خیر و برکت ایشان بے بهره ماند - و هم حضرت ایشان فرمودند که در صحبت اولیا  
 اهل تمکین محافظت خود نمودن بغایت دشوار است از آنکه سلطان ولایت ایشان بر حال  
 مستولیست کسے صفت و حال ایشان را بے آنکه او را بخود راه دهند نمی تواند شناخت اگر  
 ازین کسے را بنسبت حال ایشان در خاطر یا در ظاهر یا در باطن چیرے گذرد و خطر عظیم وارد  
 مثل این همچو آتش است که در خاکستر نهان است در حکمت صلاح که در آیت و لو لا رجال  
 مومنون و نساء مومنات لم تعلموهم و ان تطؤوه و فتصیبکم منهم

محرره بغير علم اشارت باین معنی است و در کتاب ثبوت القلوب فی مقابله المحبوب مسطور است  
که هر که مقامی از مقامات اهل یقین را و یا طریق را از طرق عارفان را ننکر شود حسن حال او ضعیف  
یقین است و بدترین احوال او کفر است بصفت ایمان و کینه عقوبت او حرمان وجد و فقدان  
شهود و در فائده العلوم از بعضی عارفان منقولست که هرگز از علم صدیقان و مقربان او را نصیبی  
نباشد پس بدی حال او و نفس آخرتیش هم مانند که جزا بنسبت منکران این علم است که هیچ وجه  
از این علم محفوظ نگردد و علامت آنکه شمه از این علم بمشام جان او رسیده است آنست که تصدیق  
کامل او را بحقیقت این علم حاصل باشد و کجکی و جود دل این علم را تسلیم باشد بلکه فضایل اولیاء  
بسیار است و در نوادر الاصول از حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم نقل صحیح ذکر کرده است - که  
صدیقان است مرا مرتبه خلافت انبیاء است عظیم السلام یدعون الی ما یدعون الیه الانبیاء  
واجماع اهل تصوفست که صلیت نزدیک ترین مقامی و مرتبه است به نبوت و خیر بخلایق  
العارفین ابو یزید بسطامی است قدس سره که آخر نهایت صدیقان اول احوال انبیاء  
ست و از کلمات قدسیه یشانست که نهایت مقام عامه مومنان بدایت مقام اولیا  
ست و نهایت مقام اولیا بدایت مقام شهیدانست و نهایت مقام شهیدان بدایت  
مقام صدیقان است و نهایت مقام صدیقان بدایت مقام انبیاءست و نهایت  
مقام انبیاء بدایت مقام رسل است و نهایت مقام رسل بدایت مقام اولوا العزم  
است و نهایت مقام اولوا العزم بدایت مقام مصطفی است صلی الله علیه و سلم و مقام  
مصطفی را نهایت پیدائیشست جزو حق جل و علا کس نهایت مقام ویراندا نه و در  
روز ازل مقام ارواح و بر زمین شاق هم بریں مراتب بود که ذکر کرده شد و در روز قیامت  
هم بریں مراتب باشند و سراسر ایشان در محبت حق بریں مراتب باشد و در کتاب ختم الاولایه  
خواجہ امام محمد علی حکیم نرغزی قدس الله سره آورده است که در آیه و ما ارسلنا قبلك  
من رسول الا انی ابن عباس رضی الله عنهما و لا محدث نیز میخوانند اشارت بآنست

کہ بعضے نے از اولیا حق تعالیٰ چنان اندک از طریق الہام بردہائے ایشان سخنان میگذرانند  
و در نوادر الاصول در شان این صفت از اولیا ذکر کرده است و لما صغت عقول  
المحدثین و طهرت قلوبهم و زهت من الافات و الشهوات و العلیایق  
کلوا علی القلوب فاذا کان الکلام علی الارواح من المنا مکان جزءاً  
من ستة و اربعین جزءاً من النبوة فاذا کان القلوب فی البقطة کان  
کثیراً و ربما کان ثلث النبوة و ربما کان نصفها و ربما کان اکثر  
علی قدر قرب القلوب من رزقها فی تلك المجالس و الخلو ات یعنی حضرت  
حق عز و علما ہر چہ گاہ سخنان کہ برابر روح این اولیا در خواب میگذرانند یک جزو باشد از  
چهل بخش جزو نبوت ہر آئینہ سخنان کہ بردہائے ایشان در بیداری گذرانند زیادہ باشد  
بر قرب و لہائے ایشان در مجالس قبول حق تعالیٰ و ہم نوادر الاصول مذکور است  
ان لاهل الیقین حظاً من النبوة کما نزی علی قول رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا قضاء و  
لہذا کما صلح و السمت الحسن جزء من اربعة و عشرين جزء من النبوة یعنی سیارہ رفتن در دین  
و روش صلاح و طریق نیکو یک جزو است از بیست و چار جزو و بیست و چار جزو نبوت اولیا علیہم  
سعادت بے پایاست و دشمنی ایشان سبب خسران است

گر تو مارا دوستداری بر دوام زود از دنیا بر آریمیت تمام  
در تو مارا دشمنی نہ دوست دار زود از دینت بر آریم اینت کار

و اگر مدد و توفیق الہی بظہور آید شمع از مناسبت اولیا در فضایل الاولیائہ ذکر کردہ شود و انشاء اللہ  
تعالیٰ رستم دوم در ذکر بدایت احوال حضرت خواجہ ماقدس اللہ سر روح و ذکر سلسلہ  
حضرات خواجگان روح اللہ رحم حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین نور اللہ قدس  
از لفظ مبارک حضرت خواجہ ماقدس اللہ سر کہ میفرمودند یکے از عنایات حق سبحانہ  
و تعالیٰ در حق من این بود کہ در ابتدا سے ایام طفولیت بنظر مبارک حضرت شیخ بزرگوار

خواجہ محمد بابا بے ستماسی قدس سرہ مشرف شدم و مر بفرزندے قبول کروند حکایت  
 کردند از چند حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ کہ گفت سہ روز از ولادت فرزند بہ الدین  
 گذشتہ بود کہ خدمت خواجہ محمد بابا قدس سرہ با جمعی از اصحاب بقصر ہندوان نزول فرمود  
 و مر بحضرت ایشان ارادت و محبت تمام بود از محبان ایشان در آن موضع بسیار بودند  
 بخاطر گذشتہ کہ این فرزند را بنحمت این صاحب دولت بر م معاملہ بر سینہ او گذارم  
 و بہ نیاز و مضرع تمام اورا بحضرت خواجہ محمد بابا بروم ایشان فرمودند کہ این فرزند ما ست  
 اورا قبول کردہ ایم پس ازاں روئے صاحب کردند و راں جمع میرسد کلال بودند  
 خواجہ توجہ بایشان نمودند و فرمودند چند کرت کہ بریں موضع گذار قتادہ باشما گفتہ بودیم کہ  
 انیں خاک بوئے مروی سے آید و دیدیں کرت کہ از منزل شما باین طرف متوجہ شدیم  
 چون نزد یک ایں موضع رسیدیم باشما گفتیم کہ آں بوئے زیادہ شد مگر آں مرد متولد شدہ  
 است کہ بوئے او بیشتر سے آید و انیک آں مرواں فرزند است امید است کہ مقتدی  
 روزگار گردد و حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین طیب اللہ مشہدہ کہ در ایام  
 ولادت حضرت خواجہ ماقدس اللہ روحہ بعضے از اصحاب حضرت خواجہ محمد بابا  
 نور اللہ مرقده در قصر ہندوان بسیار بودند و میگفتند کہ پیش از ولادت خواجہ بہار الحق  
 والدین حضرت خواجہ محمد بابا بقصر ہندوان بسیار سے آمدند و در مجاہد صحبت  
 میفرمودند زود باشد کہ این قصر ہندوان قصر عارفان شود و الحمد للہ کہ ایں زمان اثر آن  
 نفس مبارک حضرت خواجہ محمد بابا بطہور آمد حکایت نقل کردند از والدہ حضرت  
 خواجہ ماقدس اللہ سرہ العزیز کہ میفرمودند فرزند بہ الدین والدین چہار سالہ  
 و یک ماہہ پیش بود اتفاقاً مرا فراخ شاخی مادہ بود و در شکم بار داشت روزے فرزندم  
 متوجہ ہاوشد و گفت ایں فراخ شلخ ما کو سالہ مجہ پیشانی خواہد آورد و از قدرت حق تعالی  
 بعد از چند ماہ آں فراخ شلخ ہماں طریق گو سالہ آوید ہر کہ آں روز آن سخن را از فرزندم

شنیده بود و تعجب بسیار کرد و آن نفس مبارک حضرت خواجہ محمد باپا قدس اللہ سرہ بر محقق  
 گشت حکایت کرد و خواجہ علاء الدین والدین روح اللہ از حضرت خواجہ محمد باپا  
 سرہ کہ فرمودند من در سن ہفتہ سالگی یا نہا بیش بودم و چہ من علیہ الرحمۃ سہی مے نمود کہ من  
 زود متاہل شوم مرا بحضرت شیخ بزرگوار خواجہ محمد باپا قدس اللہ سرہ بواسطہ فرستادہ اند با بیک  
 حضرت ایشان چوں بآں بختہ شریفہ رسیدم و ملقاے حضرت خواجہ مشرف شدم و آن شب  
 در صحبت شریف ایشان بودم و از برکت صحبت ایشان در آن شب در سن تفرغے و  
 سکنے قوی پدید آمد و در آخر آن شب برخاستم و وضو ساختم و در آن مسجد متبرک کہ مسجد  
 ایشان بود درآمد و دو رکعت نماز گزاردم و سر سجده نہادم و در آن موضع بسیار نمودم و آنرا  
 بر زبان من گذشت کہ الہی قوت کشیدن باریا و محل محنت محبت خود مرا گرامت کن  
 گفتہ اند محبت در یکہ وقت محنت جواب داد بآں چوں بحضرت خواجہ حاضر شدم تو  
 بمن کردند و از مقام فرست و بصیرت آپچہ دوش بر من گذشتہ بود فرمودند و گفتند اے  
 فرزند در دعا چہ نہیں بایگفت کہ اتھی آپچہ رضاے حضرت تو در آن است ایں بندہ ضعیف  
 را براں و بفضل و کرم خود و ہر آئینہ رضاے خدا عزوجل در آنست کہ بندہ را ہلما نمود و اگر  
 بحکمت بدستی بام فرستہ بعبادت خود آں دوست را قوت کشش آں بار و ہر حکمت  
 آں را برو ظاہر گرداند کہ باختیار طلب ہا اگر در دشواری است گستاخی بجاید کرد و بعدہ سفر  
 حاضر آمد و در چوں طعام خوردہ شد حضرت خواجہ قمری از سفر بہین ولند من از قبول در  
 باطن متناع میکردم فرمودند کہ قبول کن کہ بکار آید من آں قرص را اگر تم و در کتاب ایشان  
 بقصر دار فال روانہ شدیم ہر آں راہ در عتیب مرکب ایشان بہ نیاز تمام میفرم آمد چند کرت خیم  
 را بر رفت شد بواسطہ نسبت ہوا بس نفسانی ہر بار کہ آں تفرقہ واقع مے شد اندک التفات  
 بمن مے نمودند کہ در عتیب بودم و میفرمودند کہ خاطر را نگاہ مے باید داشت و ہر از مشاہدہ  
 آں احوال یقین و محبت بحضرت ایشان زیاد مے شد و در راہ ہوشی رسیدہ شد کہ

در آنجا یک از عجمان حضرت خواجه بود بمنزل اورفتند آن نیازمند به بشاشت و تضرع و  
 مسکنت تمام پیش آمد چون خواجه نزد دل فرمودند اورا اضطراب شد خواجه فرمودند حقیقت حال  
 چیست برستی باز خانی آن نیازمند گفت حال این است که سیر شیر حاضر است ولیکن  
 نان نیست خواجه توجه بمن کردند که آن قرص را بیا که عاقبت کار بکار آمد و مثال این حال که درین  
 دامن حضرتان مشاهده شد اولی که در میان مردم حرکت می کرد و خواجه علماء الحق والدین  
 عطر بند تریقه از لفظ مبارک حضرت خواجه ماقدهس شد سره که میفرمودند چون خواجه محراب  
 نور شد مرقد و پرده شد ندج من علیکم الرحمه مرا به سمرقند بردند و هر کجا درویشی و آل فل  
 بود و را بصحبت ایشان رسانیدند و نیاز و تضرع بے اندازه میکردند و هر یک از ایشان مرا  
 نظر میفرمودند و بعد از آن مرا به بخارا آوردند و نسبت تال مرا تمام کردند و من در قصر عارفان  
 می بودم و در آن اثنا از الطاف الهی کلاه مبارک عزیزان بمن رسید و حال من دیگر نشد و  
 وقوی میدوار شدم و بهاریں فرصت خدمت سید امیر کمال قدس سره تشریف حضور  
 فرمودند و گفتند حضرت خواجه محرابا مرا وصیت فرمودند که در حق فرزندم بهاء الدین تریقه  
 و شفقت دین نداری و تر بجل نکم اگر تقصیر سے کنی خدمت سید امیر کمال فرمودند و بنام  
 اگر در وصیت خواجه تقصیر کنم حرکت می کردند از حضرت خواجه ماقدهس سره که فرمودند  
 بهیچ ایام بخواب دیدم که حضرت جیحیم آقا قدس سره که از کبار مشائخ ترک بود و نام او در  
 سپارش سے نمایند چون بیدار شدم صورت آن در دیش در خاطر من بود و مرا جدا صا که  
 بود آن خواب را بایشان گفتم فرمودند که فرزند تیر از مشائخ ترک نصیبی به خواهر بود و من وایم  
 طالب ملاقات آن در دیش سے بودم روزی در بازار بخارا ملاقات شد و او را شناستم  
 نام او خلیل بود و در آن حال مرا با او صحبت میسر نشد و بعد چون نگران خاطر بمنزل فتحوشام  
 شد قاصد سے بیامد که آن در دیش خلیل ترا سے طلبه زد و دعا که گفتم و به نیاز و شوق تمام  
 نزدیک اورفتم چون بصحبت او مشرف شدم خواستم که آن خواب را با او گویم بترکی با من



گفت کہ آپچہ در خاطر تست بیش ماعیان است حاجت بیان نیست حال من دیگر شد  
 وسیل خاطر من با و بسیار شدہ احوال شکر ف و صحبت او مشاہدہ مے تمام و اتفاقاً اور بعد  
 از فرصتہ پاوشاہی ماوراء النہر مسلم شد اور اسلطان غلیل میگفتند و جو اسطہ امرے مر اور  
 اس زبان سلطنت با و ملاقات شد ملازمت و خدمت او بایست نمودن و در ان زمان  
 پاوشاہی نیز از و حالہائے بزرگ مطالعہ کردہ میشد و سیل خاطر با و بیشتر مے شد و مر شفقت  
 بسیار میکرد گاہے بلطف و گاہے بغضب آداب خدمت مر اور مے آموخت و ازاں معنی  
 فوائد بسیار بہن میر سپید و تعلیم آں آداب در مقام سیر و سلوک دریں راہ مراقبوی بکار آمد و  
 مدت شش سال در سلطنت او بریں طریق در خدمت او بودم کہ در تلار غایت آداب خدمت  
 او مے نمودم و در خلا محرم صحبت خاص او بودم و بسیار وقت در حضور خواص بارگاہ خود جلس  
 میگفت کہ ہر کہ از جنت رضائے حق سجانہ و تعالے مرا خدمت کند و در میان خلق او بزرگ  
 شود و مرا معلوم مے شد کہ مقصود او کیست و چلیست اشارت بآں معنی میکرد کہ اعزاز و اقبال  
 سلاطین نہ از جنت اُبہت و عظمت ظاہری ایشان مے باید کرد و بلکہ از جنت آں میباید  
 کرد کہ مالک الملک علی الاطلاق ایشان را منظر جلال و بزرگی خود گرد و ایندہ است و چون  
 بعد از ایں مدت مملکت او از کمال بر زوال اتہقال یافت در لحظہ ایں خدم و حشم و ملک  
 ہبائے منشوراً شد تمام دنیا و کار دنیا بر خاطر من سر و شد بہ بخارا آمد و در زیور تون کہ  
 از وہ ہائے بخارا است ساکن شدم ایں قصہ را بر ولیات مختلفہ از درویشان حضرت خواجہ ما  
 قدس اللہ سرار ہم شنیدم کہ کاہت کردند خواجہ علاء الحق والدین عطر اللہ ترتبہ از لفظ مبارک  
 حضرت خواجہ ما قدس اللہ سر کہ فرمودند مبادا گاہی و انتباہ و توبہ و انابت من آں بود کہ  
 کہ در خلوت بایکے کہ خاطر را با و میسے بو و التفات مے نمودم و سخن میگفتم ناگاہ آواز سے بگوش  
 من رسید کہ وقت بیاید کہ از ہمہ باز آئی و روے بحضرت ما آری بیست

عمریت کہ ہاں از آن خویشی      ہیں وقت آمد از آن ما باش

از اس آواز حال بر من دیگر شریفتر از خانه بیرون آمدم فصل تیر ماه بود و در اس جوار جوئے آب  
 بود بآب درآمد و غسل کردم و جامه ہارا شستم و در اس حالت شکستگی و در کثرت نماز گزاردم بعد  
 از اس سالہ گذشت کہ در آرزوئے آم کہ مثل اس نماز نوانم گذارد و نیتوانم حکایت کردند  
 از حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ کہ میفرمودند در بدایت جذبہ گرفتند و در اس راہ چوں  
 در آئی گفتم بایں طریق ہرچہ من گویم و خواہم بچناناں شود خطاب آمد کہ ہرچہ میگویم آں میباید  
 کردن گفتم من طاقت آں ندارم اگرچہ ہرچہ من میگویم آں شود و در اس راہ قدم نیتوانم زدن  
 و اگر نئے شود نیتوانم دو کثرت بایں طریق جواب و سوال شد بعد از اس ہر اہل گذشتند  
 تا مدت پانزدہ روز احوال ہر اہل شد و تمام خشک شدم بہت

ایں کشتہ بہت ناگہاں تو بیری بخود گماں یکب قبول بہت آں کان سہے مات میکشد  
 بعد از نومیدی خطاب شد کہ بیا ہرچہ تو میخواہی بچناناں باش کہ بہت

آں را کہ در پذیرد معبود لا معلہ اورا چہ حاجت آید رنج چار چلہ

ہر کہ در سلسلہ ماقدم نہاد تا بمقصود نرسد از دنیا زود و ہر کہ از سلسلہ ماروئے بتا بہ از دنیا  
 مے ایمان رود حکایت کردند خواجہ علاء الحق والہین طاب ثراہ از حضرت خواجہ ما  
 قدس سرہ کہ میفرمودند چوں بتویہ موثق شدم در زیور تون مے بودم و ملازمت نماز جماعت  
 در مسجد میکردم و اتفاقاً یک نماز بجماعت فوت شد آں دانشمن متشی کہ در اس مسجد زیور تون  
 امام بود مرا گفت ما ترا در یں میدان صفر تصور کردہ بودیم تو صف شکن بودی گفتم حضرت  
 شما چناناں تصور فرمودند کہ صفر میدان طاعتم اما سن علی الحقیقۃ قلب روی اند و دم  
 و بر زبان آن بزرگوار رحمہ اللہ ایں بہت گذشت بہت

قلب روی اند و دستا نند در بازار حشر خالصے باید کہ از آتش بروں آید سلیم  
 از سخن آن عزیز و روسے در باطن من پیدا شد و آتش آں ہر ساعت شعلہ میزد و آں تقریری  
 من زیادہ مے شد حکایت کردند از حضرت خواجہ ماقدس سرہ کہ فرمودند در اوایل

احوال و غلبات جذبات و پیغمبری در فواحی بخارا شبہا می کشتم و بہر مزارے میر فتم۔  
شبہ بہ مزار از مزارات تبرکہ رسیدم و بہر مزاریکہ میر رسیدم چہ لعل میثم افروختہ و در آن  
چہ لعل و آن روغن تمام و فیتلہ میبویا و اما فیتلہ را اندک حرکتی سے بایست و اوقات از روغن بیرون  
آید و بتازگی برافروزد و نمیدود و در اول شب بہر مزار تبرکہ خواجہ محمد وارح رحمہ اللہ علیہ رسیدم  
اشارت شد کہ بہر مزار خواجہ محمد بن نجیب قنوی می باید رفت چوں بآن مزار رسیدم دو کس آنند  
و دو شمشیر بر میان من بستند و برابر مرکہ نشانند و عثمان مرکب را بطرف مزار حضرت  
گردانیدند و در آخر آن شب چوں بہر مزار داخل رسیدم فیتلہ و چہرا غداں بہاں کیفیت بود  
متوجہ قبلہ نشستم و در آن توجہ غیبیۃ افتاد و در آن غیبت مشاہدہ چنان شد کہ دیوار از پنجاہ  
قبلہ شق شد و شش بزرگ ظاہر شد و بزرگے برال تخت نشسته و پردہ سبز در پیش کشید  
و گرد بر گرد آن تخت جامعے حاضر و ظاہر بودند و خواجہ محمد یار یا را در آن جمع دیدم و انتم  
کہ ایں جماعت از گدشتگان اند اما بر خاطر من گدشت کہ ایں بزرگ در آن جماعت کہ باشد کہ یکے از انجماعت  
را گفت ایں بزرگ خواجہ علی النانی اند و آنجماعت خلفائے ایشان و سامی خلفاء را تعداد میکردند  
و بہر یک اشارت کردند خواجہ محمد صدیق و خواجہ اولیا کلاں و خواجہ عارف ریگودی و خواجہ محمد انجیر  
قنوی و خواجہ علی رامیتنی قدس اللہ سرار ہم و چوں خواجہ محمد یار یا کے سماسی رسیدند  
اشارت کردند و گفتند کہ ایشان را خود در حال حیات ایشان دریافتہ و ویدہ ایشان  
شیخ تواند ایشان تراکلا ہے وادہ اند ایشان را سے شناسی گفتم ایشان را سے شناسم  
از قصہ کلاہ مدتی شد خبر ندارم فرمودند ایں کلاہ و رخاۃ نیست و ترا ایں کرمیت وادہ  
کہ ہر بلائے کہ نازل شدہ باشد از برکت تو ایں بلا واقع شود آنگاہ ایں جماعت گفتند  
گوش دار و نیک شنو کہ حضرت خواجہ بزرگ جہان قدس اللہ سرہ سخنان خواہند فرمود  
کہ ہزار در سلوک را حق بکار آید از ایں جماعت در خواستم کہ میخواہم بر حضرت خواجہ  
سلام کنم ایں پردہ را از پیش برگرفتند بر خواجہ سلام کردم و حضرت خواجہ قدس سرہ

سخنانے کہ بمبدأ سلوک و وسط و نہایت تعلق و اشت با من در میان آوردند و از آن سخنان  
 یکے آں بود کہ گفتند آں چراغ با کہ آں کیفیت با تو نمودند ترا بشارت و اشارت بدان بود کہ  
 ترا استعداد و قابلیت ایں راہ است اما فقیلہ استعداد را در حرکت مے باید آورد تا روشن شود  
 و اسرار ظہور کند بر موجب قابلیت عمل مے باید کرد تا مقصود بجا آید و دیگر فرمودند و بہانت  
 نمودند کہ در ہمہ احوال قدم بر جادۂ شریعت و متقااست امر و نہی مے باید نهاد و عمل بعبادت  
 و سنت مے باید کرد و از رخصت و بدعت دو مے باید بود و اتما احادیث مصطفی را  
 صلی اللہ علیہ وسلم پیشوائے خود داشتن و متخصّص تجسّس آثار و اخبار رسول و صحابہ کرام  
 او بودن بعد از تمامی ایں سخنان خلقاے خواجہ فرمودند مرا کہ شاہد حالت صدق  
 تو آنست کہ نزدیک مولانا شمس الدین امینکوی روی و گوئی کہ فلاں ترک بر  
 سقا نامی دعوی میکند و حق در طرف آں ترک است و شما جانب سقا را رعایت  
 مے سید و اگر سقا حقیقت جانب ترک مدعی را منکر شود و تو سقا را بگوے کہ لے سقاے  
 نشنہ وے ایں سخن را میداند شاہد دیگر آنکہ سقا بایکے فسادے کردہ است و چوں از ایں  
 بیخبر ظاہر شدہ است آنرا سقاط فرمودہ است و در فلاں موضع در زیر تاک دفن کردہ باز  
 فرمودند کہ چوں ایں رسالت را بمولانا شمس الدین رسانی مے باید کہ روز دیگر باہر فرستی  
 عدد مویز گیری و براہ ریگ مرودہ بطرف نصف متوجہ گردی بخدمت امیر سید کلّال و چوں  
 بہ نشیہ فراخواں رسی پیرے با تو ملاقات خواهد کرد و آں پیر ترا قرص گرم خواهد داد۔ آں  
 قرص را ازو گیری و با و سخن نہ گوئی و از و چوں گذری بکار وانی خواهی رسید و چوں از ایں  
 کاروان گذرے ترا سواری خواهد پیش آمد و تو آں سوار را نصیحت خواهی کرد و بدست تو  
 لّابہ خواهد کرد و کلاہ عزیزان را کہ بالتبت بخدمت سید امیر کلّال با خود ببری بعدہ آن  
 جمع مرا حرکت دادند و بوجہ آوردند و راں صبحہ متبجیل تمام بطرف زیور تون بمنزل خود  
 رفتیم و از متعلقان از قصہ کلاہ پرسیدم گفتند کہ آں کلاہ مدتے است کہ در فلاں موضع است

چون کلاه عزیزان دیدم حال من دیگر شد بسیار گریتم و در همان ساعت به بیکنه رفتم و نماز با دعا و در سجده  
 مولانا شمس الدین گذاردم و بعد از نماز برخاستم و گفتم مامورم با و امر رسالت قصه را بگویم تا گفتم متحیر شدند  
 مستحاضر بود حقیقت جانب ترک مدعی را منکر شد سفقار گفت که یک گواه من است که تو مستحاضر  
 نیستی و ترا از عالم معنی نصیب نیست خاموش شد و گواه دیگر من است که تو بایک فساد کرده و نتیجہ  
 که ازان ظاهر شده است آن را فرموده است قاطع کردن و در فلان موضع وزیر تازیکی و من کرده است قاطع  
 سخن را منکر شد مولانا و خلق مسجد بآں موضع رفتند و تقصیر کردیم بچه افکنده چه روبرو آن موضع یافتند  
 سفقار در مقام عذر شد و مولانا و خلق مسجد در گریه شدند و احوال شکر ظاہر شد چوں آن روز گذشت  
 روز دیگر در وقت آفتاب برآمدن بزم گفتگویی آنکه در واقعہ مامور شده بودم سه عدد و سوز گریتم و براه  
 ریگ مرده بطرف لشف متوجه شدم از توجه من مولانا را خبر کردند مرا طبلیدند و الطاف بسیار فرمودند  
 و گفتند ترا در طلب پدید آمده است شفاء در دو روز و ماست و مایل با تو را گریز ناحق تربیت ترا بجائے  
 آریم در جواب سخن ایشان بر زبان من گذشت که من فرزند دیگر انم اگر پستان تربیت در دمان من  
 نمید نباید که سر پستان را گیرم حضرت مولانا خاموش شدند و مرا اجازت فرمودند و در همان  
 اول روز میان احکام بستم و دو کس را فرمودم تا از هر طرف بقوت تمام میان بندم اگر کشیدند و  
 راه درآمد چوں پیشه فراخو را رسیدم به پیر مرا ملاقات شد قرص گرم بمن داد و از او گریتم  
 با او سخن گفتم چوں از او در گذشتم بکار و لے رسیدم اهل کاروان از من سوال کردند که از کجائی آئی  
 گفتم از بیکنه گفتند وقت چه بود که از اینجا بیرون آمدی گفتم وقت آفتاب بدر آمدن و آن ساعت  
 که من بایشان رسیدم وقت چاشت بود و ایشان تعجب کردند و گفتند ازان ده تا این موضع چها  
 فرسنگ است و ما اول شب بیرون آمده ایم چوں از ایشان در گذشتم آن سوار مرا پیش آمد چوں  
 با او رسیدم سلام گفتم آن سوار گفت تو کیستی که از تو بترسم گفتم من آنکس که ترا دوست من تو به بیکنه  
 کرد و دوازده مرکب پیاده شد و تضرع بسیار نمود و توبه کرد با و آخر و اربابے خمر بود همه را بر بخت چوں از او  
 در گذشتم و بحد لشف رسیدم به وضعی رفتم که خدمت سید امیر کمال قدس سره در آنجا بود و در خدمت

ایشان مشرف شدم و اکیں کلاہ مبارک عزیزاں را پیش ایشان گذارتم امیر لحظه خاموش  
شدند و بعد از فرستے بسیار فرمودند کہ این کلاہ مبارک عزیزان است گفتم بلے امیر فرمودند اشارت  
چنین شد کہ این کلاہ را در میان دو پرده نگاہ داری من قبول کردم و کلاہ را گرفتیم پس ازاں خدمت  
امیر مر اسبق ذکر تلبیقن کردند و بعضی واثبات بطریق خفیہ مشغول کردند مدستہ بریں متابعت  
کردم و بموجب آنکہ در اں واقعہ مامور بودم عمل بعزمیت کردن بذكر علانیہ عمل نکردم و بسبب اسبق  
حضرت خواجہ مقدس اللہ سرہ العزیز و آخرین قصہ چندیں سالست کہ گذشتہ است کہ من  
ہنوز میان بستہ خود نکشادم حکایت کردند از حضرت خواجہ مقدس اللہ سرہ کہ میفرمودند  
بعد ازاں فرصت ہر یکے ازاں سخنان کہ حضرت خواجہ بزرگ مرا فرمودہ بودند در محل نشستن  
اثر خود می نمود در اں محل نتیجہ عمل باں وصیت معائنہ می گشت و چون مامور بودم تمجیس  
اخبار رسول علیہ الصلوٰۃ والسلام و آثار صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین ملازمت علماء  
می نمودم و احادیث میخواندم و آثار صحابہ معلوم میکردم و بہر یک عمل میکردم و نتیجہ آن  
بعنایت الہی در خود مشاہدہ میکردم حکایت کردند از حضرت خواجہ مقدس اللہ سرہ کہ  
در اوایل جذبہ شبہ نزدیک مزار مرزا حسن بودم و در ویش محمد زہد با من بود و تکیہ کردہ بودم  
در اں حال روح من از قالب من بیرون آمد و گردان گردان بطرف آسمان رفت و بہاں صفت  
آسمان اول را سیر کرد و از آنجا با آسمان دوم و سوم و چہارم باں طریق رفت و سیر کرد و بچندین گردان  
گردان بسوئے زمین آمدہ در قالب من درآمد و ازین احوال محمد زہد اہل پنج خبر نہشت و من با  
وقوف نیستم کہ مالچہ حالت است حکایت کردند حضرت خواجہ علماء الحق والدین عظمیہ  
ترتیبہ از حضرت خواجہ مقدس اللہ سرہ کہ فرمودند در اں مبادے احوال شبہ در مسجد زیور تون  
در پس ستونی متوجہ بقبائے نشستہ بودم ناگاہ اثر غیبت و فنا ظاہر شدن گرفت و اندک اندک  
استیلا آورد و یکی از خوشنیتن محو شدم و در اں حالت بغداد گئی رسیدم گفتند آگاہ باش آنچه مطلوب  
و مقصود است یا فانی و یاں رسیدی بعد از فرستے مرا باز ازاں حالت بخود آوردند حکایت

کردند خواجہ علاء الحق والدین نور اللہ مشہدہ از لفظ مبارک حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ  
 کہ فرمودند ہم در مبادی احوال بعد از قصہ زیور قون روزے در آن بلغ بودم و اشارت  
 بآن بلغ کردند کہ حالیا مزار مرقد منور و مطہر ایشان در آنجاست و جماعت متعلقان بامن در آن  
 بلغ بودند ناگاہ اثر جذبات و لطف عنایت بے علت آسمی ظاہر شدن گرفت و مضطرب و  
 بیقراری پدید آمد و متواتر کہ با ستر حرمت مشغول گردم بمقرر برخاستم و متوجہ قبلہ نشستم ناگاہ در آن  
 توجہ عینیہ واقع شد و آن غیبت بقضاء حقیقی انجامید و بحقیقت نشانے اللہ عز و جل رسانید و در آن  
 فنا معاینہ دیدم کہ روح مرا بر ملکوت آسمانها گذرانید و بد آنجا رسید کہ کُج من در صورت ستارہ در  
 دریائے نور بے نہایت محو و ناپدید شد و اثرے از حیات ظاہری بر قالب من نماند و اہل و  
 متعلقان در آن حالت مے گریستن و مضطرب و بیخودی ظاہر میکردند ناگاہ پارہ پارہ بوجود  
 بشریت مرا باز آوردند و آن غیبت و فنا کئی در آن وقت مدت شش ساعت بخوبی کمابیش  
 داشتہ است حکایت کردند از حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ کہ در اواخر حیات در حالیکہ  
 از ابتدای حال سلوک خود حکایت میکردند و توجہات خود را بار و بار طیبہ مشیلینج طریقت  
 و کبر حقیقت قدس سرہم ظہور اثر توجہ روحانیہ یک ایشان را بیانیکہ دیکہ گفتند توجہ و حاکم اویسی فی نقطۃ  
 تمام و بخیر و کئی از علایق ظاہری رباطنی بود و ہر گاہ بروحانیت خواجہ امام محمد علی حکیم ترمذی  
 قدس اللہ سرہ توجہ نمودہ شدی اثر آن توجہ مشاہدہ بے صفتی محض بودے و در آن بے صفتی  
 پنج اثرے و کروی مطالعہ مے قتاد و تریاخ سنہ تسع و ثمانین و سبع مائہ این بندہ ضعیف در خدمت  
 حضرت خواجہ ماقدس سرہ بود و میفرمودند مدت بیست و دو سالست کہ ماتبعت طریقت حضرت  
 خواجہ محمد علی حکیم ترمذی قدس اللہ روحہ مے نایم و ایشان بے صفت بودند اگر کسے بشناسد  
 من نیز این زمان بے صفتم حکایت کرد و صالحے کہ در آن فرصت اوایل کہ حضرت خواجہ ماہ  
 قدس سرہ ریاضتے عظیم داشتند گاہ گاہ ایں معتقد بصحبت شریف ایشان میرسد اتفاقاً نفل  
 زمستان بود و ہوا بغایت سرد و سحر گاہے بود کہ حضرت خواجہ کلبلہ ایں فقیر رسیدند و اثر

ریاضت در ایشان ظاهر بود و تبحر و نقطه تمام داشتند در آن ساعت فرمود مدت هشت ماه بود که ما توجه بر وصایت او پس قرنی دیشتم در صفت او سیر سلوک میگردیم اینک این لحظه از صفت او بیرون آمدیم حکایت کردند خواجه علاء الحق والدین عطر الله ترنبا از حضرت خواجه ما قدس سره که بسیار میفرمودند کار گذار رفته این راه را نیاز و مسکن و علو همت است و ما را ازین در آورده اند و هر چه یافتیم ازین در یافتیم **سپت**

ایجا سرخ زرد و جامه پاره خزند بازار چو قصب فروشان و گریست  
 شبی در زیور تون بودم در راه میرفتم به پله رسیدم حالم عجیب در من تصرف کرد الهامی  
 بدل من رسید که از حضرت ما چنانچه خواهی بطلب از راه نیاز و مسکن گفتم آئی از دریا با من  
 رحمت و عنایت خود و ذره نصیب من کن الهامی رسید باز که از کرم حضرت ما ذره می طلبی  
 حال بر من دیگر گوی شد و علو همت در حرکت آمد بقوتی هر چه تا متر طبایع بر روی خود زدم  
 چنانکه اشراق تا چند روز باقی بود پس از آن گفتم پاکا کر یا وریا من رحمت و عنایت خود را  
 نشان حال من کن و مرا قوت تحمل آن بخش در حال اثر عنایت و موهبت بظهور آمد و از برکت  
 آن دیده شد هر چه دیده شد **سپت**

همت ترا بکنه کبریا کشد این سقف گاه را بر این مرد بان نخله  
 ما آن پل رایل همت گفتم حکایت کردند علاء الحق والدین طیب الله ترنبا از حضرت  
 خواجه ما قدس سره که در زمانیکه از بدایات احوال خود حکایت میکردند فرمودند ما  
 دو بیست تن بودیم که قدم درین راه طلب نهاده بودیم و دائم همت من آن بود که از همه در گذاریم  
 عنایت الهی در رسید و مرا از همه در گذارید و بمقتضی رسانید **سپت**

مردان رهش بهمت و دیده روند زان در ره او نشان پیدای عنایت  
 حکایت کردند خواجه علاء الحق والدین نور الله مرقدہ از حضرت خواجه ما قدس سره  
 که میفرمودند درین راه فتنی وجود نیستی و کم دیدن بزرگ کاریست سر رشته دولت وصول



بقبول است و من دریں طور نسبت ہر طبقہ از طبقات موجودات سیر و سلوک کردم و خود را بہر  
 ذرہ از ذرات موازنہ کردم ہمہ را از خود بحقیقت بہتر دیدم تا بحدی کہ طبقہ فضلات را نیز سیر کردم  
 در آنہا منفعت یافتہم و در خود پچ منفعت نیافتہم بفضلہ سگ رسیدم تصور کردم کہ دروے منفعت  
 نباشد مگر تے نفس خود را بریں قرار دادم آخر الامر معلوم کردم کہ دروے نیز منفعتی بودہ است  
 بتجقیت دانستم کہ در من پچ نوع منفعت نیست چنانکہ گفتہ اند رباعی

از پچکے خوشین بے جسم از پچ سگے بہ نیمالہ بستم

ہر چند بحال خوشین مے نگریم یک جہہ نیز در زخم تائبستم

حکایت کردند علما اہل حق والدین عطر اللہ ترینہ از حضرت خواجہ ماقدس سرہ کہ از کمال  
 شفقت و عنایت تربیتی کہ حضرت ایشان را قدس سرہ در حق روندگان این راہ بود و علو  
 ہمت را بایشان جنیں مے نمودند و میفرمودند کہ ہرگز شمارا بجل نکنم اگر شمارا ہمت در طلب مقصود  
 چنان نباشد کہ قدم خود را بر سر من نہید و بگذرید و دریں سخن خواجہ ما اشارتت بانکہ شیخ بحسب  
 ظاہر و باطن در جمیع مقامات و منازل معراج مرید است و ترقی از حالے و صفیے بتجقیت مرید را  
 بواسطہ مراقبہ مطلق ظاہری و باطنی شیخ است توجہ او چنان مے باید کہ مرید بر براق ہمت سوار گردد  
 و از حفیض بشریت بسرحد بقاع ملکیت جولان نماید انکہ حضرت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم  
 مرہم المومنین علی راضی اللہ عنہ فرمودند تا قدم بر کتف مبارک حضرت نہاد و بیتاں را  
 از دیوار کعبہ بنیخاست اشارت بہیں صفت است حکایت کرد و دشمنان مے کہ از مجاہدان  
 حضرت خواجہ ماقدس سرہ بود کہ در آن فرصت و بخت را بطلب علم بغایت مشغول  
 در فتح آباد ساکن مے بود یک بار در آخر روز در شہر بخارا را با یکے از درویشان حضرت  
 خواجہ ما ملاقات شد گفت کہ چرا البصحت حضرت خواجہ ماقدس سرہ مے خستابی من اورا غریب  
 گفتم کہ روزیگاہ است و در خاطر من گذشت کہ دریافت حضرت خواجہ را احرام علیحدہ میباید  
 کرد و دیگر انکہ مجلس شریف ایشان را بوجود خود چہ ملتوث سازم و بمنزل خود رنم بامدادیگاہ از

فتح آباد متوجہ حضرت خواجہ شدم چوں بقائے ایشان مشرف شدم حضرت خواجہ توجہ  
 بعضے از اصحاب کردند و فرمودند دوستی داشتیم و دشمنی نبود و فقیہ و بزرگ و بصحبت مایه رسید  
 اور گفتیم کہ چونست کہ بصحبت کم مشرف میشویم آں دشمنند فرمود کہ میخواہم کہ مجلس شریف حضرت  
 خواجہ را بود و خود ملوث لسانم فقیہ را گفتیم حال این چنین نیست بیاتما صاحب مارا بینی  
 و اورا بطرف خانہ بردیم سگ گر کہنی بود کہ با او صحبت میداشتیم آں دشمنند را گفتیم کہ صاحب ما  
 این جانور است چه جائے این حکایات است کہ شما میگویند سمیت

سگ بزرگسے باشد کو پیش سگ کو پیش جال را محلے پند دل را قدرے داند  
 حکایت کردند خواجہ علماء الحق والدین روح اللہ روحہ کہ میفرمودند سخن کبرے حقیقت  
 است کہ روزندہ این راہ اگر نفس خود را صد بار از نفس فرعون بدتر نینداند اندرین راہ نیست  
 حکایت کرد آن دشمنند کہ در آن تلیخ کہ آنچنان لشکر عظیم از طرف دشت چغان بخارا آمد  
 و آن چنداں خلق ولایت بخارا و در حصار درآمد و از غایت ازدحام مردم بسیار از باہما میرزہ  
 بودند روزے حضرت خواجہ ما قدس اللہ سرہ با جمعی از درویشان کہ در آن حادثہ و جوار  
 حضرت ایشان بودند بر بامے کہ مسجد ساخته بودند و نماز جماعت میگذازدند نشسته بودند اتفاقاً  
 کس از طلبہ علم کہ از محبان حضرت خواجہ بودند آمدند و خواجہ ایشان را فرمودند کہ این باہما را  
 کہ دریں حوالے خلق میرزہ ساخته اند پاک سازید کہ من جمیع میرزہاے شہر بخارا را پاک کردہ بودم  
 و بر سر کشیدہ بودم و من چوں این عمل را بدرویشے گفتیم گفت سہل کارے کردہ کہ بر سر کشیدہ  
 من میرزہا پاک کردہ بودم و سر خود بر کشیدہ حکایت کردند از حضرت خواجہ ما قدس سرہ  
 کہ در اوایل جذبات و طلب مرا بایکے از دوستان حق جل جلالہ ملاقات شدہ با من خلعت  
 کردند از آشنایان مے نمائی گفتیم امید دارم کہ از برکت نظر دوستان حق آشنا شوم آں عزیزیت  
 حق از من پرسید کہ معاملہ باروزے چوں میکنی گفتیم اگر مے یابم شکر مے کنم و اگر نمے یابم صبر کنم  
 آں عزیز تر تبسم فرمود و گفت این سہل کاریست کہ تو کردہ کار آنست کہ نفس خود را در توبہ و آری

واگر ہفتہ ٹان و آب نباید سرکشی نکنند من تضرع کردم و از اس عزیز شہداء نمودم چنین فرمود مرا کہ در  
 بیابانے در آئی کہ امید نفس بالکلیہ از خلق منقطع گردد و بریں قدم تاسہ روز سلوک کنی چوں روز  
 چہارم شودید من کو ہے خواہی رسید شاہ سوارے ترا پیش آید بر مرکب برہنہ نشست چوں بری بر اسلام  
 کنی و بگذرے چوں از وسہ قدم گذری ترا خواہد گفت اے جوان قرصے دارم بگیر با او التفات کن۔  
 من بشارت او در بیابانے درآمد و بہاں طریق رفتم چوں سر روز گذشت روز چہارم بدین کہ ہے  
 رسیدم و اس شہسوار باں کیفیت مرایش آمد بر وسلام کردم و از دو گد شتم بر من قرص عرض کرد باں  
 التفات نکردم باز فرمودند اس عزیز کہ بدید یافت خاطر با و رحمت فرو ماندگان و ضعیقان و شکستگان  
 و کسانی کہ خلق بایشان نظرے و التفات نہ دارندے باید مشغول گردی و مسکن و نیاز پیش آری  
 و تن براں اشارت او باں طریق مشغول شدہ و در تے براں صفت سلوک کردم و باز فرمود کہ  
 عزیز کہ بر عایت و تیمار حیوانات استلوگی نمائی و بر قدم نیاز باشی کہ اینہا نیز خلق خدائند و فطر بوبرت  
 بنسبت ایشان نیز بہست و اگر ریشے و جرات حقے بر پشت و پہلوے ایشان با خد بتدبیر و علاج اس مشغول  
 گردی و بر موجب اس امر باں خدمت قیام نمودم و فرصتے باں مواظبت کردم و اگر در راہے حیوانی  
 مبرا پیش آمدی تو قنٹ میکردم تا اول او گد شستی بر پیشے میکردم و شہار دے خود را بر جای کہ سم ستور  
 بودے بر زمین مے مالیدم مدت ہفت سال بریں منوال دیریں راہ رفتم باز فرمودند کہ بخدمت سگا  
 ایں در گاہ از سر نیاز مشغول باشی و ادایشان طلب کہ دیریں میان با یک سکے خواہی رسید۔  
 سعادتے خواہد رسید و من باں اشارت ایں خدمت غنیمت شمرم و ملازمت مے نمودم تا شب  
 رسیدم و حال من دیگر بود نیاز و تضرع پیش اس سگ بردم و اگر عظیم بر من سفولی شدہ و حال  
 اس جانور امیدم کہ پشت خود را بر زمین و پشت دروے سوئے آسمان کرد و ہر چہا دوست  
 خود از زمین بروشت و آوار عزیز و نالہ از دشمنیدہ مے شد من از راہ شکستگی و نیاز ہر دو دست برداشتم  
 بودم و آمین میگفتم تا چند آنکہ اس جانور خاموش شد و بجالت خود میاز آمد و ہم دیریں اوقات روزے  
 در رفت گرم گاہ نمود از قصر عارفان بطرے میر فتم و اس حال اس جانور را کہ اور آفتاب پرست میگنید

دیدم که در جمال آفتاب حیران و مستغرق شده است اڑاں صفت او مرا دو تپید نشد و خاطر من آمد  
 که از دور خواهم نامراییں بارگاه شفاعت کند بادی و حرمت و نیاز تمام ایستادم و هر دو دست برداشتم  
 آں جانور از حالت انزقاق باز آمد و پشت خود بر زمین نهاد و دروئے آسمان گرفت و آویری و من  
 آمین میگفتم و باز فرمود بجز حرمت راهها میباید مشغول گردی اگر در راه چهره ظاهر بود که سبب گناهت خلایق بود و آنرا  
 از نظر ایشان پوشیده گردانی تا زیان زده نشوند و من بآن عمل مشغول می بودم و در آن هفت سال  
 هرگز آستین من از خاک خالی نبود و هر عمل که آمد دست حق فرمود من آنرا از راه صدق و نیاز بجائے آوردم  
 و نتیجه هر ازل عملها در خود مشاهده کردم و ترقی تمام در خود معلوم کردم حکایت کرد از حضرت خواجہ ماجد  
 سرکه دار و اخرا و ایل حوال خود حکایت میکرد فرمود فضل نستان بود و هر باغبانیت در صحیح آبهای آن کرد بود و در کوه و تون  
 با جمعی از درویشان در منزله بودم و مرا در آن شب جنیتل بجعل شد از آنجا بیرون آمدم بهر طرفی که  
 رفتم چهره من نیافتم که بآن سچ را شکتم و آب گیرم غسل آمدم و خواستم که میره چکس بود سطح من در خیال  
 شب مشوش حال گردو کسے را اعلام نکردم که من پوینتے پوشیده بودم و در آن سرما از زیور تون  
 بقصر عارفان آمدم و چون بمنزل رسیدم خواستم که چکس از متعلقان بر حال من با خبر شود  
 و اطراف و حوالے منزل تقصص کردم آخر الامر بکنار حوضیکه نزدیک مسجد است که منیافتم که ستور از آب آب میدادند  
 بر حمت و شفقت بسیار رخ را شکتم و دست من مجروح شد بآن که در آب گرفت و غسل کردم و سر را باغبانیت و من اثر کرد و بآن  
 پوینتے را پوشیدم و در آن شب در آن سرما از قصر عارفان باز طرف زیور تون متوجه شدم حکایت کرد از خواجہ علامہ  
 والدین از حضرت خواجہ ماجد قدس الله سرها که فرمودند در آن جذبات و توحیدی بهر طرفی میرفتم و پا  
 من از خار و خاشاک مجروح گشته بود که من پوینتے و بر برداشتم اتفاقاً فضل نستان بود و هر باغبانیت  
 سر دشبے مرا جاذبه صحبت حضرت سید امیر کلال علیہ الرحمہ پیدا شد چون بمنزل ایشان رسیدم  
 امیر یادر و ایشان در موضعی نشسته بودند چون نظر مبارک ایشان بر من افتاد سوال کردند که  
 این کیست چون معلوم کردند اشارت فرمودند که زود او را از این منزل بیرون کنید و چون از آن  
 منزل بیرون آمدم نزدیک شد که نفس من سر کشی کند و عنان تسلیم و ارات در باید عنایت

اسلمی ادیں حال مراری کرد با خود گفتیم ایس خواری از برائے رضائے حضرت عزت جلست  
 غلظت گزیدہ دہمین است از بس در گذر نیت سربا ز آستان عزت نهادم و گفتیم حال کہ خواہد شد سربا ز آستان  
 نخواہم بردشت اندک اندک برف مے آمد و ہوا قوی سرد بود چوں صبح نزدیک شد خدمت امیر کلال قدس  
 از منزل بیرون آمدند قدم شریف بر سر من نهادند سر از آستان برداشتند و در منزل در آورند و  
 بشارت دادند و فرمودند فرزندایں لباس سعادت برق درشت و بدست مبارک خود خس و خوار  
 خاشاک را از پائے من کشیدند و حرمت ہار پایک میکردند و نظر بسیار فرمودند حکایت کردند  
 خواجہ علاء الحق والدین طیب اللہ مرقده از حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ در زمانیکہ از ریاضت  
 و مجاہدات خود حکایت میکردند فتور طالبایں را در طلب نو کرد و در آخر آں فرمودند ہر صبا حیکہ از  
 منزل بیرون مے آیم میگویی شاید کہ طالبے سربا آستان عزت نہادہ باشد ہمہ عالم شیخ است  
 مرید نیت بیت

گر نشاید بدوست رہ بردن      خشر طیار است و طلب مردن

حکایت کردند از حضرت خواجہ ماقدس سرہ مے فرمودند کہ من در بخارا بودم و خدمت سید  
 امیر کلال رحمہ اللہ در لشف بودم مرا جاؤبہ دریافت صحبت ایشان پیدا شد بطرف لشف  
 متوجہ شدم چوں بخدمت ایشان رسیدم فرمودند فرزند در محل نیک آمدی خدایں را بار کردہ ایم کہ  
 نیست کہ ہمیں آمدن آں اشارت را قبول کردم ہمہ ہیز ہمار غیلاں را بر پشت خود نزد یک  
 خندان آوردیم بیت

جمال کعب چناں مے دو اندم بنشاط      کہ خار ہائے غیلاں حریر مے آید

و میفرمودند کہ بر خدمت مولانا بہا الدین و دیگرانی رحمہ اللہ حدیث خواندہ بودند و اثنائے  
 طلب ایں را گذر من بر لشف افتاد خدمت ایشان را اتفاق و اعیہ آں شدہ بود کہ با سخنے عمارت  
 فرمایند و در آن موضع دو خان کج بسیار بود و ہتھیانج تبر شد بزبان مولانا گدشت کہ تیر باد بخارا  
 ست نزدیک مولانا حسام الدین اصلی چوں من نگرانی خاطر مولانا را معلوم کردم بطریقہ کہ

مولانا و آن جمع حاضران معلوم نکلند از لشف بطرف بخارا متوجہ شدم و آن تبر مولانا روز دیگر از بخارا بشف آوردم بخیریت مولانا بہاد الدین رسانیدم حکایت کردند کہ در آن فرصت کہ حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ در قصر عارفان بعمارت مسجد مشغول بودند بر سربارک خود برہام مسجد گلے کشیدند و این بیت میخواندند بیت

بجان و دل کنم کار تو چہ آنکم بسر ویدہ کشم بار تو چہ آنکشتم  
حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین عطر شد ترتیب کہ حضرت خواجہ ماقدس سرہ در کبر سن بسیار ذکر میکردند کہ مادر اوقات جوانی از حضرت حق سبحانہ و تعالیٰ درخواستہ بودیم کہ در توفیق بخشہ و توفیق تحمل بار ہائیں را کہ بہت فرمایند ماہر ریاضتہ و بارے کہ دریں راہ باشد کشتم و حضرت احدی بیت جل الطافہ کرم فرمود و با جاہت عنایت کرد تا بار ہائیں را را در جوانی کشیدم و در پیرے آزاد و کشتم بیت

رسم بیت کہ مالکان تحسیر آزاد کنند بندہ پیسر

حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین طیب اللہ شہدہ از حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ کہ کہ میفرمودند کہ در بدایت طلب بہر صاحب دوستی میرسیم از دوسے پرسیدم ضعیفہ را با قوی کار قنادرہ است چہ کند فرمودند کہ صبر کنند تا روزے بسر وقت یکے از دوستان حق تعالیٰ رسیدم از دوسے پرسیدم امن پرسیدند کہ حال چیست گفتم منتظر عنایتیم آن دوست حق فرمودے فرزند ما جیتیم و نیا فیتیم تو طلب کن کہ خواہی یافت از برکت نفس آن عزیز از آن روز بانجد و طلب من زیادت شد و دریں راہ حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین نور اللہ مرقدہ از حضرت خواجہ ماقدس سرہ کہ فرمودند در اوائل طلب روزے گذر من و رفارخانہ افتاد و جمعہ را دیدم کہ بنگار مشغول بودند و در آن جمع دو کس را منتظر اراق تمام بود و در آن کار اما یکے مغلوب شدہ بود و ہر چہ داشتند از تقدیر و سنیہ و ریاضتہ و یا جو و آن ہر لحظہ سعی و جدہ و در آن کار زیادہ بود و یوں حرفی غالب سے گفتے ہے یا رشیہ میں روئے اگر سرزد و ازیں کار روئے نگر و انہم چوں من آن حالت

ویرا دیدم درں کارا زان ذوق و شوق اور مرغیرت آمد ازاں روز باز طلب و سعی من دریں  
راہ دز ترقی شد بیت

تا در زنی بہرچہ داری آتش ہرگز نشود حقیقت وقت تو خوش  
حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین طیب اللہ شہزادہ حضرت خواجہ ماقدس سرہ کہ میفرمود  
در بدایت طلب حال چنان بود کہ ہر جا دو کس با یکدیگر سخن میگفتند من گوش میدادم اگر سخن او میگفتند  
مناوے شدم و اگر سخن عزیز میگفتند بغایت ملول می شدم بیت  
ہر کہ نہ گویاے تو خاموش بہ ہرچہ نہ یاد تو فراموش بہ

و میفرمودند کہ گاہے احوال بر من غلبہ میکرد و بے طاقت شدم آشناے سے جسم کہ از عالم مقصود باو  
گویم و اندو شنوم بیت

گیر تیج نیاکم کس کے بنشانم تا او ز تو میگوید من سے شنوم  
حکایت کردند از حضرت خواجہ ماقدس سرہ کہ میفرمودند درں غلبات طلب روزے از  
بخار با طرف نفس میرفتم بد ریافت صحبت شریف سید امیر کلال چوں بر باط جغرافی رسیدم سو کہ  
مرایش آمد چو بے بزرگ برسم گلہ باناں بدست گرفتہ نمد پوشیدہ نزدیک من آمد و باں چو ب مرار  
و بزبان ترکی مرا گفت اسپاں را دیدی من با او بیچ سخن نگفتم چند بار پیش راہ مرا گرفت و بچنان تشویش  
مرا وادرا گفتم من ترا سے شناسم کہ تو کیستی تا بر باط قراول در عقب من آمد و مرا گفت بیتا زمانے  
صحبت داریم و من باو التفات نکردم چوں بخدمت امیر کلال رسیدم فرمودند بخدمت خواجہ  
خضر علیہ السلام التفات نکردے گفتم بلے چوں متوجہ حضرت شما بودم باو التفات نکردم۔

حکایت کردند از حضرت خواجہ ماقدس سرہ کہ میفرمودند کہ درں فرصت کہ ملازمت سید امیر  
کلال میکردم روزے خدمت سید امیر کلال با جماعت در ویشان در رہے میرفتند ویں  
اشنا خدمت امیر در راہ خطی کشیدند و فرمودند کہے ازیں خط نگذر و جماعت و ویشاں تخیر شدند و  
ایستادند عنایت الہی مرا یاری کرد و قدم نهادم و ازاں خط گذشتم و در عقب امیر رواں شدم چو

نزدیک ہیر رسیدم درین نظر کردم و فرمودند نیک کردی بسے فرزند کہ بچھے از ما باز نماندی بیت  
ہر کجا خط مشکلی باشند حمد کن تا درون خط باشی

حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین فرزند مرقدہ از حضرت خواجہ ماقدس سرہ کہ میفرمود  
در اں جذبات یک بار از بخارا بہ لشت میفرستم اتفاقاً والدہ من آنجا بود با مادر و بے ہرجا ہے  
رسیدم جوںے را دیدم نماز با دعا گذارده بود و دوست نیاز برداشتہ و عاصے کرد و من آمین میگفتم  
و بر خاطر من گذشت کہ از و پرسم کہ چہ دعا کردی کہ من آمین گفتم از اں جوان پرسیدم گفت پدر  
و مادرے دارم دعا کردم کہ الہی اگر ایشان مرا از حضرت تو باز میبارند ویدار ایشان مرا در سے کن  
خواجہ ما فرمودند من شکر کردم کہ آمین گفتم فرمود

ہر کہ مار از راہ طہنت آدم خویش است گر عشاق رہش نیست کہ بیگانہ ماست

### بیت

ترک خویش و ترک خویشاں کردہم ہر کہ بے او پارا بغیرا ماست

حکایت کردند کہ بار اول کہ حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ از حج آمدند از راہ لشت بقصر  
عافان نزول فرمودند والدہ حضرت ایشان در شہر بخارا بودند گفتند داعیہ ملاقات  
والدہ میشود مگر فرمودند کہ اگر این بنودست یعنی اگر مرا امر از حضرت حق سبحانہ و تعالیٰ بتعظیم  
ایشان نبودے ایں داعیہ پیدا نشد ہی ایں گفتند و بردار ز گوش بر نشستن و بطرف شہر بخارا  
روانہ شدند چوں مسافتے راہ رفتند حالے عجب واقع شد در اں اثنا حضرت خواجہ سہ کرت فرمود  
توبہ انکاح گفتند با من عتاب کردند کہ دعویٰ محبت ما میکنی و توجہ ملاقات غیرے نمائی بیت  
برخ ہر کس کہ نیست وارغ غلامی دوست گر پدر من بود و دشمن داعیہ ام اوست

حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین از حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہا کہ میفرمود  
بعد از انکہ کریم علی الاطلاق حل عطاہ بلطف بے علت و توبہ را بر من کشادہ گردانید شے در  
را ہے میفرستم عتے از یاران ایام گذشتہ مرا پیش آمدند و بطریق خود مرا دعوت و ولالت کردند



و جود سی نمودند بعنايت الهي اين كلمه از من ظاهر شد كه در سركه حق تعالى بستر باشد شما ميخوايد  
 كه كشاده گردنيد ما يفتح الله للناس من رحمة فلا ممسك لها وما يمسك فلا مرسل  
 له من بعدا

### بیت

كس بسته در خواب نمي تواند كرد و باز بود فرزند تواند كرد

اين سخن در ان جماعت اثر كرد همه از تاييدان شهيد حكايت كردند خواجه علاء الحق والدين  
 از حضرت خواجه ماقدرس شيرازي كه در زمانيكه از او اخبر احوال خود حكايت ميكردند مي فرمودند  
 كه مدت ششماه در فيض بزم بسته شد و پنج فيض بمن نهي رسيد بيطاعت و بے آرام گشتم خواستم كه بخت  
 و ملازمت مخلوق مشغول گردم در ان حال گذر من بر مسجد افتاده بود و پا بسجدهاين نوشته  
 دیدم بیت .

اے دوست بيا كه ما ترايم بيگانه مشو كه آشنائيم

چون اين بيت خواندم رفته شد و عنايت الهي در رسيد و با آن در بزم كشاده حكايت  
 كردند خواجه علاء الحق والدين از حضرت خواجه ماقدرس شيرازي كه مي فرمودند در احوال عبود  
 منازل و مقامات صفت حسين ابن منصور حلاج و وكرت در وجود من پديد آمد نزد يك  
 شهيد كه اس صدر لے كه از و نطق آورده بود از من نيز بظهور آيد در بخارا و اري بود و وكرت  
 خود را بپائے آل و ابردم و گفتم كه جائے تو سير اين و است بعنايت الهي ازاں مقام عبود  
 منقولست از حضرت عزير ان عليه الرحمة والرضوان كه در زمان ابن منصور اگر يك از فرزندان  
 خواجه عبد الخالق قدس الله سره مے بود اين منصور بر سر او نرفته حكايت كردند خواجه  
 علاء الحق والدين از حضرت خواجه ماقدرس شيرازي كه مي فرمودند از سلطان العارفين ابو  
 بسطامي قدس سره منقول است كه مي فرمودند در مقام سير و صفات انبيا عليهم السلام سير ميكردم  
 ببارگاه محمد صلي الله عليه وسلم رسيدم خواستم كه در صفت او سير كنم و دست در بيشياني من نهادند  
 خواجه ما فرمودند چون من بعنايت الهي در سير باين مقام رسيدم گستاخي نكردم سير نياز و تعظيم بر

آستانه عزت و احترام آنها و حرکات پست کرد و در پیشه که در شرف و در کباب میوه حضرت  
 خواجہ ماقدس اللہ سرہ میرنم و ایشان از نسبت سلوک خود سخت میفرمودند و در این اثنا بسیار  
 از مشایخ کبار را ذکر کردند و فرمودند در مقام سلطان ابو یزید قدس سرہ میر کردم با آنکه او  
 رسیده بود من نیز رسیدم و در مقام شیخ چلبی و شیخ شیلی و این منصور حلاج نیز میر کردم و آنجا  
 که ایشانان رسیده بودند من نیز رسیدم تا آنجا یکبار گاسے رسیدم که ازاں معظم تر بار گاسے نبودم  
 بارگاه محمد لیسیت صلی اللہ علیہ وسلم گستاخی نکردم و آنچه ابو یزید کرده بود من نکردم حرکات پست کرد  
 از حضرت خواجہ ماقدس سرہ سوال کردند که بعضی از مشایخ طریقت میفرمودند که ولایت محمدیہ بر ما  
 ختم شده است خواجہ فرمودند که ایشان ختم ولایت زمان خود بوده اند اما مثال این تاویل حضرت  
 خواجہ مادر تا ویلات آیات و احادیث بسیار است حرکات پست کردند خواجہ علماء الحق از این  
 روح اللہ مدوح از حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ کہ میفرمودند جماعتی این شام از قطب الاولیاء  
 زمان و اوقات زمین حاضر شدند مردان و بزرگے سفید نشان زدند و اطراف آن را گرفتند و مزار بستند  
 بزرگ نشان زدند و ہر آیینہ مر بعد از این پیچ غنی خواهد بود ذکر سلسلہ حضرات خواجگان  
 نور اللہ مر قدیم حرکات پست کردند کہ حضرت خواجہ مارا تیس سرہ و طریقت نظر قبول بفرزندے از  
 شیخ طریقت خواجہ محمد بابا پائے ساسی است قدس اللہ سرہ کہ ایشان از خلفا حضرت  
 عزیزان خواجہ علی رامینی اند و ایشان از خلفا خواجہ محمود انجیر فتوی اند و ایشان از  
 خلفا خواجہ عارف ریوگری اند و ایشان از خلفا حضرت خواجہ بزرگوار خواجہ عبدالحق  
 عجدانی اند قدس اللہ سرہ ہم و نسبت ارادت و صحبت و تعلیم و آداب سلوک و تلقین ذکر خواجہ  
 با بخت است امیر سید کمال است رحمہ اللہ کہ ایشان از خلفا خواجہ محمد بابا پائے ساسی مذکورند  
 اما نسبت تربیت حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ در سلوک بحقیقت از روحانیت حضرت  
 خواجہ عبدالحق عجدانی است قدس سرہ چنانکہ شمع ازاں واقعہ در زیارت مزار مراد خان مذکورند  
 و حضرت خواجہ عبدالحق از خلفا امام ربانی شیخ ابویقوب بوسفت ہمدانی اند و خواجہ

یوسف را در تصوف انتساب به شیخ طریقت ابوعلی فارمدی طوسی است که از کبار مشایخ  
خراسانند و حجة الاسلام امام محمد غزالی را تربیت و در علم باطن از ایشان است و شیخ ابوعلی فارمدی را  
انتساب بدو طرف است یکی به شیخ بزرگوار ابو القاسم گرگانی طوسی است که نسبت سلسله به شیخ  
بسه واسطه بیت الطایفه شیخ چندی می پیوندد و دیگر نسبت به شیخ ابوعلی فارمدی در تصوف شیخ بزرگوار  
شیخ ابو الحسن خرقانی است که پیشوای مشایخ و قطب زمان خود بودند شیخ ابو الحسن خرقانی انتساب  
در تصوف بساطان العارفتین شیخ ابو یزید بسطامی است و تربیت ایشان در سلوک از روحانی  
شیخ ابو یزید است و ولادت شیخ ابو الحسن بعد از وفات شیخ ابو یزید پدید آمد و تربیت و این مدت نزد استاد  
شیخ ابو یزید را انتساب در تصوف با امام جعفر صادق است رضی الله عنه و تربیت ایشان از  
روحانیت امام جعفر است و نقل صحیح ثابت شده است که ولادت شیخ ابو یزید بعد از وفات  
امام جعفر است رضی الله عنه و امام جعفر را انتساب در علم باطن بدو طرف است یکی به پدر خود  
امام محمد باقر است رضی الله عنه و امام محمد باقر را پدر خود امام زین العابدین علی بن حسین  
است بن علی رضی الله عنه و امام زین العابدین را پدر خود سید الشهدا حسین بن علی است  
رضی الله عنه و سید الشهدا حسین بن علی را پدر خود امیر المومنین علی بن ابی طالب کرم الله وجهه  
و امیر المومنین علی را بحضرت رسالت صلی الله علیه و آله و صحبه و تبعه و دیگر امام جعفر را انتساب  
به پدر مادر سے خود قاسم بن محمد بن ابی بکر الصدیق است رضی الله عنه و قاسم بن محمد از کبار تابعین  
است و از فقهای سبعمه که در میان تابعین مشهورند و آراسته بعلم ظاهر و باطن و قاسم را رضی الله  
عنه انتساب در علم باطن بساطان فارسی است رضی الله عنه و سلیمان فارسی را با وجود دریا  
شرف صحبت رسول صلی الله علیه و سلم و تشریف سلیمان اهل البیت انتساب در علم باطن بابکر  
صدیق است رضی الله عنه و قاسم بعد از انتساب بحضرت صلی الله علیه و سلم در بیان سفت  
احوال و اقوال و اخلاق حضرت خواجه و طریقه و روش و نسبت سلوک ایشان و نتائج صحبت و  
کیفیت معالیه ایشان با طالبان و هر محله و ذکر حقایق و لطائف که در مجالس صحبت بر لفظ مبارک

ایشان گذشتہ است حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین طیب اللہ مشہدہ کہ حضرت خواجہ  
ماقدس اللہ روحہ وفاضل علی العالمین فتوہ فقیر بودند و ترک دنیا و قطع تعلقات و تفرغ وکی و نفی  
ماسوا ہمیشہ انفاس قدسیہ ایشان در اثبات فقر بود و در محبت فقر امیفر نمودند ماہر چہ یافتیم ازین  
صفت یافتیم در منزل ایشان و زمرستان خاشاک مسجد مے بودند و در تاپستان بوریائے  
کہنہ و طریقہ ایشان چنان بود کہ در رعایت طلال و جہناب از شہادت مبالغہ مے نمودند  
خصوصاً در باب لقمہ و آبیاد در مجلس صحبت آں حدیث نبوی را کہ در سرائر الوحی مذکور است قال  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان العبادۃ عشرۃ اجزاء تسعة منها طلب الحلال و جزوا احدہما  
سانا العبادۃ امیفر نمودند و حضرت ایشان را با وجود کمال فقر و فرا و ایشار در آں درجہ بود و ہرگز بیک  
ایشان ہدیہ آوردے بر متابعت حضرت رسالت صلی اللہ علیہ وسلم مثل آں ہدیہ یا مثال پ  
باوا احسان میفرمودند و در جماعت متابعت از برکت صحبت ایشان آں صفات نیز حاصل  
مے شد و عمل مے پیوستند و نتائج آں را در خود تحقیق مشاہدہ میکردند و بواسطہ آں در ہر محل بہت  
خود را میگذشتند و ایشار میکردند اگر دوست و ہمانے بمنزل ایشان مے آمد چوں شام شدے  
طعامیکہ در آں آنک تکلف بودے حاضر آوردے و پیش آں دوست گذشتندے و بطرفے  
چراغ نشانندے تا آں عزیز آں طعام را بخورد و اگر در خواب شدے و ہوا سرد بودے اگر چہ  
صاحب منزل را یک جامہ بیش نبودے آں را نیز بر آں عزیز پوشانیدندے و طعام حضرت  
خواجہ ما از زرعیت مے بود ہر سال پارہ جو و پارہ ماش زرعیت میکردند و در باب تخم وزمین و کار  
فرمودن فراخ شاخ احتیاط تمام میکردند و اکابر و علما کہ بصحبت شریف ایشان میرسیدند طعام  
ایشان را بطریق تبرکی میخوردند و حضرت خواجہ ما قدس سرہ در شہر خانہ ملکی نبود عاریت وار  
میرسیدند و ایشان را خادم و خادمہ نبود ازین معنی ایشان را سوال کردند فرمودند کہ بندگی با  
خواجگی رست نئے امید و حضرت خواجہ میفرمودند بسبب آنکہ در آثار آئندہ است کہ در حجرات انبواج  
طاہرات رضی اللہ عنہم آوردہ و را بفرمال نمے بخشند چند روز در منزل ما آوردہ و را نا پختہ

طعام ساختند و خوردند جمیع متعلقان و فرزندان بخورشند مرام معلوم شد کہ این حال بوسط است  
کہ ابوال بیت حضرت رسالت صلی اللہ علیہ وسلم بے ادبی کردہ شد و در آن تشبیہ صوت  
مساواتی نموده آمد و متابعت مے باید یکدکوشیدن اما خود راسے تحقیقت و در ہر امرے مققر  
مے باید دید بعد ازاں آرد جو را طعام نساختند ہمہ صحت یافتند فرد

ہر کہ پے در پے رسول نکھاد از ہمہ ہر و اں بہ پیش افتاد  
و حضرت خواجہ اکثر اوقات بخدمت سفرہ و بچتن طعام خود اقدام مے نمودند و در وقت خوردن  
طعام تخصیص بر عایت و قوف و حضور در ویشاں را وصیت میکردند و مبالغہ و تاکید مے نمودند و  
ہر چند چہاں قوی مے بود و در اں میاں کسے خواستی کہ لقمہ را از راہ غفلت بخورد حضرت خواجہ  
از راہ شفقت و تربیت بطریقہ اورا گاہ کردند و نگذاشتند کہ آں لقمہ را بخورد و اگر طعام  
بغفلت و کہ بہت پختہ شدہ بودے آں را بخورد و بچکس را از در ویشاں نمیگذاشتند کہ بخورد  
حکایت کردند کہ یک بارے حضرت خواجہ ماقدس سرہ بنویست رفتہ بودند و در ویشاں  
طعامے بحضرت ابیشاں آدرودہ است فرمودند بارائے شاید ازیں طعام خوردن بسبب آنکہ  
بغضب پختہ شدہ است از زبان آرد و بچتن و غیر کردن بچتن آں درکے غضبہ بودہ است و اگر یکے گفتیرے غضب  
یا بکہ بہت در ویک آدمی آں طعام رائے خوردند و مے فرمودند ہر کارے کہ بغضب و غفلت یاد  
و دشواری کردہ میشود در اں کار خیر و برکت نیست نفس و شیطان راہ یافتہ است نتیجہ ازاں عمل کہ  
بطور آید بناے صدور اعمال صالحہ و فعال حسنہ بر طعام حلال است کہ از سر و قوف و آگاہی خورد  
شود و حضور در جمیع اوقات خاصہ در نماز ازینجا حاصل میشود حکایت کردند کہ در اں فرصت  
کہ حضرت خواجہ ماقدس سرہ بہرات رسیدند ملک حسین را داعیہ پیدا شد کہ جمیع علماء  
مشایخ را کہ در شہر بہرات بودند دعوتے بہ ہر ہر اطلب دشت و در اں چہل ع قوی شد  
حسین بنفس خود بخدمت سفرہ قیام نمود و گفت بخورید کہ حلال است و جہاں طعام از ہر  
مرا میراث رسیدہ است اگر تقیامت چیزے باشد بعدہ من حاضران بخوردند و حضرت خواجہ

بنحور دین شیخ الاسلام مولانا قطب الدین که مقتداے ولایت هرات بودند و بر خوان ملک  
 متوجه بحضرت خواجه شده گفتند که طعام ملک را چرخنے خورید ایشان فرمودند مرا حاکمے است  
 این قصه را بر عرض کردم مراد و راه پیش آورد و گفت اگر بخوری گوئی که بر خوان ملک طعام بخورده  
 ام و اگر خوری پرسند که چرا خور دی چه گوئی چون حضرت خواجه ما این نکته بزرگ در طریقت پلوانا  
 قطب الدین هروی در چنان مجمع گفتند حال مولانا دیگر شد ملک را گفتند در ویشا چنیں  
 نکته فرمودند و اشارت بحضرت خواجه کردند آنگاه از ملک درخواست کردند که موز ما را بایشان  
 بخشند ملک نیز از آن نکته متحیر شده درخواست مولانا را قبول کرد و توجیه مولانا کرد و گفت پس این  
 طعام ما را با که صرف کنیم مولانا گفتند جواب این هم از ایشان پرسیم از حضرت خواجه سوال کردند فرمود  
 در شریعت وظیفه آنست که هر چیزیکه در شبهه است مصرف آن فقر است اگر چه این طعام ماحلا  
 است شک نیست که در هرات چندین مردم باشند و بلقیه ازین طعام محتاج باشند بایشان بسیار  
 و آنحضرت مجلس از آن انقاس قدسیه خواجه در حیرت ماندند حکایت کردند که در آن وقت که حضرت  
 خواجه ما قدس الهدی سره در بلده سمرخس بودند قاصدان ملک حسین از هرات رسیدند و نشان  
 ملک ظاهر گردانیدند مضمون آنکه ما را اشتیاق صحبت در ویشان است اشارت چه میشود اگر چه حضرت  
 خواجه ما را ملاقات ملوک و سلاطین وظیفه نبود اما بواسطه آنکه اگر ملک حسین بطرف طوس  
 یا سمرخس توجیه نمودے بر خلق آن دیار دشوار مے شد حضرت خواجه ما بنا بر این معنی بطرف  
 هرات متوجه شدند چون مجلس ملک رسیدند از دهام عظیم بود و از ششم و هدم و اعیان و ارکان  
 مملکت هرات جمیع کثیر حاضر بودند چون حضرت خواجه ما با ملک ملاقات کردند بسیار غمگین  
 خوان حاضر آوردند با نواع تکلف کرده بودند حاضران بخوردن طعام مشغول شدند حضرت خواجه  
 بنحور خوردند بعد گوشت صید حاضر آوردند خواجه از آن هم نخوردند علما گفتند که در گوشت صید تشبیهست چنانچه بنحور  
 خواجه فرمودند ما بر خوان ملک نشاید طعام خوردن من معتقد جماعه ام و اینک از ویشا در ویشا  
 اینجا حاضر است ایشان چه دانند که من چه طعام بخورم ازین سخن سخانی خواجه همه خاموش شدند چون خوان

برداشتند ملک از حضرت خواجہ سوال کرد کہ صفت درویشی شماراموروشی است خواجہ فرمودند  
 بحکم حدیث من جاد بان الحق توازن عمل الثقلین جذبہ رسید وہاں سعادت  
 مشرف قدم ملک پرسید کہ پس در طریقہ شتا و کرہ و سماع و خلوت مے باشد خواجہ فرمودند  
 نے باشد ملک پرسید پس طریقہ شتا چسیت خواجہ فرمودند سخن خانوادہ خواجہ عبدالحق  
 عجد والی است قدس سرہ کہ خلوت در انجمن ملک پرسید کہ خلوت در انجمن چہ می باشد خواجہ فرمودند  
 بظاہر با خلق بودن و باطن با حق بیست

از دروں شتا و از برون بیگانہ و شس این چنین زیاروش کم مے بود اندر جہاں  
 ملک گفت ایں چنین میسر شود خواجہ فرمودند حضرت حق سبحانہ و تعالیٰ در کتاب کریم خود  
 میفرماید من جال لا تلہیہم تجارۃ ولا بیع عن ذکر اللہ - بعد از زمانے ملک سوال  
 کرد کہ بعضی از مشایخ گفتہ اند الوایۃ افضل من النبوتہ کہ ام ولایت است کہ از نبوت فاضلتر  
 است خواجہ فرمودند ولایت ہاں نبی فاضلتر است از نبوت اور روایت کرد درویشے کہ  
 در آن سفر کہ در خدمت خواجہ مابود کہ حضرت ایشان در ہرات در خانقاہ شیخ عبد اللہ  
 انصاری علیہ غفران الباری نزول فرمودہ بودند چوں آل روز در مجلس ملک از حضرت  
 خواجہ آں سخنان سبحانی بظہور آمد در ہاں شام ملک حسین باجمعی از خواص بارگاہ خود  
 انواع خدمتہا در طبقہا بنجہ خدمت خواجہ فرستادند و التماس نمودند کہ قبول فرمایند خواجہ آن  
 ہدیہ را قبول نفرمودند و گفتند دریں چند سال کہ حق تعالیٰ با من عنایت کردہ است دریں  
 میدان درویشی پیچ احد مے نتوانستہ است کہ پشت مرا بر زمین آرد ملک را گوید کہ تا با شال  
 ایں معنی خاطر خود را مشغول نگرداند چوں فرستہ گزشت ہمدراں شب خواجہ سرایان ملک  
 آمدند و از طرف خاتون ملک نیاز مندی بسیار اظہار کردند و پیراہنے و جامہ و رومال آوردند  
 کہ ایہمارا خاتون ملک بہ نیاز مندی تمام بدست خود رشتہ است و در خواست مے نماید کہ قبول  
 فرمایند و الحاح بسیار کردند خواجہ آنہا را نیز قبول نفرمودند و اذنا نیکہ خواجہ بشہر ہرات و گندہ

تازمانیکہ بیروں آمدند میریں مدت حضرت ایشان را نمدے و عمامہ و کفش کہنہ ہمراہ ایشان بود  
 الحق مشاہدہ این احوال سبب از دیوار سوخ محبت ملک و اتباع او و خلق ولایت ہر اشند  
 بحضرت خواجہ بیت

دیوانہ کنی ہر دو جانش بخشی دیوانہ تو ہر دو جہاں را چہ کند

حکایت کردند در اں باغ کہ این زمان مرقہ منور حضرت خواجہ در قصر عارفان در آنجاست  
 حجرہ بود در اں حجرہ مے بودند و کیفیت احوال معاملہ ایشان بقدر آنکہ در ویشاں را بر اں اطلاع  
 میدادند چنین مے بود کہ در باب لغتہ ہتیاط بکار مے بردند و مبالغت و محافضت تمام مے نمود  
 و گاہے کہ بروزہ مے بودند در ہر زمانے کہ مہمان آمدے اگر حاضر مے مے بود و البتہ با او موقت  
 میکردند و در عقب آں عزیز یا در ویشاں میگفتند و رانار آمدہ است از اصحاب رسول صلی اللہ  
 علیہ وآلہ و صحابہ وسلم کا نوالا بقدر قون کا عن ذواق - گفت چوں صحابہ کرام بیک جا  
 جمع شدند مے و پراگندہ نشدند مے مگر بخیرے خوردن و آنروز کہ روزہ دار بودند موقت  
 کردند مے و روزہ کشادند مے و حضرت شیخ ابو القاسم گرگانی قدس سرہ در کتاب خود  
 اصول الطریقہ و فصول الحقیقہ ذکر کردہ است کہ فضل موقت برادران در کارے کہ معصیت  
 نباشد کمتر از روزہ نوال نیست و من الاداب فی الصوم قلہ الملاحظہ بہ گفت یکے از اول  
 روزہ آنست کہ روزہ را در نظر روزہ دار مقدارے نباشد حکایت کردند خواجہ علامہ بخت  
 والدین طیب اللہ تربتہ کہ روزے نیاز مندی در حضرت خواجہ ما قدس اللہ سرہ ما ہی بخیرہ آورد  
 بود و در ویشاں حاضر بودند و در اں جمع جوں مے بود عابد و زاہد نیز بود اتفاقاً صایم بود خواجہ  
 اورا گفتند موقت کن و بخور نفس شریف ایشان را اجابت نکرد حضرت خواجہ کرم فرمودند  
 و باز گفتند من ثواب روزہ رمضان را بنویسم بخوریم اجابت نکردت رسوم فرمودند ہمہ ثواب روزہ رمضان  
 بنویسم بخوریم اجابت نکرد خواجہ فرمودند در حضرت سلطان العارفین ابو یوسف یونس خلیفہ فقیہ متقدم است او را گدازید  
 کہ از دوا نگاہان منتقلست کہ آنچنان عابد و غریبہ صیام و قیام بہذلت طلب حطام نیا گرفتار شد و در مظلوم ترک ادب



و موافقت ناکردن بدرویشان و بیک دشمن نفس اولیاء اللہ از شرف صحبت ایشان محروم  
 شد حکایت کرد درویش کہ روزی در حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہر سیا آورده بودند  
 ایشان تناول میفرمودند درویش در آن صحبت حاضر بود و طعام نیمخورد و خواجہ فرمود چہ النخیری  
 گفت روزہ میدارم خواجہ فرمود چہ روزہ میداری آل درویش خاموش شد خواجہ فرمودند  
 کہ بخور کہ مار از درخت در آوردند وظیفہ ما اولیٰ فرض است و واجہا و سنتہائے موکہ من  
 شغلہ الفرض عن الفضل فهو معذور و من شغلہ الفضل عن الفرض فهو مغرور و فرمودند کہ ہر کہ  
 از اصحاب ما است اور امتا بعت مے باید نمود درویش بے متابعت دریا بندہ نسبت مانیشتو  
 و میفرمودند آں ریاضتہا و عملہا کہ بغایت اٹھی ما بجائے آوردیم شمار اطاعت آن نیست تدبیر  
 شما آنست کہ بے ہمتیہا باشید و در نسبت رضا طلبی رعایت عاہل نماید و درویش میباید کہ گران  
 باشد کہ چہ عمل کند کہ آن مرضی الہ باشد از سخنان ایں طایفہ است کہ خدمت مشایخ درویش  
 را افضل از نوافل عبادت است و را خبر آمدہ است کہ حضرت رسالت صلی اللہ علیہ وسلم در سفر  
 بودند و ابو بکر صدیق و عمر رضی اللہ عنہما در خدمت رسول بودند صلی اللہ علیہ وسلم روزہ میبند  
 حضرت رسول علیہ الصلوٰۃ والسلام ایشان را فرمود کہ بخورید کہ سفر است بواسطہ روزہ شمار  
 ضعیف میشود و از خدمت باز مے ماند و دیگرے را بخدمت خود مشغول مے سازید  
 حکایت کرد و گفتند کہ روزی صحبت شریف خواجہ ماقدس سرہر رسیدم اتفاقاً من  
 صایم بودم و کسے از حال من واقف نبود حضرت خواجہ درویش را فرمودند کہ طعام بیا و  
 متوجہ بمن شدند و فرمودند در حدیث صحیح وارد شدہ است بئس العبد عبد ہواہ یضللہ -  
 و ایں حدیث را شرح کردند و فرمودند ہولے فضل آنست کہ در کار ترک حق نگیرد و مقام  
 سیرالی اللہ ترک حق کند چوں طعام حاضر شد فرمودند بخور کہ گفتہ اند عمر از ہمت آن میباید کہ  
 کسے اول تجربہ کند و انگاہ عمل کند با تجربہ کردیم مے باید خوردن اشارت بحال من کردند کہ تو  
 سالک راہ حقی و ایں روزہ تو ادہو است ترک حق کردہ حق نیست تو خوردن طعام است

حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین طیب اللہ تریزہ کہ از برکت نظر حضرت خواجہ اقدس  
 اللہ سرہ در اندک فرصت درویشان حضرت ایشان را احوال چنان مے شد کہ از مخلوط بشری  
 و اوصاف نفسانی بالکلیہ خلاص مے یافتند تا بشاہ کہ اگر طعام میخورند می طعم از طعام را معلوم  
 نمیکردند از ترشی و شیرین و تلخی مے آمد کہ در ویشے طعام غیر معهود میخورده است اورا پرسیده اند کہ  
 ایں چه طعام است گفتہ است طعم حال من وار وزیر کہ حالت قبض را طعم دیگر است و حالت بسط را  
 طعم دیگر خلق حضرت خواجہ اقدس سرہ در اعلی درجہ بود اگر دوستی بمنزل ایشان میرسید اورا  
 بانواع خدمت و رعایت میکردند و بحکم حدیث نبوی کہ ہم المومن دابة وھم المناق بطنہ  
 در تربیت مرکب او مبالغہ مے نمودند تا آںک خاطر دوست از طرف آل مرکب فارغ گشتے پیچیت  
 بے شواہب مزحمّت اغیار توانستے بود و میفرمودند کہ از حضرت عزیزاں قدس سرہ منقولست  
 کہ اول بخیریت و تربیت مرکب دوست اشتغال مے نمودند و میفرمودند ایں جانور بسبب شدہ  
 است کہ ایں دوست تشریف قدم فرمودہ است از شیخ شادی غدیوتی رحمہ اللہ کہ از جملہ  
 مشایخ منظور ان و مقبولان حضرت خواجہ ماہودہ منقولست کہ ہر گاہ دوستے و ہمائے نزدیک  
 او مے آمد چوں از خدمت آل عزیز فارغ مے شد آب و علف پیش مرکب او میگذاشت و  
 بہ نیاز و مسکنّت تمام دوست ادب برہم نہادہ تا صحیح مے ایستاد ہم از و منقولست کہ ہر گاہ  
 درویشان حضرت خواجہ بمنزل او نزول میفرمودند کلوخ استنجا و استبرار ایشان را بروے  
 خود مے مالید و راست و مہیا میکرد و از غایت ذوق میگفت منبت اینہا ہمہ بر جان مات  
 و حضرت خواجہ مارا اگر بمنزل درویشی میرفتند جمیع فرزندان و متعلقان و خادمان ایشان را  
 پرہش میکردند و خاطر ہر یکے را بنوعی در مے یافتند و احوال مرغان و ستوران اورا جدا  
 بجدا اتمہد و تقص مے نمودند و نہایت ہر یکے شققتے بجامے آورند و میفرمودند از حضرت  
 سلطان العارفين ابو یزید قدس سرہ العزیز منقولست کہ ہر گاہ از عالم استغراق باز  
 مے آمدند ایں چنین معاملہ میکردند و از مکارم اخلاق حضرت خواجہ ہمسایہ و دوست آشنا

مخطوطے شدند و اور دلیل براہ حق سے شد درویشی میگفت کہ بیش از آنکہ بعبادت محبت  
خواجہ شرف گردم بفرستے بہدھقانی مشغول بودم پالیزی کشتہ بودم روزے حضرت خواجہ  
براں موضع گذر کردند و ما حاضرے بود در پالیز نقیض کردم شنبہ یا فتم زود بحضرت ایشان  
بسکت و نیاز بر دم و عذر خواستم کہ ما حاضرے جز این نیست حضرت خواجہ بہ بلطف تمام آنرا  
قبول فرمودند و مدتی مدید بامن بنسبت ظاہر شفقت کردند تا آن خلق ایشان سبب شد  
بمحبت ایشان و آن محبت دلیل شد بسلوک راہ حق و بعد از آن بنسبت ظاہر و باطن بمن و  
متعلقان من چندین سال است کہ شفقت مے کنند حضرت خواجہ بسیار در مجالس محبت  
میفرمودند در نسبت عمل آن درویش کہ خلق با ما آشنا شدہ بودند آن درویش بنسبت ما حتی  
اثبات کرد میت

جان میفرود ختم بخوے کس نمیخورد  
آن لحظه یار بر سر بازار مار سید

آنچه در پالیز او بود و نزدیک ما آورده بطریق نیاز و ہر آئند بر ما واجب است کہ بظاہر و باطن رعایت  
احوال او نمایم کہ متابعت در احسان کارے بزرگست ہر گاہ بایکدیگر دو کس ملاقات میکنند  
بر آن گیرے یعنی سلیکند جواب آن گیر و شنبہ و گفتہ اند آنکس حیات حق سلام اونے تواند گذارد  
در رعایت سلوک ایں رہے ہر کہ بجائے رسید از بخار سید چنانکہ آن بزرگوار دیں گفتہ است  
من تصل بالادب و من لم تصل ترک الادب و احوال درویشان حضرت خواجہ ما از بزرگست  
محبت شریف ایشان آن بود کہ ہمہ را حضوری و جمعیتے حامل بود اگر جامعے کہ در طریق حضرت  
ایشان مبتدی بودند و از آن صحبت بواسطہ ضرورتے بیرون مے آمدند در رعایت احوال  
باطن نمیتوانستند نمود و خاطر ایشان را بطرفے برفتنے میبشدند و از دولت آن حضور محروم  
میشدند چوں بحضرت ایشان میرسیدند بنا بر ضعف احوال ایشان ہر ذرہ تعلیمیے را از او  
بر رفتن خاطر از راہ تربیت و شفقت بایشان مے نمودند و بقدر وقوف دریافت بنسبت  
آن طریقہ بایشان معاملہ میکردند و عنایت مے فرمودند و ایشان را از آن باز بیرون

مے آوردند و طریق محافظت آں حضور را و کیفیت دفع خواطر را بتکرار ایشان مے نمودند و  
 بعدہ اگر آں جماعت را ہر چند ہم بودے از صحبت حضرت خواجہ نیچو ہند کہ بیرون آیند از  
 خوف بر رفت خواطر حذر میکردند و باز آں حکم این حدیث صحیح کہ لا یلدغ المؤمن من جحرٍ واحد  
 مرتین خود را نگاہ میداشتند و اگر متوسط الحال مے بودند از برکت ملازمت صحبت شریف حضرت  
 خواجہ و موافقت درویشان ایشان آں جماعت را قوت رعایت حضور حاصل شدہ مے بود  
 و بطریق محافظت آں را در نسبت جذبہ و سلوک دانستہ مے بودند و کیفیت دفع خواطر را نیز  
 شناختہ و بکرات ہر یکے را بل پیوستہ و طریقہ عذر و انابت را دریں نسبت حضرت ایشان تحقیق  
 کردہ کہ صاحب قصور مے باید کہ اول آپچہ برگذشتہ است پیا کند و نگاہ بعد و انابت بعفت  
 تنصیع و در ماندگی مشغول گردد و تا مقصود موجود گردد و مقصود و محصول موصول کہ اگر با وجود این مقدار  
 شناخت خواطر ایشان را بیرون این صحبت بطرقہ بر رفتن شعی یا ایشان را خد مے  
 فرمودند مے و اندک از کرم است و دشوار آمدی نسبت باطن در آن خدمت بر ایشان گذشتی  
 و زود بتدبیر و عذر و انابت بر طریقہ معلومہ مشغول نشدند مے حضرت خواجہ ایشان را بر آں  
 خواطر و آں مقدار کرم است مواخذہ میکردند و ہار حزن و قبض ایشان را نہایت مے بود و خواہ  
 باطنی ایشان تمام دیگر مے شد و حضرت خواجہ التفات شریف خود را از ایشان باز مے گرفتند  
 و بحکم و ضابطہ علیہم الارض ہما رحبت زمین فراخ بر ایشان تنگ مے شد و سرشتہ نسبت  
 خود را رعایت میکردند و لاجرم ایشان را مے بالیست سعی نمودن و آپچہ بر ایشان گذشتہ است  
 پیدا کردن دہراں تدبیر بر طریقہ مذکورہ منتغال نمودن اگر بغایت آطمی مینوہندند آں بر رفت خواطر و آں  
 مقدار کرم است را پیدا کردن و طریقہ عذر و انابت را سلوک کردن از اہل خلاص میدانند و سرشتہ نسبت را  
 بدست آوردند و اگر مے توانستند پیدا کردن از خلا و ملا تنصیع مے نمودند و بسیاری از درویشان بحضرت خواجہ شفیع پیچونند  
 تا آں بر رفت خواطر و کرم است را با ایشان از راہ شفقت و زہدیت مے نمودند و سرشتہ نسبت خود را میدانند و بتدبیر ایشان  
 در آن نسبتہا زیادتی توستہ بہا مل مے آمد و دریں حال حضرت خواجہ بسیار مے فرمودند کہ خلق

میگویند کہ در طریقہ ریاضت نیست و اگر درویشی باشد بشارت حضرت ایشاں سفرے رفتہ  
 مدت رفتن و محبت نمودن خوشحال سے بود از بکرت ایشاں احوال ظاہر باطن او  
 محفوظ می بود و اگر آں درویش بعد سالے مثلاً از سفر آمدے جمیع آنچه او در سفر واقع شدہ  
 بودے در ہر منزلی تفصیل ازو سے پرسیدند و اگر او صاحب وقوف نبودے و از بیان آنچه  
 برو گذشتہ است عاجز بودے از راہ شفقت ہمہ را با او شرح میفرمودند تا مزید یقین او را در  
 طریق بحال آمدے و حضرت خواجہ قدس سرہ درویشاں را در مباحث بسیار مخالفت نفس  
 میفرمودند و ہر کہ باں عمل مشرف میشد نتیجہ بزرگ مشاہدہ او سے شد و یقین او دریں راہ زیاد  
 مے شد و میفرمودند ہر کہ توفیق یابد کہ مخالفت نفس کند ہر چند آں عمل اندک باشد باید کہ از  
 بزرگ وارد و شکر توفیق حق تعالی و تقدس گوید و آنچه گفتہ اند اذا اردت مقام اکابیدالخلیاء  
 بتبدیل احوال مراد از تبدیل مخالفت نفس است و میفرمودند حضرت ایشاں درویشاں را کہ لفظ  
 خود را نمت نمید و ہر کہ باں عمل موفق مے شد حضرت ایشاں نیز با او نسبت آں معاملات  
 میکردند و تحقیق او را در بار ایں عمل میدہند و سعادت ازاں عمل باو می رسید ہر چہ اشارت آیت  
 و ما ابڑی نفسی ان النفس الامارۃ بالسوء ہر گناہ و عصیانی کہ بندہ بر نفس خود کند گوید تحقیق  
 زیادت ازاں ازو سے متصور است و ما ابڑی نفسی و لا انرا کسی ہما کہ ہر چہ نقل کنند از  
 بشر در مکان است و آں غریزہ از حقیقت حال گفتہ است رباعی

زہر ہدی کہ تو دانی ہزار چہ دایم      حراند ازیں گوہ کس کہ من دایم  
 با شکار بدم در نہاں زہد بترم      خدائے داند ازیں آشکار و پنهانم

دریں محل میفرمودند کہ ہر کہ بعینایت حق نفس خود را بیدی شناختہ باشد و مکید او را دانستہ نزد  
 او بیں عمل سہل باشد از روندگان ایں راہ بسیار بودند کہ گناہ دیگرے را بعد و لطف اطمینان بر خود نہادہ  
 اند و بار آں را کشیدہ و بظاہر و باطن خود را فدا کئے آں دوست کردہ مصرعہ  
 از خود چو گذشتی ہمیشہ است خوشی

از احسنتم احسنتم کانتسکم و اکثر سخنان از حضرت خواجہ نبطھو آیدہ است از اشارت و روز  
 واحادیث نبوی و آثار صحابہ و سیرت سلف صلح میفرمودند قولہ تعالیٰ یا ایہا الذین  
 امنوا امنوا یا اللہ و رسولہ اشارت بانست کہ در ظرفہ البینۃ یعنی این وجود طبعی مے باید کرد  
 و اثبات معبود حقیقی مے باید نمود و وجود ذنب لایقاس بہ ذنب از حضرت جلیل قدس  
 سرہ منقولست کہ میفرمودند سہ بیست سال است کہ در ایمان آوردم و خواجہ ما میفرمودند اگر چہ نماز  
 و روزه و ریاضت و مجاہدت طریق وصول است بحضرت احدیت تعالیٰ و تقدس اما  
 نفی وجود نزد یک ما قریب طرق است این ہم مے باید ولیکن جز تبرک اختیار و دید تصور اعمال  
 حاصل نمیشود و روز مے بلفظ مبارک خواجہ ما میگفت کہ تعلق با سواروندگان این راہ راجح  
 بیفایت بزرگست بیت

تعلق حجابست مے حالی چو پیوند ما بگلے واصلی

بر خاطر این ضعیف گذشت کہ تعلق با ایمان و سلام نیز باید کہ زیان دارد حضرت خواجہ باین  
 شکستہ فرمودند و ہم کہ فرمودند و توجہ نمودند کہ بیت ابن منصور علین را نشنوده شعر  
 کفرت بدین اللہ و الکفر واجب علی و عند المسلمین قبیح

گفت کار ایمان و سلام حقیقی وارد و اصل حقیقت ایمان را چنین تعریف کرده اند کہ الا ایمان عقد  
 القلب بتقی جمیع ما توهمت القلوب الیہ من المضار و المنافع سوی اللہ عز و جل  
 منقولست کہ در ویثے بود حنفی المذہب از جملہ منظور ان حضرت خواجہ ما قدس سرہ روز مے  
 بایکے ہم از درویشان ایشان در تقریر و تحقیق ایمان سخن میگفت و بر اقرار و تصدیق کہ تعریف  
 ایمانست تسلیم را زیادہ میکرد و آنرا تمثیل میکرد و در میان مبالغہ مے نمود و انگاہ ببحث ایشان بمع  
 مبارک حضرت خواجہ رسید آن درویش را فرمودند ترا باین بحث تعلق شدہ است مصلحت آنست  
 کہ ازین ایمان تقلید مے گذری آن درویش مضطرب و متحیر شدہ نتوانست از آن گذشتن حضرت  
 خواجہ فرمودند بعد ازین ترا در صحبت درویشان راہ نخواہد بود و طاعتش طاق شد از حضرت

ایشان مدوے طلبید و تضرع بسیار کرد تا عنایت اعلیٰ در رسید و از آن عقبہ تقلیدے در گذشت  
 حاش قوی خوش شد و مطرب بسیار کرد و چون از آن حال باز آمد در حضور جمیع درویشان گفت کاشکے  
 حضرت خواجہ پیش ازیں بامن این لطف میکرد الحمد للہ حضرت اللہ تعالیٰ مرا از عقبہ تقلیدے  
 گذرانید و سعادت ایمان جہتی رسانید و ہم نقل آمدہ است کہ روزے خدمت خلافت پناہے  
 خواجہ علاء الحق والدین را باور دیشے از کبار درویشان بخارا کہ مشہور بود نسبت خلوے ملاقات  
 شد و در میان ایشان تفسیہ گذشت از عالم غیرت بر آن درویش خلوے علیہ کرد آن معنی بھرت  
 خواجہ رسید متوجہ خواجہ علاء الحق والدین شد نہ کہ تودلی ایشان آن صفت را از خود نفی کردند باز  
 حضرت خواجہ فرمودند من میگوم تودلی ایشان چنانکہ تضرع و مسکنست بحسب ظاہر و باطن کہ در ظلا  
 و ملا و طیفہ ایشان بود خصوصاً در حضور خواجہ پیش آوردند حضرت خواجہ فرمودند ترا چارہ نیست  
 اگر صحبت مراے طلبی از صفت ولایت گذر خدمت خواجہ علاء الحق والدین فرمودند از برکت  
 توجہ حضرت خواجہ عنایات حق سبحانہ و تعالیٰ در رسید و مرا ازیں عقبہ و حجاب گذرانیدہ دیدم  
 آنچه دیدم و معلوم کردم کہ کمالے و حالے از آن شریف تر نیست اگر روندہ این راہ را بآن اندک  
 تعلقی و وابستگی است میان او و میان مقصود آن سد عظیم است و حجاب اکبر است مصرعہ  
 گریستہ نبوے زان موئے در حجابے

حکایت کردند یک بارے حضرت خواجہ ماقدم سرہ در کوفین بودند و جبے از درون  
 ایشان و خلقے از آن اطراف در رکاب خواجہ میرفتند و حضرت ایشان در آن حال میگفتند  
 از آن حاضران نیز میگفتند و بچاپس را برابر آن حال ایشان اطلع بنے بعد از مسامحتے حضرت  
 خواجہ از راہ مسکنست و فقار تمام فرمودند با وجود این خرابی و بحر فلاس و بیاضلی کہ من دارم  
 شایستہ آن نیست کہ سلام مرا جواب گویند حق تعالیٰ و تقدس مرادریان خلق رسوا کردہ است  
 و ایشان را بامن مشغول گردانیدہ و ریغاکسے را از حال من خبر نمیت بہست  
 گرداندم براندم ز شمر لے ریغاکس نمیداندم را

ازیں کلمات حضرت خواجہ ماسعوم سے شہود کہ در ہر محلے کہ تویم است کہ وجود سے از سالک  
 ایں راہ سر پرزند بہد و عنایت حق سے باید کہ آں رانفی کن در حق ایں است کہ خواجہ فرمودہ  
 اندر زیر کہ تابندہ بکلیت احوال و صفات و حرکات و سکناات و خطرات و تعلقات قلبی و  
 قلبی و سری و غیر آں بحق مشغول نباشد و تمام از خود منقطع نشود اسم بندگی بر و طریق حقیقت  
 منقطع نگردد و وسعادت اخلاص مشرف نشود و بخت آنکہ شعب تعلقات بشریہ و ہولے  
 نفس بد فرمائے بسیار است ہر خطہ بحکم حجۃ من الجہاد الا صغیر الی الجہاد الا کبیر انہر  
 یکے بتبری و بیزارئی و فطاع باید نمود چنانکہ حق تعالیٰ میفرماید فمن یکفہا بالطاوع و یؤن  
 یا للہ فقد استمسک بالحرۃ الوثقی و یرق طریق اسوار حق طاع و نشت کفر بوسے و  
 ایمان بحق در ہر قدرے شرط لازم سالک است پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم فرمودہ است الھوای  
 عند اللہ البغض من جمیع الالۃ بدترین خدایانی کہ بر زمین سے پرستند ہولے  
 انسان است و حق تعالیٰ میفرماید انما یت من اتخذ الھاء ھو الھنۃ یعنی لے محمد  
 آں را کہ ہولے خود را بخدائے گرفتہ است آں بچارہ سے چندار و کہ او بندہ خداست بیت  
 خواجہ چندار و کہ دار و حاصلے حال خواجہ بجز چندار نیست

در حدیث صحیح وارد شدہ است کہ لعن عبد الدار ھم لعن عبد الزوجۃ در ہلاکت است  
 بندہ زن و فرزند ہر آنہ ہر یک بندہ چیزے میداشد آنرا پرستند بیت  
 ہر چیزے کہ اندر و وہاں بستہ آتی آنست تزار و وہاں نس و معبود

بالضرورت از ہمہ سے باید برید و بحق تعالیٰ سے باید پیوست منقولست از حضرت عمر غزالی  
 علیہ الرحمۃ و الرضوان پر سید نہ کہ در ویشی چہ پیست فرمودند بر کندن و پیوستن بر کندن از غیر و  
 پیوستن بحق تعالیٰ سخن یکے از بزرگان ایں طائفہ است کہ ہر کہ از اسواے حق سلامت  
 رنگاری یافت او مسلمانست و ہر کہ از مرادات و مقاصد خود امین گردند در وہاں مومن  
 است حق تعالیٰ میفرماید ما کان اللہ لید المؤمنین علی ما انتم علیہم الخبیث من الطیب



مومن نباشد مگر تا ملتب راز خبیث جدا نکند هر چه مراد هوای دوست خبیث است مهم  
 سخن دوست که بعد آنکه همه موجودات را از آسمانها و زمین و فرش و فرش و پشتی و از  
 بند رسیدن و نارسیدن خود برخاستی و از توقع دیدن و ناپدیدن پاک شدی از همه افتها  
 و بلاهای سنی بیخ بگشاید ترا درین راه سخت ترا و وجود نیست و پنج زهره قاتل تر و درین راه از  
 تمنای مریدان نیست از سر بهم بر باید خاست آخر سخن که حضرت خواجه ماقدم سهروردی  
 وصیت باین بنده ضعیف فرمودند درین معنی مؤخر و روانی این بیت بود و بیت  
 تاد روزنی بهر چه داری آتش هرگز نشود تحقیقت وقت تو خوش

و در آثار صحابه آمده است رضی الله عنهم که بعضی مربعی را گفته اند تعالی لو من ساعده بیاتا  
 ساعته ایمان آریم و این اشارت بآنست که اگر جمعی از طالبان این راه بایکدیگر صحبت دارند  
 در آن خیر و برکت بسیار است امید است که ملازمت و ملازمت بر آن صحبت منتفی بایمان و اهل  
 حقیقی میشو و خدمت خلافت پناهی خواجہ علاء الحق والدین نور الله مرقدہ بنکرار در مجلس  
 صحبت بتاکید و تحقیق این معنی اشارت میکردند و در ویشاں را امر میفرمودند که می باید که  
 بایکدیگر صحبت دارید که صحبت سنت مؤکده است و میفرمودند قول تعالی و اما ینعہ ربک  
 فخذت امر است از حضرت منعم علی الاحلاق حضرت نعاذہ بحضرت پیغمبر مصلی الله علیه  
 و سلم که نعمت هدایت و عنایت ما را با خود حدیث کن و الطاف ربوبیت ما را برگذران و درینجا  
 اشارتت پیروش صنعت محبت حضرت حق سبحانه و تعالی که در جواهر وجود حضرت رسالت  
 است صلی الله علیه و سلم و در حدیث قدسی آمده است که حضرت صمدیت عز سلطانه پادشاه  
 پیغمبر علیه السلام خطاب کرد که ما دوست دار و دوست داران ما را دوست دار و بندگان ما را دوست  
 گردان و ما را به بندگان ما دوست گردان و او گفت آلمی بندگان تو ترا چگونہ دوست دارند فرمود هرگز  
 که بندگان من از سنای باز نیستند من ایشان را دوست گیرم و او گفت با رخدایان تو ام حضرت پاک ترا دوست دارم و او  
 دوست دارم لکن تو آنم که محبت ترا در اهل بندگان تو پیدا کنم حق عزوجل و علایا و او گفت هرگاه که نعمتها

مارا بندگانِ ماحدِیث کنی و یاد دہی چنان باشد کہ محبت مار اور دہائے بندگانِ ماسید کردہ  
 باشی و میفرمودند قولہ صلی اللہ علیہ وسلم من استوی یوماً لا فی دینہ فهو مغبون ومن  
 کان غداً شربوہ فهو ملعون ومن لم یکن فی الزیادۃ فهو فی النقصان ومن کان  
 النقصان ملوئاً خیر اشارت بحال روزنہ راہ حق است مے باید کہ دور درزاو و طلب مزید یقین بزا  
 نباشد و میفرمودند در اخبار و آثار یا سخنان مشکّح وار و شدہ است اذا احبّ اللہ عبداً لا  
 یضرب ذنبک تاویل آنست کہ چون بندہ محبوب عذر گناہ داند و نخواہد گناہ اور اصرر کند  
 و میفرمودند قولہ صلی اللہ علیہ وسلم اکثروا السّوال من اللہ حتی الملمح لقد ورکمو و الشیخ  
 لتعالکم الحدیث معنی اکثروا السّوال یکے آنست کہ یک نعمت را کہ از حضرت حق جل جلالہ  
 جل انعام مے طلبید چندان تضرع نماید کہ بجزوان میزند و آنگاہ نعمت دیگر را ہمیں طریق طلبید  
 در اخبار آمدہ است ان اللہ تعالیٰ یحبّ الملحّین فی الدّعاء میفرمودند صلی اللہ  
 علیہ وسلم ما کرهت ان یراہ الناس منک فلا تفعلہ اذا خلوت اشارت  
 بآنست کہ در ویش مے باید کہ خلّا را در طلبا باشد و رعایت او بے کہ در نظر خلق مے نماید و خلوت  
 نیز نماید و میفرمودند قولہ صلی اللہ علیہ وسلم الصلوات معساج المؤمن اشارت  
 بدرجاتِ نماز حقیقی است چنانکہ در نماز در زمانِ تخریم مے باید کہ اکبریت حضرت حق جل جلالہ  
 در وجود نماز گذارندہ حال شود و خضوع و خشوع در پیدا شود تا بہر حال اتغراق رسد کمال این صفت  
 حضرت رسالت را صلی اللہ علیہ وسلم بودہ است و در اخبار وارد شدہ است کہ در نماز از سببہ  
 پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم چنان آواز مے آمد کہ در بیرون مہینہ آں را شنیدہ مے شد و لہ از بیز  
 مکاذیر المراحل اشارت باین معنی است یکے از علمائے بجا را از حضرت خواجہ ماسوال کردند  
 کہ حضور در نماز بچہ حال مے شود خواجہ فرمودند بخوردن طعام حلال کہ از سر و قوف و آگاہی خواہ  
 شود و در اوقات بیرون نماز در زمان وضو و تخریم رعایت رتوف نیز کردہ باشد و میفرمودند  
 الصّوم لی اشارت بصوم حقیقی کہ اساک کلی است از مایہ حق میفرمودند قولہ صلی اللہ علیہ وسلم

نصیب امتی من نار جهنم کنصیب ابراهیم من نار فرد و قال علیه الصلوٰۃ والسلام لا یخرج  
امتی علی الصلاة الا زین است است متابعت است است است دعوت است و  
است اجابت است و است متابعت و میفرمود فی الفقراء الصبا اء جلساء الله يوم القيامة  
ای المقترابون غایة القرب اشارت بر بیان حال اہل ظاہر است و فقر بر و عورت  
بختیار است و مضطاری و این بہتر است کہ اختیار حق است بہ نسبت بندہ و میفرمود کہ آنچه در شیخ  
قدسی وارد شدہ است انا جلوس من ذکرا بی بشارت بر بیان حال اہل باطن است  
میفرمود قولہ صلی اللہ علیہ وسلم لی مع الله وقت لا یسعی فیہ ملک مقرب ولا بنی  
مرسل و جلا یسعی فیہ ملک مقرب ولا بنی مرسل کیے آنست کہ مرا حالے میداشد کہ در آن حال ملک  
مقرب و بنی مرسل ملاحظہ نمے بودہ و این حال مبتدی را نیز در بعضے اوقات مے باشد و دیگر  
آنکہ مرا حالے مے باشد کہ آن حال اعلیٰ و شرفست از حال ملک مقرب و بنی مرسل و آن حال  
عبارت از ولایت و نبوت رسول است علیہ الصلوٰۃ والسلام چنانکہ بعضے از مشائخ کفتمہ اند  
هذا الوکالیۃ افضل من النبوۃ و دیگر آنکہ شاید اشارت باشد باین معنی کہ ہر گاہ کہ حق تعالیٰ  
بہ بندہ بصفت جمال تجلی کند و جو آں بندہ چنان بزرگ شود کہ در عالم نگنجی و میفرمود قولہ صلی اللہ  
علیہ وسلم ان الله تعالى تسعة وتسعون اسماء غیر واحد فمن احصاها دخل الجنة  
معنی احصا بالکیے آنست کہ نامہائے حق را شمار کند و دیگر آنکہ ایں نامہا را داند و دیگر آنکہ عمل بموجب  
ایں نامہا تواند کرد چون رزاق گوید شما اصلاً غم روزے بر خاطر او نگذرد و چون بتکمیر گوید عظمت و  
کبریا و پادشاہی از آن حق داند و پس از حضرت خواجہ ما قدس سرہ سوال کردند کہ چون دستغزو  
تسعون تذکور شدند بدکر ماتہ غیر واحدہ چه احتیاج بود حضرت خواجہ فرمودند بحجت آل محل تاکید  
شد کہ عرب را در باب حساب مہارت تھے نمود و ایں التفات ندانند ازین جہت حضرت رسالت  
صلی اللہ علیہ وسلم در بیان عدد روزہائے ماہ فرمود السنہ ہکذا و ہکذا باگشتان اشارت  
کرد و در کرت سوم نہ ہنگشت را برداشت و محسوس نمود کہ ماہ ہیبت نہ روزے آید و بزبان گفت

و میفرمودند قوله صلى الله عليه وسلم امط اكلادي عن الطلبيق مراد از اوفی نفس است و از

طریق راه حق دع نفسك و تعال بیت

خود را بر در بهمان دانگه در رود و در راه تو خاشاک و خشنیت توئی

بیت

نیر دیوار وجود تو توئی گنج و گهر گنج ظاهر شود از تو زمین بر خیزی

و آنچه در حدیث قدسی وارد شده است نفسك مطيتك فارقتی بهصا اشارت  
بنفس مطینه است که نجاست الاکامچ دیه شرف شده است بعضی از اولیاء الله را حال چنان  
است که نفس ایشان در مقام انقیاد بجای میسر که اگر او را بصفته می کنند خلاف امر ایشان نکند و  
میفرمودند ولایت نعمتی است ولی می باید که داند که او ولی است تا بشکری این نعمت قیام نماید  
ولی محظوظ عنایت الهی است و را با او میگذرانند و از آفات بشریت نگاه میدارند بر طبقه و خوار  
عادات و احوال و کرامات را بیچ عطا و نعمت کار نتقامت در و در افعال و اقوال شیخ  
عبد الرحمن سلمی در کتاب خود حقایق التفسیر و تفسیر این آیه که فاستقم كما امرت نقل کرده  
است از یکی از باب حقیقت که کن طالب الاستقامة لا طالب الکرامة فان ربك يطلب  
منك الاستقامة و نفسك يطلب منك الکرامه از سخنان این طائفه است که اگر ولی در بهشتان  
در آید و از هر برگ و درخت آواز آید که یا ولی الله می باید که بطاهر و باطن او را با آن صدها بیچ انقیاد  
بناشد بلکه هر خطه سعی او در صفت بندگی و تضرع زیاده گردد و کمال این مقام را حضرت مصطفی  
صلی الله علیه وسلم داشت که هر چند احسان و اکرام و نعام الهی نیست او بیشتر می شد بندگی و  
نیاز مندی و مسکنت او بیشتر می شد از اینجا می گفت افلا اکون عبداً اشکوراً و آنچه  
بر ولی میگذرانند از قصورات حکمت در آن نفی وجود بشری است و میفرمودند رزق الله  
راه را تبعیبت اولیاء الله در ولایت خاصه میدارند و میفرمودند که این طائفه سه قسم اندیر مقلد  
و کمال و کمال کمال مقلد بشنوده عمل میکنند و کمال از خود تجاوز نمی تواند کرد و ترسیت جز کمال

کمل نمیکند و نه تواند و میفرمودند ارادت و تسلیم و بی اختیار بی بزرگ کاریست در ارادت  
 سخنان گفتند مختار این است اراده ترک اراده فی الاراده مرید می باشد  
 که خواست خود را در خواست مقتدا بکلی گذارد و بیست

ماختیار خویش هم از دست داده ایم کمال اختیار شاه همه اختیار راست  
 اختیار راست اگر خواهیم طالب را بطریق جذب مشغول گردانیم و اگر خواهیم بطریق سلوک مرشد  
 طبیب حاذق است علاج بنوعیکه موافق حال مسترشد است میکند در حدیث صحیح وارد شده  
 است که حضرت حق سبحانه و تعالی با هر بنده حکمت بالغه خود معامله میکند یک را در فقر  
 و شدت میدارد یک را در غنا و ثروت میدارد و میفرمودند طالب می باید که در سلوک  
 اول مدتی بایار این انشید تا در اقامت صحبت مایید اشود و بیست  
 نه بیخی وقت مشقت هر دو حکاک بشاگردان و هر دو خطرناک

و میفرمودند طریقه ما از نواد است و عروۃ الوثقی است چنگ در ذیل متابعت سنت مصطفی  
 صلی الله علیه و سلم زودست و قد اباننا صحابیه کرام او نمودن درین راه ما را از فضل و ارادت  
 اند اول تا آخر همین فضل حق مشاهده کرده ایم نه عمل خود و درین طریقه باندک عمل فتوح بسیار است  
 اما رعایت متابعت سنت کاری بغایت بزرگست و میفرمودند هر که از طریقه ما روئے  
 خردین وارد از حضرت خواجه ماسوال گردند که حضرت شمار آنچه توان یافت فرمودند متابعت  
 سنت رسول الله صلی الله علیه و سلم و میفرمودند طریقه ما صحبت است و در خلوت شهرت است و در شهرت آفت  
 و میفرمودند خیریت در جمعیت است و جمعیت در صحبت و در نفی بودن در یک گیر و میفرمودند جمیع که بصحبت ما پیوستند  
 بعضی چنانند که تخم محبت در دلها ایشان بسیار شد اما بواسطه غشاها که تعلقات نشو و نما نمی تواند یافت را الی الله  
 او می باید پاک کردن و بعضی چنانند که تخم محبت در دلها ایشان نیست اما می باید آزر  
 پیدا کردن و میفرمودند هر که با یایل خاطر و محبتی دارد خواه دور باشد از ما خواه نزدیک  
 در هر شب روزی ما را بنیت او گذرے می باشد و از سر چشمه شفقت و تربیت ما با فیض

رسندہ است اگر واقف حال خود بود و در بگردن فیض را از خاشاک تعلقات پاک وارد و  
میفرمودند سالک در طریقہ ماسے باید کہ نہ اند کہ در چہ مقام است تا حجاب راہ او نشو و من  
رضی بمقامہ حججہ عظاما و میفرمودند کہ مرثیے باید کہ از سہ حال طالب کہ ماضی و حال و  
آئندہ است با خبر باشد تا اورا تواند تربیت کردن و از شرط طالع است کہ در زمانیکہ  
با دوستی از دوستان حق تعالی و تقدس مصاحب است و وقف حال خود بود و زمان  
صحبت را با زمان گذشتہ موازنہ کند تا اگر تفاوتی از نقصان بہمال مشاہدہ کند بحکم احیست  
فالتم ملازمت صحبت آل عزیز را بر خود فرض عین داند و میفرمودند الطریقۃ کلہا اذنب و  
از شرط طلب این راہ اوست ادبے است نسبت بحق سبحانہ و ادبے نسبت پیغمبر  
صلی اللہ علیہ وسلم و ادبے است نسبت مشیخ طریقت امام ادبے کہ نسبت حق سبحانہ و تعالی  
است آنست کہ بظاہر و باطن بشر طرکمال بندگی فرمانہائے اورا بجا آورد و از ماہ سواہی عرض  
نماید ادبے کہ نسبت پیغمبر است صلی اللہ علیہ وسلم آنست کہ خود را تمام در مقام قائم محمدی  
دارد و در جمیع احوال بوجہ حرمت اورا نگاہ دارد و واسطہ کل موجودات بحضرت حق سبحانہ  
اورا ندہد کہ هست و ہر چہ بہست ہمہ را سر بر آستان عزت اوست و ادبے کہ نسبت مشایخ  
لازم و واجب است بر طالبان ہجرت آنست کہ ایشان بواسطہ متابعت سنت پیغمبر صلی اللہ  
علیہ وسلم بمقام دعوات خالق بحق رسیدہ اند پس در ویش سے باید کہ در غیبت و حضور ادب  
وقت ایشان نگاہ دارد و سے فرمودند اولیا را اللہ اہل کرم اند و آموختگان الطاف حضرت  
لا یزالی قصورات و خطورات کہ بر طالبان سے گذرد و سے بیند و دیگرانند و احوال مختلف  
است در زمان مشاہدہ الطاف ربوبیت کو ہی گاہی است بہت

پیش جوش لطف بی تو شاہ توبہ کروں از گناہ آمد گناہ

در حدیث یا اثنا صحابہ یا سخنان مشیخ آمدہ ترک الذنب ذنب و میفرمود  
ایں طائفہ امینانند و ذرہ و قطمیرے کہ بر طالب میگذرد و سے بیند و از راہ تحقیق باو سے نمایند

۵۲  
در مقام شفقت فرو گذاشت نیست بیست

اگر بینی که نابینا و چاه است و گر خاموش نبیننی گناه است

و میفرمودند روش یا اهل اللہ کسے میتواند نمود کہ از خود تمام گدشته بود و بیست

یا مکن با پیلبانان دوستی یا بنا کن خانہ در نور و پیل

و میفرمودند اہل ارشاد مثل صیاد متاد است کہ بد قایق صنعت جانور متوحش را در قیدے آورد

و از آن صفت اورا بمقام استیناس میرساند از پنجانیس طائفہ اہل حکمت اند چمن تندہر حاملہ با طالبان

طبیعت چنان میکنند کہ اورا منقاد و تسلیم میگردد و در طریقت متابعت سنت مے در آرد

و از آنجا بمقام وصول میرساند و میفرمودند معاملہ ایں طائفہ باہر کسے بقدر قابلیت اوست

اگر طالب مبتدی است بار او مے کشد و خدمت او مے کند از حضرت عزت جل سلطانہ

ایں خطاب شد یاد آؤد اذ ارایت لطلبا فکن لہ خادما بسیار مے باید تا طالب را

قابلیت سلوک طریقت پیدا شود و میفرمودند کہ سلوک ایں راہ موقوف بر حصول یقین

ہست از اہل اللہ بیست

تا تو نہ بینی جمال عشق نگیر و کمال مے شنوی وصف بارہست بایشیند

ہمہ اعمال ساکب مے باید کہ بریں طریق باش تا نتیجہ بظہور آید و معرفت تفصیلیہ کہ منتہائے

مقاصد طالبان است بحصول پیوند و زیر کہ از حسن عقیدت طالب نسبت حقیقت اہل اللہ

حاصل نیست اعتقاد او باندک چیز مے مبدل میشود و میفرمودند تلقین ذکر مے باید کہ از پیر

کامل باش تا موثر بشود و نتیجہ از بظہور آید تا ترکش سلطان مے باید تا حمایت راشاید

و تلقین ذکر از خلیفہ حضرت شیخ بزرگوار خواجہ محمد بابا مے ساسی و اریم و میفرمودند از

حضرت عزیزان علیہ الرحمۃ و العفران و در طریقت ذکر منقولست جہر و خنیہ ما خنیہ را بخت

انکہ اقویا و اونی است اختیار کردہ ایم و میفرمودند و قوف عدی لول مرتبہ علم لدنی است

حکایت کردہ شدہ صلیح کہ پیش از آن کہ حضرت خواجہ باقدس سرہ مراد و قوف عدی

فرماند بیان سلسلہ خود کردند و بجزرت شیخ یوسف ہمدانی رسانیدند و فرمودند کہ روز خواہم

عبدالخالق عجز وانی در بر ستاد خود امام صدر الدین در تفسیر سخن خوانده اند باین آیه رسیده اند  
ادعوا لکم تضرعاً و خفیةً انہ لا یحب للمعتدین ان یشاؤ خود پرسیدند کہ این خفیه کہ مخفی  
حق سبحانہ فرمودہ است چه طریقہ است اگر ذکر بلند بخواند یا بمقام ذکر یا اعضا حرکت مے کن غیر  
وقف میشود و خفیه مے نماند و اگر بدل گوید الشیطان یجری فی عروق این آدم مجری  
اللہ مراد واقف میشود و متا و فرمودند این علم لدنی است اگر حق تعالی خواست باشد از  
اہل اللہ کسے بتورسد کہ از برکت صحبت وے ترا معلوم شود حضرت خواجہ عبدالخالق  
منتظر مے بودہ اند تا چند آنکہ بھضرت شیخ یوسف در رسیدند و توقف عدوے را باو تلقین  
کردند و میفرمودند لا اله فنی آئمہ طبعیت است الا اللہ اثبات معبود بحق و مقصود او ذکر آنست  
کہ ذکر بحقیقت کلمہ توحید برسد بسیار گفتن فقر طبعیت حقیقت کلمہ آنست از گفتن کلمہ یا سوے  
بکل فنی شود و میفرمودند و توقف زمانے کہ کار گذار و زندہ آنست کہ واقف احوال خود باشد  
کہ در ہر زمانے صفت حال او چیست موجب شکر است یا موجب عذر و میفرمودند بگا  
کار سالک را بر ساعت کردہ اند تا در پیانہ نفس خود شود کہ بحضور سیگزد و یا بر رفت کہ اگر بر  
نفس بنا کند سالک در پیانہ این دو صفت نشود و مے فرمودند سالکان در رفع خواطر  
فیطانی و نفسانی متفاوت اند بعضے چنانند کہ پیش از آنکہ چیزے از نفس شیطانی بخاطر  
در آید اورا مے بیند و ہم از انجا دفع میکنند و بعضے چنانند کہ چون در خاطر در آید پیش از آنکہ قرار  
گیرد اورا دفع میکنند و بعضے چنانند کہ بعد از در آمدن و قرار گرفتن دفع میکنند و این چند افانہ  
نمیکنند اما اگر منشأ آں را و سبب انتقال او را پیدا سازند خالی از فائدہ نیست و میفرمودند  
شناختن کیفیت تحول و انتقال از صفے بصفے بغایت دشوار است و میفرمودند راہ را عارفان  
کہ بواسطہ آں مے یابند و دیگران مے یابند سہ است مراقبہ و مشاہدہ و محاسبہ و المراقبہ  
نسیان رویۃ المخلوق بد و ام النظر الی الخالق یعنی روندہ راہ را مے باید کہ  
و ایماناً بطرحاب احدیت باشد و در قہم نیستی و فنا و نسیان بر ناصیہ ہستی جمیع کمونات کشد و



دوام مراقبہ نادرست ازین طائفہ اندک درین معنی کسب کرده اند و ماطریق حصول آنرا  
یافتہ ایم مخالفت نفس است و مشاہدہ و ارادت غیبیہ است کہ بردل نزول میکند و بواسطہ  
زمان گذرنده است سکون ندارد و آں وارد دل نمی توانیم اوراک کرد و بصفیہ کہ در محال شود  
از قبض و بسط آنرا در می یابیم در قبض مشاہدہ صفت جلال می کنیم و در بسط مشاہدہ صفت  
جمال و محاسبہ آنست کہ ہر ساعتی آنچه برآ گذشتہ است حساب کنیم کہ بر رفت و حضور جمیعت  
مے بینیم کہ ہمہ ہم نقصان است باز گشت می کنیم و عمل از سر مے گیریم از حضرت عزیزیان علیہ الرحمۃ  
و النعمان منقول است کہ میفرمودند عمل مے باید کردن و نا کردہ نگاشتن و خود را حقیر و مقصود  
و عمل از سر گرفتن و چوں راہ دریں سہ منحصر است و دیگران غیر ایں مے طلبند بحجت آن نیابند  
و خدمت خواجہ علاء الحق والدین نور اللہ مرقدہ میفرمودند کہ از برکت نظر حضرت خواجہ ما  
قدس سہ طالبان را حال چناں مے بود کہ ہمہ در قدم اول بسعادت مراقبہ مے شدند و ہر گاہ  
ایں نظر حضرت ایشان زیادہ میشدی بدرجہ عدم میرسیدند چوں از آں ہم زیادہ تر شدی تقبلاً  
فتنا میرسیدند و از خود فانی میشدند و بحق باقی و دریں حال حضرت خواجہ چنین میفرمودند ما  
و بسطہ دولت و وصولیم از ما منقطع مے باید شد و بمقصود حقیقی مے باید پیوست و سنت ارباب  
تکبیل و ایصال چنین است کہ طفل ایں راہ را در گوارہ طریقت مے بندند و از پستان تربیت  
شیر میدہند تا نگاہ کہ بجد وصال رسند بعد از انکہ ایشان را بنوعی از خود بیہ بشرباز میکنند و  
محرم بارگاہ احدیت مے سازند تا بواسطہ دلیل فیض از حضرت عزت جل جہاں توفیق گرفت  
بیت ممکن نبود و وصول مقصد بے بدرقہ عنایت یار

اگر وصل عمر ایسی باید شکر تربیت موصل نتواند گذارد بیت

گر بگویم شکر لطفش بر دوام بگذرد عمر و نگر و دایں تمام

و میفرمودند مجاورت با حق مے باید نہ با خلق حق و میفرمودند کہ در عبادت طلب و جودیت  
و در عبودیت تلف وجود تا نزد باقی است بیج عمل نتیجہ نمیدہد و میفرمودند کہ اذا اردت مقام

الایدال فعلیک بتبدیل الاحوال اشارت بخالف نفس است و ترک ہوا و طبیعت  
و تبدل و تغیر اوصاف نفسانی از اینجا بحال سے آید مابعدانیت مرشد علی الاطلاق حل نہا

ہیت

کبیت اہال آنکہ او مبذل بود خورش از تجلیل بر جان غلی بود  
و میفرمود حقیقۃ الادب تدرک الادب اولیاء اللہ را و قائلست زمانے است کہ  
در صحت ایشان بے اونی عین اوب است و زمانی است کہ ادب عین بے اونی است  
و ترک ادب و قبول نفس حقیقت عین اوب است و میفرمودند من عرف اللہ لا یخفی  
علیہ شیء و خدمت خواجہ علاء الحق والدین روح اللہ و حہ چہیں سے گفتند مر ازین کلمہ  
قد سیئہ حضرت خواجہ نہنت کہ ظاہر شدن اشیا بر عارف باز بستہ بتوجہ اوست و میفرمودند  
ہمیکہ ہر یکے از شایخ زاد و جہت است دایمہ مارا شش جہت است و میفرمودند کہ چہل سال  
است کہ ما آئینہ داری میکیم ہم ہرگز آئینہ وجود ما غلط نکرده است اشارت ہاں کردند اولیاء اللہ  
اچنہ سے بینند از نور فرستہ سے بینند کہ حضرت لایزال ایشان را کرمت کردہ است ہر آئینہ  
ہر چہ از خدا یتعالی باشد بیشک صواب و راست باشد حکایت کردند از عبد القدوس  
کہ قطب اولیاء عزالت بود کہ گفت سیر حضرت خواجہ ما قدس سرہ در مجموع طبقات آسمان زمین  
جاری بود و میفرمودند از سخنان عمریزان است علیہ رحمۃ الرحمان کہ زمین و نظرائیں طایفہ چوں  
سفرہ است و امیگیم چوں روئے ناخن است و بیچ چیز از نظر ایشان غایب نیست منقولست  
کہ حضرت عمریزان بر سر سفرہ بودند بنہست ایں حال فرمودہ اند و اچنہ حضرت خواجہ مافرمودہ  
از نسبت ہفت دایرہ ولایت فرمودہ اند والا بزرگی دل عارف در شرح نئے آید و میفرمودند  
بستر توحید زود سے توان رسیدن اما بستر معرفت رسیدن دشوار است و میفرمودند اگر در قدم  
در ویشٹہ خارے سے خلد باید کہ شناسد کہ از کجا است در حضرت خواجہ ما ذکر کردند کہ فلاں  
نگران خاطر است کہ بر حضرت ایشان سلام کردم جواب فرمودند خواجہ فرمودند اورا عذر ہے باید

خواست کہ در زمان سلام او ہمگی متوجہ استماع کلام حق تعالی و تقدس بودیم شغلی کلام الحق  
عن سلام الخلق و میفرمودند کہ کاسب جلیل اللہ اشارت بکسب رضا است نہ  
بکسب دنیا و میفرمودند ہر کہ خود را بسلا متی بحضرت حق تعالی و تقدس تقویض کند التجا نمود  
او بغیر حق جل و علا شرک است و اس شرک ازال عموم معفو است و ازال خصوص معفو  
نیست و میفرمودند کہ متوکل مے باید کہ خود را متوکل نہ بیند و توکل خود را در کسب پنہاں کند  
و میفرمودند حق تبارک و تعالیٰ امر برائے خرابی دنیا موجود کردہ است و خلق از سن عمار  
دنیا مے طلبند **سیت**

چرا بعالم علی خویش و انزوم من از کجا غم باران و نواوان انجا  
و میفرمودند اگر وجود مے ازین خراب تر وجود بود مے کہ ایں گنج فقر را آنجا نہاوند سے گنج در ویرانہ  
پنہاں و از ندم و میفرمودند ہال اللہ بار خلق از برائے آں مے کشند کہ خلق ایشان مہذب  
شود تا ولی را وریانہ از برائے آنکہ بیچ ولی نیست کہ حضرت حق را با و نظر مے نیست خواہ صا  
آں دل وقف باشد یا نباشد ہر کہ آں دل را و مے یا بد از ان نظر آلمی فیض با و رسندہ است

### سیت

صد سفرہ بدشمن بکشد طالب مقصود باشد کہ یکے دوست بیاید بضیافت  
و میفرمودند اگر عجیب یا نظر میکنیم بے یار ما یم بچاکس نیست کہ از صفت نجشہ خالی باشد فر  
حائل دریا نہ ہمہ دور بود یک ہنر از ہر کہ بود پربود  
میفرمودند کشیدن بار ایں راہ را یاران مے شانید گفتہ اند در دین بار بسیار را از کبریت حم  
است از حضرت خواجہ عبدالخالق غجدانی قدس سرہ سوال کردند کہ آب بچہ میرد و فہود  
بہد و یار میرد و در آخبار آمدہ است کہ تا عمر رضی اللہ عنہ ایمان نیاد در دبانگ نماز آشکار  
الرفیق ثم الطريق از لوازم ایں راہ است و میفرمودند کہ ہر کہ خود را خواہد خود را نخواہد ہر کہ در  
را خواہد خود را خواہد و میفرمودند چوں شمع باش چوں شمع مباحش چوں شمع باش کہ در شای

بدیگرے رسانی چوں شمع مباحث کہ خود اور تار یک گذاری حق تعالیٰ و تقدس مہتمم بر  
صلی اللہ علیہ وسلم نہی میکنند و میگوید و لا تبسطہا کل البسط قنقعد ملو ما محسو  
با آنکہ فدا و ایشا حضرت اور در اعلام در چہ کمال بودہ میفرمودند ہر کہ روزے کفش پیش ما نہادہ  
است اور شفاعت خواہیم کرد روزے این بیت دیوانہ میخواند فردو

نیکوای را دوست دارد ہر کہ باشد در جہاں گریہاں را دوست داری گونی برے از میان  
حضرت خواجہ فرمودند ما نیز سخن سبق گرفتیم در ویشاں را گفتند این بیت را یاد گیرید پد آرد  
حضرت خواجہ ما التماس کردند کہ فلاں بجز راست توجہ خاطر در یوزہ سے شاید خواجہ فرمودند  
اول باز گشت خستہ سے باید انگاہ توجہ خاطر شکستہ و سیفر مہم زد ما دریں راہ خواری گزیدیم  
حق تعالیٰ بفضل و کرم خود ما را عزت داد و اللہ العزیز و لرسولہ و للمؤمنین  
و سیفر نمودند کار صاحب پندار دریں راہ بغایت مشکل است بیت

گرچہ حجاب تو برون از حد است بیج حجابیت چو پندار نیست  
حضرت خواجہ ما را قدس سرہ یکے بصفت تکبر نسبت کرد و فرمودند کہ ما از کبر با حق است  
بیت

باو تکبر اگر م در سر است ہم زدم او دست کہ دین وید  
و سیفر نمودند کہ در ویش سے باید کہ ہرچہ گوید از سر حال گوید مشکل پنج ظرفیت گفتہ اند ہر کہ  
سخن از حال گوید کہ دروے نباشد ہر گز حق سبحانہ و تعالیٰ اور اربعادت آن حال  
نرساند و سیفر نمودند ہر کہ دوید گور گرفت گور کسے گرفت کہ دوید اشارت بدوام سعی است  
دریں راہ رباعی

اے عاشق بیچارہ او باش طلب این وعدہ کہ کرد است کہ فزانش طلب

در غم اگرش نیابی دور شادی جوے سرگروانی گزین دہر جاش طلب

و سیفر نمودند علالت انس میبتہ انس نشور و سیفر نمودند از برکت دعائے حضرت پیغمبر  
سہ افسوسیت ترک نوافل بیاد ساکن کا گاہ گاہ است تا عادت اورا

علیه الصلوة والسلام مخ صورت است ازین است برخاسته شد با بحسب معنی با فیت بیت  
 اندرین است نباشد مخ تن      یک مخ دل بودی ذلقطن  
 دے گفتند اولیا برابر اسرار طلع است و میدهند ابی اجازت اظهار آن نمیکند و گفته اند  
 هر که هر چه میدارد و پوشد و هر که ندارد و میخوشد اخفاء الاسرار من صنع الا بدار مصرعه  
 سر فاش کن که خون نریزی برین

و میفرمودند آنچه از ان نسبت اظهار خواطر و اعمال و احوال خلق صادر میگردد و در میان نیستیم یا ایها  
 مارا اعلام می نمایند یا بواسطه کسے بما میرسانند و میفرمودند در روشنی چسیت بیروں پرنگ  
 و درون بے جنگ سیست

تا درین خرقه ایم از کس یا      اہم نریم و اہم نریم  
 و میفرمودند یکے از اکابرین را سوال کردم که در روشنی چسیت فرمودند زبونی عربیے مرا  
 گفت واقف باش که کار ما را خود میکنند و تا را برابر تو می دراند میفرمودند در روشنی در مقام  
 محل و بار کشتی می باید که چوں دل باشد هر چند طبایخ خور و صدای مخالف از و ظاهر نشود  
 و میفرمودند در دیشان اہل نقدند عوالب آئندہ کنے کنند بیت

امروز میں بدیدہ ہا ملن جمال دوست      اے پیچہ عوالب بفر و اچھ میکنی

الصوفی ابن الوقت اشارت باین صفت است بیت

خروند از انکس تبر آکند      کہ او کار امروز فرو آکند

و میفرمودند سخن شیخ ابو الحسن خرقانی است قدس سرہ کہ را ہے کہ از حق است بہ بندہ سہادت  
 در سعادت است و راہیکہ از بندہ بحق است ضلالت و در ضلالت است و میفرمودند تصنیف  
 و را امور بنیات ہمہ است بحت اہمکیت از عالم غیب است نہ از عالم کسب نہ پیمانی کہ آن  
 بزرگوار دین بر جازہ حسن بصری رضی اللہ عنہ دو گفت لم یحضر فی النبیۃ گفت ہنوز نیست  
 حاضر نیامدہ است از شیخ عبداللہ شستری رضی اللہ عنہ گفت النبیۃ لوزل ان حراف

التون والیاء ید الله علی عبدہ والہاء ہدایۃ الله تعالی فان الیئۃ نسیم الروح والکلمۃ حضرت خواجہ  
 قدس سرہ سوال کروند کہ اگر کسی علم منطلق خواند کچھ نیت خواند فرمودند بد نیت نیت حرق از باطل  
 و بیغیر مودند ہر کراہیۃ قابلیت ہو سطرہ صحبت ہائے مختلف فاسد شدہ کار و دشوار است جز  
 بصحبت اہل تدبیر کہ کبریت احمر است بمصلا ح نے آید رباعی

جز صحبت عاشقان متان بیند دل در ہوس قوم فرومایہ مبند  
 ہر طائفۃ بجانب خویش کشد چنند سوئے ویرانہ و طوطی سوتند

و بیغیر مودند و راہ اہل باخود را مطلوب میساختیم و دیگر اہل رابطہ اہل زمان آں طریقہ خود  
 را گذشتہ ایم مرشد علی الاطلاق اوست و ہر کراہیۃ طلب اہل را پیدا شود و بسر وقت  
 ما فرستد آنچه نصیبہ او باشد یا درسد و بیغیر مودند و راہبات اختیار بندہ سعادت بسیار است  
 تا اگر علی برخلاف رضائے حق تعالی بروے گذرد و اختیار خود بہ بیند از راہ فحالت  
 بعد زوایات مشغول گرد و اگر محل رضا را در یاد اختیار بیند و شکر توفیق آں گوید و بیغیر مودند  
 الحجاز قطع الحقیۃ مرا و امنست کہ جمیع عبادات ظاہری قوی و فعلی مجاز است تا روئے  
 راہ ازینہا گذرد بحقیقت میسر شد روزے کوہ کے پیروں آمد مصحف با او بود و خواجہ مارا  
 سلام گفت چون مصحف او را کشادہ ندایں آید و کلیہ صراط ذراعیہ یا الوصیہ خواجہ  
 فرمودند کہ امید داریم کہ ما آں با شیم و بیغیر مودند کہ سخن شیخ ابوسعید ابوالخیر است قدس  
 سرہ کہ عیاب الزیادۃ مع حنود القلیخیم من و امہا بالحق حضرت رسالت علیہ السلام  
 و السلام مرا ابوہریرہ راضی اللہ عنہ فرمودہ ذرغباً تذد حبیباً ابوہریرہ انہیں ستون  
 در گذشت گفت یا رسول اللہ بیش ازین طاقت ندارم اگرچہ ابوہریرہ اطہار کمال  
 محبت خود کرد تا اگر متابعت او کردے بہتر بودے و بیغیر مودند کہ اگر طالب را در کار یقین  
 مشکلی پیدا شود باید کہ بہ مقدار طاقت خود صبر کند و بے اعتقاد نشود کہ حکمت آں بر دظاہر شد  
 و اگر او را طاقت آں نباشد و مبتدی بود از مقتدا سوال کند کہ او را سوال رود است و اگر متوسط

الحال بود سوال نکر حکایت کردند از حضرت خواجہ ماقدس سرہ کرت دوم کہ بزیارت  
 بیت اللہ زادہ اللہ شرفا مشرف شدند در زمان مرحبت بعد اور رسیدند و در ایام مجمع عظیم  
 شد از علما و فقہاء و غیر ہم حضرت خواجہ ماقدس سرہ باشیخ نور الدین عبدالرحمن نبیر فرسخ  
 نور الدین رحمہما اللہ بودند در آن جمع بر یک صفہ گردیدند مقابل یکدیگر و صاحب حضرت  
 خواجہ ماعلی اللہ مرز ہم در پہلوے ایشان نشسته بودند و حضار آن مجلس نیز حضور حضرت  
 خواجہ ماقدس سرہ از انجاء سکوت بظاہر شدہ و صفت کانت علی رؤسہم الطیور و ایشان پاد  
 آمد و در آن زمان صورت غیبی از حضرت خواجہ مطالعہ کردہ میشد بعد از زمانے سر بر آوردند  
 و با صاحب بطریق مسارہ گفتند این زمان کہ غیبیہ واقع شد و در آن غیبت چنان مطالعہ تھا  
 کہ شیخ بزرگوار بابا سنا سی روح اللہ روحہ حاضر شدند و مرا گفتند فرزند دریں مجمع سوال یک  
 خواہد بود و در طریقت وقف حال باش و بے دشت جواب گوے بعد از زمانے از درویشانی  
 کہ در آن جمع بودند پامان این مجلس سوال کردند کہ در اخبار و آثار یا سخنان اہل اللہ این  
 چند سخن منقولست کہ مارائیت شئیاً الا و رایت اللہ فیہ مارایت شئیاً الا و رایت اللہ  
 مارائیت شئیاً الا اللہ معکم اینا کنتم و رایت بعد و مارائیت الا و توفیق در میان این سخنان برچہ وجہ  
 است شیخ نور الدین عبدالرحمان رحمہ اللہ از خواجہ ماتاس جواب کردند خواجہ حوالہ  
 بایشان کردند بچنین چند کرت مرحبت کلام میان ایشان واقع شد آخر الام حضرت خواجہ ما  
 قدس سرہ بسکونت و وقار تمام سخن موجز بر معنی ایشان اہل آن مجلس ہمہ در ذوق شدند و  
 بیک کلمہ اظہار تحسین کردند و ہیبت حقانیت کلام ایشان بر ہمہ محیط شد با آنکہ در آن جمع و  
 بران صفہ بسے از عرفا و علما مناظرہ حاضر بودند و صفت ایشان در سرعت خوض در کلام عام  
 در مجلس کہ خاص و عام حاضر بودند معلوم شد مشکلیخ طریقت قدس اللہ ارواحہم گفتہ اند علامہ  
 خاطر الحق سبحانہ ان لطمائن القلب النفس والجوارح عند لا تقرض علیہ احد کاینما مکان  
 بل یستعمل اللہ ویسترسل بطون من قیوہ الشدء والربیہ از حضرت خواجہ ماقدس سرہ یکے از بکار

اہل اللہ ماورائے النہر سوال کردند مقصود از میر و سلوک چیست خواجہ فرمودند مقصود معرفت  
تفصیلی است آل بزرگوار باز پرسید کہ معرفت تفصیلی چیست خواجہ میفرمودند آنست کہ آنچہ از  
مخبر صادق اجمالاً بقول کردہ شد آنرا بطریق تفصیل شناختہ شود از مرتبہ دلیل و برہان بتدریج  
کشف و عیان رسیدہ شود از حضرت خواجہ ماقدس سرہ دہنشمندے سوال کرد کہ لطف و قہر  
ہر دو صفت حق است و در اعلا مرتبہ کمال است این تفرقہ از کجاست کہ ہر کہ مظهر صفت قہر  
میشود محل نفی است و ہر کہ مظهر صفت لطف میشود محل اثبات است خواجہ فرمودند مظهر  
قہر را دو معنی است یکے آنکہ قہر حقانی از وساد شود و ظاہر گردد و علامت آن کلا یغ و لا یعارض  
بشیء من جہتہ العباد اصلاً و شک نیست کہ این صفت کماست و دیگر آنکہ قہر حقانی بر دے  
واقع و ظاہر گردد و این صفت نقصان است از حضرت خواجہ ماقدس سرہ سوال کردند کہ فرق بین  
بلا و بلوی چیست خواجہ فرمودند بلا نسبت ظاہر است و بلوی نسبت باطن از حضرت خواجہ ما  
قدس سرہ سوال کردند کہ ہر گاہ حق تعالیٰ حالے را از درویشی باز گیرد چہ کند فرمودند اگر رستے  
ازاں حال باقی مانده است دلیل آنست کہ از وضع و نیاز خواستہ اند و از حضرت حق تعالیٰ  
آں را درخواست و اگر باقی نماندہ است دلیل آنست کہ از وسیر و رضا خواستہ اند و میفرمودند خدا طلبی  
بلا طلبی است و احادیث قدسیہ آمدہ است من احتیجی ابتلاہ ابتلیتہ این معنی روشن است  
کہ لازمہ و طبیقہ محبت آنست کہ محب جو بیان محبوب شد و ہر چند محبوب عزیز تر در راہ طلب ادبلا  
بیشتر و در اخبار آمدہ است کہ یکے بحضرت رسول علیہ الصلوٰۃ والسلام آمد و گفت یا رسول اللہ  
ترا دوست میدارم رسول گفت فقر را آودہ باش و گیرے گفت خداے را دوست میدارم  
گفت بلا را آودہ باش و میفرمودند کمال دریں راہ طلب حقیقی است چنانکہ طالب را بقرار  
و بے آرام سازد و بیست

این طلب متقلح مطلوبات است ہم سپاہ نصرت از آیات است

از حضرت خواجہ ما سوال کردند کہ درویشان تمام از خود گذشتہ اند و بیخ بہرہ نمے طلبند پس



اللهم اعظم لي چرا میگویند فرمودند بحجت پاکی وجود خود و بحجت پاکی دیگران از حضرت خواجه ماسوال  
 کردند که درودیشان در کرامات چه میگویند فرمودند که هر چیز که هست همه در جنب حقیقت کلمه  
 توحید نفی است کرامات چه باشد اصحاب الکرامات کلتهم محجوبون والعارفون عن  
 النظر اليها <sup>بنو</sup> از حضرت خواجه با قدس سره سوال کردند که این بصیرت و شناخت اهل الله  
 بنسبت خطورات و احوال و اعمال خلق از کجا است فرمودند از نور فرست است که حق تعالی  
 بایشان کرم است کرده است چنانکه در حدیث وارد است اتقوا فراسة المؤمن فانه ينظر بنور الله  
 از حضرت خواجه با قدس سره کرامات طلبیدند فرمودند کرامات مظاهر است با وجود چندین  
 ه بر روی زمین می توانم رفت و میفرمودند که نظمو احوال از مرید کرامات تنبیح است منقول  
 است از شیخ ابوسعید البوخیة قدس سره اعزیزه که از ایشان کرامات طلبیدند فرمودند من بر سرگشتی  
 ام پس این چندین خلق چه بر من جمیع آمده اند هم از حضرت شیخ ابوسعید البوخیة قدس سره  
 سوال کردند که در پیش جنازه شما کدام آیه خواهیم خواند فرمودند این بیت خوانید **بیت**  
**چیز است ازین خوبرو در همه آفاق کار دوست رسد نزد دوست یار نیز در یک یار**  
**و حضرت خواجه با فرمودند این خواندن کار بزرگست و پیش جنازه باین بیت خوانند **بیت****  
**مفسلانی آمده در کوئے تو شیدا شد از جمال رُده ئی تو**

از حضرت خواجه با قدس سره از قلب سلیم سوال کردند فرمودند رباعی

عاشق تو یقین و آن که مسلمان نبود و رند هب عشق کفر و ایمان نبود

در عشق دل مغل و تن و جان نبود و نجس که چنین نباشد او آن نبود

از حضرت خواجه با قدس سره سوال کردند که بعضی از مشایخ گفته اند الصوفی غیر مخلوق و اهل الله  
 چیست خواجه فرمودند صوفی را در بعضی اوقات صفاتی و حالی میباشند که او نمی باشد این  
 سخن بنسبت آن وقت است و الا صوفی مخلوق است از حضرت خواجه با قدس سره سوال کردند  
 که از حضرت شیخ جلید قدس سره منقول است که فرمودند اقطع الفارین و واصل الصوفین

قاری کیست خواجہ فرمودند قاری آنست کہ باسم مشغول باشد از حضرت خواجہ ماقدس سرہ  
سوال کردند کہ الفقیر کایحتاج الی اللہ از سخنان این طائفہ است مراد چیست فرمودند این  
لفظی چندین سولست جسی من سولے علمہ بحالے اشارت بایں مقام است از حضرت خواجہ  
ماسوال کردند از معنی اذا تم الفقہ فھو اللہ فرمودند بایں اشارت بفناء نیستی بندہ و نحو  
صفات اوست بیت

چوں تو بنودی کہ بود جملہ خدا بود بس چوں تو نمادی کہ ماند جملہ خداے گدا  
و میفرمودند آنچه گفتہ اند کہ انتم معرفۃ العارف حین یتصدع الی اللہ اشارت ہستی بندہ و بقا  
صفات اوست بیت

تا ز تو ہستی خود زیر و زبر نگردی در نیستی مطلق مرغ و دیر نگردی

مستم چہارم در ذکر سایر کرامات و ظہورات احوال و آثار کہ از حضرت خواجہ ماقدس سرہ امیر  
در محل تملک امواج بجا ولایت بظہور آمدہ است حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین  
عطر اللہ تربتہ کہ حضرت خواجہ مادربخار بودند و مولانا عارف کہ از دوستان عزیز ایشان  
بودند بخوارزم رفتہ بودند و خواجہ در صفت جس بصیری سخن میفرمودند در انشا گفتہ اند کہ  
ایں زمانہ مولانا عارف را اتفاق شد کہ از خوارزم بطرف سرسے رود از خوارزم بیروں آمد  
و تا فلان موضع از راہ سرسے رفت بعد از لحظہ خواجہ فرمودند کہ باز در خاطر مولانا عارف  
افتاد کہ بسرے سرود و اینک برگشت و بطرف خوارزم آمد جبے از درویشان دین زمان  
در صحبت خواجہ بودند تیاج این قصہ را نوشتند بعد از فرصت مولانا عارف از خوارزم آمدند  
حاضران مجلس از ایشان پرسیدند کہ در فلان تیاج در خوارزم شمار اتفاق سرسے رفتن  
شدہ بود مولانا عارف قصہ را تمام گزارد از اول تا آخر چنانکہ حضرت خواجہ فرمودہ بودند  
شرح کردند کہ داعیہ رفتن و باز گشتن را نیز مشاہدہ کردند حکایت کرد و انہندے کہ از  
اکابر بلاد ماورالنہر بود کہ در اوایل مرا بحضرت خواجہ قدس سرہ پیوستگی و محبت شدہ و از برکت

نظر ایشان صفت و من حاصل شده بود مرا وصیت کرده بودند که مارا فراموش نکنی و من زمانه  
 او ایشان خالی نبودم دریں اثنا پدرم را اتفاق شد که گنج برود و مرا با خود برد چوں بهرات  
 رسیدیم مطالعہ او شاع آں دیار افتاد آں صفت که از حضرت خواجہ بکین رسیدہ بود غایب گم  
 بعدہ چوں باصفہان رسیدم در آن اطراف عمر پیر کے بود کہ خلق روزگار با و تقرب سے فو  
 و علامات و لایبت از و مشاہدہ کرده بودند پدر من از آن عزیز نظر سے بچت من التماس نمود  
 حال آں بود از صفت غیوری خواجہ سے ترسیدم بعد از آنکہ بساے یائشہ از طرف حج حجت  
 کردہ آمد و در زمان ملاقات بحضرت خواجہ خوف تمام دہشتم از سبب قصور شہر ہرات و قصہ  
 صفہان خواجہ فرمودند مترس آں کار راست تو فرزند مانی کے فرزند مارا تصرف نہین  
 کرد باز فرمودند چوں بہرات رسیدی مارا فراموش کردی مصرعہ  
 فراموشی نہ شرط دوستان است

حکایت کرد و دشمنی کے کہ چوں عزیمت شہر عراق مرا مصمم شد اتفاقاً از درویشان حضرت  
 خواجہ بہاء الحق والدین قدس اللہ روحہ مرقت فہا چوں بسمنان رسیدم شنودہ آمد کہ  
 دریں دیار عزیزیت میر محمود قصہ معانی نام از جملہ مجاہدان حضرت خواجہ است یاں درویشا  
 ایشان بحجت آں عزیز زنتا فہم چوں با ملاقات شد از سبب پیوستگی بحضرت خواجہ پر سیدہ  
 گفت از عنایات الہی شے بخواب دیدم کہ در موضع بنایت با صفا حضرت خواجہ  
 کونین علیہ الصلوٰۃ والسلام حاضر بودند و اللہ اعلم بابرگے از بزرگان است دوران مجلس  
 بغایت نورانی نشستہ من از حضرت رسالت صلی اللہ علیہ وسلم تضرع و مسکت التماس سے  
 و میگفتم کہ شرف محبت ہرکت عہد و زمان خدمت شمار انبیا فہم و از آن سعادت و ورا نام نہ  
 کار من چیست حضرت پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام مرا یاں بزرگ میگوین کہ اگر خواہی خیر و  
 برکت مارا در یابی متابعت ایں عزیز نمائی و نام مبارک حضرت خواجہ با من گفتند و احاک  
 پیش ازین خواجہ را در پیج حال ندیدہ بودم چوں پیدا شدیم صورت و سیرت خواجہ را بر

کتاب تو شتم و تیاج آفران ثبت کروم بعد از چند سال روز سے دریا زار بردو کان بوزی نشسته  
بودم ناگاہ عزیزے نورانی آمد بردو کان بنشست و اثر بیدیت و جلال و حسین مبارک اظہار  
بود چوں در روئے او نظر کروم مرا آن صورت کہ در پشت آں کتاب نوشته بودم در خاطر گذشت  
حال یرمن دیگر شد بعد از زمانے دراز چوں بحال آمدم از حضرت خواجہ التماس کروم کہ منبتا  
کہ قدم شریف بجانہ این ضعیف رسد خواجہ کرم فرمودند و در پیش آمدند و من در عقب ایشان  
رہست بمنزل این فقیر فتنہ دایں اول کریمتے بود کہ از حضرت ایشان مشاہدہ کردم کہ ہرگز  
ایشان منزل مراندیدہ بودند و چوں درآمد اتفاقاً حجرہ مرابو دئے الحال قصد آں حجرہ کردند  
چوں درآمد بر دیوار آں حجرہ طاقی بود و در انجا چند کتابے بود حضرت خواجہ دست  
مبارک خود دراز کردند و در میان آں کتابھا کتابے بود پیروں آوردند و بدست من داد  
و گفتند بر پشت این کتاب چہ نوشته چوں نظر کروم چنان بود کہ آں واقعہ را بر پشت آں  
کتاب نوشته دیدم و تیاج آں کتاب و آں واقعہ تازبان ملاقات بحضرت ایشان ہفت  
سال شدہ بود و احوال من ازاں شراف ایشان دیگر قوی شد چوں بحال خود باز آمدم لطف  
فرمودند و درخواست مرا قبول کردند و مرا بسعادت بندگی خود مشرف گردایند بعدہ آن  
و نشنہ امی روئے بایں ضعیف گفت کہ از کمال محبت امیر محمود بہ نسبت خواجہ و یکینہ درویشان  
ایشان را حالتے مشاہدہ کردہ شد کہ از تحریر و تقریر بیرون است حکایت کردند خواجہ  
علم الحق والدین عطر اللہ تربتہ کہ شامی حضرت خواجہ ماقہس سرہ در بجا اور محلہ کلاباد  
بودند و در منزل درویشی جمعی از درویشان نیز حاضر بودند و دریں حال حضرت خواجہ قدس سرہ  
توجہ بمولانا نجم الدین وادارک کردند فرمودند آنچه ترا فرمایم بجائے آری گفت سے آمدم  
فرمودند فلاں عمل و فلاں کار اگر فرمایم از عہدہ پیروں سے آئی گفت سے آیم خواجہ فرمودند  
دروزی اگر فرمایم خواہی کہ گفت نے خواجہ فرمودند چہ گفت بچہت آنکے آں کار مانے کہ حق  
خدمت کرم اور انہایت نیست و در ذی تعلق بچہ بندگان دارد خواجہ مولانا وادارک را

گفتند تو امر را پیش من بری ترک صحبت ما کن در حال قبض و انده عظیمی برو مستولی شد و  
 قوی و غیر مطرب آمد حاضران از حضرت خواجہ در خواست کردند و تضرع بسیار نمودند تا حضرت  
 خواجہ از مولانا دادرک عفو فرمودند بعد ازاں حضرت خواجہ از آن منزل بیرون آمدند و در جہت  
 ایشان مولانا دادرک بود و بعضی از درویشان متوجہ بطرف محلہ دروازہ سمتند شدند چون  
 آن موضع رسیدند حضرت خواجہ متوجہ بجائہ شدند و درویشان را فرمودند ای خانہ را سوراخ ساز  
 و در درویشان با آن عمل مشغول شدند و سوراخ کردند خواجہ فرمودند و در فلان موضع در آن  
 این خانہ جوئے است پراز رخت سے باید دریں خانہ در آمدن و آن جوال را بیرون کردن  
 خواجہ بادرویشان و گوشتہ بیرون بآشتند چون ساعتی ہراں گذشت آواز سگ آمد خواجہ  
 مولانا دادرک را فرمودند یا بعضی از درویشان کہ بطرف آن خانہ روید چون رفتند دیدند  
 کہ وزان آن طرف دیگر آن خانہ را سوراخ کردند و در آن خانہ درآمد و گفتند از ما پیشتر عیار  
 دہانہ آچہ دریں خانہ بودہ است بروید چون آن حالت را مشاہدہ کردند متحیر شدند اتفاقاً خداوند  
 خانہ بیاض رنگتہ بود و باد حضرت خواجہ آن جوال رخت را بدرویشی نزدیک خداوند خانہ  
 فرستادہ و آن درویش را گفت باکو کہ درویشان جنابیں شب بریں موضع گذشتند بریں حال  
 واقف شدند و جوال را از وزان گرفتند بعدہ خواجہ مولانا دادرک را گفتند اگر تو در ابتدا بریں  
 قبول میکردی حجت بسیار بر تو ظاہر نہ شد مولانا دادرک قوی نا امید شد و مطالعین  
 واقعہ سبب رسوخ حجت جماعتی شد بجنرت ایشان در کتاب صحیح بخاری و قصہ موسی  
 و حضرت علیہما السلام این حدیث مذکور است کہ حضرت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم فرمودند  
 رحمہ اللہ اخی موسیٰ لو صبر لقصر اللہ علیہ حکایت کرد و درویشی کہ وراں فرست  
 حضرت خواجہ ما قدس سرہ در مر و بودند در خدمت ایشان بودم و حضرت ایشان درویشان  
 را بقدر حال ہر یک را مخالفت طبعیت بشریت میفرمودند و بریں دلاہراہیل اہل دلاہ  
 تشویش و اوسے ترسیدم کہ اجازت طلبم بجنبت رفتن بخارا شیخ مسیح بن حسین آنجا در خدمت

ایشان بود و درخواست کردم کہ شما در محل مناسب مرا از حضرت خواجہ اجازت حاصل سائے  
کہ از اطراف بخارا کسے آئندہ است و خبر آورده کہ برادر م شمس الدین فوت شدہ است ازین عمر  
خاطر من نگران است و اتفاقاً روز جمعہ بود و در آن زمان کہ حضرت خواجہ منجوسنند کہ از مسجد  
جمعہ بیرون آیند شیخ امیر حسین خبر برادر م شمس الدین تقریر میکرد و خواجہ فرمودند **حسین**  
تو این سخن فوت اورا از کجا میگوئی او فرودہ است بوئے او سے آید باز فرمودند بوئے او نزدیک  
سے آید حضرت خواجہ با شیخ امیر حسین دریں سخن بودند کہ برادر م شمس الدین از طرف  
بخارا رسید و بر حضرت خواجہ سلام کرد و خواجہ فرمودند امیر حسین را اینک شمس الدین جان  
را حال دیگر شدہ و آن قصہ در آن بقتہ مشہور شد حکایت کردیکے از محبان حضرت خواجہ  
ما قدس سرہ و گفتہ در آن تاریخ کہ لشکر سے از طرف وشت قچاق بخارا آمد و آن خلق را  
ہلاک کرد بسیار مردم را نیز بوسیہ سے بردند برادر م را بردند و پدر من بچیت فرزند قوی خستہ  
خاطر شدہ بود و ایم مرا میگفت اگر رضائے من بطلی برائے برادر بطرف وشت قچاق برو  
چوں مرا بحضرت خواجہ عقیدہ و محبت تمام بود و در مہمات رجوع ببنادیت ایشان سے کردم  
ایں قصہ را نیز برائے ایشان عرض کردم فرمودند بزودی بر دورضائے پدر بجال آر  
کہ دریں کفایت سعادت بسیار است در سے معاملہ بحضرت ایشان بر دم لطف نمود  
و قبول کردند بعد از قبول باز بمن واوند و گفتند با خود نگاہدار کہ برکات خواہد بود و ہر گاہ نتر  
در سفر مہم پیش آید توجہ بمانا سچوں با اشارت رواں شد م در آن سفر بانہک تجارتی  
فتح بسیار شد و بے تشویش بزودترین اوقات برادر را و خواہم یا فتم و باجماعت  
اسیران در کشتی نشینیم و بر طرف بخارا متوجہ شدیم و حال آں بود کہ در کشتی خلق بسیار بودند  
ناگاہ باد مخالف برخاست و خوف آں شد کہ کشتی غرق گردد و فغان ازاں خلق بر آمد  
در آن حال در ماندگی آواز کے بگوش من آمد کہ کسے خواجہ را یاد میکند آں سخن حضرت  
خواجہ مرا بیا یاد آمد کہ ہر گاہ نتر سے پیش آید توجہ بمانا سے توجہ بحضرت خواجہ کردم و حال

دیدم کہ حضرت ایشان ظاہر شدند بر ایشان سلام کردم در لحظہ از برکت ایشان باد ساکن  
 شد و موج دریا ایستاد بعد ازاں فرصتی کہ ہر دو برابر بخارا رسیدیم بدریافت لقائے حضرت  
 خواجہ شتائیتم سلام کردم خواجہ تبسم فرمودند و گفتند آں زمانیکہ در کشتی بر ما سلام گفتی ما  
 جواب سلام تو گفتیم اما تو نشنودی از مطالبہ این واقعہ محبت و عقیدہ من بحضرت ایشان یاد  
 شد حکایت کردند از شیخ عبد اللہ نخندی رحمہ اللہ کہ او گفت سبب پیوستگی من بحضرت  
 خواجہ قدس سرہ آں بود کہ پیش از آنکہ بصحبت ایشان مشرف گردم بچندین سال پیش مرا  
 جذبہ بیدار شدہ بود در خجند بنیجاروبے آرام گشتہ بودم و در طلب این راہ بر وجود من متبلا  
 آورده بود در اں حال از خجند بیرون آمدم و بہ طرف میرفتم بترندرسیم بچند قدم نور حضرت  
 خواجہ محمد علی حکیم ترمذی قدس سرہ رفتم اضطراب قوی دہشتم از غایت آں منہبت  
 آں مقام از من بے ادبی صادر شد خادم - مزار از اں وقف شد قصد آں کرد کہ مرا بجا نہ  
 چوں حالت مرا معلوم کرد معذور داشت بعدہ در اں مسجد کہ در کنار آب حیون است در آمد  
 و بخواہ رفتم چنان دیدم کہ دو پیر نورانی در آمدند و یکے ازاں دو پیر مرا میگوید مارے شناسی -  
 من محمد علی حکیم ترمذی ام و آں دیگر حضرت خواجہ خضر علیہما السلام تو خود مارا این زمان تشویش  
 بدہ و اضطراب کن کہ آنچه تو سے طلبی وقت آں نیست بعد از دوازده سال در بخارا خواہی پدید  
 آمد و تو خواہی رسید کہ آں خواجہ ہما ال دین است کہ قطب جہان خواہد بود ازین واقعہ مرا  
 تسکین پیدا آمد بطرف خجند رفتم روزے در بازار رفتم و در مسجد دیدم دو ترک نشسته اند و  
 با ہم سخن میگویند متلع نمودم ازین باب حکایت می گفتند مرا بابا ایشان میل خاطرے شد  
 زود طعامے پیش ایشان آوردم بایکدیگر گفتند این درویش از راہ نیاز طالب است لایق است  
 کہ در نظر سلطان زاوہ ما باشد اسحاق خواجہ چوں از ایشان این سخن شنووم تعجب کردم کہ  
 اسحاق خواجہ در نواحی اتخان است از خجند بصحبت اور رفتم بمن لطف بسیاری نمودند و فرزند  
 دہشت شایستہ و آثار قبول در ناصیہ او ظاہر بود روزے سپیدش اسحاق خواجہ گفت

کہ ایں درویش مسکین است مے باید کہ بصحبت شما باشد بحق خواجہ گریان شد و گفت اسے  
 فرزند ایں درویش فرزند خواجہ بہاء الدین خواہد بود ما را با تو تصریف نیست باز بطرف نجد رفت  
 و منتظر زمان ظهور آں دو شہادت سے بودم بعد از مدتی مرا کششہ پیدا آمد بطرف بخارا و  
 نتوانستم توقف کردن متوجہ بحضرت خواجہ شدم چون بخارا آمدم رسیدم بحضرت ایشان  
 فرمودند خوش آمدی عبداللہ نجدی سہ روز ماندہ است تا آں دو ازوہ سال تمام شود  
 ازیں اشارت ایشان صفت عظیمی در من تصرف کردہ صحیح سعادت محبت ایشان در من  
 پیدا آمد درویشان کہ در صحبت ایشان بودند تعجب کردند ازاں اشارت قصہ را از من پرسیدند  
 اول تا آخر تمام با ایشان گفتیم حیرت درویشان زیادہ گشت بعدہ حضرت خواجہ عنایت  
 نمودند و مرا بہ بندگی قبول کردند حکایت کردند از پایا صاحب سمرقندی کہ گفت  
 چون کرامات و مقامات خواجہ بہاء الحق والدین مشہور شدہ بود مرا داعیہ ملاقات  
 ایشان پیدا آمد از سمرقند دریافت صحبت شریف ایشان بخارا آمدم و دائما ازاں زمانیکہ  
 توجہ بخدست ایشان کردم در خاطر من ایں بود کہ در بخارا اول بخدست ایشان مشرف گردم چوں  
 بخارا رسیدم در کاروان سرے نزول کردم و پیش از آنکہ بکسے ملاقات شود زود از کاروان ہر  
 بعزیمت دریافت خدمت خواجہ بیروں آمدم و متوجہ بطرف ایشان شدم و دیدم کہ جمعی در  
 پیش میروند در خاطر من گذشت کہ ایں طایفہ مے باید کہ از درویشان باشند صفتی در من  
 تصرف کرد کہ نتجیل در عقب ایشان رواں شدم دریں حال در خاطر من گذشت کہ مے بآ  
 کہ چوں بحضرت خواجہ رسم اول مرا سر شیعہ دہند و کسے با من شریک نہا شد چوں دریں  
 صفت دوسہ قدم رفتم آں جمع ہستادند و در میان عزیزے نورانی کہ آثار ولایت و جہیں  
 اولیج بود مرا استقبال کرد و در کنار گرفت و دو کرت گفت خوش آمدی پایا صاحب سمرقندی  
 و حال آں بود کہ پیش ازیں ہرگز مرا با آں عزیز ملاقات نشدہ بود متحیر شدم کہ ایشان مرا  
 چگونہ منتہد در آں حال در خاطر من آمد کہ ایشان حضرت خواجہ بہاء الدین اندوہا



صورت رواں شدہ انداز من احوال اکابر علمائے سمرقندی پر سیدند چوں در منزل بیرون  
 درآمدند و حضرت خواجہ ازاں منزل بیرون آمدند و صاحب ہجیانکہ سنت و طریقہ ایشان  
 بود حاضر و غایب آمدہ نشستہ بودند صحبتہ بود بغایت خوب و خوش و مجلس قوی و دلکش  
 لحظہ گذشت خواجہ آمدند و قرص سر شیر پیش آوردند و نزدیک من نشستند و فرمودند بخور  
 نصیبہ تست کسے را با تو شرکت نیست و آہستہ بامن گفتند خاطر عزیزاں را بایں مقدار  
 چیزے مخے باید رنجانید حکایت کرد در ویشے یعنی شیخ امیر حسین کہ از ملا زمان حضرت  
 خواجہ ماقدس سرہ بود کہ بامداد عید قربان بود و حضرت ایشان در شہر بخارا در منزل پیشانی  
 بودند و از مقام معرفت سخن میفرمودند و خاطر من گذشت کہ مے باید اجازت فرمایند تا  
 حضرت والدہ ایشان را مبارکباد عید گویم و دیگر مرا طعام خلوتے و ہند و دیگر سہ دم  
 را بادام و سہ بادرم راستہ و سہ دم را مشائے شور بن و ہند چوں حضرت خواجہ از مصلی  
 بیامند مرا گفتند کہ نزدیک والدہ من مبارکباد عید بر وچوں نزدیک خانہ آں در ویش رسیدہ  
 اورا فرمودند کہ خانہ را خلوت ساز و مرا اشارت کردند کہ در آں خانہ در رو و حضرت خواجہ  
 آں مقدار طعام پیش آوردہ بودند کہ از من زیادہ آمد بحدہ مردے آمد و پارہ رستہ پیش خواجہ  
 آورد از دپر رسیدند کہ ایں رستہ را بچند دم خریدہ گفت بسہ دم و دیگرے بیاد بطفے مرثیہ شور  
 آورد از دپر رسیدند بچند دم خریدہ گفت سہ دم ساعتے گذشت کہ بیاد و بخدمت ایشان  
 بادام بسہ دم ہدیہ آورد بطرف من اشارت کردند فرمودند تو امر و سہ چیز طلبیدہ بودی اجازت  
 مبارکباد عید و طعام خلوت و ایں سہ چیز انگاہ فرمودند ایں خواستینے باینک نیست بایں وسطہ  
 ما ازاں عالم بایں عالم آمدیم و از جہت کفایت کار تو گوشنہ خاطر مشغول کردیم حکایت  
 کرد در ویشے کرت اول کہ حضرت خواجہ ماقدس سرہ از سفر مبارک مراجعت فرمودند  
 باماخان آمدند و نشستندے بود کہ اورا مولانا محمد ہروی میبگفتند در عقب ایشان از بغداد آمد  
 و اطمحار طلب کرد خواجہ فرمودند موقوف بر زمان التفات است روزے جمعی از درویشان

حاضر بودند و خواجه فرمودند آن ساعت و زمانیکه همه طالبان و عاشقان و سونندگان این راه  
نگین رسیدہ است مولانا محمد راز و یک خود خواندند و فرمودند وقف باش تا بہرہ گیری  
بکشت بستہ را بر زانوے اور سانیہ نہ حالش دیگر شد و خواجه اورا باز بجال خود آورد و فرمود  
باخبر باش کہ زمان میگذرد و باز با و التفات نموند بہمان حالت اول واقع شد باز شہنچہ  
آوردند و فرمودند یک وقف باش کہ فرصت بغایت اندک مانده است مولانا محمد  
متوجہ حضرت خواجه شد ایشان با و عنایت میفرمودند چوں ساعتی بران حال گذشت  
خواجه فرمودند لے سلمانان دریں زمان چہ محل یا دباغ زانغان است چوں خواجه  
این سخن گفتند مولانا محمد در کربہ شد و جامہ بر خود پیارہ کرد و مضطرب عظیم نمود چوں انہاں  
اضطراب ساکن شد صحاب از او پرسیدند کہ در آن زمان کہ حضرت خواجه فرمودند کہ چہ جا  
یا دباغ زانغانست سبب آن چہ بود و آن مضطرب شد و پئی آن سخن خواجه از چہ بود و مولانا محمد  
گفت قصہ باغ زانغان آن بود کہ روزی بادوستی در باغ زانغان ہر اہ بودم آن دوست  
مرگفت و فتنیکہ صحبت دوستی از دوستان حق تعالی برسی و ترا از برکت آن صاحب  
وقت خوش شود در آن وقت مرا فراموش کن و زمانیکہ حضرت خواجه با من التفات  
میکردند و عنایت میفرمودند احوال عجیب بود قصہ باغ زانغان بر خاطر من گذشت حضرت  
خواجه ازاں جہت فرمودند کہ چہ جائے یا دباغ زانغانست و مضطراب من ازاں بود  
کہ خواجه براں خاطر من مطلع شدند و من سہا ہا بود کہ در عالم گشتیم بایں کمال کسے ندیدہ  
بودم و گمان من این بود کہ دریں زمان چنین صاحب شہر لے نیست حکایت کردند  
خواجه علامہ الحق والدین عطر اللہ روضتہ کہ روزی در ملازمت حضرت خواجه ماقہ  
سہ بودم و اتفاقاً ہوائے ابرو و خواجه از من پرسیدند کہ وقت نماز پیشین شدہ است  
من گفتم ہنوز وقت نماز پیشین نشدہ است خواجه فرمودند بطرف آسمان نظر کن چون نظر  
کردم پنج حجاب نبود و دیدم کہ جمیع فرشتگان آسمانجا با و لے فرض نماز پیشین مشغول اند

من ازاں گفتہ خود خوب شدم و منتفخار کردم و مدتے در بار آں سخن بودم حکایت کرد  
 یکے از درویشان حضرت خواجہ ماقدرس اللہ روحہ از خواجہ علاء الحق والدین قدس  
 سرہ سوال کردند کہ حال دل نزد شاہچہ کیفیت است ایشان فرمودند کہ کیفیت دل ایشان  
 معلوم نیست آں درویش گفت دل پیش ماچوں ماہ سہ روزہ است حاضران آں قصہ  
 را بحضرت خواجہ رسانیدند حضرت خواجہ فرمودند آں درویش نسبت حال دل خود را  
 بیان کردہ است انگاہ حضرت خواجہ علاء الحق والدین را طلب کردند و بایشان لطفے کز  
 حال بزرگی در ایشان تصرف کردند بعد ازاں کہ خواجہ علاء الحق والدین ازاں حال باز آمد  
 حضرت خواجہ فرمودند ایں حال را شرح دہ ایشان فرمودند جمیع موجودات در خود مشاہدہ  
 کردم حضرت خواجہ فرمودند کہ نسبت دل تو این است وچوں حال تو ایں باشد پس تو کہ  
 توانی کہ حال دل خود را ادراک کنی صفت بزرگی دل در بیان نئے آید سر آں حدیث را  
 کہ کالیسحنی ان فی ولاسمائی و لکن لیسحنی قلب عبد المؤمن کسے شناسد کہ دل را مشاہدہ  
 حکایت کردند کہ روزے شیخ شادوی غدیوتی علیہ الرحمہ باجمعی از درویشان غدیوت  
 بحضرت خواجہ ماقدرس اللہ روحہ بقصر عارفان آمدند حضرت ایشان نزد یک باغ غرار  
 بودند شیخ امیر حسین در حضور ایشان باجمعی در زمین بہ پینبہ کاری مشغول بودند چون درویشان  
 غدیوت رسیدند خواجہ با شیخ امیر حسین میگفتند درین سخن حق بر طرف ماست یا در طرف  
 تو شیخ امیر حسین پاسخ گفت حضرت خواجہ بصفہ ہدایت دروے نظر کردند اتفاقاً دوسر  
 اوچوں آماج در زمین میرفت و سر و گردن او در خاک پوشیدہ گشت و از پیچ نفیسہ بر  
 نئے آمد و راں نزدیک درختے بود حضرت خواجہ پشت مبارک بر آں درخت باز گذشتند شیخ  
 شادوی بدر پیشتے گفت کہ تو در پس راہ مبتدی و سخن ترا قبول میکنند از حضرت خواجہ  
 شیخ امیر حسین را در خواہ آں درویش از حضرت خواجہ در خواست کرد خواجہ در خواست  
 او را در حق امیر حسین قبول کردند و بطرف شیخ امیر حسین رواں شدند و اتفاقاً در کنار

آن پنبه زار دو کس اینتاده بودند و بطرف حضرت خواجه نظر میگردند و درین اثناء نظر  
 خواجه بایشان نهاد ایشان نیز قنادهند چون حضرت خواجه نزدیک امیر حسین رسیدند  
 قدم مبارک از نقش بیرون آوردند و بر سینه او نهادند و در حال و حرکت آمد و بسیار گریست  
 و عذر خواست نگاه او را فرمودند و آب در آواشارت بخوض مزار کردند و آن درویش  
 گفت که خواجه مرا فرمودند که بگریای و دو کس که سینه دآن جانب رفتم محمد زاهد و محمد زیور تونی بود  
 بحضرت خواجه عرض کردم فرمودند و نزدیک ایشان رفتند و سه کرت گفتند محمد زاهد  
 جواب داد و برخاست از ایشان پرسیدند که شما را چه حال شد گفتند بر طرف شما نظر میکردم  
 از هیبت شما این حال وقع شد چون حضرت خواجه بیل غم مزار آمدند شیخ امیر حسین بخواست  
 که در حوض در آید چون درآمد غوطه خورد و بسیار توقف کرد و خواجه فرمودند سر از آب بر آر  
 و گرنه همان صفت باز پیدا خواهد شد زود از آب بیرون آمد این قصه را این ضعیف از  
 ناقل شنیده بود از شیخ امیر حسین نیز پرسیدم که سبب توقف شما در آب چه بود فرمودند چون  
 غوطه خوردم چشم کشاده بودم نه آب بود و نه زمین و نه آسمان و نه ستاره و نه ماه و نه آفتاب  
 و نه شب و نه روز هر طرف که نظر میکردم نور بے نهایت بود حکایت کرد و در پیش  
 عزیز یعنی شیخ زخمسرو که یک کرت صحبت شریف حضرت خواجه ماقاس سر رسیدم  
 ایشان از قصر عارفان بطرف شهر بخارا میرفتند و در رکاب مبارک یکے از نزدیکان  
 بود و با متوجه شدند و اشارت باین فقیر کردند و فرمودند باین مردیست که بر آسمان خواهد  
 پریدن چند روز در صحبت شریف ایشان بودم و آن نفس ایشان در خاطر من سبب  
 چون مرا بطرف ولایت خود روانه ساختند از برکت التفات خاطر مبارک خواجه  
 صفته بزرگ در من تصرف کرده بود و روزی در منزل نماز میگذارم و رفته بودم حال  
 عجبه ظاهر شد چنان دیدم خود را که بر آسمان میروم تا چند آنکه رسیدم بجای که تقریر از شیخ  
 آن عاجز بود و آسمان بود و نه زمین بود و نه ماه و ستارگان حکایت کرد و در پیش

که حضرت خواجه ماقدس سرود قصر عارفان بودند شبی نماز ختنن گذارده بودند بر  
 در مسجد بیتاوه و مردم ده که نماز بجا عت گذارده بودند نیز حاضر بودند اتفاقاً فضل بهار بود حضرت  
 خواجه بن اشارت کرده فرمودند که پاره ترا نجیس از شهر بخارایار زود در نظر ایشان روان  
 شدم اتفاقاً در آن فرصت گرگ غلبه کرده بود و خلق را قوی تشویش میداد مشهور شده بود  
 که بسیاری از مردم هلاک کرده است در راه چون پهل علی سلیمان رسیدیم سه گرگ بیابند  
 و قصد من کردند و نزدیک من رسیدند چنانکه دمان آنها من رسید نتوانستند که دمان را بکشند  
 چون شهر بخارا رسیدم هنوز مردم نماز ختنن میگذازد میازار در آمدیم هر کجا دو کاسه بود میگفتم  
 که بنده از بندگان خاص حق را ترا نجیس می باید تا چندانکه ترا نجیس خریدم در آن حال  
 متوجه بقصر عارفان شدم چون نزدیک رسیدم اثر باران پیدا شد زود در مسجد درآمدیم آن  
 شب بسیار باران آمد چون صبح و مید خلق ده مسجد حاضر شدند و مرادیدند بایکدی گفتند که او خان  
 امر خواجه کرد و ترا نجیسین بنیاد در چون حضرت خواجه نماز بجا عت گذارند من آن ترا نجیس  
 را در خدمت خواجه گذاشتم خواجه فرمودند در راه ترا اگر گان پیش آمدند گفتم بله و لیکن ای  
 من نتوانستند رسانید حضرت خواجه فرمودند هر آینه نتوانند دمان آنها بسته بودند اهل  
 مسجد بایکدی بگریه بسته سخن میگفتند خواجه فرمودند چه سخن میگوید گفتند باران مشکلی است خواجه فرمودند  
 از و سوال می باید کرد گفتند شب باران بسیار آمد پوشین از و خشک است من گفتم چون  
 نزدیک ایس ده رسیدم اثر باران پیدا شد زود در مسجد آمد خلق متحیر شدند و گفتند از زمان نماز  
 ختنن گذارون تا زمان باران آمدن اندک فرصتی بود ایس مسافت یک فرسنگ راه چون  
 رفته است آمده من گفتم راه سعادت را بر من کشاده بودند مرا با رفتن و آمدن چه کار

حکایت کرد و رویه که از جمله متابعان حضرت خواجه ماقدس سروده بود که سبب سبب  
 من بجزرت ایشان آں شد که در ویشانه که در بخارا بودند بپیادت خواجه ما بطریق اجتماع  
 آمده بودند و ایشان در باغ هزار بود و در آن حالت بخور و در ویشان را بغایت ملتی

خوش کردند و شایستگی بسیار نمودند و با وجود مرضی که دشتت روز جمعه که در صحبت ایشان بودند رفتند و گوشتدان آوردند یک گوسفند را بر دوش مبارک خود نهاده بودند نگاه بکار بختن طعام خود مشغول شدند و آن مشاهدہ آن مکارم اخلاق سبب محبت من شد بحضرت ایشان بعدہ مرا بشننے بمنزل خود فرستادند و فرمودند چوں بدید رسی منزل ما را پرس و گو و کے فرست و بگو تا دیگ و کلیہ و آنچه بکار بختن دارد طلبید و بتو دہ اگر کو دے نیابی آہستہ حلقہ برد زن و آنچه گفتم طلب کن و زود بیا چوں بدید رستم ضعیفہ مشتتہ بود و از پر سیدم کہ منزل شیخ بہا الحق والدین کہت آں ضعیفہ بچنا کردن مشغول شد و گفت دریں موضع شیخ نمیت طرابلسیت جلدیست منزل او فلان است خاطر من از سخنان او بغایت خستہ شد بطریقے کہ کہ مرا بحضرت خواجہ تعلیم فرمودہ بودند حلقہ برد و زوم و آں اسباب بختن طعام را با ایشان رسانیدم در من نظر کردند و فرمودند آنچه تا کہ از پیش مارفتہ بودے نیامدے سبب تغیر تو چیست باز نمائی آنچه از آں ضعیفہ شنیدہ بودم بضرورت خواجہ فرمودند باز برو سفر بیا و باز رستم آں ضعیفہ در جفا زیادہ کرد و گفت این شخص را چہ شیخ میگویند و کہے و سماعے و خلوتے ندارد و از سخن او این زمان خستہ تر شدم و از منزل خواجہ سفر طلبیدم بطریقہ معلومہ و بخدمت خواجہ بروم فرمودند ای کرت از گذشتہ تغیر تر آمدہ سبب را گفتم فرمودند پیروں این باغ درویشے است از آن ما امیر حسین نام بزراعت مشغول است اورا طلب نمائی چوں شیخ امیر حسین حاضر شد خواجہ فرمودند فلان ضعیفہ را بگوے کہ جلدی توے کنی و بر ما نهمت مے نہی اگر گوید کہ من جلدی نکردم بگوے کہ با فلان کس در فلان کاہان فساد کردی و چوں اثر آں در تو ظاهر شد مرومان خواستند کہ ترا شکنند کنند از آن خود دفع کردی و در فلان جائے دفن کردی بعدہ مرا فرمودند کہ در عقب امیر حسین برو و بنگر تا این سخن را بچنا تا کہ از ما شنیدی میگوید با شیخ امیر حسین نزدیک آں ضعیفہ رستم این سخنان را بچنا تا کہ از خواجہ شنیدہ بودم با آں ضعیفہ گفتمہ او در گریہ و

نالہ آمد و تضرع بسیار نمودہ و گشت بندگان حق تعالیٰ بریں کارما و وقف مے شونہد بکر دم  
 و توبہ کردم شیخ **حسین** گفت اگر حق تعالیٰ ایشان را اطلاق ندہد کے تو نہد بطور آوردن  
 ناقل گفت مشاہدہ این احوال سبب مزید محبت من شد بحضرت ایشان **حکایت** کردند  
 کہ حضرت خواجہ ماقدس سرہ در قصر عارفان در منزل و یکدان مے ساختند بد اس  
 احتیاج شد ہر چند طلب کردند نیافتند خواجہ فرمودند انشاء اللہ این دس ظاہر خواہد شد مکتوب  
 فرستادند بغدادیوت نزدیک درویشے و اورا گفتند کہ این دس در خانہ **قطب الدین**  
 غدیوٹی است آمین دس را در خر قہ پیچیدہ است و در سقف گنجینہ خود نہاواہ از در گنجینہ او چوں  
 در آئی بر تیر سر خود در سقف آں خانہ است دس را زد و فرست درویش آں دس را در  
 ہما بخائے کہ حضرت خواجہ اشارت فرمودند در گنجینہ **قطب الدین** یافت و بحضرت  
 خواجہ فرستادند و کسانیکہ در آں زمان فرستادون مکتوب و آوردن دس حاضر بودند ہمہ  
 متحیر شدند **حکایت** کرد درویشے عزیز کہ روزے حضرت خواجہ قدس سرہ در شہر بخارا  
 در اسے میرفتند و ہنوز از اکابر بخارا و علماے بخارا کہے بحضرت **ایشان** نہ پیوستہ بود و  
 آشنا نشدہ در آں روز مولانا حسام الدین خواجہ پوسف رحمہ اللہ کہ نمبرہ مولانا حافظ **الدین**  
 کبیر بخاری بودند علیہ الرحمۃ با جمعی از طلبیہ علم از طرف مقابل حضرت خواجہ در آں راہ مے آمدند  
 خواجہ آں جمع را دیدند بطرف مے متوجہ شدند و تعجیل مے فرستند و مسافت در میان خواجہ و آں جمع  
 بسیار بود آں بزرگوار دین از میان طلبیہ بگانہ بیرون آمد و مقدارے راہ بطرف خواجہ آمد و  
 بتواضع و نیاز تمام بر خدمت خواجہ سلام کرد و حضرت خواجہ بلبطف تمام جواب سلام ایشان  
 را باز دادند بعدہ بامن فرمودند کہ اول کسیکہ از علما بخارا با ما آشنا خواہد شد این بزرگوار  
 خواہد بود و آں نفس خواجہ دائما در خاطر من بود بعد ہفت سال اثر آں نفس ظاہر شد و خدا  
 خواجہ پوسف بخا جہ ناپیوستند **حکایت** کرد درویشے کہ پیش از انکہ بشریف حضرت  
 خواجہ قدس سرہ مشرف کردم در سنف میبودم و در آں موضع مردے از تر مذ آمدہ بود و

را دخترے بود و مابا اہل خاطر شد روزے آں دختر را در خانہ خالی یا قتم و با او ہر نوع سخن  
 میگفتند و او را در کنار گرفتند و بوسہ دادند بعد ازاں آں درویش اندک بار آمد و صحبت او میل شد  
 چند روزے با مصاحب شد م معلوم کرد کہ او از جملہ درویشان خواجہ است چوں بنجارا  
 رسید با حضرت خواجہ ملاقات شد بن گفتارتنے کردند و فرمودند در چہ کارے گفتند و اعینہ  
 صحبت درویشان دارم فرمودند این از کجا و آں احوال کجا دختر و ترندی را در آں خانہ خالی  
 بوسہ میدہی و کنارے گیر می و باز میگوئی کہ محبت درویشان دارم من گفتند نہ آں کار بد  
 بودہ است خواجہ فرمودند آں کار بد بودہ است و آں کار حرام است و نہا مشروع من گفتند شما  
 آنجا بنوید چوں معلوم کردید خواجہ فرمودند آنکس کہ دید و نہت مرا معلوم کرد من بتجیر شدم و  
 محب حضرت ایشان شدم حکایت کرد درویشے از نزدیکان حضرت خواجہ کہ حضرت  
 پنج دینار عدلی غائب شدہ بود بحضرت خواجہ گفتند ایشان فرمودند کہ این عدلی را کینزک  
 این خانہ گرفته است کینزک را فرمودند کہ عدلی را بدہ گفت در فلان موضع در زیر خاک دفن  
 کردہ ام خواجہ فرمودند آنچه در زیر خاک است سہ دینار است حاضران ازاں سخن خواجہ تعجب  
 کردند دیدند تیر خاک سہ دینار پیش نبود حکایت کرد درویشے کہ حضرت خواجہ ما قدس  
 سرہ بعضے از نواحی بنجارا بودند و جمعی از درویشان و صحبت ایشان بودند اتفاقاً افضل زیستان  
 بود و در نزدیکی آں موضع مردم نبودند و درویشان گرسنہ شدند خواجہ یکے ازاں حاضران  
 را فرمودند کہ در فلان دیر برو در آں دیر بآں علامت باغی است در آں باغ حوضے است  
 دروازہ کے آب است و در آں آب ماہی بزرگست بیازنا صاحب را طعام شود و آن درویش  
 مسافتے راہ قطع کرد و بآں دیر رفت بآں باغ کہ حضرت خواجہ فرمودہ بودند و آمد و  
 حوض را طلب کرد بہمان صفت کہ خواجہ فرمودہ بودند در آں حوض اندک آب بود و در آں  
 ماہی بزرگ ماہی را بحضرت خواجہ آورد حاضران را حالتے خوش پیدا شد حکایت کرد  
 درویشے عزیز کہ جمعی از درویشان در سفرے در خدمت خواجہ قدس سرہ بودند توشہ



تمام شدہ بود صاحب از حضرت خواجہ طعام طلبیدند خواجہ فرمودند آرزوئے شما چیست گفتند بریانی در آن نزدیک تودہ بود بنایت بزرگ اشارت فرمودند خواجہ گفتند بر آن توفہ بر آید صاحب چون آمدند سوارے آمد و خوان آہستہ آورد و بریانی و سبزی و سرکہ و نان و نمک مہیا صاحب طعام را سیر خوردند حکایت کرد و درویشے در آن فرصت کہ آن لشکر عظیم از طرف دشت پنجاب بچار آمد خلق آن ولایت در حصار درآمد و احوال اہل اسلام بنفایت و شوار شد و اہل لشکر گرد حصار گرفتہ بود در آن زمان غلام مترکی دہشم گرخت و از حصار بیرون آمد و بطرف آن لشکر رفت من قوی نگران خاطر شدم از جہت گرختن غلام و از جہت خوف از حاکمان حصار کہ مرا متہم نسازند کہ تو خبرے از حال اہل حصار نزدیک آن ظالمان فرستادہ بحضرت خواجہ رفتم و صورت حال را عرض کردم فرمودند تو خواہ دار کہ اگر از حاکمان حصار بر تو تہمتے نہند غرابت آن من کشم و از طرف غلام نیز خاطر جمع دار کہ غلام تو خواہد آمد آن درویش گفت آنچنانکہ حضرت خواجہ فرمودند بطور آہستہ یکس از طرف حاکمان حصار از جہت گرختن غلام مرا سخن نگفتند روزے بچہت تقاضائے غلام رفتم فرمودند ای زمان وقت تقاضائیت بار عالم بر ماست بسیت

اگر خراب شود مملکت از شاہ منہج کہ نزد اہل حقیقت گناہ درویش است

اگر غلام تو نیامد ملک و سرے را بر ہم زنیم ناقل گفت از توجہ و برکت خاطر مبارک حضرت خواجہ آن غلام از سرے آمد چنین گفت کہ مرا بر سرے بروہ بودند کہ بچہم دیباں طرف آمد ایں ضعیف بنزائیں قصہ را از آن غلام پرسیدم ہمچنین تفسیر کرد حکایت کرد کہ ہمہ کثہ از درویشان حضرت خواجہ ما قدس سرہ کہ میفرمودند وقتے با محمد تراہد کہ درویشے صداد بود در صحرا بودیم بکارے بیرون آمدہ بودیم تیشہ ہا با ما بود حالتے پدید آمد تیشہ ہا را گدشتیم و روے در میان آوردیم و بایکدیگر از ہر نوع سخن مے گفتیم تا بدینجا رسید کہ سخن در عجبے و فنا میرفت محمد تراہد پرسید کہ فنا چہ غایت باشد گفتیم ما غایبے کہ اگر درویشے را گوینہ

سے باید مردن فی الحال ہمیر دو روز زمان گفتن صفتی درین پیدا شد کہ روئے محمد زاهد کرم  
 و گفتم کہ ہمیر در حال محمد زاهد پیشا دور روح از بدن او بکلی مفارقت کرد و مدتی ہمیں  
 صفت بگذشت تن او بعد از مفارقت روح او فتاده بود پشت بر زمین و روئے سوئے  
 آسمان و پائے سوئے قبلہ از چاشت تا نیم روز آں روز ہوا بغایت گرم بود و آفتاب  
 در برج سرطان بود آں صفت قوی مضطرب شدم در نزدیکی آنجا سایہ بود زمانے  
 در حیرت در آن سایہ نشستم و باز از آنجا پیش او آمدم و در روئے او نگاہ کردم رنگ روئے  
 او از تاثیر گرمی ہوا بسیار ہی نیز حیرت من زیادہ شد ناگاہ الہامی بدل من رسید کہ بگو  
 محمد زاهد زندہ شو سہ بار این کلمہ را بگفتم اثر حیات و روئے ظاہر شدن گرفت و در اعصاب  
 او حرکت پیدا شد و در همان ساعت زندہ شد و بحال اصلی باز آمد و بخیرت سید میر کمال  
 رفتم و این وقتہ را با ایشان عرض کردم کہ روح از بدن او بکلی مفارقت کرد و من نتیجہ شدم ہمیر  
 فرمودند اے فرزند چہ ادر آن حالت حیرت گفتی زندہ شو گفتم الہامی رسید تا چنین گفتم او  
 بحال آمد حکایت کرد و رویش کہ حضرت خواجہ ماقدرس سرہ درویشے رابطہ نے  
 روانہ میگردید چنانکہ طریقہ ایشان بود او را در کنار گرفتند و حالے و صفتہ ہمراہ آں درویش کردند  
 اتفاقاً اخئی محمد در آہنی کہ از کنار درویشان خواجہ بود و نہ چند قارے بدرقہ آں درویش نشین  
 و بعد از ساعتی آں درویش فتاد و حال دیگر شد و روح از قالب او بیرون آمد انخی محمد چوں  
 آں حال را مشاہدہ کرد و نزدیک حضرت خواجہ رفت و وقتہ او را عرض کرد خواجہ کرم فرمودند و  
 نزدیک آں درویش رفتند و قدم مبارک بر سینہ او نهادند و حرکت آمد و روح او در قالب آمد  
 بعدہ خواجہ فرمودند روح او را در آسمان چارم یا فتم باز گردانیدم حکایت کرد و یکے از استاد  
 صحیح النسب کہ بحضرت خواجہ ماقدرس روحہ محبت و عقیدت راسخ داشت کہ در آن یک کرت  
 کہ حضرت خواجہ ما بزیارت سپیٹ الشہ رفتہ بودند و در آن روز کہ حجاج قربان میگردند  
 فرمودند ما ہم قربان کنیم پسے داریم سے باید کہ آں را قربان کنیم درویشان کہ در خدمت

ایشان بودند و در آن سفر مبارک این سخن را ثبت کردند بعد از آن چوں بخارا آمدند آن  
 پسر خواجه فوت شده بود سوال کردند در هایل روز که بر لفظ مبارک خواجه گذشته بود در کعبه  
 آن پسر ایشان در بخارا هایل روز فوت شده بود حکایت کردند خواجه علماء الحق  
 والدین عطر الله تربته که در آن ابتدا که بحضرت خواجه قدس سره فقیر پیوستم روزی با جمعی  
 از درویشان در شهر بخارا در دروازه کلا باد بودند در منزل درویشی اتفاقاً آن درویش کلاه  
 نو روزی برائے حضرت خواجه میدرخست و آن کلاه بود که امر او حکام می پوشیدند  
 و حضرت خواجه ببطعظیم داشتند چنانکه همه را از آن صفت ایشان ذوق عظیم پیدا شده بود  
 در آنحال حضرت خواجه برائے درویشان که در صحبت ایشان بودند هر یک را کلاه می پوشیدند  
 آنگاه خواجه فرمودند چوں کلاه اهل ملک بر سر نهادیم می باید که در ملک تصرف کنیم کنون خود  
 را بر کدام از اهل ملک زینم پهلوان محمود رحمه الله تعالی درویشی بود در آن صحبت ذکر  
 حاکم کرد که در آن عصر حاکم ماورالنهر بود فرمودند بر وزیریم حاضران تانچ آن را ثبت کردند  
 و در آن مجلس کس بود که بکابل میرفت نزدیک یک از امرا بخاری که ازین حاکم ماورالنهر  
 گریخته بود خواجه بدست آن روندگان کابل مکتوبی برائے امیر بخاری فرستادند که حال چنین  
 شد باید که پانصد دینار معامله بدست دارندۀ مکتوب نزدیک درویشان روانه کنی بعد از  
 چند روز خبر آوردند که آن حاکم ماورالنهر کشته شد تقصیر کردند در همان تانچ بود همه از حال  
 آن تعجب کردند و گفتند که حق تعالی و تقدس بندگان خاص خود را چنین تصرف نموده  
 است و آن واقعه سبب مرید یقین جاعسته شد حضرت خواجه میفرمودند در اوقات آنکه  
 این معنی از ما بظهور می آید دستان ما در میان نیستیم بر بلای خوست میگذرانند  
 و گرنه از فقیر مخلص عاجز میگردیم چه در وجود آید **سپست**

نهی سلطان نیستی همتا که با چاکر کندها اگر خواهد ده کلا و اگر خواهد براندازد

با وجود این کمال قرب که حضرت محمدی راعی الله علیه وسلم بود با و خطاب آمد و

و مادمیت اذرمیت لکن الله وحی ازینجا معلوم کن که احوال بیچارگان هست اوچه خواهد بود  
 چه از درویشان صاد و میشو و ایشان را در آن اختیارے و خطے نیست بخت راه نمودن طلبان  
 است حکایت کرد درویشے که روزے حضرت خواجہ ماقدس سرہ بر کنار حوض  
 ایستاده بودند کہ طرف قبلہ شہرستان بخارا است در آن حال درویش عزیز کہ مشہور در میان  
 خلق بارشاد و تربیت بود با خواجہ ملاقات کرد از و سوال کردند کہ شتیدہ ام کہ اتفاق رفتن  
 بخوارزم داری گفت بلے خواجہ فرمودند ما ترا نمیگذاریم کہ بطرف خوارزم روے آں  
 درویش گفت ایس سخن را گذارید کہ شمار اوقات ایس معنی نیست اتفاقا دریں اثنا خدمت  
 مولانا حمید الدین شاشی رحمہ اللہ با جمے در آن موضع رسیدند و با خواجہ ملاقات  
 کردند خواجہ آن قصہ را با مولانا تقریر کردند و فرمودند من حضرت شمارا گواہ میکنم کہ این پیش  
 را نمیگذاریم کہ بخوارزم رود مولانا فرمودند کہ ما نیز گواہ شدیم بعدہ آں درویش مشہور  
 بخوارزم روان شد چون با قشیرہ رسید کہ از نواسے بخارا است و جائے جمع آمدن کاروانست  
 قاصدان سلطان روزگار آمدند و راہ خوارزم را بستند تا کہسے بخوارزم نروند آں درویش  
 بال کاروان تدبیر کردند و پارہ از راہ بیروں شدند و باز براہ خوارزم درآمدند قاصدان  
 سلطان بر اثر ایشان رفتند و آں درویش را بار کاروان تشویش بسیار دادند و بطرف  
 بخارا باز گردانیدند آں درویش بخواجہ داؤد ذبیحہ شیخ سید الدین باخرزی قدس  
 سرہ التماس نمودند و مبلغ مال خرج کردند تا از چنگ قاصدان خلاص یافت آں خبر بمولانا  
 حمید الدین شاشی رسید تعجب بسیار کردند و فرمودند خواص بندگان الہی بایں نوع  
 تصرف میکردہ اند و مطالعہ ال حال دلیل محبت خدمت مولانا شد بحضرت خواجہ حکایت  
 کرد درویشے کہ حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ مرا فرمودند کہ کش خوار گندم است  
 سے باید کہ بآسیا بری و آرد سازی و آں روز بمیت و یکم بود از برج قوس و در آسیا خلق  
 بسیار جمع آمدہ بود و نوبت آسیا بمن نرسید کش روز بر آں حال گذشت بحضرت خواجہ رقم قصہ

راعرضہ و شتم در روز نماز دیگر بود و ہوا سرد شدہ بود و در کنار کمانے رود بخارا علامت بچ پیدا ہوا  
 پس حضرت خواجہ فرمودند کہ آسیا یا را بگو کہ کیاں آسیا بتو دہا اگرچہ سرد شدہ است بک  
 نیست اورا بگو کہ ایں زمستان نخواہد آسیا سے بوالینتادن و ایں زمستان بچ نخواہد بود  
 و نخواہد کرد و فرمودند کہ در وقت شیخ عالم سیف الدین باخرزی قدس سرہ ہمین نوع  
 قصہ واقعہ شدہ بودہ است ایشان فرمودند کہ ایں زمستان بچ نخواہد کردن مایز میگویم بچ  
 نخواہد کرد بعد ازاں نفس مبارک خواجہ باسیا بان رسا بنیدم و امیارا بمن وادچوں شام شد  
 اپنجاں ہولے سرد کہ در وقت نماز دیگر بود و نماند و ذآسمان ابر پیدا شد و ہوا خوش آمد و اں  
 زمستان بچ نکر و اں حال سبب محبت آسیا بان و جمع شد حکایت کردند کہ حضرت  
 خواجہ ماقدس سرہ در غدیوت بودند جمعہ در پیش حضرت ایشان پارہ انار آوردہ بودند  
 در پیش محمد زہاد در اں جمع بود حضرت خواجہ انار را بہتست کردند و فرمودند بخوید محمد زہاد  
 گفت خاطر من مشغولست بہت آنکہ غلام من اگر خجیہ ہست خواجہ فرمودند بطرفے نمیتواند رفتن  
 و در روز و شب نزدیک ماباش روز سوم بطرف زیور تون بمنزل خود رود خبر غلام بتو رسد  
 محمد زہاد کہچہ فرمودہ بودند بجای آورد و روز سوم محمد زہاد چوں بمنزل خود رسید پیش اذ آنکہ  
 بشارت حضرت خواجہ را بابل خود گوید غلام از در خانہ درآمد محمد زہاد و کسان او تعجب کردند  
 کیفیت احوال از غلام پرسیدند گفت چوں از بخارا بیرون آمدم قصد آں کردم کہ بطرف اسف  
 روم چوں پارہ راہ رفتم در پائے من بندی پیدا شد کہ رفتن نئے توانیم و آواز درآے سے آمد  
 چنانکہ مرا وہم شد کہ ایں آواز بخارا میرسد و چوں بطرف زیور تون باز گشتم آں بند را پائے  
 من کشادہ سے شد و اں آواز درآے سے آمد سرہ روز حال من چنین بود و شتم کہ ایں کیفیت  
 از جاشے دیگر بہت برگشتم و جی مت شما آدم عفو ہمینید و عذر خواست و ہر کہ آں قصہ را شنیدہ  
 اورا بحضرت خواجہ محبت بسیار شد حکایت کردند کہ حضرت خواجہ ماقدس سرہ  
 در قصر عارفان بودند و شیخ شادوی از غدیوت آمدہ بود و از قصورے کہ پردے گزشتہ

بود عذریخواستن خواجه فرمودند معاملت می باید گفت فراخ شایسته معاملت آرم خواجه  
 فرمودند این در وجه معامله قبول نیست چهل و هشت دینار عدل داری که در غدیوت در  
 سوره و دیوار پنہاں کرده و دو دال موضع را سیاه کرده است و در تنی بران گدشته است  
 از جبت معامله آن مبلغ را می باید آورد شیخ شادی را حال دیگر تو اسطه آنکه بجای پس را از خلق  
 در زمان پنہاں کردن در سوره و دیوار اطلاع نمود و تجلیل بجدیوت رفت و آن مبلغ چهل و هشت  
 دینار را بحضرت خواجه آورد این عدل را کشادند و طلب کردند و یک دینار از آن عبدیہا بشیخ  
 شادی دادند و فرمودند این یک دینار حرام است از کجا بتو رسیده است انگاہ اشارت بشیخ  
 شادی کردند کہ این مبلغ چهل و هشت دینار را فراخ شایسته بگیر و ز رحمت کن و بخدمت بندگان  
 خدا جل جلالہ صرف کن بعد از شیخ شادی از حال یک دینار پرسیده شد گفت پیش از آنکہ  
 بحضرت خواجه پیوندم بمدرستہ مقامی کرده بودم آن یک دینار از آنست حکایت  
 کردند و آن فرصت کہ حضرت خواجه ما قدس سرہ بکریبہ رسیدند در منزل شیخ خسرو و شاد  
 کہ بر در خانگیست شیخ خسرو چون بیرون آمد یوسف نام کسی را دیدند کہ بر در این تادہ بود و طبق  
 امر وی در دست او بود و گفت آمد ما بقاسی شریف حضرت خواجه شرف گردم انگاہ یوسف  
 درآمد و خواجه سلام کرد و آن طبق را بدینش خواجه گذاشت خواجه از وجہ حلال آن امر و پرسیدند  
 و مبالغت نمودند یوسف گفت از فلان کس خریدہ ام خواجه بشیخ خسرو و شاد فرمودند کہ مرد  
 را در جائے خالی ساز خواجه بدست مبارک خود تفحص کردند از میان مرد و یک امر و در آن  
 یوسف دادند و باقی را فرمودند بر حاضران منت منت نماید تا کسی ازین امر و دانا نخورد پس سئ  
 بآن یوسف کردند چه ستر است کہ دریں بر خاطر ما گذشت تا در باب این امر و بحث بسیار  
 کردیم و باز گفتیم کہ کسی ازین امر و دانا در دست بگوئی یوسف گفت صورت این بود کہ  
 کرمیہ گفتند جنس صاحب کمالے آمدہ است من خواستم کہ شمارا بیا ز ما می یک امر و در آن  
 کردم و در طبق نهادم و باقی امر و دانا را برابر بالاسے مرد و گذارم خواجه فرمودند نیک تفحص کن

کہ آں مرد دین است کہ بنوداوم گفت بے ہمانست حضرت خواجہ یوسف راضی صحت کرد  
 و گفتند کہ بندگان خدائے ربی شاید آزمودن اگر ایس مرد را بتو نبی داوم زیان زده میشد  
 و از مادور سے فتادی کسیکہ درویش دین محمد باشد او را آزمودن چه حاجت است آں یوسف  
 توبہ و انابت کرد حاضران را محبت و میل خاطر بسیار حضرت خواجہ شد حکایت کرد و دیگر  
 حضرت خواجہ ماقدر سرہ کہ در غریوت بودند و فرمودند کہ پارہ ہیزم بمنزل مابقی عارفان  
 سے باید رسانید و ایشان از غدیوت بطرف می رفتند من بموجب اشارت ایشان پارہ ہیزم  
 سوس گرفتیم چون معلوم شد کہ ہیزم سوس بدشواری جمع میشود با خود اندیشہ کردم و پارہ ہیزم  
 خار با سوس جمع کردم و بمنزل حضرت خواجہ بقصر عارفان بروم بعد سہ روز حضرت توجہ  
 آمدند و از من سوال کردند کہ ہیزم بردی گفتم بے بروم فرمودند قصہ ہیزم را تو میگوئی یا من  
 انگاہ فرمودند اول ہیزم سوس گرفتیم و با خود اندیشہ کردی و پارہ ہیزم خار با جمع کردی  
 حکایت کرد و درویشہ از درویشان قرشی کہ در اں یک فرصت کہ حضرت خواجہ ما  
 قدس اللہ روحہ در قرشی بودند روزے فرمودند کہ درویشہ است از درویشان مادر بخارا  
 در غدیوت شادی نام بعد از سہ روز از بخارا بقرشی خواہ آمد بواسطہ آنکہ در قصر عارفان بمنزل  
 پارہ ہیزم آورده است و در آں زمان بروے قصورے گذشتہ است آں درویش قرشی  
 گفت من آں سہ روز را انگاہ میداشتم روز سوم بود کہ شیخ شادی غدیونی از بخارا بقرشی  
 آمد بملازمت خواجہ حضرت ایشان اورا در صحبت خود راہ اندادند چند روز بر اں گذشت چوں  
 من مبتدی بودم در طریقہ بایشان التماس کردم کہ شیخ شادی را بچند خواجہ لطف نمودند او  
 را بخشیدند و خلوت از او پرستیدند کہ سبب آمدن شما دریں محل از اینجا چه بود گفت دریں سہ  
 در قصر عارفان بمنزل حضرت خواجہ پارہ ہیزم آوردم و بر من قصورے گذشت متواستم کہ  
 کم در ہاں روز متوجہ شدم و در روز سوم بقرشی آمد حکایت کردند خواجہ علماء الحق  
 والدین روح اللہ روحہ کہ یکبارے حضرت خواجہ ماقدر سرہ بقرشی رفتند و بچند

منزل ایشان که در قصر عارفان بود در ویشے را گذشتند روزے در قرشی در حضور جمعی  
فرمودند کہ آں درویش خادم از باغ بمنزل ما این زمان ہمیزم سے برو در خاطر او گذشت  
کہ اگر خواجہ ایجا بودندے نیاک بودے و خدمت من در محل بودے و ہمیزم را بکریت بمنزل  
ما برو چوں بمنزل ما رسید کسانیکہ در منزل بودند آں کریت اورا دیدند و ہمیزم را قبول نکردند و ہم  
تضرع و درخواست نمود قبول نفرمودند و آں درویش از جنت آں بسیار مقبوض شد و بعد سہ روز  
از بخار البقرشی خواہ آمد آں جمع کہ در حضور ایشان این قصہ را فرمودہ بودند منتظر بودند چوں سہ  
روز شد آں درویش از بخار البقرشی آمد آں جمع آں قصہ را از دہر سید ند چنانکہ حضرت خواجہ  
فرمودہ بودند بیان کرد ہمہ در حیرت شدند و عقیدہ ہمہ بحضرت ایشان رسوخ تمام یافت  
حکایت کرد خواجہ علاء الحق والہ بن نور اللہ مشہدہ کہ روزے حضرت خواجہ ما  
قدس اللہ سہ با جماعت در ویشال و حجرہ در ویشے بودند از متابعان این خانوادہ بعضے  
از ان جماعت کجبت اسباب سفرہ از ان حجرہ با شارت خواجہ بیرون آمدند و فریق شدند  
بک فریق بیازار صرافان متوجہ شدند حضرت خواجہ را در ان موضع دیدند تصور کردند کہ ایشان  
از ان حجرہ بیرون آمدند و فریق دیگر طرف چار سو رفتند حضرت خواجہ را آنجا یافتند آنچنان  
را نیز ہمان تصور شد بعدہ ایشان را باخی محمد و آہنیں در بازار ملاقات شد قصہ خود را باو  
شرح کردند او گفت من این ساعت خواجہ را در فلان موضع دیدم بطرف می رفتند و در ویشال  
تردو شد کہ حضرت خواجہ را کجا طلبیم دریں اندیشہ بودند کہ در ویشے آمد کہ خواجہ میفرماید کہ  
صحاب چرانا خیر کردند و آمدن قصہ را باں درویش بیان کردند او گفت از ان ساعت کہ  
شما از حضرت خواجہ از ان حجرہ بیرون آمدید صاحب حجرہ و من در خدمت ایشان بودیم  
بطرف بیرون نیامدہ اند و این زمان بر پستل نخل برابر شام فرستادہ اند صاحب در حیرت  
شدند و بہماں صفت بخند متوجہ رفتند از کیفیت حال از ایشان پرسیدند صاحب قصہ  
را شرح کردند خواجہ تبسم کردند صاحب حجرہ از ہتلع آں بسیار گریست و سبب مزہ محبت او



شد آنگاہ خواجہ فرمودند منقولست کہ حضرت عزیزاں راقدس سرہ شام رمضانہ سیزدہ بجائے  
 طلبیدند ہمہ را اجابت فرمودند ناقل گفت کہ من بر سر یک سفرہ در خدمت ایشان حاضر  
 بودم و از اں مواضع دیگر پرسیدم چنانچہ شنیدم کہ ایشان در ہمہ جا حاضر بودند حکایت کرد  
 درویشہ در اں فرصت کہ حضرت خواجہ ماقدس اللہ روحہ در مرقوب بودند و درویشان ایشان  
 بر صفت و باتون من کل حج عتیق از ہر طرفی صحبت ایشان را سارحت سے نمودند و در  
 بیابان مرد و راچوں پر نیان طے میگردند و ہر یک بزبان حال میخواندند مصرعہ  
 راہ وصلش گم پہلو گم بسر پید و دید

درویشان غدیوت نیز بآں سفر مبارک رفتہ بودند و در اں حال کہ حضرت خواجہ آن درویش  
 غدیوتی را بطرف بخارا و اں میگردند ہر کردہ ایشان را کہ زنہارچوں بخارا رسید اول بخار عمارت  
 در بلخ خواجہ علماء الدین مشغول گردید و در اں عمارت اہتمام و تہذیب تمام بجائے آید  
 و دریں مبالغت و تاکید بسیار نمودند و اتفاقاً آن درویشان با اشارت خواجہ بعمارت آن  
 رزمشغول گشتند اما بچنان احتیاط کہ مے بالبت در اں رزم نکردند و در بعضے مواضع تفسیر کردہ  
 بودند چوں حضرت خواجہ از مرقوب بخارا رسیدند دوستان ایشان ہمہ بدریافت قدم شریف  
 خواجہ مسارعت نمودند چوں نظر ایشان بدرویشان غدیوت افتاد قصہ تفسیر ایشان را  
 کہ در عمارت رز بلخ خواجہ علماء الدین کردہ بودند بر ایشان خواندند و مواضع تفسیر را  
 روشن بیان کردند بہ مشابہت کہ فرمودند در عمارت فلان تاک تفسیر کردہ اند و درویشان  
 ہر کارے کہ اور امتقدا فرمایند بختیق چنان دانند کہ اں کار و سید سعادت اوست ہمہ درویشان  
 و بار اں تفسیر شدند و حکایت کردند کہ روزے محمد مکرک کو فتی کہ از جملہ درویشان حضرت  
 خواجہ ماقدس سرہ بود در بازار برد و کان یکے از درویشان نشستمہ بودند و شہ بخارا و صفت  
 جذبہ آن درویش بقوت بود سخنان بلند میگفت و بریں اثناء گفت کہ درویشہ باشند کہ اگر نشستمہ  
 در بغداد و بر تلخ و درخت باریک نشیند از پنجابہ میند بعد از اں حضرت خواجہ آمدند و اور گفتند

ترا این سخن بچه کار آید غم دین و سلامانی خور و بر جاده شریعت مصطفویه ثابت قدم باشی  
 سخن آن کار کفایت نمیشود و حاضران را از این اشرف و شفقت ایشان وقت خوش شد  
 حکایت کردند از شیخ شادی غدیونی که گفت سبب محبت من بحضرت خواجہ قدس  
 سرہ آن بود که من در غدیوت بودم بکار دہقانی مشغول مے بودم روزی بنگہ کو فتن  
 مشغول شدہ بودم ناگاہ دیدم کہ عمر میرے نورانی برفراخ شاخ نشسته میگذرد چوں بطرف  
 ایشان نظر کردم مرا بطرف خود اشارت کرد اتفاقاً نزدیک من چارہ بند و آنہ بود و در  
 گذشتہ و دود دیگر را اگر فتن و بطرف ایشان رفتم چوں آن دو ہند و آنہ را دیدند گفتند آن دو ہند و  
 بزرگ را آنجا گذاشتے چوں این سخن را از آن عزیز شینم تعجب کردم و زو و آن دو ہند و آنہ  
 بزرگ را نزدیک آن بزرگوار دین آوردم فرمودند زود اینہا را پارہ ساز کہ خوردگان پیوستہ  
 چوں ساعتی در صحبت شریف ایشان بودم فرمودند این مقدار حقوق در میان ما ثابت  
 شد مے باید کہ بخانہ تو رویم کہ خانوں تو سرگوسفندے را در تنور ہر سیرہ بچپتہ است و حالانکہ مرا  
 از این احوال خانہ بیچ خبر مے نبود چوں در قدم مبارک خواجہ بخانہ رسیدم واقع آہنجاں  
 بود کہ ایشان خبر داده بودند از ظہور آن واقع سعادت محبت در باطن من و اہل و اولاد من  
 پیدا شد و دانما شیفۃ صحبت شریف ایشان مے بودم حکایت کردند از شیخ شادی کہ  
 چوں روزی چند از این قصہ گذشت و محبت حضرت خواجہ ماقدس سرہ بر ما غلبہ کرد  
 شبے از غایت اشتیاق لقائے مبارک ایشان من و اہل بیت من سر پیر زمین نہادیم و تضرع  
 و رازی کردیم و گفتیم خداوند بزرگیت خود شیخ بہا الدین را بسکیناں رساں فضل رسان  
 بود و ہوا بنایت سر بود و خطہ بر آن گذشت حضرت خواجہ درآمدند و فرمودند اگر حقوق بخت  
 شما نبود مے کار مشکل بودے در چنین محل کسے در ویشاں را تشویش میدہد در چنین وقت  
 از حق سبحانہ و تعالیٰ دریغ اہید کہ شیخ بہا الدین را بمارساں در ویشاں را اوقات  
 مے باشد کہ غیر در تے گنجہ در تکیہ بودم کہ گفتند آن فقیران شتاق و منتظرند ہر چند سعی کردم

امکان توقف نهد در چنین هوای از قصر عارفان آدم حکایت کردند شیخ محمد زاهد  
 زیور تونی در منزل شیخ شافعی بود و رحمة الله و ناد و دانگ شب با هم دیگر صحبت داشتند  
 شیخ محمد زاهد توجه به شیخ شادوی کردند گفت من ضعیفه خودم فلان را فدا کنی تو کردم و او را  
 طلاق دهم تو خواه شیخ شادوی نیز به نسبت شیخ محمد زاهد هیچ نوع سخن گفت چوں هر دو این سخن  
 گفتند از خود رفتند و افتادند وفاتی گشتند و زمان بسیار بریں حال گذشت هر که در آن غایب  
 بودند تصور کردند که روح از بدن ایشان مفارقت کرده است همه در حیرت شدند و در آن حال  
 حضرت خواجه از قصر عارفان آمدن شیخ شادوی و شیخ محمد زاهد را از آن صفت بر آوردند  
 و فرمودند و در قصر عارفان بودیم در آن زمان که شما هر دو در صفت فدا آوردید و شما را این حال  
 واقع شد مرا گفتند که بندگان ما را در یاب باین سبب دریں شب آدم حکایت کردند  
 خواجه علما الحق والدین عظم الله تربته که روزی قدم مبارک حضرت خواجه را می دیدیم  
 و اتفاقاً شریف زاده در آن صحبت حاضر بود خواجه سخن در مقام فناء گفتند در آن اثنا فرمودند  
 اولیاء را در فناء تصرف می دهند آن شریف زاده از حضرت خواجه سوال کردند که اولیاء را در  
 فناء چگونه تصرف می دهند خواجه قدم مبارک خود را بر سینه من نهادند و من کفایت پیدا شد از  
 خود رفتم آن عنایت پیش از وقت نماز دیگر تا وقت نماز بامداد داشت چوں بحال اصلی باز آمدم  
 و حضرت خواجه مشرف شدم فرمودند ما این مسألت با تو بجهت آن کردیم که آن شریف زاده  
 را اعتقاد بحال درویشان حاصل آید حکایت کرد بعضی از درویشان که بار اول که در سفر  
 زیارت بیت الله در خدمت خواجه ما قدس سره رفته بود گفت که چوں بخبر اسان  
 رسیدند در مهنه منزل خواجه موید که از نوافل شیخ ابو سعید ابوالخیر است نزول فرموده  
 بودند روزی گفتند و ایضا سیر داریم بطرف کاروانسرای مهنه رفتند درویشی در آنجا می زد  
 فرمودند این درویش از دوستانت لیکن ما را شناخت بعد چوں بمنزل درآمد سفره  
 حاضر آوردند حضرت خواجه توجه بخواجه موید نمودند و فرمودند امروز در شهر شاد و ستی از

دوستان حق آمد ہست اگر اجازت باشد اینجا حاضر شود خواجہ موید فرمودند نیک باشد حضرت  
خواجہ بن اشارت کردنا بحجت استدعائے آل درویش بر وچوں درویش بیاد و اظہار  
خودن فارغ شدند خواجہ موید یا آل درویش و بحجت شدند از مسائل طریقت و میان ایشان  
بزرگوں ہمیشہ ہر چند آل درویش از خواجہ فائدہ التماس سے نمود و سخن نفرو نمود وچوں بحجت  
سیان ایشان بقوت شد آل درویش ازاں خانہ بیروں آمد وچوں مرغ پرید و در جائے  
بلندی نشست خواجہ ازاں عمل او تبسم کردند و فرمودند سہل باشد چوں وقت نماز دیگر شد  
آں درویش بحضرت خواجہ آمد و رکعتیں آں چہ کار ہو کہ تو کر دمی نزدیک بندگان حق  
تعالیٰ مثال ایں اعمال را اعتبار سے نیست بندگان باشند حق را کہ آنچه بر ایشان میگردد  
اگر چیزے ازاں بخلق ظاہر کنند احوال ایشان دیگر شود و اندرویش گفت مدت چہل چہال است کہ در بحر و بر عالم  
طلب یکم ہرگز نہ کنی دیدہ ام اگر شہد ازین معنی نہ ہو وہ باشد و کرت زیارت حج و روضہ رسول صلی اللہ علیہ  
وسلم رفتہ ام ایں معنی را در کسے نیافتہ خواجہ ما فرمودند اورا کہ اگر یک خطہ تو تسلیم باشی یقین  
شود ترا کہ در عالم ازین طائفہ ہستند یا بی انگاہ اورا گفتند نزدیک تہشیں و انگشت مسجود  
خود را بر زانو سے اورا سانبند حالش دیگر شد و یقینا دورنگ او تمام تنغیر شد و نفس  
ازو بر نہ آمد و فرستہ دراز بریں معنی گذشت حضرت خواجہ انگشت مسجود خود را بر پیشانی  
اورا سانبند نہ چہ باز کرد و در حرکت آمد و بسیار تضرع نمود و گفت بد کروم با کتم و ازبے ہر رفتے  
بیمینیت کمال شازن ایں سخنان صادر شدند بندگان حق تعالیٰ زیادہ از آنچه خدمت  
شما فرمودند بودند انگاہ دہن حضرت خواجہ را محکم گرفت و التماس کرد کہ مقصود مرا از راہ  
کرم بدہید کہ عمریت کہ در حجت و جوئے آل بودم اکنون یا فتم خواجہ فرمودند کہ ترا تسلیم  
سے باید بود گفت در خدمت شما کہ ہمہ بروم خواجہ فرمودند کہ گفتی وہ کرت کیجہ فتم گفت لے  
حضرت خواجہ آل در حساب نیست مسکرم

خبرے کہ بے دوست رفتہ پیچ مسابش گیرے

خواجہ فرمودند ترا بطرف مہرات مے باید رفت چنان کرد بجدہ خبر سے رسید کہ در مہرات  
 موضع خواجہ را اثبات بسیار سیکردہ است خواجہ فرمودند ایہنا مصلحت باشیدن نیست نزد  
 عزیمت راہ حج کردند حکایت کرد درویشے کہ روز عید قربان حضرت خواجہ ماز مصلی  
 بیرون آمدہ بودند و خلق بسیار در قدم مبارک ایشان میرفتند و امیر برہان فرزند میرکمال  
 رحمہما اللہ کہ از بרכת نظر شریف حضرت خواجہ از عالم معنی بہرہ تمام داشت در عقب ایشان بود  
 چون اقبال خلق را بحضرت ایشان مشاہدہ کرد آہستہ با خود میگفت خوشایام اوایل خلق  
 حضرت خواجہ احوال و ظہورات و کار و بار این زمان ایشان را در تشویش مے اندازند  
 نزدیک امیر برہان الدین بودم خواجہ در پیش میرفتند چون او ایں سخن گفت ایشان  
 توقف نمودند با امیر برہان الدین رسیدند گرمیان اورا گرفتند و اندکے اورا حرکت دادند  
 صفت بزرگ دروے تصرف کرد طاقت ایستادن نہشت خواجہ اورا نگاہ داشتند زمانے  
 براں صفت گذشت چوں بحال خود آمد اورا گفتند چے میگوئی آں احوال و کار و بار این زمان  
 هست یا نی امیر برہان الدین عذر بسیار گفت و از آنچه گفتہ بود استغفار کردہ گفت کار و بار  
 و احوال از گذشتہ زیادت شدہ است حکایت کرد درویشے کہ روزے حضرت خواجہ  
 قدس سرہ بدریافت درویشے عزیز یعنی شیخ شمس الدین کمال خلیفہ سید امیر کمال کہ  
 از قرشی بخارا آمدہ بود متوجہ شدند آں درویش در فتح ہم با و نزول فرمودہ بود و در زمان  
 متوجہ شدن خواجہ درویشے کہ از تابعان پہلوان محمود رحمہ اللہ بود یک بار نیز بہشت  
 ایشان موفقت کرد چوں حضرت خواجہ بفتح آباد رسیدند بآں درویش عزیز ملاقات کردند  
 خطہ براں گذشت مر معلوم شد کہ خواجہ بنسبت عالم باطن با من التفاتے و عنایتے و دل  
 در آں حال آں درویش پہلوان محمود یک بار در مے از درون کفش خود بیرون آورد  
 و از لہ نیاز و در نظر آں درویش عزیز گذشت آں عزیز از طریق رعایت ادب و مقتضائے  
 معرفت در پیش پہلوان محمود را براں عمل مواخذہ کرد و گفت یک نکتہ را کہ دنیا دہی

و محل امانت است دیدی و نکته دیگر آنکه تمام رسول راسلی اللہ علیہ وسلم بر درہشت  
 می کشند ندیدی بعدہ آن درویش عزیز بطرف من نظر کرد و بقصد آنکہ مرآت شویش و ہدایت  
 نظر شریف خواجہ بباطن باد مشغول شدم و در حال مقبول گشت و راہ سخن بر و بسته شد  
 فرستہ بریں صفت گذشت و بحضرت خواجہ متوجہ شد و گفت ایں درویش شمارا چہ نام است  
 خواجہ فرمودند امیر حسین کہ با من مصاحب مے شود آن درویش عزیز برخاست  
 و مدار کنار گرفت و خلقت بسیار نمود و الطاف و عنایہ بکامی اندازہ بجائے آورد و صفت  
 قبض او بکلی زایل گشت و سخن آغاز کرد و بعد ازاں مردے درآمد و سلام گفت و یک دینار  
 پیش او گذاشت و گفت دراز گوش غایب کردم بشما اشارت کردند آن عزیز گفت ایں معلہ  
 راز نزدیک خواجہ میر بعدہ حضرت خواجہ خاموش شدند و سر بر آوردند و گفتند کہ دراز  
 گوش تو در طرف قبلہ فتح آباد و رطلان موضع در آمدہ است آن مرد باں اشارت چنانکہ فرمود  
 بودند بدان جانب رفت و دراز گوش ریاقت و در حال آمد بسر تمام حاضران ازاں  
 اشرف تعجب بسیار کردند حکایت کرد و رویتے کہ بعد ازیں قصہ آن درویش عزیز  
 ازاں منزل بمحض از درویشان و متابعان خود بیرون آمد و حضرت خواجہ مانت  
 سر در ہمان منزل نشستہ بودند و باقی درویشان آن عزیز در صحبت خواجہ بودند و سیکہ از  
 از ایشان خواست کہ بمنبت باطن سیکہ از درویشان خواجہ مشغول گرد و و آن درویش  
 بحضرت خواجہ توجہ کرد آنار صفت جلال در خواجہ پیدا آمد بطرف آن درویش کہ با درویشان  
 ایشان گستاخی کردہ بود و نظر کردند حالش و بگری شد و در لحظہ چوں تشنگ پر باد شد و صورت  
 ولون او دیگر شد ازاں واقعہ آن درویش عزیز را خبر کردند بغایت تعجب آمد چوں ایں حال  
 را شہادہ کرد از درویشان خواجہ سوال کرد و ایشان گفتند ہم از صاحب حال واقعہ تقصیر فرمایند  
 از پور رسیدند و گفت چنین سبے ادبی کردم و آن درویش عزیز توجہ بحضرت خواجہ کرد و گفت  
 بد کردہ است و از سبے معرفتے ایں عمل کردہ است عفو فرمائید لے کہ بشلخ رسد بزرگوار

نیز میرسد خواجه آں درویش را بواسطہ التماس آں عزیز بخشیدند از آن حالت بحالت صلیب  
 خود باز آمد و حاضران کہ در آن مجلس بمنزل بودند قوی تعجب کردند و خوشحال گشتند  
 حکایت کردیم درویش کہ حضرت خواجه ماقدرس سرہاں عزیز نشسته بودند بر  
 کنار آں جوئے کہ در مقابلہ عزار شیخ سیدف الدین و شیخ حسن بلخاری علیہما الرحمۃ  
 والرضوان است بایکدیگر سخن میگفتند و در آن اثنا آں قصہ ماہی را کہ میان شیخ سیدف الدین  
 و شیخ حسن بلخاری رحما اللہ باسے گذشتہ است میگفتند آں عزیز گفت کہ اولیاد را  
 این چنین تضرع فرماے بودہ است و دریں زمانہ کہ بود کہ مثل این احوال از و ظہور آید و چون  
 فرمودند من این نیچو اہم بلے کساں باشند اگر مثلاً این جوئے را اشارت کنند کہ بالا رو  
 روان شود خواجه دریں سخن بودند آں جوئے بطرف بالا رواں شد خواجه فرمودند من  
 این نیچو اہم انگاہ آب جوئے بہمان طرف اول کہ میرفت رواں شد خلق بسیار آں را  
 مشاہدہ کردند و عتراف نمودند بحال ولایت خواجه ماحکامیت کردند کہ روزے  
 حضرت خواجه ماقدرس سرہ در قصر عارفان بر و مسجد نشسته بودند در ویشان ایشان  
 از ہر طرف آمدہ بودند از دو حام و صحبت عظیم بود و رویشے از طرف تاشکندہ دریافت قدما  
 حضرت خواجه آمد باو بیچ التفات نکردند و فرمودند کہ خلق ما خان بواسطہ تو زبان زدہ  
 شدہ اند و تو بے اجازت ما از اینجا بیخارا آبدہ دہر ہیبت بطرف او تظر کردند حال اتغیر  
 شد و بیخود گشت و نفس از دہر نی آمد و مدستے ہر یں حال گذشت و از ترس حضرت خواجه  
 حاضران نئے تو بستند کہ در باب او کلمہ بگویند و شفاعت کنند و چنین وقت درویشے  
 خواست کہ درخواست کند خواجه فرمودند اورا کہ تواز من مشفق تر نیستی خاموش باش چند  
 فرصت گذشت کہ تنہا بچندند و در ویشان خوردند آں درویش برہان حال افتادہ بود  
 آخر الامر در ویشان بچندست پدید خواجه رفتند کہ غیر از شما کسے دیگر شفاعت این درویش  
 نئے تواند کرد ایشان نیز فرمودند من سے ترسم و بخوف بسیار نزدیک رفتند و گفتند کہ

درویشان را خاطر بطرف آل گناہگار نگراست خواجہ فرمودند تا مادام کہ او بہا خان بخلاف  
 رفت و بہ نسبت خلق آل موضع تضرع و خواہد کرد تا آن خلق از زبان او بیرون آیند و او را  
 بہارہ نیست حضرت خواجہ قدم مبارک را با و رسانیدند و گفتند بر خیز در حال بخود باز  
 آمد آن درویشان کہ حال را پیش از دے مشاہدہ کردہ بودند متحیر شدند حکایت کرد  
 درویشے کہ روزے حضرت خواجہ ماقدس سرہ در اطراف قصر عارفان سیکرد  
 و من در قدم ایشان بودم قصابی بود در آن نزدیک اتفاقاً چوبے برگردن نہادہ بود  
 و بطرف خانہ خود میرفت و بہجت عارے از خواجہ مددے طلبید و از آن موضع  
 تا خانہ او مسافتی راہ بود و خود خواجہ یک طرف آل چوب را خوانند کہ برویش بسا  
 خود گیرند من در خواست کردم با من گذشتند اما چوں آل طرف چوب کہ گران بود لطف  
 نمودند و مراد کردند و آہستہ با و گفتند کہ اے قصاب سکیں بچوبے کہ ما بگیریم خوش  
 عارے خواهی کرد نہ خانہ خواہت ماند نہ روزگار دیگر روز آن قصاب را دیدم کہ دیو  
 شدہ بود و جامہ با بر خود پارہ کردہ و در صحرا بیگشت و آرام و قرار نہ داشت فرصتے چنین  
 بود پس از آن از میان خلق برآمد و غایب شد حکایت کرد ہماں درویش کہ روز  
 حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ در بلغ بودند کہ این زمان مرقم نور ایشان در آنجا  
 و شیخ شادی در خدمت ایشان بود کہ آل قصاب دیوانہ درآمد و بر خواجہ سلام کرد  
 و با سکونت و وقار در مقام نیاز ایستاد و بشکر لطف خواجہ مشغول شد و گفت از برکت  
 حضرت شما از جمیع تعلقات خلاص یافتم خواجہ بطرف منزل رفتند و فرمودند کہ بعد  
 از نماز دیگر حاضر گردند بعد از آن میان آل قصاب و شیخ شادی سخن گذشت  
 و ہر دو گرم شدند قصاب مسافتی را چوں مرغ پرید و بر سر دیوارے نشست من آن  
 نفس خواجہ را کہ فرمودہ بودند کہ بعد از اولے نماز دیگر نزدیک ما حاضر گردند باں  
 قصاب رسانیدم گفت کہ اشارت ایشان فرض است از دیوار فرود آمد و نماز دیگر ادا



کرد و چون بطرف منزل خواجہ متوجہ شدیم چند قدم مارا پیش آمدند فرمودند امیر حسین چہ  
 بودہ است زو و بگوین از ابتدائے بحث تا آخر و پیش حضرت خواجہ تقریر کردم خواجہ نظر  
 ہیبت در شیخ شادی نظر کردند حالت عجیبہ در افتاد و تغیر در و پیدا شد آن قصاب  
 از ان متحیر شد و توجہ بحضرت خواجہ کرد و تبصیح گفت ایں چہ واقعہ است خواجہ فرمودند از  
 سبب توشدہ ہست برست کہ اورا با صلح آری قصاب گفت من چہ کردم خواجہ فرمودند  
 بسبب آنکہ باتو بحث کردہ است و خاطر تو از دوستہ شد اورا ایں حال واقع شد تا تو ازورہ منی  
 نخواہی شد اورا بحال نخواہد آمد قصاب گفت من ازوراضی شدم خواجہ فرمودند سرور از زیر  
 بردار آن قصاب چہاں کرد شیخ شادی چشم باز کرد و حرکت آمد آن درویش قصاب  
 تصرع وزاری بسیار کرد تا حضرت خواجہ شیخ شادی را عفو فرمودند و آن قصاب را از  
 نظر مبارک ایشان احوال بزرگ پیدا شد و از دوستان جفیتی گشت حکایت کرد و ہمچون  
 اعنی حضرت مولانا یعقوب چمرخی رحمہ اللہ کہ از دوستان حضرت خواجہ ماقدرس سرہ بود  
 پیش از ان کہ بحضرت خواجہ پیوستگی شود و جنگ در دین دولت ایشان زخم محبت و عقیدت  
 من بحضرت خواجہ تمام بود و حال آنکہ بعد از ان کہ از اکابر علماء فافخرۃ بنجارا اجازت فتوے  
 گرفتم و عزیمت کردہ بودم کہ بوطن اصلی خود و محبت نمایم روزے مرخصیت خواجہ ملاقات  
 شد نصزع دنیا ز مندی بسیار کردم فرمودند ایں زمان کہ عزیمت کردی نزدیک ما آمدی گفتیم  
 دوست دار خدتم گفتند از چہ جہت گفتم از آنکہ شما بزرگید و مقبول ہمہ خواجہ گفتند دلیل بہتر ازین  
 بے باید شاید کہ ایں قبول شیطانی باشد گفتیم حدیث صحیح است ہر گاہ حق سبحانہ  
 بدوستے برگیرد دوستے اورا در دہائے بندگان اندازد خواجہ ہم ہمہ کردند و فرمودند ما مرید  
 عزیزانیم حال من ازین اشرف ایشان دیگر شد از جہت آنکہ پیش ازین ملاقات یک ماہ بخوا  
 دیدہ بودم کہ مرا میگویند مرید عزیزان شود ایں خواب مرا فراموش شدہ بود چوں خواجہ ایں  
 سخن فرمودند مرا آن خواب یاد آمد بعدہ از حضرت خواجہ الناس کردم کہ خاطرے باں

خواجہ فرمودند از حضرت عزیزاں نیاز مندی خاطر سے طلب کرده است فرمودند در نظر  
 نمی گنجی چیزے با ما گذار که آں را بنم تو یاد آئی حضرت خواجہ فرمودند ترا چیزے نیست  
 که نزدیک ما گذاری کلاہ مبارک خود را با من دادند و فرمودند که ایں را کجا ہداری ہر گاہ کہ ایں با  
 منی مارا یاد کنی و چوں یاد کنی یاد آئی و فرمودند زینہار دریں سفر مولانا تاج الدین دشت  
 کوک را در یابی کہ دے از اولیاء اللہ است بخاطر من آمد کہ ازیں راہ بطرف وطن خود  
 میروم بلخ کجا و دشت کوک کجا از بخارا میروں آدم و بطرف بلخ روان شدم اتفاقاً مرا حقیر  
 پیش آمد کہ از بلخ بدشت کوک رفتم بعد از دو ماہ مآں اشارت حضرت خواجہ بخاطر تعجب  
 بسیار کردم و بدریافت صحبت مولانا تاج الدین شتافتم و محبت من بجنبت خواجہ  
 قوی شد بعد از اں سببہ واقع شد کہ بہ بخارا آدم بملازمت حضرت خواجہ رفتم و ارادت  
 گفتیم و مدتے در صحبت شریف ایشان بودم و در اں زمان کہ دعیتہ ارادت در من پیدا شد خود تم  
 بکلام اللہ فال گیرم و حقیقت ایں ارادت و طریقہ استقامت ایشان چوں مصحت الکشاہ  
 ایں آیر برآمد کہ اولئک الذین ہلنہم اللہ بھدائم تبتلہ بعد از اں داعیہ ارادت زیادہ شد چوں  
 عزمیت کردم کہ بخیر مت ایشان روم مجذوبے بودم را بوبے اعتقادے بود و بر سر الشہ  
 دیدم با وے گفتیم بروم گفت برو ایں مجذوب و پیش خود خطوط کشیدہ بود گفتیم ایں خطہا  
 را شمار کنم اگر فرو بود و لالت بر حقیقت ایں داعیہ باشد کہ اللہ فدیج بالفد چوں شمار کردم  
 فرو بود و بعد از انکہ بصحبت شریف حضرت خواجہ مشرف گشتم ابتدا در اں صحبت ایں فرمود  
 کہ العلة علما علم کما ہری علی لسان ابن آدم و هو حجة علیہ و علم باطنی و هو النافع  
 و ذالک علیہ انبیاء و المرسلین گفتند علم دہست یکے علم است کہ ظاہر است بر  
 زبان ابن آدم و آں علم حجت است بروے و دیگر علم است کہ پوشیدہ است از و آں علم است  
 کہ نافع است در دین و آں علم پیغمبران و رسولان است بعدہ فرمودند چوں بایں طالبیہ  
 نقشہ شود باید کہ از سر صادق و عاویہ است باشد زیرا کہ گفتہ اند اذ اجلستم مع اخوان



در کتاب مرصا والعباد شیخ نجم الدین رازی رحمہ اللہ آورده اند کہ روزے در ویشتہ بھرت  
 شیخ یوسف ہمدانی قدس سرہ آید و گفت این زمان نزدیک شیخ احمد غزالی قدس سرہ  
 بودم بر سفرہ باد و نشان طعام بخوردن زمانے اور غیبتے واقع شد بعدہ چہیں فرمودند کہ این  
 ساعت حضرت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم دیدم کہ آمدند و لقمہ و روہان من نہادند شیخ یوسف  
 ہمدانی قدس سرہ فرمودند ثلاث خیالات تری ہا اطفال الطریقہ حکایت کرد در ویشتہ کہ  
 شبے مشوش حال بودم و ذوق خود پرانیچ نیاتم چوں بامداد شد بھرت خواجہ قدس سرہ  
 رفتم فرمودند روزے بھجت در ویشتہ رسیدم ساعتے گذشتہ در آن صحبت یکے از متابعان  
 پہلوان محمود قدس سرہ در آمد و متابع پہلوان محمود سے از کفش بیروں آورد و در  
 نظر آں درویش بامداد فرمود کہ یک نکتہ و نیاوی را کہ خوارے باید داشت دیدہ نکتہ دیگر  
 کہ نام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بر درہا نقش سے کنند دیدہ آں دشمن گفت  
 از آن قصہ کہ حضرت خواجہ فرمودند خاطر من نگران شدہ چوں بمنزل رسیدم تفحص کردم  
 و در پایان قدم چند درے بودہ است بد نشتم کہ پریشان حالے من از آن بودہ است۔  
 حکایت کرد در ویشتہ کہ حضرت خواجہ ما قدس سرہ روزے رومال بردوش مبارک  
 خود انداختہ بودند بر خاطر من گذشت کہ این طریقہ طریفاست در حال خواجہ بدگرے متوجہ  
 شدند و فرمودند کہسے پایکے خصوصتے کردہ است و حق در طرف آں فلانست میخوایم کہ ایشانرا  
 باہم صفادیم و ایں رومال را ہم بادیم ایں بھجت خود نکرده ام حکایت کرد در ویشتہ کہ  
 روزے مرا باہل خود بخندے شدہ و در اندک فرستے با و باز صفا کردم چوں بھرت خواجہ قدس  
 سرہ رسیدم فرمودند با جماعت زنان حسن معیشت سے باید کرد من در باطن خود گفتیم یا فلان  
 کس سیکویند در حال حضرت خواجہ فرمودند کہ حضرت خواجہ چھیڑا یا پیغمبر بودند کہ اینک  
 کس سے باید کہ بطرف خود کشد باز در خاطر من گذشت کہ اندک خصوصت بود و صفا کردم  
 حضرت خواجہ فرمودند تا ہماکانت رعایت سے باید کرد قصہ حضرت رسالت

علیه الصلوة والسلام را شنید که موئے کینه از بدن مبارک خود گرفتند تا او بر سر خود آب ریخت  
 و مینا ده غسل آورد این همه از برائے رعایت خوانین است حکایت کرد که روز حضرت  
 خواجه بر شرف رفته بودند و عطا میگفتند بطریق معهود بخاطر من گذشت که چه خوش بودی  
 اگر در شرف بودی تا وعظ ایشان را شنودی بعد از این خاطر بچند روز بحضرت خواجه رفتم چون  
 به قصر عارفان رسیدم بآں باغ که حضرت خواجه بودند بر در باغ اندک توقف کردم حضرت خواجه  
 بیرون آمدند و بآں فقیر التفات کردند بعد از آن خطبه و عطا خوانند و بآں حدیث را روایت  
 نمودند الفقراء الصبراء هم جلساء الله تعالی يوم القيمة ای المقربون غایت القرب و فرمودند که شیخ احمد  
 قدس سره فرموده اند فقر بر دو نوع است فقر اختیاری و فقر اضطراری بهتر از فقر  
 اختیاری است اختیار حق است بنسبت بنده و در آن وعظ ای فقیر را وعده فرمودند به نسبت فقر  
 و صبر حکایت کرد در ویشتی که روزی صحبت شریف حضرت خواجه رسیدم خطبه گذشت و بآں  
 دهنم که آن نسبتی وصفی که از بزرگ نظر حضرت خواجه بن رسیده بود بیخ نامزد در خاطر من آمد که  
 اگر آن معنی را حضرت خواجه از من باز گرفتند درین حال خواجه بدرویشی متوجه شدند و فرمودند  
 ما هر چه داریم از آن شماس است اما صید کلب غیر معلم حرمت نمی شاید خوردن حکایت کرد در ویشتی  
 که یکبار حضرت خواجه ما قدس سره از من بجنیده بودند و متفاد و مرفقه بملازمت حضرت خواجه  
 نمی توانستم رفتن و درین مدت در فیض داندوه بودم بحکم ضاقت علیهم الاضبار رحبت زمین  
 فرخ بر من تنگ شده بود آخر عنایتی رسید از حق تعالی ایست و باز گشت که درم دار و اوج بیای  
 از مشکباج را و روح آں درویش را که در آن نزدیک فوت شده بود شمع آوردم چون بانداد شد  
 مرا و عیال شد که بحضرت خواجه درم چوں رفتم و سلام گفتم حضرت خواجه تلفنی بیایست کردند و بیک  
 از درویشان را مخاطب ساختند و گفتند که ما از تو رنجیده بودیم و ترا از خاطر بیرونی کرده اما  
 چوں مشباج را و بزرگان دین و روح آں درویش مبتدع را که درین نزدیک فوت شده است  
 شمع آوردی ترا بخشیدیم و قبول کردیم بعده آں درویش گفت چوں طریقه حضرت ایشان در

متابعت سنت بر کمال بود مرا نیز از آن آگاه کردند که فلاں مبتدع بوده است و ذره از تربیت  
 و شفقت فرو نگذاشتند حکایت کردند در آن فرصت که آن لشکر عظیم از طرف دشت قبیاق بجا  
 آمد و آن چندان خلق و حصار ہماک شدند و خرابی چار پایاں و سقوط شدند را خود اندازہ نمود  
 و رویش بود از جلہ و دوستان حضرت خواجہ ماقدس سرہ فراخ شانے بود و اورا کہ از لاغری و  
 بے قوتی از بجائے خود برینے توہمت خاست مانده بود و روزے حضرت خواجہ از آن موضع  
 گذر کردند آن درویش را گفتند فراختلخ را تربیت کن آن درویش گفت تربیت من کے کم  
 نمیدانم کہ این بلا کے دفعہ خواہد شد خواجہ فرمود وہ روز دیگر این فراخ شتخ را تربیت کن آن  
 و نمیشد گفت کہ من حساب کرو از برکت نفس مبارک خواجہ روز دہم آن بلا از اہل بجا را دوشہ  
 و اہل اسلام از آن در ماندگی خلاص یافتند حکایت کرد و رویشے کہ در ہمیں ایام فتنہ و  
 اضطراب حصار بجا را حاکمے کہ ضبط احوال حصار و تدبیر دفعہ ظالمان دیگر میکرد جمعی از خواص  
 خود را بحضرت خواجہ فرستاد کہ ما بکلی از حرب و کار تدبیر حصار عاجز شدیم و دیگر از ما کارے نے  
 آید ہر کفایت و کشادی و بجاتے کہ ہست از حضرت شماسٹ خلاصی اہل اسلام از شر ظالمان  
 اگر خواہد بود از برکت دماے شما و درخواست شما خواہد بود وقت و تنگی تربیت حضرت خواجہ  
 فرمودند ما نیز مشب پالہنگ در گردن اندازیم و از حضرت حق جل قدرہ درخواستیم باشد کہ کشادہ  
 پدید آید چوں بامداد شد خواجہ فرمودند کہ بشارت شد کہ بعد از شش روزاں بلا دفعہ خواہد شد این  
 بشارت لگنزدیک آن حاکم حصار فرستادہ انہل بجا را شادمان شدند و احمق چنان شد کہ  
 فرمودہ بودند بعد از شش روز دیگر آن ظالمان از گرد حصار بجا را تعجیل رفتند و آن مسلمانان  
 ازین بلیہ نجات یافتند حکایت کرد و رویشے کہ در ہمیں حال در ماندگی خلق بجا را حضرت  
 خواجہ فرمودند کہ را لگنزدار از خراب مدارید کہ قدمہاے من خراب میشود و جامہ ہایے نماز پیشو  
 تا بکھت آن دعا کنم تا حضرت حق تبارک و تعالیٰ شما را ازین بلا نجات دہد شبانگاہ ہماز نو  
 بود کہ فرمودند مشب آن شب ہست کہ راج در گردن اندازیم و درخواست کنیم و چوں بامداد شد

آن ظالمان از گرد حصار بخارا بزودی رفتند و اهل بخارا خلاص یافتند حکایت کرد و روایت  
 که پیش از آنکه شریف صحبت حضرت خواجه قدس الله سره بر کم ملازمت خدمت سید میر کمال  
 نور الله مرقدہ میکرد و چنانکہ طیفہ و طریقہ ایشان ذکر هر بود و بعضی اوقات متابعت آن  
 می نمود و در آن فرصت مزایر خاوندی تعلیق شده بود و خود را بر صفت پیری خوانان میکرد  
 و چشم می پوشید و میگفتم ارواح چنین میگویند و بخنان می فائده میگفتم روزی حضرت  
 خواجه ما بمنزل سید میر کمال آمده بودند و اتفاقاً آن شام طیفہ ذکر هر خدمت  
 میر بود چون بد که هر بشغول شدند خواجه زود از آن منزل بیرون آمدند و بمنزل میر برآمدن  
 که فرزند میر کمال بودند رفتند و من نیز در عقب خواجه رفتم بقصد آنکه ایشان را گویم که چرا غیبت  
 ذکر نکردید چون بمنزل میر برآمدن الدین رسیدند خواجه روئے بمن کردند و گفتند ترا این چه  
 کار اگر ازین درویش عزیز تر شرم نمیداری از حضرت خستمالی و تقدس نیز شرم نمیداری میگو  
 که ارواح چنین میگویند چرا نمیگویی که بر فلان خاتون عاشق شده ام و تعلق دم و دانه  
 سخنان ایشان حال من دیگر شد زود و من مبارک خواجه را گرفتم یا فتم یا آنچه می جستم خواجه  
 دست مبارک خود را بمن رسانیدند چو دوشدم و چون بحال خود باز آمدم بخداست خواجه  
 متعلق شدم و در ملازمت ایشان می بودم بعد ایں قصه بسع مبارک سید میر کمال رسید  
 از حضرت خواجه شکایت کردند که فرزند من میر برآمدن را و درویش نیکو تر را بخود متعلق  
 گردانیده اند و چون شکایت میر بسع مبارک خواجه رسید مرا و میر برآمدن را از صحبت خود  
 نماند لغو و بانه از من چه عیال ناپسندیده بود که در وجود آمد که خلاف رضای حق بود و مدتی  
 برین گذشت روزی مرا حضرت خواجه ملاقات شد گفتند اے بے سعادت این  
 چه حالت است ترا اندک آشنا کرده بودیم بحق تعالی باز در گمراهی افتادی گفتم سبب  
 خرابی نزد یک شام مینو مست فرمودند احوال اوایل و او آخر خود را حضرت میر سید کمال  
 بگو و یا زنهائی که مارا آشنا کرده بودند ما را منع کردید بر آن اشارت خواجه بخداست سید میر کمال

نفتم و حال خود را گفتیم و در آن زمان خلق بسیار حاضر بودند میر فرمودند هر کجا مقصود و توفیق است  
 میشود در بر نور بجزرت خواجه آدم و باز سعادت هدایت رسیدم حکایت کردند  
 از تبیین و درویشی که گفت میر پهلوان را نیز خواجه تربیت میفرمودند و بر من سابق بود  
 هرگاه که ملاقات میباش احوال باطنی مرا غارت میکرد و مرا عریان می ساخت با خود  
 تامل کردم واجب آن نبود که احوال بجزرت خواجه عرض کنم روزی بایں عزیمت بجزرت  
 خواجه رسیدم فرمودند بشکایت آمده گفتیم بے فرمودند در آن زمان که میر پهلوان بتو توجیه نیاید  
 بگو من باینتم نشاند بعد چون باور رسیدم خواست که بهان طریقه بمن مشغول گردد و گفت من  
 باینتم نشاند اشارت بجزرت خواجه کردم حالش دیگر شد و هوش از دوزایل گشت و من بعد  
 هرگز نتوانست که بطریق گذشته در من تصرف کند حکایت کردند که بر زبان حضرت  
 خواجه ماقده سره بنسبت بیان آن حال که میان ایشان و خدمت سید میر کمال  
 نور الله فرقه این سخن بسیار میگذاشت در حضور و غیبت ایشان چوں مرغ روحانیت  
 طالب از بیضه بشریت بواسطه تربیت صاحب دوستی بیرونی آمد بعد از آن پروازگاه  
 آن مرغ را بجزرت آید و غیر نمیداند قللم کل الناس مشرب بعد حکایت کردند که در مرض اخیر خدمت سید  
 میر کمال قدس سره اصحاب را بتابعیت حضرت خواجه ماقده سره اشارت فرمودند  
 بنابر صحبت حال ایشان در آنچه برایشان گذشت اصحاب از خدمت سید میر کمال سوال  
 کردند که ایشان در ذکر چه متابعت شما کردند میر فرمودند عمل ایشان به از دیگران است  
 آنچه برایشان میگذاشتند بنابر حکمتی است سخن خلفای خانوادہ خواجگان است قدرت  
 اسرار هم اگر ترا بیرون آورند سترس و اگر از خود بیرون آمده ترس چنانکه گفته است ملحه  
 بیکی است عشق لیکن هر صورت نماید و این جولان جس او و چارے نماید  
 صدیق با محمد و منم آسمانست هر چند او بظاهر در غار می نماید  
 و صاحب مرصاد رحمه الله در تفسیر او که سستی بجزر حقایق است در معنی این آیت قل فاتوا



کتاب من مثلاً لله مواعده منہما تبعہ استتمہ صلیقین بصحت مثل این حال است بہ نسبت  
 صادقان اہل طلب اشارت فرمودند واللہ سبحانہ یقول الحق وهو یسدى السبیل  
 حکایت کرد و روایتی کہ خواجہ ماقدس سرہ را بشنید بطرفی فرستادند و اتفاقاً ہوا گرم  
 بود و وقت مرجعت در سایہ درختی نشستم و درخت تکیہ کردم و بخواب رفتم حضرت خواجہ را  
 دیدم عصاے بزرگ در دست مبارک ایشان قصہ من کردند و فرمودند ای چہ جائے خواب  
 بر خیز من از ہیبت آن خواب برخاستم دیدم کہ دو گرگ بر بالائے سر من ایستادہ اند و در غم  
 و متوجہ بقصر عارفان شدم چون نزدیک رسیدم خواجہ بر سر راہ ایستادہ بودند فرمودند کسے  
 در چنان موضع تکیہ کند حکایت کردند از مولانا عارف کہ از خلفائے سید امیر کلال  
 بودند رحمہ اللہ کہ فرمودہ اند در آن فرصت کہ از عبادت خواجہ بہمانا لدین قدس سرہ  
 بطرف شہر بخارا میرفتم جمعی از درویشان بخارا در آن راہ نیز بودند در آن میاں یکے ایشانرا  
 نفی کروا ر منع کردیم کہ تو ایشان رائے شناسی در حق اولیاء اللہ گمان بدنے تو اس برد  
 وبے ادبی نے باید کرد آنکس انجیاں نفی میگردیدیں حال زنبورے از ہوا بدمان او در آمد  
 و دمان او را فکار کرد چنانچہ بدر و عظیم مبتلا شد وبے آرام گشت ہمہ درویشان او را گفتند کہ  
 بواسطہ بے ادبی بتو اس رسید آنکس بسیار گریست و توبہ و نابت کرد و جماعت حاضران اہل  
 حال و رجب شدند حکایت کرد و روایتی کہ روزے جمعی از درویشان در حضور حضرت  
 خواجہ ماقدس سرہ کباب میگردند من بے ادبی کردم و ز دیدہ پارہ کباب خوردم چون کباب  
 را پیش خواجہ حاضر آوردند چنانکہ طریقہ ایشان بود کہ بر متابعت سنت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم  
 کسانے را کہ بخت بختن طعام و سفرہ مشغول بودند ہر کسے را القمہ دادند ہر کس از ایشان  
 را القمہ دادند و مراندادند مراد خاطر گذشت کہ چہ امر القمہ ندادند حضرت خواجہ توجہ بمن کردند و  
 فرمودند کباب و ز دیدہ خوردن و طبع القمہ مایہ ز کردن بیرون راہ است حکایت کرد و روایتی  
 غیبی کہ حال من اس بود کہ مقدار دہ فرزندان من فوت شدہ بود از حضرت خواجہ التماس

کردم که فرزندے نذر دم امید وارم که از برکت و دعائے شما حضرت حق سبحانه و تعالیٰ فرزندے  
 بدهد و او را حیات بسیار باشد حضرت خواجہ فرمودند در خواہم از لطف آملی نویسندهم بعد از برکت  
 و دعائے ایشان مرا و خترے شد چند روزے گذشته بیمار شد بحضرت خواجہ رفتم فرمودند  
 جان را جان میباید و او برہ بحضرت ایشان بروم آن فرزند صحت یافت و عمر دراز یافت  
 این ضعیف این قصه را از آن درویش شنیدم بعد از ولادت آن فرزند او چندین سال بود  
 و هنوز در حیات بود حکایت کرد ہمیں مرویش کہ بار دیگر بحضرت خواجہ قدس سرہ  
 رفتم و التماس و دعائے کردم بجهت پسر قبول فرمودند و مرا پسرے شد از برکت و دعائے ایشان  
 بجهت پیراہن او نزد ایشان رفتم فرمودند تو برو و پیراہن نفرستادند و آل پسر فوت شد  
 چوں بحضرت ایشان ملاقات شد فرمودند از ما دعائے پسر درخواست کردی پسر شد اما  
 امید است کہ حق تعالیٰ ترا بد دعائے درویشان دہد و بپسرد و بپسرد کن باشد کہ  
 ایشان را حیات بسیار باشد بعد از برکت و دعائے حضرت خواجہ مرا پسرے شد فرصتے  
 گذشت بیمار شد بحضرت خواجہ رفتم فرمودند او فرزند است ترا بار بخوری او چه کار بسیار بیمار  
 بیمار شود باز صحت یابد بعدہ باز مرا پسرے شد در آن فرصت کہ این ضعیف در غیبت آثار  
 لطف آملی را در قلم مے آرد و آل درویش با آل دو پسر خود در آن مجلس حاضر بود  
 حکایت کرد درویشے کہ روزے حضرت خواجہ ما قدس سرہ در قصر عارفان  
 در نماز شام و خفتن مرا امامت فرمودند و در زمان استقبال قبلہ فرمودند کہ بطرف چپ محراب  
 متوجہ مے باید بود و دریں معنی مبالغت نمودند بعد از نماز در خاطر من گذشت کہ من ہم  
 روز بکار زحمت مشغول بودم و مانده شدہ مرا این سخنان چه کار آید چوں شب بخواب  
 رفتم حضرت خواجہ کعبہ مرا معاینہ نمودند و فرمودند بنا و دان کعبہ نظر کن کہ ہر گاہ بطرف  
 چپ محراب این مسجد متوجہ مے باشی قبلہ تو بہت مقابل نا و دان کعبہ خواہد بود و اما چوں  
 مسجد حاضر شد م در عقب خواجہ نماز بآید و گذاردم روئے با من کردند و گفتن این درویش

بدینست که در صحبت است اورا میگویم که در وقت استقبال منوچهر بن جیب میراثش میگویند که من مانده شدم مرا این سخنان بگوید  
 آید شب مرا مشغول بپست نشانا و کعبه المعینه دیدار ایشان حال شد که بطرف جیب میراث منوچهر بیایست شد حکایت کرد و در  
 خدمت مولانا حافظی بخاری یعنی حضرت خواجه محمد یار سا که اربع زمان زندگانه خانوادہ منوچهر بن جیب انقدس الله سرہم کہ در وقت  
 کہ کم من مولانا حسام الدین و خواجه پورسقف رحمہ اللہ کہ از خواص یار یا فغان صحبت شریف  
 خواجه ما بودند قدس الله سرہ و در باغ خود در سفید محول بودند و اتفاقاً با ایشان بودند  
 ہوا در غایت حرارت حضرت خواجه در نیم روز سے از شہر بخارا بہ سفید محول آمدند و کم من خواجه  
 یوسف بہ مقدم شریف ایشان توی شادمان شدند در آن مجلس حضرت خواجه منوچہر بخواجه  
 یوسف شدند و فرمودند درین وقت بخت آن آمدیم کہ ما را خبر کردند کہ درین نزدیک شمار از دنیا  
 عالم نقل سے باید کرد و فرمودند بعد از شما او خواهد بود شہادت یابین ضعیف کردند و فرمودند این  
 باغ و منزل شما بفرزدان برادر شما خواجه پورسقف انتقال خواهد کرد و حال آنکہ خواجه پورسقف اور قبیحیات  
 بودند خواجه پورسقف ازل اعلام حضرت خواجه نگران خاطر شدند و آثار حزن در ایشان ظاهر  
 شد حضرات خواجه فرمودند اندوہ فایده نمی کنند خوشحال سے باید بود و صفت بسط و حضرت  
 خواجه پیدا آمد بطریق مسرت بخواجه یوسف سخنان بسیار گفتند و لحظہ آنچنان صفت حزن  
 خواجه یوسف بصفت بشاشت متبدل گشت و تبسم بسیار کردند و بحکم المؤمنین فی الدارین  
 نگران حیانت آل عالم شدند بحدہ خواجه فرمودند کہ من درین ہول سے گرم بخت این سخن  
 آمدہ بودم و در تہان ساعت بطرف شہر بخارا رفتند بحدہ بانکہ فرصتے آن قصہ واقع  
 شد کہ جامعے کہ صورت تغلب و مقتد سلطان روزگار پیروں آمدند و عوم شہر بخارا ایشان  
 موفقیت نمودند و آل فتنہ عظیم و خرابی بسیار پیدا آمد و بیش شہر بخارا را سوختند و در آن اثناء  
 خواجه یوسف بسعادۃ شہادت رسیدند و مرا آن اعلام حضرت خواجه متحقق گشت و بعد از  
 مدتی تیر کم من خواجه پورسقف فوت شدند و آن باغ سفید محول و آن منازل خواجه یوسف  
 تمام بفرزدان خواجه پورسقف انتقال کرد و جمیع آل سخنان حضرت خواجه بطہور آمد و سبب مزید تعیین

من شد حکایت کردند که بعد ازین قصہ باغ سفید مولیٰ بعضی از حکام و روسائے شہر  
 بخارا اتفاق کردند کہ بسططین روزگار بیرون آیند خدمت خواجہ یوسف را با جمعی از اہل اتفاق  
 بحضرت خواجہ قدس سرہ فرستادند کہ عزیمت ما دریں کار رقع شہر ظلم ظلمہ است از اہل سلام  
 تو قی از حضرت خواجہ آنست کہ دریں کار با ما موافقت فرمایند خواجہ فرمودند از فقیری چہ آید  
 و آن جمع بچہاں در خدمت میگردند خواجہ بنویسے آن جمع را عذر خود مستند و بعدہ فرمودند کہ این  
 جمع را دریں کار اخلاص نیست و این فتنہ عظیم است این شہر را خونہ بسبب این جماعت خون  
 از ما موافقت مے طلبند اگر چہ بظاہر موافقت نمایم اما پیش ما معلوم است و درویشان کہ در  
 آل زمان در صحبت خواجہ حاضر بودند جنہیں تقریر کردند کہ حضرت خواجہ را از آمدن خواجہ  
 یوسف بآن جمع دشوار آمد و در آخر آنچنانکہ بر لفظ مبارک ایشان گذشتہ بود بظہور آمد شہر بخارا  
 را سوختند و آن چنداں خرابی بآل بخارا را یافت حکایت کردند و رویشے کہ در قمر شنبی بودم  
 در خلوتے با جماعتی رقص کردم و فوطیہ نمکی دہشتم بقوال دادم بعدہ ہمے از خانہ بیرون آمدم و در  
 حال حضرت خواجہ قدس سرہ از طرف کش رسیدند و اتفاقا یکس از قمر شنبی از درویشان پیش  
 از من بخدمت ایشان ملاقات نموده بود بر حضرت ایشان سلام کردم جواب سلام باز نفرمودند  
 چوں بمنزل رسیدند بچیکس نیز اتفاقات کردند و در خلوت با من جنہیں گفتند کہ ہر شفقے کہ کردہ شود  
 مے باید کہ با فقیر خویش کردہ شود و شہادت بقصہ فقیر کردند بچیت فوطہ فرمودند و در طریقہ ما  
 ذکر ہو و رقص نیست از آن اشارت ایشان حال بر من دیگر شد بعدہ مراد مے در صحبت  
 شریف خود را ندانند آخر الامرنا جمعی از درویشان مراد حضرت خواجہ شفاعت نمکروند و مراد  
 بخود را ندانند و سر رشته نسبت خود را اینا قلم حکایت کردند و رویشے کہ من در موضع  
 ساکن بودم کہ نزدیک بود بقصر عارفان و گاہ گاہ بقصای مشغول مے بودم و در آن موضع  
 عزیزے رہہ گو سفندے دہشت روزے حضرت خواجہ قدس سرہ مرا گو سفندے دادند کہ  
 نگاہ دار من این گو سفند را در مے آن عزیز گذشتم بعد از فرصتے مرا فرمودند کہ آن گو سفند ما را

قصائے کن و من در آن کار تاخیر کردم روز دیگر مرا و آن عزیز را طلبیدند و متوجه باو شدند  
فرمودند احوال شب مارا بگوئے آن عزیز گفت شب در رمنه چهار صد گوسفند من در دوا کرده  
است و آن یک گوسفند خواجہ را برده است در ویش قصاب گفت من اذال واقعہ و خجالت  
شدم بچیت آنکہ در شارت خواجہ تقصیر کردم از و قیمت آن گوسفند را بطریق تضاع بحضرت  
خواجہ بردم و گفتم غرمت این بر من است گناہ من کرده ام خواجہ فرمودند ایس وجہ را من قبول نکنم  
بسبب آنکہ دوش بحضرت حق تعالیٰ عرضہ دہتمہم کہ آن گوسفند من فدائے راہ تو باد و  
خوش آن گوسفند و گوسفند تو ہم بقدر من و آن عزیز منتظر آن نفس بودیم در ہاں روز وقت نماز دیگر  
در ویشان خواجہ از طرف نصف آمدند و وہ گوسفند آوردند محبت من بحضرت ایشان زیادہ شد  
و آن عزیز نیز بجلہ حجان ایشان شد **حکایت** کردیم در ویش کہ فضل زیستان بود و ہوا  
بنایت سرد بود و شبے بر من غسل واجب شد بسبب مانع قومی کہ واقع شد متوانستم کہ آب گرم  
سازم و غسل آرم و نماز بامداد گذارم از حدیروں و برابر شدم دریں حال حضرت خواجہ بخاندن رسیدند  
بر حضرت خواجہ سلام کردم فرمودند مرا کہ فلاں شخص سخت مکرر شد از غایت دہشت و بجزوی بر  
زبان من سخن گذشت حضرت خواجہ فرمودند کہ با من منکر میشوی بر تو غسل واجب شدہ  
است و عظیم تقصیر کردہ و نماز بامداد بر تو فوت شدہ است و ایس زمان میگوئی کہ مکرر میستم خجالت  
من اذال قوی بسیار شد و حس و حرکت در من پیچ نمازد و الحق مشاہدہ ایس واقعہ موجب مزید  
یقین و محبت من شد بحضرت خواجہ **حکایت** کرد در ویسے کہ در آن فرصت کہ حضرت  
خواجہ ماقدس سرہ در خراسان بودند روزے از طویس بطرف مشهد میرفتند در راہ سواری  
بیش آمد و از مرکب پیادہ شد و خدمت کردہ و چند دینارے بحضرت خواجہ آورد و دنیا زندگی  
بیار نمود و خواجہ فرمودند کہ ازیں عدلے بولے نیازے آید صورت حال را باز منائی سوار  
گفت سہ ماہ است کہ ہفت ہفت من غایب شدہ است خواجہ فرمودند عدلے را بر گیر و فقیہ شریف  
مؤثرند ما آن عدلے را بگیریم بنگاہ فرمودند زودخواہی یافت بعد از اندک فرصت مدت آن

سوار آمدہ گفت شتران را یافتم از برکت نفس شما و از جملہ محبان شد حکایت کردند کہ  
حضرت خواجہ مقدس سرور وزرے در غیبت بودند شیخ شادی بحضرت خواجہ رسید  
توی در ببط و سرور خواجہ فرمودند تو شحالے داری خدمت کرو و گنت از برکت دریافت  
قدم شریف حضرت خواجہ است خواجہ فرمودند ببط تو از انیمت خواجہ ایس فرمودند  
شیخ شادی را بکارے فرستادند چوں از پیش حضرت خواجہ بیرون آمدند خواجہ فرمودند ببط  
بسط شادی از حق است در راہ چند تنگہ زیرا فتمت است و بدل التفات نکرده است بعد  
ازاں شیخ شادی آمد خواجہ از او پرسیدند چہ عمل از تو در وجود آمدہ است شیخ شادی گفت  
در خدمت شماے آمد چند تنگہ زرد دیدم در خاطر من آمد کہ اینہارا از نظر خالق بردارم باز ہستفقا  
کردم و گنت مرا بایں چہ کار است مصلحت آنست کہ بقیع وجہ بایں چیز التفات نکم چوں سہ قدم  
گذشتہ در من این صفت پیدا شد خواجہ فرمودند ہر کہ حق را بر غیر حق گزیند کبینہ سعادت  
او این باشد حکایت کرد در ویشے کہ سبب محبت من بحضرت خواجہ قدم سرور آن بود  
کہ من در عمر قدمے بودم و صفت بزرگ احوال و کرامات و مقامات خواجہ را از صادر و وارث  
بیسارے شنیدم داعیہ در من پیدا شد کہ در بخاراروم و چنگ در ذیل سعادت ایشان زخم  
چوں عزیمت کردم والدہ من مرا چہار دینار عدلی داد و گفت شاید کہ ترا بکار آید چوں بخارا  
رسیدم بصحبت شریف حضرت خواجہ مشرف شدم بعدہ از درویشان ایشان در خدمت کردم  
کہ از حضرت خواجہ درخواست نمودم تا مرا بہ بندگی قبول فرمایند و از راہ صدق طلب نیاز مندی بسیار  
پیش آوردم آن درویشان حال مرا در حضرت خواجہ عرضہ داشتند خواجہ از احوال گذشتہ من  
پرسیدند آگاہ فرمودند معاملت مے باید تا ترا قبول کنیم من گفتم چیرے از دنیا ندارم خواجہ فرمود  
بے این ترا قبول نئے کنیم و من بہان افلاس خود را عرض میکنم و در آن زمان جمعی از درویشان  
حاضر بودند خواجہ متوجہ درویشان شدند و فرمودند چہار دینار عدلی دارد کہ در فلان موضع از  
نیو جامہ گرفتہ خود نہادہ است او چوں میگوید کہ چیرے ندارم من چوں شراف حضرت خواجہ

مشاہدہ کردم کہ درم حالم دیگر شد زو آں چہار دینار و حضور ایشان آوردم و گند شتم و خواجہ آں را قبول نکردند و راں جمع کو د کے بود بیتادہ شہادت فرمودند کہ ایں عدلے ربا د بد۔ بنا بر شکار ایشان چوں عدلی را دادہ شد در حال چوں کلوخ آں عدلی بطرفے نہخت من شہسار و خجل شدم بعدہ حضرت خواجہ از اں وہ بطرف غدیوت رفتند و در اینجا صحبت عظیم شد انجامیز لہجاب حاضر بود بند بخت من از خواجہ در خواست کردند اتفاقاً و راں صحبت کو د کے بود حضرت خواجہ باز فرمودند کہ آں عدلی را بایں کو د کہ بدہ او نیز بہانہ صفت آں عدلی را انداخت باز خجالت من زیادہ شد و بنایت نو مید گشتم اصحاب از بہت من عذر بسیار خواستند خواجہ فرمودند صفت نخل بسیار بغایت مذموم است خاصہ در راہ حق مصرعہ

کتریں چیزے دیں رہے ہو

درم و دینار را اینجا چہ قدر انگاہ لطف نمودند و مرا بہ بندگی قبول کردند حکایت کرد در شبکہ مرا بایکے نزلے شدہ بود و خاطر او از من خستہ گشتہ اتفاقاً من در ولایت شسف بودم بعد از چند روز مرا عزیمت شد کہ بطرف بخارا را رفتم چوں بحضرت خواجہ ملاقات کردم با من بیچ التفات نکردند ہر چند نہیر کردم و کبار اصحاب را شفیق آوردم مرا قبول نکردند و بایں مقدار سخن فرمودند کہ تا من از بں بخارا بہ شسف نخواہم رفت و آنکس کہ تو با او نزاع کردہ و خاطرش از تو خستہ شدہ است عذر نخواہم خواست سلام ترا علیک خواہم گفت چند روز در بخارا باہم و بضرورت بطرف شسف باندوہ و بار و قبض عظیم متوجہ شدم و وایم منتظر قدم حضرت خواجہ مے بودم بعد از اں خواجہ لطف نمودند و از بخارا بہ شسف آمدند چوں در اں موضع کہ من در اینجا ساکن مے بودم رسید تا بیچ چیز و ہیکس مشغول نشدند و در حال بمنزل آنکس کہ من با او نزاع کردہ بودم رفتند و روئے مبارک خود را بر آستانہ آنکس مالیدند و عذر بسیار خواستند و ذکر من کردند و فرمودند ایں گناہ او نکردہ است من کردہ ام آنکس از حال خود رفت مضطرب و گریہ بسیار کرد بعد از اں از من عفو کردند و از تائبان و مجاہدان حضرت خواجہ شدند

و آن خلق سعی جمیل ایشان و آمدن ایشان از بخارا به نصف بچیت رفع آزار خاطر مشوشت  
در آن ولایت مشهور شد و سبب محبت جمعی شد بحضرت ایشان حکایت کردیم که در پیش  
که در یک فرصت که در ولایت نصف بسیار آب شد همه زراعت خراب شد صحاب  
خواجہ قدس سرہ در نصف بسیار بودند بواسطہ بے آبے مرا بحضرت خواجہ بخارا فرستادند چون  
بحضرت خواجہ ملاقات کردم فرمودند صحاب نصف خوشند نزد بچیت آب فرستادند و بر لفظ  
مبارک ایشان گذشت که این بار شمار از اینجا آب فرستیم و مرا فرمودند توقف کن زمانے گذشت  
باران باریدن گرفت و هر ساعت بقوت ترمیشد آن روز بارید و روز دیگر مرا اجازت فرمودند  
پہنجاں باران مے بارید تا نصف رسید مراں سه فباں روز متصل باران مے بارید و از  
برکت حضرت خواجہ همه ولایت نصف سیراب شد حکایت کرد و رویشے که روزے  
حضرت خواجہ ما قدس سرہ باجمعی از درویشان در حمام بودند و بعضے قدم مبارک ایشان را  
مے مالیدند و من در مقابلہ ایشان نشستہ بودم دریں آنرا یکے را از مردم حمام داعیہ پیدا شد کہ بر  
قدم مبارک حضرت خواجہ آب ریز و پیش او انکہ قدم مبارک ایشان را بسعادت آب ریختن  
مشرف گرد و بر قدم من بوسہ داد انگاه بر قدم حضرت خواجہ آب ریخت من از عمل او خجل شدم  
حضرت خواجہ آن حالت را بنور فرست معلوم کردند و بلطف مرا از بار خجالت بیرون آوردند  
و چنین فرمودند کہ آنکس کہ نیازمند بود و از در نیاز درآمد چون از ما خور و تر بودی از در تو درآمد  
حکایت کردیم کہ در پیش کہ در غیوت بودم و از برکت شیخ شادوی بصحت حضرت  
خواجہ قدس سرہ مشرف مے گشتم و شیخ شادوی بصحت بسیار میفرمودند کہ ہر طرف کہ حضرت خواجہ  
باشند مے باید کہ وقت استرحت ہمہ ما قدم در از نکینم روزے در تاپستان مرا اتفاق افتاد کہ  
از غریوت بقصر عارفان بحضرت خواجہ روم و در راہ در گرم گاہ در سایہ درختے تکلیہ کردم و دیا  
پائے مرا با تو گرید و باینیت تا لم گشتم باز کیہ قدم کترہ سوم نیز این حال واقع شد و مال شدم کہ خیفہ حالت است  
آن نصیحت شیخ شادوی مرا یاد آمد چون نظر کردم پائے من بطرف قصر عارفان بود و چون من کرد و خواجہ بنجا بودند شدم



کہ اس نامیبہ ازین جنت بودہ است حکایت کردند خواجہ علماء الحق والدین عطر اللہ  
 تریبہ کہ روزے افضل زیستان حضرت خواجہ ماقدس سرہ درویش حسین رافرمودند کہ ہیزم  
 بسیار سے جمع مے باید کرد چوں آں مقدار ہیزم کہ اشارت ایشان بود جمع شد روز دیگر برف  
 عظیم آمد تا چہل روز برف متعاقب بارید و در چنان حال حضرت خواجہ بطرف خوارزم متوجہ شدند  
 و شیخ شادی و رقدم ایشان بود چوں بکنا آب حرام کام رسیدند حضرت خواجہ شیخ شادی را  
 فرمودند قدم ہر آب مے باید نہاد و گذشت شیخ شادی توقف کرد بکہ فرمودند کہ بیعت در و نظر  
 کردند و خوشی چوں بحال خود آمد قدم در آب نہاد و رواں شد و حضرت خواجہ در عقب او می رفتند  
 چوں از آب گذشتند خواجہ شیخ شادی خطاب کردند کہ بگزار بیچ موضعے از موزہ تو تر شدہ است  
 یا نہ شیخ شادی نظر کرد و بقدرت الہی پانچ جائے تر نشدہ بود بعدہ حضرت خواجہ  
 شیخ شادی رافرمودند ترا بطرف شہر بخارا مے باید رفت و برگشت ہر چند تضرع و زاری کرد کہ  
 و رخصت شما باشم اجابت فرمودند و گفتند اشارت چیں شد کہ شادی را بر گردان کہ او ترا سحرا  
 چوں او باز گشت فرمودند کہ عنایت الہی در رسید و در ہر زدہ ہزار عالم ولایت بر من کشادہ گشت  
 بعدہ بیگانہ بطرف خوارزم رواں شد م آخر روز بہر بنجان کہ از وہ جائے بخارا است رسیدم و شب در  
 مسجد آں وہ بودم الہام مے رسید کہ والدہ تو ترا از ماد زخواست کرد و اجادت بطرف خوارزم رفتن نیت  
 بطرف والدہ بقرشی مے باید رفت لغتاً اہل آں وہ مسجد حاضر نشدہ بودند خبر کردم تا حاضر  
 گشتند ایشان را نصیحت کردم توبہ و انابت کردند حکایت کرد در ویشتہ کہ حضرت خواجہ ما  
 قدس سرہ فرمودند کہ بنا بر آن اشارت بخوارزم نہ رفتیم و چہار سو یزد گفتم و بقدم تو کل بطرف والدہ  
 بقرشی روا نہ شدم و برف بنایت غنیم مے آمد چوں بہر بوندق کہ سزین بخارا است از طرف سنہ  
 رسیدم نماز خفتن شدہ بود و راں حال کاروانے بشتاب مے آمد و مے گفتند چہ حالت است  
 وقت فرود آمدن کاروان نماز دیگر مے بود تا وقت خفتن ماراد و انیدن چوں مرا دیدند ہمہ  
 یکبار گفتند نہ ہے بزرگ خدائے راجل جلالہ کہ ماراد و انید و باینجا رسانید حکمت ایں بودہ است

من چوں این سخن از اہل کاروان شنیدم گفتم من از اہل جماعت نیستم کہ مہم این کاروان را  
 بخورم زود در راہ درآمد بطرف بسف متوجہ شدم ناقل گفتم من خورد سال بودم در حضرت  
 ایشان گستاخی کردم و سوال کردم کہ در آن راہ طعام خوردید فرمودند بلہ باز سوال کردم کہ  
 کہ بواسطہ بغیر یا بواسطہ حضرت خواجہ تیمم کردند و گفتند اسرار مراد را افاشی مے کنی من شت  
 خوردم و خاموش شدم حکایت کرد در ویشے کہ اول چیزے کہ از حضرت خواجہ ماشاء  
 کردم و سبب محبت من شد بحضرت ایشان اہل بود کہ روزے در بازار بخار بار دوکانے نشسته  
 بودم حضرت خواجہ بردوکان من آمدند و از شال سلطان العارفین ابو یزید  
 قدس سرہ العزیز ذکر میکردند تا چند آنکہ سخن ایشان بجائے رسید کہ فرمودند در مقامات سلطان  
 چنین مذکور است کہ اگر گوشہ فوطہ خود را بجے رسانم آنکس شیفہ من شود و در عقب من روان  
 گردد و خواجہ فرمودند من میگویی اگر آستین خود را جنبانم جمیع اہل بخارا از خود روند و از خود  
 و بزرگ والدہ و حیران شوند خانہ و دوکان را گذارند و در عقب من رواں شوند این چنین گفتند  
 و دست مبارک در آستین کردند دریں حال چشم من بر کنار آستین ایشان افتاد حالت عجی  
 در من واقع شد بخود شدم و در دوکان افتادم و زمان بسیار براں حال گذشت چون بحال  
 خود آمد سلطنت محبت حضرت ایشان تمام بر وجود من مستولی شدہ بود خانہ و دوکان را  
 پدر و کردم حکایت کرد در ویشے کہ روزے کہ در آن فرصت حضرت خواجہ ماقدر سر  
 از طوس بواسطہ ہند عائے ملک حسین بہرات رفتند و بوستان سر لے ملک درآمدند  
 و بہر کہ میگفتند نظرے میکردند از دربان و خدم و حشم و عیان و ارکان و ندما و وزرائے  
 ہمہ از حال خود میرفتند حکایت کرد در ویشے کہ روزے حضرت خواجہ ماقدر  
 سرہ بمنزل من رسیدند قوی خوشحال شدم در خانہ من آمدند و در وہاں روز خوار آمد  
 آوردم خواجہ فرمودند این آبر در اخرج مے سازد و از حال کمی و بیماری این آرد بآنچس اعلام  
 مکن حضرت خواجہ مدت دو ماہ در منزل اہل ضعیف بودند و اندام و ایشان و دوستان بواسطہ

قدم شریف ایشان سے آمدند و ازاں آرد و طعام پختہ سے مشد و آں آرد و بر حال خود بود و بلند  
 خواجہ وقتند مدت بسیار ازاں آرد و خرج کرده میشد و آرد و بر حال خود بود و بعدہ چون نقش بہار  
 خواجہ را خلاف کردم و باہل اولاد و قصہ را گفتیم و دیگر آں برکت نماند و مشاہدہ آں معنی سبب مزید  
 یقین من شد و رکال ولایت حضرت خواجہ حکایت کرد و درویشے کرت اول کہ حضرت  
 خواجہ ما قدس سرہ از طرف بیست الشہد ولایت مازندران رسیدند حضرت مولانا سیف الدین  
 ابهری کہ اذاکا بر علمائے روزگار خود بودند و در آن سفر ہمراہ خواجہ بودند و ایشان را محبت بھجت  
 حضرت خواجہ بسیار شدہ بود این ضعیف را در خدمت مولانا بخور زم فرستادند از خوارزم از مولانا  
 اجازت خواستہ بطرف بخارا متوجہ گشتم و معلوم کردم کہ هنوز حضرت خواجہ در مرو اند از بخارا احرام  
 دریافت حضرت جناب ایشان کردم درویشے عزیز کہ از درویشان حضرت خواجہ بود از  
 نانکن رسید بہمن عمریت و با من موقت کرد اتفاقاً در راہ میان من و آں درویش سخنے گذشت  
 و از او کلمہ ظاہر شد کہ بیست حضرت خواجہ گستاخے بود چون بآں موضع رسیدیم کہ حضرت خواجہ در آنجا بودند شب بگاہ شدہ بود  
 ما را معلوم نہد کہ منزل خواجہ کست و کسہ ہم نہو تا از منزل خواجہ ما را اعلام کند و میں حال بخیر بدخاند رسیدیم  
 در خاطر کششے پیدائش کہ حلقہ بردار آں خانہ زخم ہمیں کہ دست بردار آں خانہ رسانیدیم حضرت  
 خواجہ از درون نام مرا گفتند چوں در آمدیم وقت مصافحہ آں درویش نانکنی را مصافحہ نکردند و تا  
 مدت دہ روز در بار قرض عظیم بوسطہ آں کلمہ کہ در راہ ادو ظاہر شدہ بود تا نگاہ کہ والدہ حضرت  
 خواجہ اورا شفاعت نکردند از و عفو نفرمودند و ازاں با عظیم خلاص نیافت حکایت کرد  
 درویش محمد زہد کہ در او اہل طلب روزی در صحبت شریف حضرت خواجہ قدس سرہ  
 بودم در صحنے و اتفاقاً فضل بہار بود و ساعے گذشت مرا آرزو سے خبر بہ شد از حضرت  
 ایشان طلب کردم و در آن نزد یک جوئے آبے بود و اشارت فرمودند کہ بکنار جوئے برو چوں  
 بکنار جوئے خبر بہرے بابائشے بنایت نازہ دیدیم کہ در آبے آمد چنانکہ گوئی این ساعت از پایزہ  
 میروں آمدہ است آں را گرفتیم و بواسطہ آں حال من دیگر شد و یقین من در کمال ولایت ایشان

زیادہ گشت حکایت کر دو رویشے کہ روزے حضرت خواجہ ماقدرس سرور غدیوت در منزل درویشی بودند من چوں در آن منزل در آمد معلوم کردم کہ مجلس باخوف و بایبست است شیخ شادوی در بار است زمانے گذشت شیخ شادوی را در تن شوقنا و حال او تنگتر گشت بعد حاضران مجلس از حضرت خواجہ بخت شیخ شادوی درخواست کردند و عفو طلبیدند خواجہ فرمودند از سوال باید کرد کہ دفعہ اورا بچہ سبب پیش آمده است درویشان ہر چند شیخ شادوی را سوال کردند کہ بر شما چہ گذشتہ است کہ حال جنیں شدہ پیچ سخن نگفت خواجہ فرمودند سخن گفتن نمیتوان سبب آنکہ آن فرخ شاخ کہ اورا شادی کاہ بکر است دادہ است در اندرون شادی در آمدہ است و اورا شلخ میزند ماچہ کنیم شادی خود کردہ است بعدہ خواجہ فرمودند صورت حال آن بود کہ مولانا سبب العزیز را بنزدیک او فرستادیم تا از یک خروار کاہ طلب در آن زمان کہ کاہ را در جوال بیکرہ است بکر است بودہ است چوں عبد العزیز آن کاہ را آورد فرخ شاخا ماں کاہ را بخوردند و درویشان غدیوت باز از خواجہ بخت شیخ شادوی درخواست کردند خواجہ اورا در حرکت آوردند و بخود آوردند بعدہ حضرت خواجہ از شیخ شادوی پرسیدند کہ ہر زمان کاہ دادن چہ میگفتی شیخ شادوی گفت میگفتم کہ خواجہ مخدوم من فقیرم و مرا اندک کاہ است و شما پادشاہید او ہر کہ کاہے طلبید منت سیدارو از من چہ کاہے طلبید پس شیخ شادوی تضرع بسیار کرد تا خواجہ از عفو فرمودند حاضران قصہ آن شاخ خودن فرخ شاخ را از دہ پرسیدند گفت آنچناناں بود کہ حضرت خواجہ تقریر کردند حکایت کر دو رویشے کہ چون سگ قبول حضرت خواجہ قدرس سرور مشرف گشتم و محفوظ الطاف ایشان شدہ بہاں کسے کہ پیش از دریافت صحبت ایشان مشغول مے بودم روزے در بازار بودم و اتفاقاً میلنے ملوگر بودم حضرت خواجہ بدو کان من آمدند و پرسیدند چہ مقدار سو واکر وہ گفتم مقدار آن بہرین روشن نیست فوطہ گذشتند و آنچه سودا شدہ بود در آن فوطہ بچنتند و بردند چوں شام شد فقم جماعتے کہ در منزل بودند ہر نوع چیز سے طلبیدند من گذر گفتم قصہ را شرح کردم ناگاہ از

کید نفس دوسو نہ شیطانی مخے کہ دلیل کراہت بود از من صادر شد بیگاہ شب شرہ بود و در  
 ساعت حضرت خواجہ بیگی از درویشان مخصوص خود آں فوطہ را بآں وجہ فرستادند بایسے  
 عظیم بر من مستولی گشت در خلا و ملا تحقیق و ایم توبہ و انابت و استغفار میکردم آنچه بر من گذشت  
 چوں حضرت خواجہ آں بار مرا بحقیقت دیدند لطف نمودند و مرا از بارے ادبی بیروں آوردند  
 حرکایت کرد شیخ شادی کہ سحر گاہے بود حضرت خواجہ ماقدر سر از غدیوت بطرف  
 شہر بخارا میرفتند من در ویش مجھ را ہد در رکاب ہمالیوں ایشان بودیم چوں روز شد شہر  
 بخارا رسیدند بمنزل انخی مجھ در آہنیں رفتند و اورا فرمودند از بازار بجهت ماطعام بسیار ولیکن از  
 فلان دوکان نگیری انخی مجھ چوں طعام آورد مجھ را کہ قدم در منزل نہد حضرت خواجہ اورا  
 فرمودند ترا انگھم از فلان دوکان طعام بگیر کی کابی کردی و از اں یک دوکان دیگر طعام  
 بگرفتی حاضران چوں تفحص کردند عدلی آں دوکان از تمنعا بودہ است از اں شہر اف عالیہ  
 دیگر شد و سبب مزید یقین جماعتے شد حرکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین عطر اللہ  
 ترتیبہ کہ روزے مجھ سے در مے چند از خانہ تمنعاجی آورد کہ معاملت حضرت خواجہ است من  
 آں را قبول نکردم کہ ایشان چیز اینطایفہ قبول نمیکند و لحظہ گذشت بحضرت خواجہ رقتم زد و از  
 کلاباد در منزل درویشی بودند کہ از درویشان ایشان بود و مادر آں درویش صالحہ بود و خلق ابو  
 تقرب مے نمودند چوں بدر خانہ آں درویش رسیدم اتفاقاً ہمان عجوزہ از در خانہ اوسیر دل آمد  
 و حالانکہ حضرت خواجہ در حجرہ آں درویش تکیہ کردہ بودند ساعتے کہ مٹت بایں ضعیف  
 فرمودند بایں زمان در خواب چیں دیدم کہ دو گوشہ جغرات آوردند و کچھ در آنجا چوں کچھ را در  
 جغرات زدم مارے بیروں آمد حضرت خواجہ بایں خواب را با من مے گفتند خادمہ مادر بایں  
 درویش دو گوشہ جغرات و کچھ آورد بحضرت خواجہ کہ مٹت خواجہ تبسم کردند و گفتند عجیب خوابیت  
 کہ در حال آنچه دیدہ شد بطھو آمد تفحص مے باید نمود و تحقیقت بایں جغرات معلوم شود چوں تفحص  
 نمودند چنانچہ ایشان فرمودہ بودند بطھور آمد بعدہ من قصہ آں عجوزہ را تمام شرح کردم خواجہ از

حقیقت آن جغرات پرسیدند نظام هر شد که از در مملکت آن عجزه خریده بودند آن درویش و والده  
 اش و خانوادۀ او تخریث شدند از مشاهدۀ آن حال بعده حضرت خواجه آن درویش را گفتند والدۀ  
 خود را نصیحت کن هر که نیاز پیش از راه خلاص و عقیده بیار و بے تحقیق کردن آن را قبول  
 کردن نمی شاید گرفتن چیزے از کسی بنایت و شوار است هر چیز هر کسی را نمی شاید  
 گرفتن والدۀ آن درویش توبه کرد که من بعد از کسی چیزے نگیرم حکایت کرد در ویست که  
 روزے حضرت خواجه ماقده سره با من خطاب کردند که بقالا طرف میریم بعد از مدت پانز  
 روز انشاء الله تنالے خواهیم آمد چون آن مدت گذشت حضرت خواجه آمدند بر ایشان سلام  
 گفتیم فرمودند آن صبح دوشنبه بر توبه گذشته بود من تخریث شدم و در کسین بر من غلبه کرد و بعد  
 از آن حضرت خواجه آن خاطر را که بر من گذشته بود بیان فرمودند و گفتند این چنین قصورت  
 واقع میشود اما حکمت در گذر این دن قصور نکست نقس است چنانکه این زمان مرتز است  
 پس از آن لطف نمودند و از من عفو کردند حکایت کرد بعد نجم الدین وادرک کوفی بنی  
 که گفت در یک فرصت حضرت خواجه ماقده سره در قرشی بودند و من در بخارا بودم ناگاه آقا  
 حضرت خواجه بگوش من رسید که مراے طلبند بقیار شدم و توقف نتوانستم کرد و آن زمان از بخارا  
 متوجه منف شدم روز دیگر وقت نماز پیشین بود که بقرشی رسیدم و بصحبت شریف حضرت  
 شتافتم جمعی از درویشان قرشی حاضر بودند بعده از ایشان پنجین شنیدم که گفتند و بروز حضرت  
 خواجه گفتند که ما را درویشے است در بخارا مولانا نجم الدین وادرک نام او را طلب نمایم  
 متافروانما و پنجین بیاید حکایت کردند خواجه علاء الحق والدین رحمہ الله از منیر کمال الدین  
 که فرزند بزرگ سید میر کمال قدس سرها بود که گفت حضرت خواجه بهاء الحق والدین من  
 سره در منزل ما بودند در سوخارے من از حضرت خواجه التماس کردم که مرا شتیاق مولانا عارف  
 است رحمہ الله و ایشان در سف اند خاطر شریف متوجه گردانیدند مولانا عارف زودتر بیایند  
 خواجه فرمودند مولانا عارف را زود طلبیم تا بیایند پس از آن حضرت خواجه بر بام خانقاه با هم

بر زبان برآوردند و سر کرت گفتند مولانا عارف انگاه گفتند مولانا عارف آواز مارا شنیده و  
 باین طرف متوجه شدیم بر زبان الدین گفت چوں مولانا عارف از نصف بخارا آمدند و از  
 بخارا بسو خراسان آمدند از خدمت مولانا سوال کرده شد از قصه طلب و شنیدن حضرت خواجه  
 قدس سره فرمودند در فلان روز در فلان ساعت باصحاب نشستند بودیم که آواز خواجه گوش  
 من رسید که می طلبیدند زود از نصف متوجه بخارا شدیم حکایت کردند خواجه علماء الحق  
 والدین عظمی الله ترنگه که حضرت خواجه ما قدس سره در ویسه بودند از ده دایه بخارا در ویشان  
 در صحبت شریف ایشان حاضر بودند حضرت خواجه از میان آل جمع برخاستند و فرمودند مولانا عارف  
 در نصف در تشلاق خواجه مبارکند و خدمت مولانا بهاء الدین نشسته اند و ما را طلبیدند نه  
 الحال حضرت خواجه از بخارا متوجه نصف شدند در ویسه گفت در آن زمان که حضرت خواجه بجهت  
 مولانا بهاء الدین بقشلاق رسیدند مولانا عارف فرمودند بخواجه که ما شما را سر کرت طلب  
 نکردیم نزدیک ما نیامدید و مولانا عارف در آن حال بخدمت مولانا بهاء الدین حاضر بودند  
 حکایت کردند خواجه علماء الحق والدین نور الله فرموده شما می بود حضرت خواجه ما  
 قدس سره با جمعی از در ویشان بر بام خانه در پیش عطا بودند و در آن نزدیک قصر عالی بود  
 امیر که در شهر بخارا بود آن شام بر بام آن قصر بود و چنانچه از قوالان در صحبت آن امیر بود  
 و جمع دیگر رقص میکردند و غلبه و نعره و شغب آن گروه بقوت بود حضرت خواجه فرمودند اینها  
 که میگذرد از قبیل ملاطه است و متاع آل مشرّع نیست نمی باید نشنودند بر آنست که پنبه در  
 گوش کینتم تا دیگر آن آواز نشنودیم بجز آنکه حضرت خواجه بخین فرمودند و دیگر یا هیچ یک از آن  
 آواز نشنودیم و احوال همه تحیر گشت چوں بامداد شد گردید که در جوار منزل آن در ویش عطا  
 بودند و طریقی در ویشان خواجه را معلوم کرده بودند که حضرت خواجه خلق را از حضور صحبت ملاطه  
 و متاع آن بقدر امکان منع میکنند در ویشان را گفتند شما شب را چوں گذرانیدید باندیشه  
 باندیشه های آواز دایه قوالان و غلبه آن جمع که رقص میکردند در ویشان خواجه آن گروه را

جواب دادند که ما آن آواز را بواسطه عنایت حضرت خواجہ بیچ نشینیدیم و قصه را بہتمام شرح کردیم  
 آن گزیده تعجب بسیار کردند و ظہور آن از ولایت سبب محبت جمعی شد بحضرت خواجہ حکایت  
 کردند خواجہ علاء الحق والدین طیب اللہ تربتہ کہ حضرت خواجہ ماقدر سرہ در آن صفت  
 کہ در طوس بودند روزی فرمودند مے باید کہ بزیارت معشوق طوسی رویم جمعی از درویشان  
 نیز در قدم ایشان بودند خواجہ چون بمنزرا معشوق رسیدند گفتند سلام علیک یا معشوق  
 طوسی خوش ہستی از مرقد معشوق آواز آمد و علیکم السلام خوشیم در آن جمع یکے بود کہ او را  
 بحضرت خو جگان قدس اللہ اسرار ہم انکار مے بود حال او بنایت متغیر گشت و منظر  
 بسیار کرد از آن صفت انکار باقرار آمد حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین عطر اللہ  
 تربتہ کہ یکے از درویشان خواجہ ماقدر سرہ پارہ سبب آورده بود خواجہ فرمودند ساعے صبر  
 فرمایند و آن سبب را بخورید کہ سبب تسبیح میگوید سبت

ہمہ ذرات در نطق اند لیکن توبے سعی نمیدانی شنودن

و الحق چنان بود کہ حضرت خواجہ فرمودند بعضے از حاضران صبح تسبیح آن سبب را بشنود  
 حکایت کردند شنندے فقیہ صالح کہ از جملہ مقبولان خدمت خلافت پناہ خواجہ علاء الحق  
 والدین بود کہ گفت در آن فرصت کہ در خدمت مولانا سعد الدین قرشی کہ مقتدائے  
 خلق مسند بودند مے بود روزی مولانا شرح بزرگے ولایت خواجہ بہاء الحق دادند  
 قدس سرہ میکردند و از شمایل ایشان بسیار ذکر کردند و از جملہ آن فرمودند کہ روزی حضرت  
 خواجہ فرمودند این ضعیف را مے باید کہ بباغ شمار و ہم اتفاقاً فصل زمستان بود و چون بباغ  
 رسیدیم در منظر من بنایت بیطراوت نمود و گویا خارستانی و شورستانی است خواجہ فرمودند  
 باغ شما این است حال عجیہ در من تصرف کرده بود گفتم آری آنگاہ خواجہ فرمودند باغ شما  
 را سبز و باطرات سازیم تا یقین شما زیادہ شود و آنگاہ فرمودند نظر کنید چون نظر کردم چون گلستان  
 پر از ریاحین مشاہدہ کردم با خود گفتم این باغ از ما نیست خواجہ فرمودند ہاں باغ شماست



چون زمانے گذشت آل باغ را بر حال اول دیدم در یک ساعت از برکت عنایت خواجہ  
 آل باغ بدو حالت مشاہدہ کردم و این سبب مزینتین من شد حکایت کردہ از شیخ خسرو  
 کریمینی کہ گفت یک کرت مراد طلب اینت صحبت شریف حضرت خواجہ قدس سرہ پیدا شد  
 در وقتیکہ خربزہ زیبای پختہ بود و اتفاقاً ماہ رمضان بود نماز بامداد گذاردم و از کریمینہ متوجہ شہر  
 بخارا شدم بملازمت حضرت خواجہ و یک درویش با من بود از برکت توجہ خواجہ وقت نماز  
 دیگر بود کہ بقصر عارفان رسیدہ شد حضرت خواجہ در بلاغے بودند کہ این زمان مزار منور  
 ایشان در آنجا است و خدمت مولانا حسام الدین خواجہ یوسف با جمعی از علما کہ مجبان خواجہ  
 بودند نیز حاضر بودند نماز دیگر را بجماعت گذارہ شد حاضران تعجب بسیار کردہ حکایت کردہ  
 ہم از شیخ خسرو کریمینی کہ یک کرت حضرت خواجہ ما قدس سرہ مرا از طرف بخارا بطرف  
 کریمینہ رواں ساختند حالتی از برکت خاطر مبارک و نظر ایشان با من ہمراہ بود شامے بود  
 کہ از بخارا متوجہ کریمینہ شدم اتفاقاً فضل تمیراہ بود در ہاں شب بکریمینہ رسیدم بجانہ رفتم و زمانے  
 گذشت آرام و قرار نہ شدم بچام رتم و حمامے را بیدار کردم و در حمام در آمدم و لحظہ توقف کردم  
 پس از آن بیرون آمدم و مسجد رفتم و در مسجد بویا نبود و بجانہ رفتم و خادم رتم نامدار از گوشن بگیرد  
 با او بکنار آب حرام کام رتم و یک خردار خاشاک بہ مسجد آوردیم انداختیم و زمانے دراز در مسجد  
 نشستم نگاہ سپیدہ دیدایں ہمہ از برکات التفات حضرت خواجہ بود ناقل گفت مسافت  
 شہر بخارا و کریمینہ دوازہ فرسنگ است حکایت کردہ درویشے کہ من در غریوت بودم  
 حضرت خواجہ قدس سرہ بنام من و بنام درویشے دیگر مکتوب فرستادند کہ فراخ شاخ  
 مانزد یک فلان درویش است شما سر دویے توقف نزد یک اور وید و آل فراخ شاخ  
 را سہل کنید و دریں کار بیچ تقصیر و تاخیر مے باید کہ نزد پس من و آل درویش زود رفتیم و غلطے  
 را جمع کردیم تا تو انستیم فراخ شاخ خواجہ را اگر رفتن و در حال و نظر آں مردم گا و را سہل کردیم  
 چون شکم و را نشکافتنند ہمہ آں مردم تعجب کردند بواسطہ آنکہ در اندوہ آں فراخ شاخ چند

جائے علامت زحمت پیداشدہ بود کہ اگر ساعتی تاخیر میگذشت از بسمل آن فراخ شاخ  
ہلاک میشد و حالانکہ حضرت خواجہ مدت دو سال بود کہ آن فراخ شاخ راندمیدہ بودند  
و از کسے ہم حال اور انشئیدہ و بواسطہ مشاہدہ آن حال بسیار کس صاحب عقیدہ شدند  
حکایت کرد و رویشے کہ پیش از آنکہ حضرت خواجہ مشرف گردم بایکے از اہل بخارا شریف  
شدم و بحجت تجارت برطرف کش رفتم و بعدہ او توقف کرد و من از اینجا بقصر شہی آمدم و در کار و سفر  
سے بودم روزے چند گذشت بسیار شدم و در چنین حال نیز دراز گوش من غائب شد قومی پریشان  
خاطر شدم و براں حال دوازده روز گذشت ناگاہ حضرت خواجہ نیز دیک من آمدند و گفتند ما این  
روز دریں ولایت در آمدیم احوال تو چیست من از طرف دیاری و شریک نالیم فرمودند و  
باطنت تشویش دیگر است من گفتم دوازده روز است کہ دراز گوش من غائب شدہ است  
خواجہ فرمودند زود خواهی یافت خاطر خوش دارچوں آخر روز شد ہم سایہ من آمد کہ دراز گوش  
تو برداشتادہ است من از کمال بصیرت و مشاریت ایشان در شگفت شدم حکایت کردند  
شیخ مشاوی کہ چون بنظر قبول حضرت خواجہ قدس سرہ مشرف شدم عالم خدا و ایشان بر من  
سہل شدہ بود اتفاقاً مرا صد دینار عدلی بود روزے اہل خانہ من گفت کہ این را مخفی داریم  
بواسطہ صنف نقین با او در آن سخن موافقت کردم و بشہر بخارا رفتم و آن صد دینار را موزہ کیخت  
دہر نوع چیزے خریدم و اتفاقاً چنان کردم کہ از راہ قصر عارفان بندہ یوت رفتم چون بمحضر  
خواجہ رسیدم فرمودند شادی بشہر بخارا بچہ سبب رفتہ بودی من گفتم اندکے کار بود و خواجہ فرمود  
آن موزہ کیخت و ہر چیزے کہ گرفتہ حاضر کن زود و آن را پیش خواجہ بروم گفتند باقی آن صد  
صد دینار عدلی را بیا بحضرت خواجہ بروم روئے من کردند و گفتند کہ اگر دینار بخوہی کوہ را  
ببنایت آلہی زرے سازم مادر عالم فقیریم انفات ما با مثال این چیز ہا نیست کارخانہ  
این طائفہ در آئے این عالم است بیج چیز ترا کم نخواہد آمد چہرا ذخیرہ سے کنی بعد از این  
چنین کنی رباعی

بیچ مانی و بیچ ماکم نے      وز پئے بیچ بیچ ماکم نے

زندہ بر پشت پشت گورستان      گز بسیم بیچ ماکم نے

حکایت کردہ خواجہ علما کا حق والدین طیب اللہ مشہدہ کہ چوں بسعادت محبت حضرت  
خواجہ قدس سرہ مشرف گشت برادرے دہشتم از من بزرگتر قوی منکر بود حضرت خواجہ را و را  
ملا مت میگرد و ہر محلے کہ چہ را بصحبت این در ویش میروی در اں فرصت اور اتفاق شد کہ  
سیلغہ از مال خود را برادر کہ خورد ترو بود بطرف تجارت فرستاد و در ہان نزدیک شہر بخارا  
دزدان اموال اورا بردند چوں خبر برادر بزرگتر رسید و راندوہ و مضطرب شدہ آرام و قرار ازو  
زایل گشت و ہر لحظہ میگفت تدمیراں کار چیست من چوں آں حالت بقیاری اورا مشاہدہ  
کردم گفتنم این را تدمیراں گشت چوں گفتنم اگر این را بسع حضرت خواجہ رسانیدہ شود ہیبت  
کہ توجہ خاطر مبارک ایشان این اموال بجال آید بعدہ من این قصہ را بحضرت خواجہ عرض کردم  
و تضرع و نیاز مندی برادر را باز نمودم خواجہ فرمودند انشاء اللہ زود کفایت شود خاطر جمع میباید  
و پشت بعد از اں آنحضرت بجهت کفایت این مهم از منزل بیرون آمدند در حال سواری پیش  
آمد زود از مرکب پیادہ شد و شرطی تعظیم بجائے آورد خواجہ فرمودند از منزل بجهت کفایت  
کارے بیرون آمدیم اول تو ما را پیش آمدی در خاطر ما گذشت این سر را با تو گویم چوں با گفتند  
او گفت این قصہ از برکت توجہ خاطر شما کفایت شود و آں اموال بحصول خواہد پیوست و در  
ساعت رفت و خبر کیفیت حصول را بحضرت خواجہ آورد و در گفت مصلحت این است  
کہ با برادر خورد و تر شاہر و بطرف آں فلان باغ روید کہ آں جماعت دزدان در اں باغ اند حضرت  
خواجہ ماہر دوبرادر را بطرف آں باغ کہ آں سوار را اعلام کردہ بود و فرستادند چوں آں باغ رسیدیم  
آں جماعت دزدان را دیدیم کہ آں اموال را در میان خود نہادہ اند و پیچیدہ اند کہ متنت کنند چوں  
از آمدن ما واقف گشتند در حال بر مرکبات سوار شدند و دست بسلاح بردند برادر خورد  
من چوں آں حال را مشاہدہ کرد قوی در غوغا شدند من اورا گفتنم از برکت آنحضرت خواجہ

بیچ الے ہاں تھانہ رسید بہر خاطر شریف ایشان در حال آں جماعت ہر کسے بطرف متفرق  
 شد و ایں احوال تمام حال آمد و زودترین اوقات ایں خبر آں کیفیت سیر اور بزرگتر سن رسید  
 دہشت ایں فتح و کفایت از وسط توجہ خواجہ شدہ است و آں معنی سبب کمال محبت برادر من  
 شد بحضرت خواجہ قدس سرہ و آں ہمہ انکار باقرار و عقاد مبدل گشت و صاحب یقین شد  
 بہ نسبت ظہورات ایشان حکایت کرد و در پیش کہ دوستے دہشتم و اکیںزک ترکیہ بود از وقت  
 شدہ بود و ہر ایک کس دیگر را در خواست کرد کہ کار خود را گذارید و بکار من مشغول گردید و در از  
 گوشی یا جہرہ گیرید و بہر طرف متفحص اور وید و دریں اثنا مل بحضرت خواجہ در بازار ملاقات شد  
 قصہ را با ایشان عرض کردم عنایت کرد و فرمودند آئیں گوی کہ تو ہمہ  
 خود مشغول باش آنگاہ فرمودند خاطر جمع دارید کہ آں کینزک بیچ طرف رحمتہ است معامیبتا  
 قبول کردن آں نفس خواجہ را بصاحب کینزک رسانیدم شاد شد و معامہ قبول کرد و چون  
 نمایشین شد خواجہ پرسیدند کہ از کینزک خبر سے شد صاحب کینزک گفت کہ بمنزل رفتہ ام  
 تا از حال کینزک پرسم پس بمنزل رفتہ پیش از آنکہ بابل خانہ سخن گویم اہل خانہ من بمصلحتی و گنجینہ  
 در آمد سید بزرگے بود و بر سر آں چیزے پوشیدہ دید اتفاقاً آں چیز را بر و شت کینزک را و اں سید  
 نشنہ دید و از در گنجینہ سیر و آمد و از حال کینزک با شوہر گفت نظر کرد شوہر امتیہ دید از سبب  
 تغیر حال پر سپر شوہر قصہ را از اول تا آخر اہل خانہ گفت او نیز متحیر شد و ہر دو محب و متفق حضرت  
 خواجہ شدند و ہر کہ آں قصہ را شنید او نیز متفق گشت حکایت کرد کہ آں درویش را  
 قصہ روزے عزیز سے مرا گفت کہ کینزکے ترکیہ دہشتم و دو سال است کہ از من غایب شدہ است  
 و معامہ قبول کردہ ام آں قصہ را بحضرت خواجہ قدس سرہ عرضہ دہشتم فرمودند کینزک  
 آں عزیز پیدا سے شود اندک مدتے بریں گذشت آں عزیز تقاضا کرد خواجہ فرمودند  
 سہ روز دیگر صبر سے باید کرد کہ محل صبر است اتفاقاً دوکان آں عزیز پر دوکان من نزدیک  
 بود روزے یکے بدوکان آں عزیز آمد و از سوال کرد کہ کینزک ترکیہ غائب کردہ آں عزیز

گفت بے دو سال است و منتهی آنوقت آنحضرت که ایس کینز که تو سیکونی در قلان ده است و  
 آں عزیز شادمان شد خلق از اں حال بسیار تعجب کردند حکایت کردند خواجه علامه  
 والدین طابت تربتہ کہ در اں فرصت کہ عبد اللہ قرغن در مملکت ماورالنہر حاکم بود و بطرف  
 بخارا آمدہ بود عزیمت اں کرد کہ در نواحی بخارا بصید سیروں آید و خلق ولایت را حکم کرد کہ  
 بخت صید سیروں آئند اتفاقاً حضرت خواجه در بعضی از نواحی بخارا بودند چوں خلق آنموضع  
 بصید سیروں آمدند ایشان نیز بآں خلق موفقت کردند چوں ہر کسے بطرف بصید رفتند تلمے بود و  
 نزدیکی حضرت خواجه بر آں تل برآمد و ہر گوشہ بشنود و کسے خر قہ نمود رے و دختند و انباشت  
 آں برخاطر ایشان گذشت کہ عزت اولیا بچن است ازینجا بودہ است کہ سلاطین عالم سر بر آں  
 ایشان نہادہ اند و ہمین حال سوارے بالباس ملوکانہ آمد و از ہر سپاہیادہ شد و بتعظیم و شہرام  
 تمام ہر حضرت خواجه سلام گفت و بادب میاید و دوطرف آفتاب بایستاد چوں سائے گذشت  
 حضرت خواجه سر بر آوردند و گفتند در چہ کارے او گفت و رسید بود ناگاہ جاذبہ در باطن من پیدا  
 شد و بے اختیار مرا بدین طرف آورد و چوں بایں موضع رسیدم حضرت شمارا دیدم مرا سیلے تمام  
 خدمت شما بحال آمد این سخن را با ادب و حرمت تمام گفت و ناگاہ انہما طلب کرد و تفرغ و  
 نیاز مندی بسیار نمود و التماس التفات کرد خواجه فرمودند مرا بگذار فیرے اسم ویریں دہ بود  
 عبد اللہ قرغن خلایق را بصید سیروں آورد و من بایشان موفقت کردم چوں مرا صلاحت  
 این کار نبود بدین جانب آمد چوں خواجه این سخن گفتند آں سوار گفت بارے شما مرا بصید  
 کردید بعد از اں خواجه برخاستند و آں خر قہ را بردوش مبارک خود نهادند و بطرف صحرا روانہ شد  
 حضرت خواجه سافتی راہ قطع کردند و ہنوز آں سوار پیادہ در عقب ایشان بہ نیاز تمام میرفت  
 حضرت خواجه بہیبت سوے او نظر کردند دیگر پیچ نتوانست کہ در عقب ایشان رود و تخییر برجا  
 ماند حکایت کردند کہ در کریمینہ از درویشان و مجانب و متابعان حضرت خواجه ماقدر  
 سرہ بسیار بودند و رویشے ازین جمع با امیر زاوہ کہ در کریمینہ بود متکلمے و دشت یکے ز آں امیر

درویش بجا کرد و ناسرے بسیار گفت و بہ نسبت حضرت خواجہ نیز بے ادبی کرواں و درویش  
 خستہ خاطر نزدیک شیخ خسر و آمد درویشان جمع بودند اور گفتند درویشان را دریں راہ ایشال  
 این بار بسیار سے باید کشید انبیاء و اولیاء را چندین جفا و ناسرے گفتند نخل میباید کرد باشند کہ  
 حق سبحانہ و تعالیٰ از برکت حضرت خواجہ اور دشنامی کہ بہت کند روز دیگر آں امیر زادہ  
 بصحبت درویشان حضرت خواجہ آمد و گفت توبہ کروم کہ بعد ازین پیچ درویشے را سخن نکویم  
 دوش در خواب دیدم کہ در دریائے اقامت حضرت خواجہ مرا از آن گرداب خلاص دادند  
 دن و نظر ایشان توبہ کروم و عذر بسیار خواہست درویشان اور گفتند مبارکیا و کہ سعادت  
 رسیدی چوں او بمنزل خود رفت بعد از نماز پیشین یکے آمد کہ فلان امیر زادہ دیوانہ شد بہت  
 و جامہ ہار بخود پارہ کردہ در صحرا میدود و پائے برہنہ و سر برہنہ و جمعی از متابعان او در عقب  
 او رفتند بعضے درویشان چوں بمنزل او رسیدند متعلقان اورا بر مرکب نشانندہ بمنزل آورد  
 بودند و پائے او قوی مجروح شدہ بود و مضطرب میکرد و چون زمانے درویشان بنزدیک  
 او نشستند مضطرب او کمتر شد و بخود آمد از دہر رسیدند کہ سبب این احوال چه بود گفت چون متعلقان  
 من معاموم کردند کہ من توبہ کردہ ام مرا ملامت کردند و تخطان باطل بسیار گفتند و مرا بشرب  
 خمر و اِلت کردند و الحاح بسیار نمودند کہ یک قیج بخور ہمیں کہ بوسوئہ شیطان یک قیج  
 گرفتہ خواجہ را دیدم کہ در خانہ درآمد بہ صفتی و سبیتی کہ آں را شرح نتوان کرد و قصد من کرد  
 خوانند کہ چیرے بر من زنند چوں من آں حالت را مشاہدہ کردم مرا از خود خستہ نماوند و حالت  
 آں امیر زادہ چنان بود کہ ادا لم قدم توی سے نالید بواسطہ آنکہ بیخے در قدم او رفتہ بود  
 و نتوانست کشید و در خستہ کرد و درویشان را کہ مرا زد و تر پنجا را بحضرت خواجہ رسانید کہ  
 شفاے ظاہر و باطن من ببید نظر قبول ایشان است در حال درویشان او را در محفہ  
 نشانندہ و بطرف بخارا روان ساختند چوں پہنجا را بحضرت ایشان رسیدند او را قبول آید  
 و صحت ظاہری و باطنی او را بحال آمد امارت و حکومت را گذشت و تا آخر حیات در محبت

درویشان رانج بود حکایت کرد درویشی که حضرت خواجہ ماقدرس سرہر مرابط  
 خوارزم بسختی روانہ ساختند جمعی از بخارا نیز با من ہمراہ بودند چون در خوارزم در کار و کسری  
 نزول کردیم دہر کس از ما بکار خود مشغول گشتیم روزی آں جمع مرا تا سزلے بسیار گفتند  
 بحضرت خواجہ نیز بے ادبی بسیار کردند و بعضی از ایشان در آن جفا مبالغت نمودند من  
 از آن حال قوی خستہ ناظر شدم و بحضرت خواجہ توجہ کردم و وہ کس را از مردم کار و کسری  
 نیز حاضر کردم و نفقہ من پیشی دارم و این جمع نیز پیشی دارند اگر من شیخ ایشان بر صواب  
 بود بر مال من یا بر جان من زندہ و اگر من شیخ من بر صواب باشد بر مال ایشان یا بر جان ایشان  
 زندہ نفقہ تراں سخن ہر روز یا فردا ہر شہو آں روز گذشت روز دیگر یا بدو یکے آمد کہ در خانہ  
 فلاں کس کہ یکے از منکران بود آنچه بودہ است و زو بردہ است و این خبہ باہل این کار و کسری  
 نیز رسید ہمہ از آن تعجب کردند مرا بآں صاحب واقعہ ملاقات شد گفت واقعہ آں چہ نفس  
 بود کہ دیر روز در کار و انسر سے بر تو گذشت گفت بے ادبی نسبت با و نیا اللہ خطر دین و دنیا  
 دار و بی ازین قصہ ساعتی در کار و انسر بجہی نشنہ بودیم و آں کہ دسے چنتہ جنیں گفتند  
 کہ از ہر انت مردے آمدہ است و میگوید با نمان بخاری و حوے دارم آںکس کہ اورا خدمت  
 میفرماید میگوید غلام من است آں فرزند من است کہ در آمدن قرغن بہرات اورا ہیر کردہ  
 بودند و حال آنکہ آں بخاری از منکران بود و در جواب دعوی مرد ہر دے میگفت من این  
 غلام را در بخارا چہار صد خریدہ ام خطم گذشت آں غلام را مرخص شد و دانکہ زمانے تو  
 شد شیرے و فغانے در کار و انسر افتاد و از مطالعہ این احوال آں دہ کس و اہل کار و کسری  
 قوی در حیرت شدند و میگفتند آں چہ سخن بود کہ تو گفتی دیر روز کہ اگر شیخ من بر صواب بود  
 بر جان شما زندہ یا بر مال و اہل انکار نجل و شتر سار گشتند و از آن داورى و انکار بقیام منتقام  
 آمدند حکایت کرد درویشی کہ حضرت خواجہ ماقدرس سرہر در غیبت و در منزل شیخ  
 شادای بودند اتفاقاً فضل زمستان بود و ہوا بغایت سرد بود و شب بریگاہ شدہ بود و خواجہ

وند شادی آتش کبن تا گرم شویم شیخ شادی بطلب آتش پیروں رفت و بمنزل پدر من  
 و چراغ نمود و ایشان تکبیر کرده بودند و پیر رسید کہ آتش هست مادر من جواب داد کہ هست و  
 آنکہ شیخ شادی چیزے نہشت کہ بآں آتش گیر و چیزے طلب کرد مادر من گفت در فلان  
 کاسہ ہست آنکہ بہتر باشد گیر بد شیخ شادی در کاسہ آتش گرفت و چوں آتش  
 حضرت خواجہ گرم شدند و فرمودند شیخ شادی از چہ جائے آتش آوردی از منزل  
 فقیر شیخ شادی قصہ را شرح کرد و خواجہ فرمودند این زمان بآں منزل رو و ہر چہ شنوی  
 مائی شیخ شادی چوں بمنزل پدر من رفت اورا در ذکر یافت حضرت خواجہ ماعرض  
 با مادر بگاہ مادر من بحضرت خواجہ رفت و از غریبوت و کوفین درویشاں بسیار جمع بودند  
 ت خواجہ از مادر من پرسیدند کہ چہ آرزو داری امروز طلب کن حال ایں بود کہ پدر  
 رو خواہر من در فلان بندگی ساکنان غدیوت بودند مادر من از ہمت خود و خواہر من  
 ع بسیار کرد و نہشت ماہیں و وضعیفہ طاقت فلان بندگی آں جماعت نہاریم خواجہ فرمود  
 ختر تو زود خلاص خواہی شد اما سخت بخنکے کردی اگر اہل بجا را در سخاوتی تو سے بخشیدم  
 کہ فرستے از برکت نفس حضرت خواجہ ما مادر و خواہر مرا آزاد کرد و بعد ازاں پدر من  
 خلاص یافتیم و دین و دنیا سے مامور شد حکایت کرد و در آن فرصت کہ حضرت  
 چہ ماقدم سرہ از قرشی بمنزل رفت در آن زمان شیخ خسر و باجمعی از درویشاں  
 بہ منوجہ دریافت صحبت شریف حضرت ایشان شدند چوں بتانکن رسیدند شنیدند  
 جہ کہ در منزل اند شیخ خسر گفت در خاطر چہیں بیگذرد کہ حضرت ایشان در کشانی  
 ہوں بآں طرف توجہ نمودند از تا منکن درویشے با ایشان موفقت کرد و کچول حلوائی پیش  
 د شیخ خسر گفت ایں را بحضرت خواجہ سے باید بروقت صحیح بود کہ باستانی رسیدند  
 ما سے حضرت خواجہ مشرف گشتن از اطراف خلق جمع شدہ بودند چوں کچول حلوا را  
 حضور خواجہ گذشتند فرمودند آں کو دک دیوانہ را طلبید کہ دے آخر روز از ماحلوائی



مے طلبید ساعتی گذشتہ کو دک برہنہ را آوردند آں حلو را پیش او نهادند و گفتند حلوا  
 مے طلبید می بخور آں جمع کہ دی آخر روز در حضرت خواجہ بودند متحیر شدند از سبب تحیر  
 پرسیده شد چنین گفتند کہ دی آخر روز آں کو دک دیوانہ از خواجہ حلوا مے طلبید فرمودند  
 صبر کن بامداد درستان حق تنائے خواہن آمد و حلوا خواہند آورد و حکایت کردند حضرت  
 خواجہ ما قدس سرہ در نواحی کریمینہ در کنار آب حرام کام نزول فرمودہ بودند و طعام میخوردند  
 و شیخ خضر و بسط تمام دہشت و در خدمت خواجہ ایستادہ بودند خواجہ بطرف شیخ خضر و نظر کردند  
 و فرمودند توالی حاضران در تعجب شدند کہ ہیکس سخن نمیگوید خواجہ ایں سخن بچہ معنی میگفت  
 بعدہ از شیخ خضر و پرسیہ شد کہ آپتہ خواجہ فرمودند بشما اشارت بچہ بود شیخ خضر و فرمود  
 چوں قامیمون حضرت خواجہ بکریمینہ رسید و فقیران آں موضع بقتائے ایشان مشرف  
 شدند و من از ذوق صحبت ایشان در عالم نئے گنجیدم در اں حال در خاطر من آمد کہ وفتیکہ  
 حضرت رسول علیہ الصلوٰۃ والسلام بیان صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین میرسیدند  
 چندین نفر را با و قربا نہا میکردند و مراجعہ نمیت یکے فرزند دارم اورا فدائے ایشان کنم  
 ایں سخن در خاطر من بود و در ایشان طعام میخوردند خواجہ روئے بن کردند و فرمودند توالی  
 صورت حال ایں بود ہر کہ ایں سخن را شنید حضرت ایشان متعلق شد حکایت کردند  
 کہ چوں حضرت خواجہ ما بکریمینہ رسیدند اتفاقاً در اں فرصت گرگ غلبہ کردہ بود و خلق ادا  
 قوی بہ تنگ آمدہ بودند خصوصاً در شب بتقریب در محل نیک آں قصہ غلبہ گرگ را و بعضی ہما  
 و اسباب بخوابی کریمینہ را عرضہ و عظیم کہ ہر چہ وقت آب حرام کام سرچوئے کریمینہ را ویران میکنند  
 و ایں زمان نزدیک آمدہ است کہ باز ویران کنند و دیگر کریمینہ بر سر راہ افتادہ است کا گذران  
 و قاصدان سلاطین روزگار بسیار بر کریمینہ میگذرند و خلق موضع مشغول حال میکردند و تقریب  
 کردیم حضرت خواجہ فرمودند دیگر گرگ زحمت نرساند و آب حرام کام سرچوئے کریمینہ را ویران  
 نکند و قاصدان سلاطین دیگر نگذرند بعدہ از بکرت نفس خواجہ دیگر گرگ قتلش نکرد

و در همان نزدیک از پادشاه روزگار حکم رسید که دیگر تا صبحان بکریبینه نگذرند و سی سال  
 است که سر حوض کربینه آب حرام کام و بران نکرده است و این قصه در میان خلق مشهور شد  
 حکایت کرد شیخ ابی حسیب که در قصر عارفان بکار زراعت حضرت خواجه مشغول میبود  
 و بواسطه آنکه حضرت خواجه میفرمودند تیر حسین هر کار سے که ترا میفرمایم حقیقت کنند آں کار  
 منم تو نیستی از بزرگت آں عنایت ایشان آثار بزرگ مشاهده سے کردم و ہم بنا بر آنکه از ایشان  
 دانسته بودم آں را از خود نفی میکردم و حواله بوجود مبارک حضرت خواجه میکردم تا یک کرت  
 خاطر بدی بر من گذشت که مقصود توئی نه تواجبه بقدر شدم و زود از قصر عارفان بشهر بخارا  
 رفتم حضرت خواجه بدروازہ کلابادو زد و در منزل درویشی چوں برانینیاں سلام گفتیم تبسم کردند  
 و خاموش شدند مرا حاضریه عجب پیدا شد و دقتی عظیم و بار سے تویی چنانکه طاقت از من  
 رفت از آن منزل بیرون آمدم از خود رفتم و کار بر من دشوار شد و رویتان کیفیت حال  
 مابر حضرت خواجه عرض کردند فرمودند تا آنچه در سر دوست منم گوید خلاص سخا اهدا یافت  
 ناقل گفت با وجود آں بار و شکی که من داشتم نفس بد فرمان من بنجو است که آں سررا کشیم  
 چوں کارم بتنگ آمد آنچه گذشته بود تقریر کردم و عذر و مستغفار پیش آوردم تا خواجه از خوشش  
 و از من عفو کردند و باز در لطف و تربیت را بر من کشادند حکایت کرد شیخ ابی حسیب  
 که حضرت خواجه ما قدس سره در قصر عارفان روز سے فرمودند که بزیارت دوستے  
 میریم بعد از پانزده روز خواهیم آمد انشاء اللہ انگاه بطرف غیوت روانه شدند درویش  
 دیگر با من بود چوں شام شد شوق حضرت خواجه بر من غالب گشت بی طاقت شدم باں  
 درویش گفتم درانده آمم که حضرت خواجه از غیوت کے خواهند آمد آں شام گذشت  
 و روز دیگر شد بعد از ساعتی حضرت خواجه از غیوت آمدند و به میلیت در نظر من نظر  
 کردند و فرمودند ترا گفتہ بودیم که بعد از پانزده روز خواهیم آمد کو سہ را در پیش ما ایستاده کردی  
 باں طرف چوں رویم بعدہ روئے باں درویش کردند و رفتند ابی حسیب شام باتو چہ گفت

آں درویش گفت شام با من چینیست که در اندوه آم که حضرت خواجہ از غدیوت کے خواہن آمد من  
تضرع و زاری بسیار کردم خواجہ عفو فرمودند چون مقصود تو این است کہ من تا تو با شتم یک خطہ از تو  
غائب نیستم بیت

باتوام ہر جا کہ ہستم با تو ام \* تا نہ پنداری کہ تنہا میروی

این طریقہ را سہ باید گذشت انگاہ فرمودند بزرگ صفتے است این کار را حق ہمین است  
فقرا صحابہ راضی اللہ عنہم ہمین صفت بود و پنچ ہمتند کہ از خیرست و صحبت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم  
خالی باشند لاجرم در دہل ایشان پیغمبر را نگذاشت کہ بار و ساسے قریش صحبت خاصہ دارد اگرچہ  
عزت صحبت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم در باب دین بحضرت حق تعالی و تقدس معلوم بود  
باز فرمان اند کہ باینہا باش کہ بامداد و شبانگاہ بیاد پروردگار مشغول اند و ہر دو چشم خود را از ایشان  
بردار پس حضرت خواجہ این لطف ہا نمودند و بطرف آں دوست رفتند و بعد از پانزدہ روز  
تشریف قدم فرمودند **حکایت** کردند از حضرت خواجہ ماقدس سرہ در غایوت محبان سہ  
سے بودند و ہر کہ ایشان را بمنزل خود سے طلبید بر متابعت سنت رسول صلی اللہ علیہ وسلم  
و محبت بر آمدن کار آں نیاز مند می رفتند و اہل بیت شیخ شادی را خاطر این میخواست کہ برکت  
دہد و شریف حضرت خواجہ دایا در منزل ایشان باشند اتفاقا کشاے بود خواجہ در منزل دیشی  
بودند و اہل بیت شیخ شادی آں شام تضرع بسیار کردند بحضرت حق تعالی و تقدس کہ  
خواجہ سے باید کہ دریں وہ در ہمین منزل بباشند و بسیار گریستند بامداد حضرت خواجہ بمنزل شیخ  
شادی آمدند و گفتند حق تعالی ما را ازیرا ارشاد غایب آفریدہ است - تو از حضرت  
حق دیشی کہ سے باید کہ شیخ بہا الدین دریں وہ در منزل بباشند و جائے دیگر نزد  
این سخن کجا است آبہ شفقت سے باید کہ وہمہ خود رائے باید بود **حکایت** کردند خواجہ علامہ  
والدین روح اللہ رحمہ کہ حضرت خواجہ ماقدس سرہ در قرشی بودند ایشان را مرض پیدا  
شد و آن مرض ہندو یافت شے بگاہ بود کہ جماعتی از غزلتیاں بعبادت حضرت ایشان آمدند

از هر صفت مردم بودند بعد از ساختن هر یک از ایشان احوال و مقامات خود برایشان عرض  
 میکردند از نسبت خود از نحو آنچه سوال میکردند بعضی بلیغ عربی و بعضی بلیغ ترکی و بعضی  
 بنارسی و نحو آنچه جواب سوال ایشان را برایشان باز میدادند آنشب تا آخر خوابه بآں طایفه  
 مشغول بودند خوابه در منزل فردیش امین شاه مے بودند و اهل بیت او از برکت صدق حق  
 که داشته به نسبت ایشان و درویشان ایشان آثار قبول از مے بسیار دیدند حضرت خواجه  
 گفت چوں بامداد شد از آمدن آن جمع عزلتیان<sup>السلام</sup> آن درویش حکایت کرد - حکایت  
 کرد شیخ<sup>خمس</sup> و کریمیتی که روز مے حضرت خواجه ماقدهس سره در قصر عارفان بودند و در  
 باغی که ایں زمان مرقده مطهر ایشان در آنجاست و بر کنار حوض اینستاده بودند و بایر مے  
 سخن میگفتند من برسیدم و سلام گفتم آن پیر بطرف بلخ رواں شد خوابه فرمودند ایں خواجه  
 خضر است علیه السلام دو کثرت خوابه چنین گفتند من بیچ نگفتم خاموش شدم و بعنا بیت  
 حق صل و علما در ظاهر و باطن مبرا و میسل نش چوں دوسه روز گذشت در خانقاه بانها ن  
 پیر را دیدم که حضرت خواجه با او سخن مے گفتند چوں مقدار دو ماه بریں حال گذشت  
 روز مے در بازار بخارا مرا بآں پیر ملاقات شد تنبسم کرد سلام کردم مراد کنار گرفت و بصف  
 بسط پیش آمد و از احوال من پرسید چوں بقصر عارفان بحضرت خواجه رسیدم فرمودند  
 بازار با خضر علیه السلام ملاقات کردی حکایت کرد شیخ امیر حسین که یک مے حضرت  
 خواجه ماقدهس سره مرا از قصر عارفان از راه فتح آباد بشهر بخارا روانه کردند بکفایت  
 و فرمودند شب در شهر بخارا باش و بامداد بیا چوں پاره راه رفتم مے گریستم و بانفس خود جنگا  
 میکردم و ناسزا میگفتم که مے نفس کافر هرگز نباشد که مسلمان شوی که تا از شهر تو خلاص یلم  
 دریں سخن بودم مرد نورانی قوی با صفا مرا پیش آمد و گفت چند ضطرب میکنی معلوم باشد  
 که چه مقدار شغقت و ریاضت کشیده باشی بسیار از مشایخ کرام یاد کرده و ریاضت مے  
 ایشان را گفت و بطریق رفتن ایشان را دریں راه بیان کرد من نضج و زاری کردم

در گریبان کرد و پاره خمیر با من داد و گفت نان پز و میخو چوں از من گذشت غایب شد  
 بعد از پشتر بخار رفتم و می که حضرت خواجه اشارت فرموده بودند کفایت شد آن خمیر را از کوبه  
 نانوائی بردم نام او عطا بود چوں آن خمیر را بدید تعجب بسیار کرد و گفت من هرگز مثل این خمیر  
 ندیدم و از حال من پرسید گفتم از خدا و ان حضرت خواجه ام آن نانوائی خمیر را بنیاد تمام نان  
 بخت پر چه از آن نان با و دادم چوں بطرف قصر عارفان متوجه شدم و بدروازہ کلا با و  
 رسیدم نماز شام شنیدم بود پوئے سبب بشام من رسید در خاطر من گذشت که این پوئے  
 سبب از کجا باشد ساعتی نبود که مقدار چهارده سبب از طاق مسجد از طرف قبله افتاد و  
 نان و سبب خوروم و پاره از شب توقف کردم و درهاں شب بقصر عارفان رفتم و در مسجد  
 آمدم و نماز با و داد و در حضرت خواجه ادا کردم و برایشان سلام گفتم فرمودند آنکس که در راه  
 ترا پاره خمیر داد که بود و منستی گفتم ندانستم فرمودند چه سخنها گفت من گفتم چنین و چنین گفت  
 فرمودند آنکس بهتر خضر بود علیه السلام خضر را چه میکنی او نیز غیبه است حق را طلب بعده آن قصه  
 سبب را فرمودند آنگاه گفتند زه سعادوت که همراه آن نانوائی شد عاقبت الامر حیاں شد  
 که حضرت خواجه فرموده بودند آن نانوائی قبول حضرت خواجه مشرف گشت و تا آخر عمر  
 محبت ایشان بود حکایت کرد و در پیشه که حضرت خواجه ماقدرس سره و در غریبوت  
 بودند من و خال من یک ویش نیک شاه باغ ارسلان و قریض و بار بودیم اما حال مرا  
 قریض بنایت عظیم بود چنانکه در خاک میخایم سرمه در خاک پوشیده میشد و این شد  
 خواجه فرمودند که معالمت میباید تا خلاص شوید هزار دینار میباید که در ویش باغ ارسلانی  
 دهد و صد دینار خال مرا فرمودند و ده دینار مرا فرمودند در خاطر من گذشت که در ویش باغ ارسلانی  
 یک دینار از دینار من ندار و خال من صد دینار زین ندارد و اگر من آنچه دارم جمع کنم شاید که  
 هزار دینار جمع شود از من ده دینار معامله می طلبند حضرت خواجه فرمودند من معامله  
 به نسبت دینار من نمی طلبم بمقدار آشنائی و در آمدن و برین راه می طلبم آن باغ ارسلانی

ہزار دینار است و اس غل تو صد دینار است و آن تودہ دینار فقین من بہ نسبت کمال شہر  
 ایشان زیادہ شد حکایت کرد در ویشے یعنی شیخ رشید موسیٰ باف کی یکے از اسباب  
 محبت من بحضرت خواجہ ماقہ س سرواں بود کہ عزیزے یعنی شیخ محمد دراہنی مراد قصر عارف  
 ہمے فرستادہ بود و شیخ امیر حسین و شیخ امیر محمد خرگوشی بادر ویشان و دیگر نزدیک باغے  
 کہ ایں زمان مرقد منور خواجہ در اینجا است ایستادہ بودند و ہمیشہ با و نر برآمد و دست ایشان بڑ  
 چوں من نزدیک ایشان رسیدم خوفے در من پیدا شد و لرزہ بر اعضائے من افتاد و بعد  
 اراند کہ فرصتے حضرت خواجہ از طرف منزل آمدند و از من سوال کردند کہ چہرا چہیں منتہیر  
 حالے گفتہ بایں موضع رسیدم ترسے در من پیدا شد سبب ایں را نمیدانم خواجہ فرمود  
 از امیر حسین پرس کہ احوال چہ بود و از شیخ امیر حسین پرسیدم گفت از بامداد در ویشان فر  
 حضرت خواجہ بر نہر خاک مے کشیدند بعد از فرصتے خواجہ بہ طرف منزل خود متوجہ شدند  
 بہمت طعام در ویشان محظوظ گشتیم و از دیدم از طرف منزل خواجہ بایں طرف مے آمد کہ از  
 جائے بجائے چوں مرغ مے پرید چوں نزدیک ما رسید بہیں صفت از پیش ما گذشت  
 ماہمہ نگران او شنیدیم قصد کردیم کہ ایں کار را گذاریم و در عقب او رویم کہ دریں حال حضرت  
 خواجہ از منزل خود بیرون آمدند و اشارت بہا کردند کہ ساعتے صبر کنی تا من پیام اداں  
 عن خواجہ ترسے و تغیرے در ما پیدا شد و دریں زمان تو اینجا رسیدی چوں شیخ امیر حسین  
 ایں سخن گفت خواجہ بمن متوجہ شدند و فرمودند چوں دریں حال نزدیک ایشان رسیدی  
 صفت ایشان در عین کس کردہ است بعدہ حضرت خواجہ فرمودند قصہ آں جوان چہیں  
 بود کہ من از نصف بنار مے آمدم یکے را دیدم بچوں مرغ مے پرید چوں با و رسیدم گفتہ  
 صحبت عزتیاں را چوں گذشتی و یکچہ سبب اینجا افتادی بدرود حضرت گفت من از  
 فلاں شہر آم تو مرا بخود آشنا کردہ بودند و در صحبت شریف خود راہ دادند و مدتے  
 با ایشان بودم روزے بر کوہے نشستہ بودم آرزوئے زن و فرزند و ر خاطر من گذشت

این طائفه بر رفت خاطر مروید نقد قصد کردند که بروند و مرا آنجا گذارند زود من و این بیکی  
 از ایشان را اگر فتم و در خواست کردم که مرا در جای گذارید که در آنجا خلق باشند نظر کردم  
 خود را اینجا دیدم پس من آن جوان را از لشف بیچا را آوردم و شش روز در منزل ما بود  
 در این زمان که منزل فتم تا بجهت این درویشان طعام بیارم آن جوان اجازت طلبید و مرا آنجا  
 کردم و خواستم که سفره بگیرم تفقره احوال و بر رفت خاطر این درویشان را دیدم نزد و از منزل  
 میروں آدم و ایشان را گفتم تسامع صبر کنید تا من بیایم درویش می باید که بهر چیز از جای  
 نرو و عقدا و در حق میر خود پیچ وجه متبذل نشو و تا که اگر خضر علیه السلام را بیند با و التفات  
 نکند در این زمان که حضرت خواجه این سخنان بآن درویش میگفتند آنها رسیدت و حسین مبارک  
 ایشان ظاهر شده بود فرمودند اهل مرتبه است در هوا پر بدین گس نیز در هوا می پرد مستوحش شمع حسین  
 و آن درویشان شدند و فرمودند نمبر از خاک پر سازید و گذارید انگاه خواجه نمبر را اشارت  
 کردند نمبر خود رفت و خاک را خالی کرد باز نزدیک ایشان آمد چندی گذشت چنان مشاهده افتاد  
 و همه را احوال ازین مشاهده دیگر شد خاصه مرا سبب محبت شد پس از آن خواجه فرمودند من  
 این چیز را در پیش بندگان خاص حق تعالی و تقدس اعتبار می ندارم و بعد چوں من بشهر  
 بخارا فتم و آن قصه را در حضور عزیزان شرح کردم پرتخیر شدند حکام بیت کردند خواجه علامه  
 والدین عطر الله تربته که درویشی بود میر تلج نام از جمله درویشان حضرت خواجه مقدس  
 سره و صفت او چنین بود که هرگاه درویشان او را بخدمت از قصر عارفان بشهر بخارا فرستادند  
 به سهل وقت آنجا می رسید و از شهر بخارا بقصر عارفان باز می رفتی میر پیر رفتار بود که چون  
 از نظر درویشان غایب میشد اکثر وقت چوں مرغ می پرید او چنین گفت که روزی مرا درویشان  
 پیشه بخارا فرستاده بودند و من بهمان صفت میر فتم اتفاقاً حضرت خواجه بطرف شهر بخارا  
 میرفتی بر آن صفت من مطلع شدند آن صفت را از من خلع کردند و دیگر نتوانستم بآن طریق  
 رفتن شنیدم از درویشی که میگفت حضرت خواجه مادر خراسان بودند با درویشان و اوان

گرفتن احوال و صفات را تحقیق سے نمودند میفرمودند من براں احوال و صفات متصرفم  
اگر خواہم بکس دہم و اگر خواہم از کس بگیرم حکایت کردند خواجہ علاء الحق و الدین طیب قدس  
مشہدہ کہ روزے اصحاب در حضرت خواجہ ماقدس سرہ حاضر بودند اما نام ترکی از  
کوفین آمد و بر خواجہ سلام گفت و با ادب بات و حضرت خواجہ فرمودند چرا آمدہ و سچہ طلبی  
او گفت روح شمار سے طلبم حضرت خواجہ توجہ باصحاب کردند و گفتند درو طلب و ہم نش را  
بینید اصحاب گفتند کرم حضرت خواجہ بسیار است پس ازاں خواجہ اورا نظر سے فرمودند در  
حال چنان صفتے و حالے در وید اشد کہ از بیان پیروں بود ہر کہ اور امید بد شیفہ او ہمیشہ  
و از بہکات نظر ایشان از جملہ مقبولان شد حکایت کردند کہ روزے در ویشان حضرت  
خواجہ ماقدس اللہ روحہ در قصر عارفان با شارت ایشان قبر سے کشیدند و راں اثناء  
محمد خرقوشی کہ در ویشان خواجہ مابود از زیور تون آمد صفتے و حالے در و تصرف کردہ بود  
قرار و آرام نہشت از در ویشان کہ قبر سے کشیدند از حضرت خواجہ سوال کرد و گفتند خواجہ  
بطرف منزل رفتند در ویش متعجیل تمام بطرف منزل خواجہ رواں شد و از غایت اضطرا  
کہ دشت چوں مرغ سے پرید از اجاکہ در ویشان ز قبر سے کشیدند تا منزل خواجہ مسافتے  
بود و کرت پرید نزدیک بمنزل خواجہ رسید در ویشان خواجہ چوں آں حال مشاہد  
کردند در عقب او رواں شدند چوں باور سیدند خواجہ از منزل پیروں آمدند و بانگ  
براں در ویشان زدند گفتند ازین فقیر سے سرو پا چہ سچو امید ازین صفت حاصل نیست  
و بریں احوال اعتماد سے نیست بسیار بیگناہ باشد کہ چوں مرغ در ہوا پر و حق طلبی پیروں  
از این است آں در ویشان قوی در خوف شدند و راں حال حضرت خواجہ ایشان  
را گفتند ز قبر پر جاک سازید خواجہ اشارت بزئیر کردند با خاک میرفت و خاک را میرفت  
و باز سے آمد حاضران از مطالعہ آں حال از کردہ خود ایشان شدند حکایت کرد  
کہ روزے حضرت خواجہ ماقدس سرہ دو کس را باجرہ گرفتند و در عمارت ایشان



مے کشیدند زمانے گذشت بکرامت زبیر مے کشیدند حضرت خواجہ ماقدس سرہ توجہ پا  
 دو کس نمودند و فرمودند مرا چه منت مے نمید اگر باین زبیر اشارت کنم رواں میشود و خواجہ چو  
 این سخن گفتند و بحال زبیر رواں شد پر بار بیفت و خالی مے شد و باز مے آمد این چنین  
 بتکرار واقع شد مطالعہ آل سبب حصول عقیدہ جماعتی شد بحضرت خواجہ ماحکا بیت  
 کرد و رویشے کہ روزی با حضرت خواجہ قدس سرہ در قصر عارفان زبیر مے کشیدم۔  
 لحظہ یک طرف زبیر را حضرت خواجہ میگرفتند و طرف دیگر را من میگرفتم زمانے این چنین بود  
 بعدہ حضرت خواجہ ایستادند و فرمودند تو طرف خود را بگیر مرا گرفتن حاجت نیست بر موجب  
 اشارت ایشان یک طرف را من گرفتم و هیچ لے من نمیرسید بلکه مرا حایمیشد کہ از اشت  
 شوق در عجب زبیر تعجیل تمام میرفتم و راں روز چند کرت این چنین لطف فرمودند و حکایت  
 کرد خواجہ علما و محقق والدین طاب مرقده کہ روزی حضرت خواجہ ماقدس اللہ سرہ  
 دروازہ کلابا و با جمعی درویشان نشستہ بودند و خلق بسیار بفتح آباد میرفتند خواجہ فرمودند  
 درویشے را کہ از میان آل خلق انبوه آں کہنہ پوش را نزد من بیا رجول حاضر شد از دہر سینه  
 کہ بچہ سبب از میان عزالتیان جدا شدہ گفت روزی بر کوہ انقبوس بودیم قطب مارا خالص  
 نام بود و حال چناں بود کہ ہر گاہ مارا احتیاج بطعام شدہ حاضر میشد روزی در وقت  
 ہر یک کا سہ تنہا می پیداشتند و در خاطر من گذشت کہ چہ بودی اگر ایل و خیال من ششے بودے  
 بجز و ایل خاطر از صحبت ایشان دور افتادم چندین فرصت است ہر دو فرقت ایشان مبتلا  
 گشتہ ام و ہر چند تضرع میکنم بشرف صحبت ایشان مے تو ائم رسید حکایت کردی کہ  
 از معتقدان حضرت خواجہ ماقدس سرہ کہ روزی حضرت خواجہ مادر حام بودند و اؤل  
 حال بود و از ہمت آں کہ تا مرا یقین حاصل شود و داعیہ مشاہدہ خوا رن عادات کرامات  
 از حضرت خواجہ در من مے بود و در حام عطش بر من غلبہ کرد و در آن زمان خواجہ فرمودند مرا  
 پارہ آب سرد بیا رز و از حام بیرون آمد قح پر آب سرد کردم بقصد آنکہ بحضرت خواجہ ہر

در خاطر من گذشت که اول من خورم آنگاه قدمی دیگر ازین آب بحضرت خواجہ برم آں  
 آب سرد را خوردم قدمی دیگر بحضرت خواجہ برم فرمودند چہ آں خاطر را بخود راہ دای  
 و آں آب سرد خوردی این از کرامت حکایت کردند کہ حضرت خواجہ ماقذس  
 سرور نفس بودند فصل زمستان بود خواجہ را اتفاق بطرف بخارا شد و در آن سفر خواجہ محمد  
 نبیرہ یعنی حضرت خواجہ محمد پارسا کہ از فرزندان مولانا حافظ الدین کیہ بخاری بودند  
 رحمہ اللہ در صحبت خواجہ ما بودند و آں روز ہوائے ابر بود و درویشان نفس در خواست میکرد  
 کہ خواجہ توقف فرمائید کہ ہوائے ابر است خواجہ توقف نکردند جمعی عظیم از درویشان در کباب  
 ہمایوں خواجہ بودند باران باریدن گرفت و ہر خطہ زیادہ میشد حضرت خواجہ اشارت  
 بخواجہ محمد کردند کہ بگوتاباران مبتد و خواجہ محمد در حضور خواجہ آنچنان گستاخی نمیکرد خواجہ  
 فرمودند من ترا میگویم بگو اے باران اسیت چہ آنے کوئی پس خواجہ محمد بشارت خواجہ  
 گفت اے باران اسیت در خطہ باران ایستاد و ہوا کشادہ شد و آفتاب پیدا گشت حالے  
 در حاضران پیدا شد و درویشان نفس کہ بخت بدرقہ آمدہ بودند بسیار گریستند و رکاب  
 حضرت خواجہ را بوسیدند و باز گشتند حکایت کردند شیخ حمید الدین کہ حضرت  
 خواجہ ماقذس سرور دریا غنی بودند کہ این زمان مزار مرقد منور ایشان در انجاست  
 و امیر بربان الدین فرزند ہیرکال قدس سرہا بحضرت خواجہ ماقذس سرور پادہ  
 ماہی آورده بودند خواجہ بچیتن آں ماہی مشغول بودند چوں آں ماہی را در تنور گذاشتند  
 اتفاقاً فصل بہار بود و ایسے عظیم پیدا شد خواجہ اشارت بامیر بربان الدین کردند کہ بگو اینجا باران را درخت  
 اشارت بامیر بربان الدین گفت بقدرت اہل دل موضع کہ حضرت خواجہ بودند چند  
 قطرہ بیش بارید اما بیرون آں موضع چنداں بارید کہ در ہر جائے آب جمیع آمدہ بود و از  
 مطالعہ آں حال یقین حاضران در حق حضرت خواجہ زیادہ گشت حکایت کرد  
 داشتند یعنی مولانا جلال الدین خالہی کہ حضرت خواجہ ما خواجہ بہا الدین

قدس سرہ کبش آمد اتفاقاً فصل بھار ہو و باران بسیار سے بارید چنانچہ درل بہا  
درکش مے باشد و حالانکہ در موضعے کہ ایشان نزول فرمودہ بودند خانہ بود کہ از سقف  
آں باران مے چکید ایشان فرمودند مادریں خانہ مے با شیم و آں روز باران بقوت  
مے بارید و از سقف خانہ آب چکیدن ایستاد و در آن فرصت پنج شیان و زیو ستر باران  
مے بارید و درکش بسیاری از بنا ہا افتاد و از برکات خواجہ از سقف آں خانہ آب چکید  
سرکہ مشاہدہ آں حال کرد بحال ولایت ایشان اعتراف نمود۔

حکایت کرد کہ روزے حضرت خواجہ ماقدر سرہ بنزل درویشی دوستے رفتند  
فصل بھار ہو و آں روز باران بقوت مے بارید و از سقف خانہ آں آب مے چکید اتفاقاً  
خواجہ در آنجا نزول فرمودند آں عزیز صاحب منزل ازاں حال نگہان خاطر شد خواجہ فرمودند  
خاطر جمع و ارباش کہ بوہسطہ قدم درویشان دیگر آب نکند چوں بر لفظ مبارک ایشان ایں  
سخن گزشت و دیگر از سقف خانہ آں آب چکید و در آن چند روز کہ خواجہ در آن خانہ بودند  
متصل باران مے بارید و بسیار خانہ ہا و عمارتہا ویران شد روز آخر کہ خواجہ عزیمت سفر کردند  
و آں صاحب منزل طعام ساختہ بود و در زمانے کہ در سفر ہا اہل بیت اومان مے نہادند  
آں عزیز گفت در سفر ہا نان بیشتر نہاد و آں جماعت بکرامت بودند و راں عمل میگفتند  
مارانان کم مے ماند آں عزیز از عمل آں جماعت و بار شد چوں سفر را در حضور خواجہ باز  
کرد خواجہ از و پرسید ند کہ ایں نانہا خورده نمیشود بار آں عزیز زیادہ شد چوں و نہت کہ  
کہ خواجہ عمل کرامت اہل بیت اوراد پند خواجہ لطف نمودند و فرمودند کہ اگرچہ آنجا جماعت  
ایں نانہا در سفر ہا کمر بہت نہادہ اند و لیکن ما بحت خاطر تو ایں راسخویم پس خواجہ ازاں  
بخوردند و چوں آں عزیز سفر را برداشت و نزدیک آں جماعت برو و رحلت شدند از  
بسیاری نان کہ در سفر ہا بود و بچہ چوں خواجہ قدم ازاں خانہ پیروں نہادند آب از سقف  
آں خانہ چکیدن گرفت مشاہدہ کہ از نادوان آب فرو ریزد و آں عزیز قصہ را خواجہ باز نمود

کہ بر لفظ مبارک گذشتہ بود کہ دیگر آب چنگد خواجہ فرمودند چنینی بود اما بجهت کراہت این جماعت  
 این حال واقع شد با ایشان بگوینک سفرہ پر نان و اینک آب چون نادان حکایت  
 کرد و رویش کہ حضرت خواجہ ماقدر سر از نسف بہ بخار امیر فتنہ و آفتاب در برج  
 جوزا بودہ ہوا بنایت گرم بود و جمعی از درویشان در قدم ایشان بودند و روز چاشت گاہ  
 شدہ بود خواجہ فرمودند در از گوشاں را بار سازند و درویشان گفتند ہوائے قومی گرم  
 است خواجہ فرمودند رواں سے باید شد بے توقف درویشان رواں شدند خواجہ رو  
 مبارک بایں طعیت کردند و گفت ہوا گرم است من گفتم بے گردن من بسوخت اتفاقاً  
 خواجہ کلا سے از خمد بر سر داشتند و طرف آفتاب را سایہ کردہ بودند در حال طرف آفتاب  
 را کشادہ نہ چنانکہ آفتاب برگردن مبارک ایشان نافت و فرمودند گردن من نیز بسوزی  
 حضرت خواجہ آپچناں کردند ساعتی بے پشت کہ پارہ ابر پیدا شد و اندک اندک جمیع کلا  
 برگرفت و آپچناں ہوائے گرم خوش و خرم شد خواجہ فرمودند یتیم این زمان چون خواہد خست  
 اس درویشان را حال دیگر شد حکایت کرد شیخ خسرو از مولانا عارف روح اللہ و حما  
 کہ گفت روزی با حضرت خواجہ قدس سرہ در راہے میر تقی میر زستان بود و مارا در  
 پای کفش دموڑہ بنود بر فے عظیم آمدن گرفت بنایت در تنہایش شدم توجہ بجدت خواجہ  
 کردم و گفتم ایں چہ حالت است خواجہ را صفت عجی بود بطرف آسمان ہیبت نظر کردند  
 در لحظہ آن برف ایستاد و ہوا خوش شد حکایت کرد و رویش کہ حضرت خواجہ ما  
 قدس سرہ در غریبوت بودند در منزل درویش احمق بترتیب طعام مشغول بودند و  
 در نور آتش میگردند و زمانہ آتش بلند شد ہا بود در آن حالت حضرت خواجہ دست مبارک خود را  
 دلاں نمودہ و گردن و فرطہ فتنہ و بعد از آن بیرون آوردند بنایتی کیا کہ جوار دست مبارک ایشان تیر کشیدہ بود  
 خلیل اللہ با آتش میگفت اگر موسے زمین باندستے نہ  
 ہر را از شاہدہ آن مفت وقت خوش شد حکایت کرد و رویش کہ حضرت خواجہ

قدس سره که در آن روز که پسر ایشان فوت شده بود فرمودند ما بغایت حق سبحانه و تعالی  
 حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم سوگت کردیم پسران ما نیز فوت شدند و فرمودند هر چه بر حضرت  
 پیغمبر صلی الله علیه و سلم گذشت بحسب آنچه ارادت الله بود بر ما نیز گذرانیدند و هر سنتی که از پیغمبر  
 صلی الله علیه و سلم بماند بماند و آنرا عمل کردیم و نتیجه و اثر آن را در خود مشاهده کردیم تا بحدی که بماند  
 که حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم باصحاب و از منزه بود و نیز خواستند که در تنوعی نان پزند  
 حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم صحابه را رضوان الله علیهم جمعین فرمودند هر کس درین تنوعی نان  
 بنماید صحابه چنان کردند و حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم نیز نان در آن تنوعی پختند و سر تنور را  
 استوار کردند بعد از زمانه نظر کردند همه نانها بخت بود و مگر نان پیغمبر صلی الله علیه و سلم بچنان خمیر  
 بود و خواجه فرمودند ما نیز بر تنوعی پختیم پیغمبر صلی الله علیه و سلم بچنان پخت که در دیشان بخت  
 بود و نان که ما بستیم بودیم بچنان خمیر بود و حکایت کرد و در پیشه که حضرت خواجه ما قدس  
 سره بطرف میرفتند و شیخ امیر حسین در قدام ایشان بود و آب بزرگی رسیدند خواجه بر سر تل  
 ایستادند و فرمودند امیر حسین وقت و بخت خود را درین آب انداز و شیخ امیر حسین خود را در  
 آب انداخت باشارت حضرت خواجه و غوطه خورد و حضرت خواجه از پل گذشتند و در آن طرف  
 آب فرو آوردند و زمانه نشستند از صاحب چنان کس نیز در خدمت ایشان بودند آنگاه خواجه  
 فرمودند امیر حسین از آب بیرون آلی شیخ امیر حسین بیرون آمد همه جامه های او خشک  
 بود و خواجه از او پرسید زمانه ساعت که خود را در آب انداختی چه حال بود شیخ امیر حسین گفت  
 عالم قوی خوش بود من در خانه بودم بغایت با صفا چون زمانه گذشت آن خانه را در  
 پیدا شد حضرت شاهر انشانت فرمودند از آن خانه بیرون آمدم و بحضرت شاهر رسیدم  
 حکایت کرد و در پیشه که پدر من در غمر فوت می بود و ملازمت حاکمان آن ده  
 میکردیم حق تبارک و تعالی بغایت شایستگی مرا بسعادت محبت حضرت خواجه ما  
 قدس سره مشرف گردانید و بواسطه آنکه پدر و مادر من در پیشه از و در ایشان را

جفا کردند و ناسزا سے بسیار گفتند و او از روی بردباری و مودت بسیار آزرده شد و خواجہ نیز از ایشان  
 آزرده شدند بلا حاشیہ متوجہ حال ایشان شد و احوال ایشان بترگشت و پدر من بہر  
 سکرہ مبتلا گشت و بتطویل انجامید تا فریب چاہا تا کار بجائے رسید کہ اکثر اوقات اور کلمات  
 حامیہ بایست کردن و مدتے مرابا ایشان ملاقات نے شد روز سے بحضرت خواجہ رسیدم  
 فرمودند بفلان حمام رفتہ ہوم پدر ترا دیدم آل زمان مرا ہمہ رحم آمد ترا بیخوابدا اور پیش من  
 من از حضرت خواجہ التماس کردم از لطف حضرت شائق آں و ام کہ از بندگی شما چنان  
 روم کہ از پیش من آں زحمت او کمتر شود و بخت این تضرع بسیار کردم لطف نمود و فرمودند  
 چوں نزدیک اورسی اورا بگوئے این کلمہ را بگوید یا غیاث المستغثین اغثنی کہ خوش خوا  
 شد بعدہ با شارت ایشان نزدیک پدر رفتم و سلام حضرت خواجہ رسانیدم و گفتم فرمودہ  
 اند این کلمہ را بگوید کہ یا غیاث المستغثین اغثنی کہ خوش خواہد شد پدر من سہ بار یا چہار بار  
 بر زبان راند حق تعالی و تقدس اورا از ازل زحمت خلاص و او زحمت سکرہ از او منقطع شد  
 و روز دیگر بطرف غدیرت اتفاق رفتن کرد و بر مرکب سوار شد و چوں چہار سو رسید حضرت  
 خواجہ بر در سجدے نشستہ بودند پدر من از مرکب پیادہ شد و شکر لطف توجہ خاطر ایشان  
 گفت و ذکر صحت خود کرد و خواجہ مرا فرمودند پدر را بر مرکب سوار گرداں پاسے پدر را گرفتیم  
 تا اورا بر مرکب سوار گردانم مرا نگذاشت و گفت اگر چہ تو فرزند منی اما ازین جہت کہ از خاوانا  
 خواجہ روانہ باش کہ پاسے من عاصی جانی را بگیر ی خواجہ فرمودند بگزار تا پاسے ترا بگیر و پدر  
 من بہ نیاز تمام گفت فرزند من در حضرت شما قربے دار و در حضرت شما چہا قرب نیست  
 خواجہ فرمودند بواسطہ فرزند این مقدار تر از قرب باشد کہ با ایمان ازین عالم روستہ و لیکن  
 در شدت غربت و تنگی خواهی مرد الحق بیخانا کہ حضرت خواجہ فرمودہ بودند واقع شد و از  
 برکت نفس مبارک ایشان بسا و ایمان فتیحت سبحانہ و تعالی با لطف و عنایت خود ہمہ بسا و ایمان ازین عالم فانی با عالم  
 باقی برد و محبت و ایثار و وسیلہ و غفران ایشان کرد و انا و بنہ و کرمہ حکایت کردند حضرت خواجہ ما

قدس سرہ کا از غدیوت بطرف باغ ارسلان میفتد چوں نزدیک بآں وہ رسیدہ ایشان را  
 بجزوبے ملاقات شد در موضعی باو شستند تا در آن میان آں مجذوب و حضرت ایشان  
 بے ادبی کرد و سخن بغایت بدگفت کہ من نرا و خدائے نرا افسوس میدادم خواجہ چنان تنبیہ  
 شدند کہ چند نشست بعدہ دو کرت عفو فرمودند و باز بطرف غدیوت متوجہ شدند آں مجذوب  
 عقب ایشان میرفت پارہ کہ رفت گفت مرا اجازت فرمائید خواجہ فرمودند ترا اجازتست چند  
 کرت آنچنان واقع شد آنے تو نیست کہ از قدم ایشان باز گرد و آخر گفت یحییٰ از درویشان  
 خود را فرمائید تا مرا و کنگار گیر خواجہ فرمودند اختیار ترست آں مجذوب گفت شیخ امیر حسین را  
 فرمائید تا مرا و کنگار گیر خواجہ اشارت بشیخ امیر حسین کردند و بتجیل رواں شدند چوں شیخ  
 امیر حسین اورا و کنگار گرفت حالش دیگر شد و بقیہ تا در روح او از قالب او بیرون آمد مجذوب  
 متعجب شد و چوں حضرت خواجہ مسافتی راہ رفتہ بودند بر اثر ایشان میدوید و چوں رسید صورت  
 حال را عرض کرد خواجہ فرمودند نیک کرد کہ مروماشا را اندکان نام گنیا الم کین گور و کفن ساز و  
 دفن کن مجذوب ہزارے درآمد و درخواست کرد کہ تدبیر فرمائید چوں در ماندگی مجذوب  
 بسیار شد خواجہ باو بیچ التفات نمیکرد و درویشان را فردا فردا التماس کرد کہ از حضرت خواجہ  
 التماس فرمائید تا ایں حادثہ دفع فرمائید خواجہ روسے مجذوب کردند و گفتند کسیکہ خدائے  
 مرا و افسوس دارد میباید کہ از عہدہ مثل ایں دفعہ بیرون آید و او پنچاں تضرع و زاری نمیکرد  
 و صاحب ہمہ از حضرت خواجہ درخواست میکردند کہ او بغایت بد کردہ و ایں بے ادبی او از حد  
 بیرون است و ایں زمان عجز و بیچارگی خود را دانستہ است خواجہ کرم فرمودند و باز گشتند و پائے  
 مبارک خود را از کفش بیرون کردند و بر سیدہ شیخ امیر حسین نهادند روح در قالب او آمد  
 و حرکتی در او پیدا شد و بحالت اہلبیہ خود باز گشت خواجہ فرمودند نزدیک اور رسیدم سیر کردم  
 روح اورا و آسمان چہاں یافتم باز گردانیدم و بحقیقت حیات آں درویش سبب حیات  
 حقیقی آں جماعت حاضران شد و نفیس ایشان بہ نسبت ولایت خواجہ کمال یافت

حکایت کرد در ویشے کہ حضرت خواجہ ماقدس سرہنج شادی را فرمودہ بودند کہ فرخ  
شاخان خود را بفروشد شیخ شادی بہنتال امر خواجہ کرد اما یکے فرخ شاخ سرخ و ہشت  
آنرا فروختہ بود چوں حضرت خواجہ بنیویت آمدند شیخ شادی ہیچ التفات نکردند و راں  
حجرت درویشان در غدیوت بسیار بودند بعد اساعتے حال شیخ شادی دیگر شد و از درو  
اد آواز عظیم مے آمد چنانکہ کوئی کسے را جواب میگید حضرت خواجہ روئے شیخ شادی کردند و  
فرمود ما ہیچ المے بنیرسانیم اما ہاں فرشتہ سرخ است کہ از شاخ بیزد آں و از را حاضران میشنوند بعدہ آن  
موشیان از حضرت خواجہ درخواست بسیار کردند تا شیخ شادی را بخشدند و او عفو فرمودند و ظہور آن سیر  
عقیدہ حاضران شد بحضرت خواجہ حکایت کرد در ویشے کہ حضرت خواجہ ماقدس  
سرہ در غدیوت بودند و باطن بہ نسبت یکے شفقت میکردند تا درین طریق در آید آنکس سیر  
نباتے بمن داد کہ ایں را بحضرت خواجہ رساں چوں با ایشان رسانیدم آخر قبول کردند  
من آں سیر نبات را باز بہاں کس دادم و قصہ را باو گفتم آنکس فر ولایت ایشان کرد و  
گفت ہر آنیہ چنین است در اں ساعت کہ من ایں سیر نبات را بدست تو بحضرت ایشان  
فرستادم گفتہ بودم کہ اگر ایشان را ولایت باشد ایں نبات را قبول نکنند اما ایں زمان بہر  
خواہند گرفت من باز سیر نبات را بحضرت خواجہ بروم قبول کردند و مرا فرمودند کہ نگاہدار  
بعدہ ازاں موضع بطرفے دیگر رفتند چوں پارہ راہ رفتند نیا زمندی سیدی پرا زانار بحضرت  
ایشان آورد یک انار گرفتند و بمن دادند کہ بنزد آنکس رساں و فرمودند ویریں سیر نبات سر  
بہر و ایں بیت خوانند فرود

سخن سر بہر دوست بدوست حیف باشد نیز چنان گفتن  
چوں من آں انار را بنزدیک آنکس بروم حالش دیگر شد گفت در آندم کہ پارہ نبات  
بتو دادم در خاطر من ایں بود کہ نبات را قبول کنند و انارے بنزدیک من فرستند مرا  
تحقیق شد کہ حضرت خواجہ قوی بزرگ و صاحب کمال و از برکت توجہ خاطر شریف ایشان



دریں راہ حق درآمد حکایت کرد و رویشے کہ روزے یکے از اعوان بخوار برائے بقصر رفت  
 آورد و اتفاقاً اور ابجھڑت خواجہ ملاقات شد برایشان عرض کرد ایشان فرمودند نزدیک  
 حرم برواں عوان بے ادبی بھڑت خواجہ کرو و کہنے پوچھتے ہو و دربر خواجہ از ایشان  
 کشید و باوجود آن لکھ کے برایشان زد و از انجا بندیوت رفت و شب قصہ کرد کہ بحرم  
 کسے دست و رازی کند سرشن را بریدند و از شرش خلاص یافتند و ہلاک آں ظالم و  
 تنبیہ جاعے شد کہ از اں بے ادبی با خبر شوند حکایت کرد و رویشے کہ حضرت خواجہ  
 قدس سرہ در قہر پوچھتے بر کنار حوضے بودند و رویشے را گفتند پارہ چوب بیداریا تا کچھ  
 ترا شمع و رخت بیدے بود و رویشے از اں پارہ چوب برید و بھڑت خواجہ آورد و عوانے  
 بود و رخت بیوت بید و آں درویش را کہ پارہ چوب بید بریدہ بود و بھڑت خواجہ آوردہ بود  
 میز خواجہ فرمود اور گناہ میر تباں گناہ کن کردہ مرا برن آں عوان بچال اندویش امیز و خواجہ میگفتند ملازمن  
 در اں میان خواجہ بے ادبی کرد و پچاچہ لکھ بھڑت خواجہ اندھت و در اں غشپ سوار شد و کلا آجوسے ہزار کو بھڑت  
 اپنا دوا پڑھ سپنہا و ہان سپا کہ بھڑت خواجہ بآں کوی کردہ بود و در کاب ماندہ آں سپنہاں مغز اریہ و بیچہ لکھ پا  
 بے ادبکست و در آں آں ظالم بے ادب ہلاک شد و اواں وقتہ بسیار کس بسا و بھڑت خواجہ رسیدند حکایت کرد و رویشے کہ حضرت  
 خواجہ ماقدس سرہ و شہر بخارا برد و ازہ کلاباد و حجرہ و رویشے بودند ساعت گزشتہ آواز  
 سہم مر کہے آمد کہ از طرف فتح آباد سے آمد برد و آں حجرہ ایستاد حضرت خواجہ از درون حجرہ  
 فرمودند یکی شاہ درانی کہ نسبتے کہ تو سے طلبی اینجا است و مقصود اینجا حاصل میشود و چوں  
 پہنچی شاہ درآمد خواجہ فرمودند استر ترا از پشتہ فراخون مایا ز گروا یندیم و دانستیم کہ تو طلب  
 حق بجانب تر مذہب حق گفتی بے ہمتی باشد کہ طالب از اینجا ترند و وینکی شاہ گفت چنین  
 بود کہ سیفر بآں چوں پشتہ فراخون رسیدم استر ایستاد و ہر چند سہمی کو دم قاسے آں طرف  
 نہاد گفتم مصیحت آنست کہ عنان اورا گذارم تا ہر کہ ام طرف کہ خواہد رو و چوں گذارم  
 فی الحال ایں طرف رواں شد و بھڑت منزل ہم رفت و بچیل تمام رہت بدیں طرف

جره آمده ایستاده که در آن حجره بود و از آن اشرف ایشان متحیر شد بعد آنکس از مقبولان  
 شد حکایت کرد در روزی که روزی حضرت خواجه با قدس سره باشی امیر حسین  
 شفته میکردند و عنایت میفرمودند و میگفتند ترا گفته بودیم که فلان زمین را مرا میباید  
 کرد تا آب خورد و تو تقصیر کردی اتفاقاً در آن مجلس خدمت مولانا حسام الدین خواجه  
 و جماعته از علماء معتقد و محب حضرت خواجه حاضر بودند و بعضی از مردم قصر عارفان  
 نیز حاضر بودند درین زمان حسن نامی از قصر عارفان درخواست کرد از حضرت خواجه  
 که امیر حسین را بخشید خواجه او را فرمودند خاموش باش که من با امیر حسین شفقت میکنم و تو  
 نیازی این معنی گزیده و آن حسن هر لحظه درخواست میکرد و آخر آن خواجه بی نهایت متوجه حسن  
 شدند و فرمودند امیر حسین را بگو گنداشتم هر چه شود و تو دانی در حال در شیخ امیر حسین تغیر  
 پیدا شد و سر خود را استقارے بر سر گذاشت و بر زمین میزد و چو از کبرنج کوبه فرستاده  
 حال چنان بود که خوشی و پیچیده در آن مجلس پیدا شد و هیچکس را طاقت از حاضران نبود که  
 از خواجه التماس نماید بجهت شیخ امیر حسین خدمت خلافت پناهی خواجه علما الحق والدین  
 بطرف مولانا حسام الدین خواجه یوسف اشارت فرمودند ایشان با جمیع علما که بودند  
 برخاستند و درخواست کردند خواجه متوجه شو خواجه یوسف و اکابر شدند و فرمودند بجهت خاطر شما  
 امیر حسین را بخشیدیم و هر لحظه آن تغیر و ثمانه و از آن حال بحالت اصلی خود بازگشت حکایت  
 کرد عزیز که روزی بلقائے حضرت خواجه شتافتیم و نزد یک ایشان شتم فرمودند از من  
 دورش که این زمان وقت نزدیج نیست و باین مقدار که با ما نزدیک شدی بتوبه  
 خواهد رسید آن عزیز گفت چو از آن منزل حضرت ایشان بیرون آمدم ظالمان مرا  
 گرفتند و مبلغ هزار دینار از من طلب داشتند و تشویش بسیار دادند چندین سعی بایست  
 نمود تا بد شواری تمام از ایشان خلاص یافتم و آن سخن حضرت خواجه بیاد من آمد این سخن  
 که بسیار شنیده بودم از درویشان که از خواجه نقل میکردند که میفرمودند از جذبات عنایات

آلهی در حق من آن بود که در محل دریافت صحبت این طائفه موفق میشدم و از آن محل که نسبتاً  
 از ایشان دور بودن بهم دور می بودم از این طائفه بهره کسی نمیتواند گرفت مگر کسی که شناسنده  
 اوقات و احوال ایشان باشد بهره و صحبت ایشان گاهی عطا است گاهی با حکایت کرد  
 درویشی که یک بار حضرت خواجه ماقدرس سره در قصر عارفان مرا فرمودند که در خانه  
 شصت من گنم است می باید بشهر بخار آمدن از آن گنم دو من گرفتم و در موضعی گذشتم  
 بعد از ساعت حضرت خواجه آمدند و شیخ حمیر حسین را فرمودند که این گنم را در جوال کن شیخ  
 حمیر حسین بآں مشغول شده و از حضرت خواجه پرسید که این گنم چند من است گفتم شصت  
 من خواجه فرمودند شصت من نیست این گفتند و بطرف منزل رواں شدند و شیخ حمیر حسین  
 نیز بکار مشغول شد من تحیر شدم و تامل کردم و با خود گفتم چوں دانستند که آن گنم شصت  
 من نیست این را هم دانسته باشند که من گرفته ام آن دو من گنم را آوردم و در جوال ساختم  
 بعد از زمان حضرت خواجه آمدند و شیخ حمیر حسین را فرمودند این گنم را بر دراز گوش باران  
 و بطرف شهر بخار رواں شود درین حال بلفظ شیخ حمیر حسین گذشت که چند من است خواجه فرمود  
 شصت من شیخ حمیر حسین تعجب کرده گفت آن ساعت فرمودند شصت من نیست و این  
 زمان میفرمایند شصت من است خواجه فرمودند آن ساعت شصت من نبود و این ساعت  
 شصت من است حکایت کردند خواجه علاء الحق والدین عطر الله تربته که حضرت  
 خواجه ماقدرس سره در بازار می رفتند یکے را دیدند کوزه شیرینی دارد و میفروشد حضرت  
 خواجه آن کوزه شکستند حاضران را عمل آن کار در خاطر با گذشت چوں نفیص کردند در  
 شیرینی موش مرده یافتند از آن فرست ایشان تعجب کردند و آن انکار با قرار مبدل گشت  
 حکایت کرد درویشی که حضرت خواجه ماقدرس سره بر کنار جوئے گذر میکردند کوئی  
 سبوسے آب بر کنار جوئے نهاده بود خواجه آن سبوسه را شکستند کوئی در گریه شد خواجه  
 یکے را فرستادند که از بازار بجهت این کوئی سبوسے بیا تفحص کردند آن کوزه ناپاک بود

است حکایت کرد و روایتی که حضرت خواجہ ماقدری سرور باستان بود که این زمان مقرر  
 نموده ایشان در آنجا است و آن یاد و پیش دیگر و حضرت ایشان بودیم و خواجہ تکیہ فرموده بود  
 سائے گذشت حالت با سبب در خواجہ پیدایش آن در پیش چو دقتیاد و خواجہ بر خاسته و گرد  
 آن حوض می گفتند بعد از زمانے درخت سبب را در کنار گرفتند لکنه بریں گذشت و جو و  
 مبارک ایشان بزرگ شد چند انکه همه باغ از وجود مبارک ایشان پر شد و در هر جسته که نظر  
 میکردیم ہمیں وجو و شریک ایشان را سید بیام بعد از دیدیم وجو و مبارک ایشان خور و میشد  
 آن زمان که از وجود ایشان بیخ اثر سے نماز باز دیدیم که از وجود ایشان اثر سے پیدا شد  
 تا چند انکه حالت اصلی رسید و همان درخت سبب را در کنار گرفتند اند و ایشان به بنایت در  
 حیرت شدم که این چه احوال است آنگاه خواجہ فرمودند که از حضرت عمر بنیان علیہ الرحمۃ  
 و الرضوان این چنین احوال نقل آمده است حکایت کرد و روایتی که حضرت خواجہ ما  
 قدری سرور در قصر عارفان بودند و روز وقت نماز دیگر بود و مؤمن بانگ نماز گفت بریں  
 حال از غدیوت قاصد سے آمد که حال تو فلاں در پیش پیام است و حضرت خواجہ را با حال  
 من التفاسے بود و سخن او مشغول بودند که مؤمن با قاصد مشغول گشت خواجہ نماز دیگر را  
 ادا کردند و او را بخواند من نور بر جاسے نماز بودند که قالوا لا اله الا الله و اما لیه و سبحون گفتند  
 دیگر نماز خفتن شده بود که از غدیوت کسی آمد که حال تو فوت شد از آن قاصد پرسیده شد  
 که چه وقت فوت شد گفت وقت نماز دیگر بود حکایت کرد و روایتی که حضرت خواجہ ما  
 قدری سرور در قصر عارفان بودند ابراهیم نام و روایتی از غدیوت آمد بصحبت خواجہ از پیران  
 که پیاده آمدی یا بر دراز گوش آمدی و رویش گفت بعضی راه را پیاده آمدم بعضی راه را سوار  
 خواجہ گفت اگر ترا صحبت است چرا بنویک پیاده بنیامی آن در پیش در گرچه شد و در  
 حال حضرت خواجہ بیاض ابرمان روان شدند و چوں بآں موضع رسیدند چیل عظیم شد  
 و در ایشان و بنامندان جمع شدند و صحبت خوش بود و آن ابراهیم غدیوتی و در عقبه چه

بباغ ارسلان بہان صفت میگریست وزاری میکرد و درویشان باغ ارسلان را بر حال  
 او ترحم آمد و حضرت خواجہ آمدند و درخواست کردند کہ ازین درویش ابراہیم عفو فرمائید و خواجہ او  
 را نزدیک خود طلب کردند و با او التفات کردند و بیوش افتاد و صلاً و قطعاً از نفسی نمیکند  
 آن خلق متحیر شدند و عقائد ایشان چنان شد کہ او مہرہ است آن مقدار زمانے گذشت  
 کہ آتش بجنگہ شود و آن درویش ابراہیم بہان صفت بود حضرت خواجہ بعدہ دست  
 مبارک خود را بر روی نهادند از آن صفت برآمد اما طاقت نشستن و ایستادن نہ داشت  
 خواجہ او را فرمودند بغدیوت سے باید برد و در خانہ کہ او باشد کسے کہ از درویشان نہایت  
 پیش او نہ در آید چوں او را بغدیوت بردند ضعیفہ صاحبہ بود کہ از محارم آن درویش ابراہیم  
 بود چوں آن واقعہ او شنود نزدیک او درآمد و ساعتی بنشست صفت او در آن ضعیفہ  
 عکس کرد و بیوش افتاد و زمانے دراز بر آن صفت بماند و چوں بچو داد آن صفت از  
 زائل شدہ بود و تا مدت یک سال آن صفت در آن ضعیفہ باقی بود و حالانکہ کار قوی  
 شد و آثار بزرگ از او مشاہدہ کردہ میشد حکایت کرد درویشے کہ حضرت خواجہ ما  
 قدس سرہ در شہر بخارا بودند و سخن در مقام عشق میگفتند و حالت شگرف در حاضران پیدا  
 شدہ ہو و آن صفت فی الحال درین عکس کرد و بہان صفت بقصر عارفان رفتم اتفاقاً فی  
 الحال مرا بایکے تعلق پیدا شد چوں نزدیک یکدیگر رسیدیم در میان من و او دست پیدا شد  
 نظر کردم دست و آستین خواجہ بودن و دستم خود را پوشیدم و تیجیل تمام بطرف منزل رفتم  
 شیخ شادی را دیدم گفتم در عقب تو خواجہ مرا رواں کردند من در ایس ساعت رسیدم خواجہ  
 فرمودند متعلقان ترا بیکو محافظت کنند و درین معنی نہایت مبالغہ نمودند تا ما نزدیک  
 تو خواہیم رسید این صفت از تو زایل نخواہد شد بعد ازین ہفتہ چوں بحضرت خواجہ ملاقات  
 شد فرمودند تا دست مرا ندیدی چشم خود را پوشیدی انکاہ حضرت خواجہ بانکہ التفات  
 آن صفت را از من زایل کردند و منے این ضعیف کہ جمع کنندہ این آثار ولایت است

در بخارا بود در صحبت درویشان خواجہ و ذکر شفقیت شیخ بہ نسبت مرید میگذاشت کہ تا چہ  
 غایت است عزیزے کہ از جملہ درویشان خواجہ ما بود و فرمود کہ در آن موضع کہ من بودم  
 ما بخارا دو از وہ فرسنگ راہ بود و زرے اتفاق ملاشت کہ بمنزل یکے از دوستان روم چل  
 رسیدم آل دوست در خانہ خود نبود اہل اورا گفتم جامہ با ملے باید شستن و دریں حال مرا  
 باو مل خاطرے شد ہیچ نوع مراققت آن نشد کہ خود را از آن میل باز دارم اورا گفتم در  
 خانہ را برین بلبس کہ او قصد کرد کہ در خانہ را برتبد و دریں حال آواز ہم مرکب مرا گوش سپرد  
 کہ بتجمل مے آمد و نام مرا میگفت کہ فلاں درویش دریں خانہ هست من قوی در خوف  
 شدم و آن ضبیغہ تنوشت کہ خاموش باشد فی الحال جواب داد کہ دریں خانہ هست بضرورت  
 بخوف تمام من از آن خانمیرول آمدم آل سوار گشت خدمت خواجہ ترا مے طلبند این  
 زمان اد بخارا رسیدند و این مرکب ایشان است چوں رسیدند مرا فی الحال گفتند کہ اورا  
 طلب و ہیچ توقف مکن و بریں مرکب سوار شو آن عزیزہ گفت من در تحیر شدم کہ میان من و  
 ایشان چندیں مسافت راہ است اگر دریں زمان لطف و شفقت ایشان مرا در مے نیست  
 بر من آبخناں عمل میگذاشت خوف و دہشینی ہر چہ تمام تر در من پیدا شد بحضرت خواجہ رفتم  
 و سلام گفتم در نظر خالق الظہار نکردم من زود بترتیب طعام مشغول شدم چوں طعام حاضر  
 شد لغتہ از آن طعام بخوردند و بہ بیت ہر خطہ در من نظرے کردند چوں خلوت شد مرا  
 گفتند اگر من مے آمدم بر تو چہ حال میگذاشت من قوی بخل شدم حکایت کرد و در پیشہ  
 من روزے در باغے بودم در موضعے و اتفاق چنان افتاد کہ مرا با یکے ملاقات شد و  
 باو مل خاطرے شد و خود را از آن معنی تنوشتم بازداشتن و قصد اد کردم چوں بنزدیک  
 اور رسیدم حضرت خواجہ را دیدم کہ ظاہر شدند و عصاے در دست مبارک ایشان بود  
 خوانند کہ آل عصا بر من تڑند چوں آنحال را مشاہدہ کردم چشم خود را پوشیدم و دست برو  
 خود نهادم و از آن موضع زود بطرف منزل رفتم مدتی نہایت تنوشتم کہ در چیزے نگاہ کنم

واز آنجا که من بودم تا بخاراد و از و روز و راه بود حکایت کرد و در ویشته که در قصر عارفان  
 در ویشته بود و از در ویشان حضرت خواجه پالیزه کشته بود و قوسی محل آب وادن بود  
 و اتفاقاً وقت بے آب بود و چنانکه در بخاراد و اکثر اوقات در بسیارے باشد روزے  
 حضرت خواجه نیز یک پالیزه من آمدند و فرمودند ای پالیزه وقت آب وادن است من  
 گفتم آب نیست خواجه فرمودند حق تعالی قاهر است که آب وهد تو دهنه آب را راست  
 ساز پس من زود دهنه پالیزه را راست کردم و همه شب منتظرے بودم چوں صحیح شد آب که  
 پالیزه را آب وادم و در نزدیکی پالیزه پاره سیر و پیاز بود آن همه را آب وادم چوں تمام شد  
 آب ایستاده تصور کردم که از طرف بالا آب افتاده است شخص کردم بندے که در کنار جوی  
 کرده بودم و دیدم استوار است چوں پیشتر رفتم در جوی تیغ آب نبود و هر چند مبالغه کردم علامت  
 آنکه درین فرصت نزدیک در جوی آب با بوده باشد نبود و تحیر شدم چوں بحضرت خواجه  
 رسیدم فرمودند پالیزه را آب اوے گفتم بے گفتند چوں در جوی آب نماند چه کردی گفتم  
 بطرف بالا رفتم و شخص بسیار کردم در جوی آب نبود و اثر نهم نبود و خواجه فرمودند چوں نشستی  
 خاموش باش حکایت کرد و در ویشته که جمعی از در ویشان حضرت خواجه ماقدر سه  
 در قصر عارفان جوی پالیزه مے کنند و راں اشان من چنین گفتم شنیده ام که یکے از  
 در ویشان خاندان خواجگان قدس الله سرار هم بوده اند و این طریقی مریدان ایشان  
 جوی پالیزه مے کشیدند چوں طعام حاضر آوردند مریدان ایشان گفتند چه خوش بود  
 اگر چند از خربزه زانچے بودے آن عزیز دران زمین پالیزه در آمده است و خربزه را پیچے  
 بیرون آورده است و پیش آل در ویشان گذاشته من با در ویشان خواجه درین سخن بودم  
 که حضرت خواجه رسیدند و فرمودند در چه سخن بودی من خاموش شدم از در ویشان یک  
 گفت قضی این بود و خواجه تبسم فرمودند و را بن سخن مشغول کردند و دست مبارک را دراز کردند  
 و از زمین پالیزه یک خربزه را پیچے گرفتند و در آستین کردند و بطرف منزل روان شدند

وصال آں بود کہ وقت طعم خوردن درویشان شدہ بود و ما نیز در عقب خواجہ دل  
 گشتیم آں درویشان با من گفتند کہ مارا بے خبر نہ زانیجے مے آید راوی کہ محمد مختار  
 خواجہ بود گفت چوں حضرت خواجہ بجانہ درآمد آں قصہ را پوشیدند و گفتند کہ ای  
 خربزہ را از شہر بخارا نزد یک ما آورده است و چوں من در عقب خواجہ بجانہ ایشان درآمد  
 اہل بیت رحمہ اللہ گفتند شما این زمان پالیزہ را جو سے سے کشیدہ و اینک خربزہ را لیجے  
 از شہر بخارا آورده اند من حقیقت حال را در خانہ ایشان تقریر کردم حضرت خواجہ باز  
 آں را بنوعی از خود فہمی کردند و در خانہ خواجہ چوں حقیقت آں معلوم بود مثال ایں  
 ظہورات در صحبت خواجہ بسیار مشاہدہ کردہ بودند گفتند پیش دستان حق تعالی و  
 تقدس این جنیں کار با سہل است حکایت کرد و رویشے کہ روزے حضرت خواجہ ما  
 قدس سرور با سہل است میرفتند در راہ دہقانے زمین را از براے پالیزش کار  
 میکرد آں مثل را گذاشت و چند قد سے پیش آمدہ بر حضرت خواجہ سلام کرد خواجہ فرمود  
 درچہ کار سے گفت زمین پالیزہ میرا کچھ خواجہ پادشاہ سے باید کہ خربزہ نیک شود خواجہ  
 فرمود نیک میشود و برکات باشد خواجہ ازاں دہقان گذشتند و فرمودند وقتے  
 دہقانے زمینے را ارن زمین سے کشتہ است سید اما رحمہ اللہ برو گذشتہ و از و پرسیدہ  
 اندچہ کار میکنی و دہقان گفتہ است ارن مے کارم و لیکن ایں زمین ارن نیکو نمیدہد  
 سید آگفتہ اند آں زمین را کہ ارن نیکویدہ میگوند چند سال در ایں ارن شدہ است بے آنکہ ارن کشتہ  
 شدے ارن میشود ناقل گنت بعد ازاں فرستے آں دہقان غیور تی را ویدم را سوگند یاد کرد و آں سالی  
 در ایں زمین خربزہ نیک شد آں زمین را تیر ماہ جو کشتہ و بعد از جو ارن کشتہ چند سال در ایں  
 زمین در وقت جوشیدن جو جو میشود و در وقت ارن شدن ارن میشود بواسطہ  
 نفیس مبارک حضرت خواجہ کہ گفتند برکات باشد و آں قصہ در نواحی مشہور شدہ بود  
 و سبب عقیدہ جماعتے شد حکایت کرد و رویشے کہ روزے نیک روز کہ از درویشان



حضرت خواجہ مابودقدس سرہ از سوخارے بحضرت ایشان آمد قوی خستہ خاطر بود و  
پرسیدند سبب تغیر تو چیست گفت حسین نامی در سوخارے مرانا سراسے بسیار گفت از ایں  
الم نشد مرا ولیکن چوں بحضرت شتابے ادبی کرد از ایں خستہ خاطر شد م خواجہ فرمودند تو سوسو  
مباش زود باشد کہ قضیحت دنیا و آخرت شود و درویش نیکو ز گفت اں ساعت کہ حضرت  
خواجہ ایں سخن گفتند روز نماز دیگر بود و از خدمت ایشان بطرف سوخارے میرفتم  
نماز شام شدہ بود اں حسین را دیدم در دست طعام داشت کہ نزدیک خادم خود بسر  
زراعت مے برد چوں خادم او بطعام خوردن مشغول شد او بکار خادم مشغول شد  
در اں حال گر گے بیامد و بروے او حجت و بیہی و لب اورا بر کند و صورت او بجا بیت  
گریہ شد و در میان خلق رسوا شد و ایں قصہ او مشہور گشت و حسین گر گزفتہ و او القب ماند  
حکایت کرد و رویشے از مولانا نجم الدین واد رک کو فیہی رحمہ اللہ کہ گفت روزے  
حضرت خواجہ مابودقدس سرہ در نواحی بخارا میرفتند و شتے بود و در آنجا ہفت آہور را دیدم  
کہ بطرف حضرت خواجہ آمدند مرا گفتند بندگان حق تعالی را این چنین بودہ است کہ مثال  
ایں جا فوران نزدیک ایشان مے آمدہ اند تو نیز طلب کن من گفتم تو حضور شما را چہ حد  
است خواجہ فرمودند طلب تو حاجت نیست بایں مقدار از توجہ ایشان خواہند آمد چہ  
قدم رفتیم اں ہفت آہور آمدند و نزدیک ما بیتادند خواجہ مرا گفتند ہر کدام خواہی بگیر و من ہر  
کدام را قصد میکنم کہ یکے از ایشان را بگیرم دیگرے مے آمد کہ مرا بگیر چہ کرت ایں چنین واقع  
شد من تخریدم حضرت خواجہ دست مبارک خود بر پشت اں ہفت آہور سانیدند و گفتند  
مایا لیتیم حاجت نیست چوں از اں ہفت آہور گذشتیم و مبلغے راہ رفتیم ہنوز بیتادہ بودند و در  
ما نظر میکردند حکایت کرد و رویشے کہ حضرت خواجہ مابودقدس سرہ در شہر بخارا در  
منزل مولانا حسام الدین خواجہ یوسف بودند و جمعی از علماء درویشان حاضر بودند و  
شیخ شادی در اں جمع بود و مردے بیامد و گفت بر شیخ شادی و عوئی دارم خواجہ فرمود

نیک باش علماء حاضرند دعوی خود و بگوئے آں گفت اور پیش حاکم ولایت سے برہم خواجہ  
 فرمودند نافضیہ تہا بہتر از حاکم برہم شخص کنیم آں مدعی نفس خواجہ را قبول نکرد خواجہ فرمود  
 شادی با او بروہیں ساعت معلوم خواہ شد کہ تراچوں سے ہر روز و یک حاکم یعنی از  
 درویشان یا شیخ شادی موفقت کردند و آں مدعی فرزندان او بودند پیش از آنکہ بحاکم زند  
 را گذار ایشان انجام در آئینہیں بود حاضران گفتند ناگاہ آں مدعی از بالا باب و حمام سنگون  
 افتاد و در حلق وینی او اداں آب درآمد فرزندان را گفت مرا بگیرید و فرزندان زد و او را اداں  
 ازاں آب پیروں آوردند چشم باز کرد و گفت بجیکس را با شیخ شادی کا سے نیست این زخم  
 مرا از تیغ مشایخ رسید این دوسہ کلمہ گفت و در ساعت فوت شد فرزندان بکار مشغول  
 گشتند و درویشان بحضرت خواجہ آمدند و آں قصہ را تقریر کردند آں مجمع علماء حاضر بودند خواجہ  
 توجہ شیخ شادی کردند و متبسم شدند و فرمودند کہ کار راست در عالم خواجہ یوسف و آں  
 حاضران اداں نفس حضرت خواجہ کہ فرمودہ بودند کہ ہمیں ساعت معلوم خواہ شد کہ تراچوں  
 خواہد بروتجب بسیار کردند و سبب مزبہ یقین شد بحضرت خواجہ حکایت کردند خواجہ علی  
 والدین نور اللہ مرقدہ کہ چوں طریقہ حضرت خواجہ ماقدر سہ ہتعامت و پیروی سنت  
 بود اکثر صحبت ایشان با علماء بود و در وقت ایشان مقدم علماء در بخارا مولانا حسام الدین  
 اصیلہ و مولانا حمید الدین شاشی بودند رحمہما اللہ تعالیٰ و حضرت ایشان را با حاضر  
 خواجہ صحبت بسیار سے بود و روزے حضرت خواجہ این فقیر را اشارت کردند کہ پارہ با دام  
 گیر کہ بدریافت صحبت مولانا حمید الدین شاشی میر و ہم اتفاقاً مولانا با صاحبے کہ ایشان  
 بودند در شرعاً با بود نہ چوں خواجہ را با مولانا ملاقات شد فرمودند مادر حبت وجوئے  
 شاد و شاد و گفتگوئے ماحال و نشندانی کہ در صحبت مولانا بودند دیگر شاد و مولانا تواضع بسیار  
 کردند حال آں بودہ است کہ پیش از ملاقات با خواجہ مولانا با صاحب بد کرد خواجہ مشغول  
 بودند چوں مولانا صاحب با دام خوردند خواجہ پوست با دام را جمع کردند و در موضع

پاکیزه و فن کردند بعضی از صحاب مولانا انکار کردند مولانا ایشان را مستنفر کردند و فرمودند  
 انکار می نمایند بجهت آنکه فرمودند مغرور حایت پوستان است اگر در پوست خلد میباید  
 در مغرور است میکند اگر در شریعت خلدی و انفع شود بطریق سرتیج میکند مولانا حمید الدین  
 تحسین بسیار کرده و شکر گفتند و جمع منکراں را گفتند صبر نکردید ایشان شایسته شما میکردند  
 بادوستان حق گستاخی نمی باید کرد و خواجه فرمودند سخن خود چنانکه نسبت که خوشه عین علم  
 پس ما اثبات که می کنیم روزی بزرگ از ما سوال کرد که مذمت که ما را با شما ملاقات  
 میشود و در باندۀ طریقه شما نیستیم در جواب آن بزرگوار گفتیم که طریقه ما متابعت سنت  
 است به نسبت حضرت رسول صلی الله علیه و سلم محمد بن ثابت کردیم و به نسبت  
 عمل متابعت علمای ما میگویم هر چه ایشان نقل میکنند از حضرت رسول صلی الله علیه و سلم  
 عمل متابعت علمای ما میگویم و به نسبت سیروی آن میگویم از ابتدا تا این زمان وظیفه  
 ما این است حکایت کردند خواجه علامه حق والدین طاب ترنجه که اول ظهوری که  
 خدمت مولانا حمید الدین رحمه الله از خواجه ماقدرس سره شاهده کردند و سبب محبت  
 ایشان بخواجه ما شد این بود که چون طریقه پیوسته بیده ایشان بر همه لایق شده بود بسیاری  
 از دشمنان را به صحبت ایشان میل شد خاصه خدمت مولانا حسام الدین خواجه یوسف  
 را که بخواجه پیوستند و محبت ایشان شدند و بواسطه احوال که ایشان از حضرت خواجه شاکر  
 کرده بودند ترک مدرسه و ترک تدریس در مدرسه کردند و اموال و اوقاف که در دست  
 ملازمت مدرسه گرفته بودند حساب کردند مقدار دوازده هزار دینار شد و در صد و آن شدند  
 که آنها را بدیند و بسیاری از دشمنان موقت ایشان نمودند و ملازمت صحبت شریف  
 خواجه میکردند و بعضی از اکابر علماء بخارا این معنی را انکار میکردند و می گفتند نزدیک شده  
 است که مدارس مجور کرده رونق و آبست علم نمائند و بعضی می گفتند خدمت مولانا حسام الدین  
 خواجه یوسف دشمن صاحب کمالی به نسبت متابعت ایشان به سرتیج نباشد اگر روزی

در حضرت خواجه بودم که مولانا خور و ظہیر کے کہ ادکبار تلامذہ مولانا حمید الدین بود و بخت خوب  
 آمد و گفت مولانا فرمودند کہ با مد اور پنجاہیم کہ صحبت درویشان و اریم خواجه قبول کردند فرمودند  
 دریں طلب سترسیت با مد اور پنجاہ بخت ستر مولانا متوجہ شدند چون ملاقات شد مولانا از  
 سبب تشریف حضور سوال کردند خواجه قصہ طلب را باز فرمودند مولانا فرمودند مثال این  
 سخنان وظیفہ من نیست من نفرودم ام طریقہ شما ہمہ را معلوم شدہ است کہ بر پنج تنقبات  
 است کسے را بر شما اعتراض نیست خواجه فرمودند ما طالب حقیقتیم ہم مقصود ما آنست کہ سلوک  
 ما بر جادہ مصطفویہ و متابعت سنت باشد و حق از باطل متمیز گردد و در دست شما مقتدا ہے  
 عصر پر حکم کتاب از شما ہے باید گرفت و اخبار رسول صلی اللہ علیہ وسلم و آثار صحابہ و ائمتہ  
 اللہ علیہم اجمعین از شما محاسن ہے باید کہ دالینہ ما طریقہ خود را بر شما عرض میکنیم اگر موافق سنت  
 باشد باں موظبت نمایم و اگر مخالف باشد از اں رجوع کنیم چون مولانا کمالی بعد حضرت  
 خواجه در باب تمیز حق از باطل معلوم کردند با ستر عا حضرت خواجه مولانا اعتقاد مجلس کردند  
 و از علما و فقہا از بخارا جمع شدند مولانا خور و جمعی از طلبہ علم چراست سے نمودند ایں چہ  
 طریقہ درویشی باشد کہ بعضی از مدارس بے رونق شدہ است و آنست و عظمت علم نمادہ  
 است و اگر چند وقت بریں گذر و طلبہ علم از افادہ و استفادہ باز خواہند ماند و درین مجمع  
 سخنانیکہ ایشان جمع گفتند حضرت خواجه خاموش شدند و چون بہ نسبت روش حضرت  
 خواجه و درویشان ایشان اں جمع بیچ محل اعتراض نیافتند سخنان بیروں از جادہ  
 بسیار گفتند مولانا در غضب شدند و مولانا خور و متابعان او را منع بلیغ کردند و  
 فرمودند ایں سخنان شما از طریقہ صواب میر و نیست بعدہ خواجه توجہ بمولانا کرد و فرمود  
 فرمودند حق تعالی و تقدس بعنایت بے علت و دروین را در باطن مایہ اگر کہ است  
 در هر محل کہ ما را مشکے میشود بموجب فاساوا اهل الذکر ان کنتم لا تعلمون حق تعالی  
 گفته است چہیزے را کہ ندانید از اہل دانش پرسید ما غیر عمل سے کہیتیم و رجوع بہ انما کنیم

وازیشاں سوال میکنیم بعلیٰ مے آریم ازین سبب لازمست صحبت ایشان مے نمایم این  
 طریقہ صواب هست یا نه ما را اعلام نمایند مولانا فرمودند این طریقہ بنایت تحسن است  
 و بر جادہ سنت است و بر ہمہ اہل اسلام لازم است کہ موظبت بریں طریقہ نمایند انگاہ خواجہ  
 فرمودند چوں خدمت خواجہ یوسف این داعیہ در ایشان خستہ اند گاہے کرم میفرمایند و  
 تشریف حضور از زانی میدارند و حل مشکلات دینیہ فقیران میکنند این روش چگونہ است  
 مولانا فرمودند قوی روش پسندیدہ است آں جمع تمام خاموش شدند و محل مواخذہ فقیہان  
 و اتفاقا خواجہ ندرے پوشیدہ بودند آں جمع گفتند این لباس منہی است رسول صلی اللہ  
 علیہ وسلم است را از پوشیدن جامہ کہ سبب شہرت گردونی کردہ است و این نادر سبب  
 شہرت خواجہ یوسف در آں جمع حاضر بودند فرمودند کہ این نمد از آں نیست لباس  
 سبب شہرت است کہ در اعلیٰ مرتبہ تکلف باشد و در ادنیٰ مرتبہ بے تکلفی کہ خلق بآں مشغول  
 گردند و این نمد متوسط الحال است کسے بآں مشغول نیست حضرت خواجہ فرمودند این نمد  
 سبب بحث شد اعلیٰ آنست کہ پوشتم فقیرے در آں جمع حاضر بودند آں نمد را با و اشیار کردند بعدہ  
 منکران گفتند کہ طریقہ بحث این درویشان را مانعید انیم ہم از جنس ایشان یکے را حکم  
 سازیم ہر سخن کہ در حق این درویشان اذگوید سخن ہماں باشد و چنانکہ در عصر ہر صاحب  
 دو لیتے اصحاب اقوال و ارباب احوال را آرزوے مے آورده است و انکار آنچه بخیر است  
 آں صاحب دولت نظر مے آمدہ است میکردند در وقت خواجہ ما این طائفہ بسیار بود  
 اند شعر

یہی اللہ الجاہد و ن یطفون نورہ  
 و یا ابی اللہ الا ان یتقہ

### بیت

ما بخوہیم و دیگران بخوہند  
 ما بخت کردہ و کردار دوست  
 لطفہ نماند کال منم خوش نماند  
 ما را چہ جرم گر کرش با شما نکرد

وازال جماعت در آن مجلس بسیار بودند اتفاق بر آن کردند که درویشیست از فرزندان  
 خواجه اولیا کے کلاس قدس سرہ اور اطلب سے باید کرد و دریں قضیہ حکم باید گردانید  
 تا هر چه او گوید در حق خواجه و درویشان ایشان سخن آں باشد و بجهت این معنی آں درویش  
 را حکم می ساختند که دست نه بودند که آں درویش از منکران عالی خواجه بود اتفاقاً جمعی را  
 که بآں درویش یک صفت بودند در انکار خواجه بطلب او فرستادند خواجه و جمیع این احوال  
 خاموش شدند چوں آں درویش بیاد بقیه اہل انکار یک بار مسافت راہ او را استقبال  
 نمودند و تعظیم احترام بسیار کردند بعد چوں آں درویش مجلس مولانا رسید و اصحاب تفرقه  
 جمع نشدند از طریقہ خواجه ما را آں درویش سوال کردند آں درویش گفت آنچه حق باشد فرم  
 گفت پس توجہ بمولانا و اہل مجلس کرد و گفت خواجه قطب الدین والد بندہ را میدانید  
 ہمہ یک کلمہ گفتند کہ ایشان مقتداے اہل طریقت بودند خصوصاً اہل انکار کہ وصف خواجه  
 قطب الدین بسیار کردند انگاه گفت روزی در خدمت والد خود بودم کہ خدمت خواجه  
 بہا الحق والدین در لباس مقربان مساطحین آمدند و از مرکب پیادہ شدند و با والد  
 این ضعیف ملاقات کردند بعد از لحظہ والد بمن اشارت کردند کہ در خانہ در فلان موضع میر  
 ناست است چندین گاہے است کہ آں را نگاہداشتہ ایم بیار من بتجیل رتقم و آں را بحضرت  
 والد خود آوردم و دو قسم کردند یک قسم بایشان دادند و دیگرے بمن دادند و فرمودند چونکہ  
 تو فرزند منی ایشان نیز فرزند من اند و میان ما عقیدہ را ورے بستند و فرمودند یک دیگر  
 کنار گیرید انگاه والد مرا گفتند کہ واقف باش از ایشان احوال و ہر ار بزرگ بنظر خود خواہد  
 آمد پس آں درویش چنین گفت این زمان دم ظہور آں احوالست کہ والد ما فرمودہ بودند  
 اہل انکار یکبار خجل و شرمسار شدند و از ازل ظہور حقانیت طریقہ حضرت خواجه و سلطان  
 ایشان بعبانیت حق تعالی و تقدس بر عہہ علیہ کہ فوقہ الحق و بطل ما کالوا لعلون فغلبوا  
 مالاک و القلوب ما غوین آنچه حق بود و ظاہر شد و آنچه منکران سے اندیشیدند باطل شد و شکست

و محبوب ازان مجلس باز گشتند حضرت خواجه ما خدمت مولانا را عذر بسیار خواستند و فرمودند  
تصدیقه خدمت کرویم و جرمه آن پیش مولانا بروند و مولانا از خواجه در خواست کردند که این  
طعام می باید و رقوم مبارک شما بچخته شود و در حال خواجه با درویشان بقبضه آن اقدام  
نمودند و با مولانا یا اصحاب خاصه جمع نشستند بودند خواجه خطبه بجهت مولانا می آمدند  
و ساعتی نزدیک آن درویشان میفرمودند که بطعام بچختن مشغول بودند اتفاقاً یک ثوبه  
خواجه بجهت مولانا آمدند و در پیشگاه مولانا خوردنشسته اند حال او دیگر شد خواجه در  
بطرف درویشان رفتند مولانا خورد و از خود رفت و بیوش گشت و مولانا و اصحاب  
بدان مشغول شدند و خاطر مولانا قوی نگران شد این فقیر را طلب کردند و فرمودند بچخته  
که مولانا خورد و پاک شود می باید واقعه را بحضرت خواجه باز نمودن من آن قصه بر حضرت  
خواجه عرض کردم فرمودند محل نگرانی خاطر نیست اما رعایت خاطر شریف مولانا می باید  
کردن خواجه دست مبارک بر کتف مولانا خورد و نهادند آن صفت او کمتر شد و بحال خود  
باز آمد و بسیار گریست و عذر بسیار خواست ازان کرده و گفته پیشان شد و از صمیم قلب محب  
و معتقد خواجه شد و آن چنداں انکار و غبار او با قرار داد و متبدل گشت از مطالعه آن  
احوال حضرت مولانا را بحضرت خواجه محبت بسیار شد و ازان سبب محبت خود مولانا  
در حضور خواجه چنین می گفتند که چنانکه سفیدی چشم را بسیار چشم در روشنائی احتیاج هست  
مرا بشما نیز احتیاج است اول کرتی که این بنده ضعیف که جمع کنند این کتاب عده السالکین  
است بحضرت خواجه رسیده بودم و ایشان در قصر عارفان بودند و درین اثنا سخنی فرمودند  
که در آن وقت ظهور شیخ نجم الدین کبریه قدس سره در بخارزم سخنان بسع مولانا فخر الدین  
رازی رحمه الله از شیخ رسیده است مولانا شیخ را طلب کردند و از شیخ پرسیدند که من  
عرفت الله قال عرفت الله تعالی بالاولیات غیبتت لی عجز عن ادراکها العقول لملکه  
بچه شناختی خدا را راجل جلاله گفت شناختم خدا را راجل جلاله با نورانی که از غیب بمن

میرند که عاجز است از اوراک آں وارد است عقلمای که در شک اندازنده است مولانا  
 متغیر گشتند بعدہ خواجہ بایں ضعیف فرمودند کہ وقتے علمائے بنجارا بامشغول شدند و  
 این قصہ را فرمودند حکما پیٹ کردند خواجہ علماء اکبر والہ بن فور اللہ تعالیٰ مرقدہ  
 کہ در اوایل ظہور خواجہ ماحدس سرہ پیش ازین قصہ جنماع علماء و فقرا بنجارا داخلے بود  
 در شہر بنجارا از فرزندان بکر فضیل بخاری رحمہ اللہ اور اینہ ازین پیوستن خواجہ یوسف  
 رحمہ اللہ بحضرت خواجہ بغایت دشوار آمدہ بود بسیار میگفت کہ آں درویش سر و پا برہنہ  
 را علم و دانش نیست متابعت کردن او چہ معنی دارد و باید اورا منع کردن تا باہل علم  
 دیگر صحبت نہارد و ہمہ روزے اتفاق کرد و جمعی از یاران خود بطرف قصر عارفان  
 متوجہ شدند و اتفاقاً در ہاں روز خواجہ یوسف نیز با جمعی طلبہ بحضرت خواجہ بقصر عارفان  
 آمدند و در باغ خانقاہ چٹل عظیم شد چوں از طعام خوردن فارغ شدند اصحاب آں  
 وعظ را صبر نہانندہ بودند و تری خواجہ و اصحاب و درویشان ایشان مشغول گردند و بہ  
 حال شیخ میر حسین از در باغ درآمد و سلام گفت خواجہ فرمودند میر حسین بدیں طرف بیا انگاہ  
 گفت چند مخالفت افرمایکنی ہر چند تری یقین بیشتر میشود خلاف بیشترے نمائی شیخ میر حسین  
 گفت مرا چہ مجال خلافت خواجہ فرمودند ترا گفتند بودیم کہ سیدہ فلان زمین بلند است آزا  
 ہوارے باید کرد تا آب خورد و ترب کشتہ شود و بے کشت نہاند شیخ میر حسین گفت چنان  
 کردم خواجہ جمعی از کبار اصحاب را فرستادند تا از حال آں زمین منحص نماین چوں درویشان  
 رفتند آں چنانکہ خواجہ فرمودہ بودند در سیدہ آں زمین ترب کشتہ نشدہ بود و ہوا ملہ آنکہ  
 بلند بود آب نرسیدہ بود و درویشان آنچہ دیدہ بودند گفتند حضرت خواجہ شیخ میر حسین  
 را فرمودند این چنین سخن مرے شنوی و بہیبت و در شیخ میر حسین نظر کردند در حال  
 دیگر شد و قناد و از گردن او آوازے آمد و دروے او بطرف قناد قفای او بطرف  
 سیدہ گشت احوال حاضران از مشاہدہ آں حال متغیر گشت و فرصت دراز براں بگذشت



بیچکس را از حاضران مجال آں نبود که از حضرت خواجہ در خواست کند آخرالامر خواجہ  
 یوسف و آں و عظم و جمع طلبہ برخاستند و شفاعت بسیار کردند حضرت خواجہ در خواست  
 ایشان را قبول کردند و فرمودند تا دست امیر حسین را مالیدند روئے او وقفائے او  
 بحالت اصلی باز آمد و آں انکار حاضران با قرار سبدل گشت حکایت کرد و رویتے کہ  
 شامے بود حضرت خواجہ ماقدس سرہ در شہر بخارا و منزل در ویشی بودند شیخ  
 از قصر عارفان بیامد خواجہ در روئے او نظر کردند کہ حسین بر توبہ رفته است او خاموش شد خواجہ از پرسند  
 چند سال است کہ تو در صحبت ماے باشی گفت ہفتہ سال است خواجہ فرمودند دریں مدت ہرگز از ما  
 سخن شنودہ کہ آں غیر واقع بودہ باشد شیخ امیر حسین گفت نے خواجہ فرمودند پس چرا آں پنہ  
 بر تو گذشتہ است نیگونی او این سخن گفت خواجہ فرمودند چون نیگونی من گویم پس ہیبت  
 درو نظر کردند و گفتند کہ بر بنیغہ من یا دختر من نگراں خاطر شدہ چون خواجہ این سخن گفتند  
 از گردن شیخ امیر حسین آواز آمد و روئے او بطرف پشت او شد و وقفائے او بطرف سینہ  
 او گشت و رنگ او سیاہی سبز و زمانے بسیار براں حال بود و شب ریگاہ شد و من ہرگز  
 پیش از اں ایں حال را مشاہدہ نکردہ بودم از خود رقم در اں خانہ عمرینے بود و او برخاست  
 و التماس کرد خواجہ فرمودند کہ ابیریز خاموش باش تو نظریہ در ویشاں را نمیدانی در صحبت  
 ایشان نبودہ و نزدیک آمدہ است کہ راستی را بگوید آنگاہ شیخ امیر حسین گفت سورت حال  
 ایں بود کہ حضرت خواجہ پارہ صابون در دین چایع نمین و او ندیکہ بقصر عارفان بمنزل ما  
 رساں بایں طریق کہ در خانہ راکستانی دایں چیز ہارادر تن شوی گزناچوں بمنزل ایشان  
 رسیدم و بہان طریق آں چیز ہارادر تن شوی گذشتم نظر بر خواہر خاتون خواجہ افتاد خاطر  
 من میل کرد خواجہ فرمودند چون میدانی کہ دیدہ ما از بصیرتے است کہ حق تعالی و تقدس  
 ما را کرمت کردہ است در حکم حدیث نبوی القواض استلمون فانہ ینظر بنور اللہ چرا ما را تشویش  
 میدہی و زود راستی را نیگونی گفت بد کردم و توبہ کردم عفو فرمائید خواجہ دست مبارک

خود را بر گردن او نهادند از گردن او آواز برآمد روی و فغانی او بر حالت اصلی خود با  
گشت و سختی مشاهدہ این احوال بسبب رسوخ شد بجزرت خواجہ حکایت کردند  
از شیخ شادی کہ گفت یکبارگی پارہ کرپاس بباڑا شہر بخارا بروم و فرو ختم آل علی  
را حضرت خواجہ مانج کر دندہ مرا فرمودند کہ چوں بجائے رسی بگوئے بہائے کرپاس  
را خواجہ خرچ کردند من از باڑا شہر بخارا بغدیوت آمدم و اہل خانہ از من پرسیدند کہ  
علی کرپاس را چہ کردی گفتیم کہ بر میان بستہ بودم کشادہ شد و افتاد و آنجماعت خاموش  
شد ہفت قبض عظیمی در من پیدا شد و آرام و قرار از من رفت بعد از زمانے حضرت  
خواجہ از شہر بخارا آمدند و بآں جماعت خانہ من گفتند کہ شادی آمد بانو گفت کہ علی را  
بر میان بستہ بود کشادہ شد و افتاد فرمودند ای سخن خلاف واقع است من اورا گفتیم کہ  
صورت حال را گوی او نگفتہ است اکنون بن قبض او از جہت آنست کہ بیان وقع مکررہ  
است بعد از ازل لطف نمودند و اورا از صفت قبض بیروں آوردند و آن شفقت و تربیت  
را بجائے آوردند حاضران را ازل اشرف و شفقت ایشان حال دیگر شد حکایت  
کردند کہ چوں حضرت خواجہ ما در منزل شیخ شادی بودند و با فقیران لطف میکردند  
شیخ شادی میخواست کہ در آن خانہ در آید خواجہ فرمودند شادی از غفلت و راندی بر تو چہ  
کہ ششم است کہ غافل شدہ در خانہ کہ ما باشم چہ غفلت مے رانی چہ اوقات مے باشی پس  
از اں خواجہ انگشت مسجہ خود را بر زمین نهادند شیخ شادی سرنگوں در تن شوی افتاد  
و احوال او دیگر شد و از خود رفت خوفی از مشاہدہ آل صفت بر حاضران مستولی شد و  
گریہ شدند دریں ساعت درویشے از باغ ارسلان آمد و آل حال را دید و روسے بر زمین  
نہاد و تضرع بسیار کرد خواجہ از شیخ شادی عفو فرمودند و گفتند مرشد آنست کہ ذرہ قطمیر  
را در محل شفقت فرو گذارد و اگر غفلت را بتو ننمایم پس من چہ شفقت کردہ باشم حکایت  
کردند کہ یکبار در ویشان در غدیوت در منزل شیخ شادی محتاج مے نچند و اتفاقاً

بعضے از درویشان تنہا رابغفلت در دیگ سے نہ ہنختند و مزاج میگردند چون تنہا  
 اند ختن را تمام کردند حضرت خواجہ ما از قصر عارفان رسیدند قوی بہیت شیخ شاد  
 گفتند کہ سر دیگ را استوار پوش پس روئے بآں درویشان کرد و فرمودند ایں چہ  
 است کہ شما میگذرانید مرا چندیں کار بود و دیدم کہ شما تنہا رابغفلت سے اندازید تجمل  
 آدم آنجا عت کہ غافل بودند احوال ایشان دیگر شدہ بخود شدند شیخ شادی در خدمت  
 کرد حضرت خواجہ ایشان را عنو فرمود و شیخ شادی گفتند سر دیگ را کشائی شیخ شادی  
 نظر کرد آن تنہا انگو رہا شدہ بود و حال آں بود کہ ضل بہار بود و چنانکہ معہود سے بود تنہا  
 در غفلت اندختہ بودند و آن واقعہ سبب ارشاد بسیار سی از خلق شد حکایت کردند  
 کہ روزی درویشان حضرت خواجہ قدس سرہ در غیوت در منزل شیخ شادی شیر  
 کرخ سے پختن چوں آں طعام را در کاسہ کشیدند و تہمت کردند بچکیں تو ہست کہ از آن  
 طعام لقمہ خورد ہمہ تہمت شدند و گفتند خلق ما گرفتہ است مکان خوردن نیست ہر آئینہ دریں سر  
 خواہد بود و صحت آنست کہ این آش را دیگ باشد و ما منتظر باشیم تا چہ بنجھو آید لحظہ بریں  
 گذشت حضرت خواجہ رسیدند و فرمودند کہ من از قصر عارفان روان شدم شما دیگ بر  
 آتش ان نہادید و چوں چار و انگ راہ آدم آتش را از دیگ کشیدید پس او ان حلقہائے  
 شمار اگر قسم تا نتوانستند آتش خوردن آں درویشان بدوق تمام آتش را بخارست خواجہ حاضر  
 آوردند و آن روز در آن صحبت احوال عجیہ گذشت حکایت کرد و رویشہ بار اول کہ  
 حضرت خواجہ ما قدس سرہ بنیارت طہیثہ اللہ میرفتند و در خراسان بودند مکتوبے  
 از انجا فرستادند و شیخ امیر حسین را از بخارا طلبیدند و اتفاقاً من با شیخ امیر حسین بخارا  
 رفتم چوں بر و رسیدیم چہیں گفتند کہ خدمت خواجہ بجانب سمرقند رفتند چوں بآں طرف  
 متوجہ شدیم و نزدیک رسیدیم حضرت خواجہ ما را استقبال کردند ما در تعجب شدیم کہ حضرت  
 خواجہ را چگونہ معلوم شدہ است از آمدن ما خواجہ فرمودند کہ دوش و وکرت ہا من گفتند

کہ در پیش امیر حسین میرزا اور استقبال کن حکایت کردند خواجہ علاء الحق والدین  
 طاب تربتہ کہ روزے خدمت خواجہ یوسف رحمہ اللہ از حضرت خواجہ ما قدس اللہ  
 سرہ التماس نمودند کہ مے باید کہ قدم شریف بباغ این فقیر کہ در مزار سفید مومن است رسد  
 خواجہ التماس ایشان را قبول فرمودند و بطرف سفید مومن بآں باغ ایشان با دو ویشاں  
 رفتند و دو روز آنجا توقف کردند از عنایت آملی در روز سوم در ویشاں را در صحبت خواجہ  
 احوال خوش بود و صحبت بنیابت گرم در آن حال مولانا عارف رسیدند و صحبت خواجہ  
 مشرف گشتند چون زمانے گذشت خواجہ از آن باغ بیرون آمدند و در سایہ درختے کبیر  
 فرمودند و این ضعیف در قدم ایشان بود بعد از فرستے خواجہ یوسف بایعنے از طلب علم  
 از بلخ بیرون آمدند اما بصحبت خواجہ مے توانستند آمد چون نزدیک ایشان رفتیم فرمودند  
 در ما خوشے پیدا شدہ است از آنجست نمیتوانیم نزدیک خواجہ آمدن و سبب خوف است  
 کہ بعد از آنکہ خواجہ باین طرف آمدند مولانا عارف سخن میگفتن خطبہ شماع کلمات او  
 کردیم ثقلاتے و قیضے و سایہ پیدا شد زود از آن مجلس بیرون آمدیم خوف عظیم بر ما مستولی  
 شد من قصہ خواجہ یوسف را بحضرت خواجہ عرض کردم بباغ درآمد و وقت نماز پیشین  
 شدہ بود بنماز مشغول شدند و مولانا ابو بکر ایچے را امامت فرمودند بعد از تکبیر تخریبہ فرستے  
 گذشت از مولانا ابو بکر پنج حرکتے پیدا شد خواجہ او را از محراب بیرون آوردند و خود باکات  
 مشغول شدند میبیتے در آن قوم کہ با خواجہ نماز ایستادہ بودند پیدا شد و در ہر یکے کیفیت متصرف  
 کرد کہ توانستند نماز گذاردن مگر یکس کس کہ خواجہ نماز گذارد و آن قوم کہ در آن باغ خواجہ  
 یوسف بودند قریب ہفتاد تن بودند ہر یکے را حاسے بود بعضے مے گریستند و بعضے در  
 خاک مے غلطیدند و بعضے بطرف صحرا میرفتند و مولانا امیر ابو بکر عامہ و وراعمہ اندختہ  
 بود و بہ طرف میدان وید و میگفت دل من از من رنجیدہ است و خاک و خاشاک  
 بر سر میگرد و حضرت خواجہ چون نماز پیشین تمام کردند و احوال آن قوم را بر آن صفت

مشاهده کردند حال عجبه مشتت از بلوغ بیرون آمده بر بالاسے توده ایستادند و راں حال خوچه  
یوسف میگفت که خوف از زیاده شد تدبیر اول حال چیست آن حال و صفت خواچه یوسف  
را بر خواچه عرض کردم از راه غیرت و اظهار عجز آن قوم گفتند تدبیر ایشان آنست که نزدیک  
مولانا عارف روند بسبب آنکه این احوال این قوم را از کلام و بیان او پیداشده است او  
را سبب باید پیداکرد و اتفاقاً مولانا بطرفی مشتفی شده بود جمعی بطلب مولانا عارف رفتند  
درین زمان من در حضرت خواچه تضرع نمودم که خاطر خواچه یوسف قوی در بار شده است که  
این قوم از جهت صحبت شریف شما باین باغ آمدند و این حال ایشان را اربے معرفت فادای  
واقع شده است علاج حال ایشان باینکه التفات حضرت است حضرت خواچه لطف  
نمودند و بهر بیجه ازال قوم التفات نموند و او را بحال خود باز آوردند اما مولانا ابو بکر هیچ  
مشغول نشدند تا آن زمانیکه مولانا عارف آمد خواچه متوجه مولانا عارف شدند و فرمودند  
این عمل که تو کردی از باب درویشی است صحبت گرم یافتی و قومی را دیدی که بغایت محنت  
شده اند فساد آن کردی که ایشان را بطرف خود جذب کنی تنور گرم یافتی خوشی که فیلبک  
خام خود را در بندی و فساد کردی بر تو موجب است که صلاح ایشان بکنی من خود بواسطه  
التماس جدید خواچه یوسف تدبیر کار این قوم غیر مولانا ابو بکر کردم آن زمان که من از باغ  
بیرون آمدم تو صحبت گرم یافتی و متوجه باین مولانا ابو بکر شده و شرح معارف آلهی میکردی  
باینکه صلاح حال مولانا ابو بکر بکنی بزرگ عالم قائل کامل را سخن از خود چو کرده و غیر منتفع  
گردانیده فرزندان او ترا کجا گذارند چو حضرت خواچه این سخن گفتند و اثر هیبت و حال  
از ایشان ظاهر میشد مولانا عارف گریاں شد و بسیار در خوارست و تضرع بسیار کرد و گفت  
بد کردم مرا حد این نیست و خدمت خواچه یوسف برخاستند و شفاعت کردند خواچه از  
مولانا عارف عفو کردند و حضرت خواچه مولانا ابو بکر را التفات بسیار نمودند و آن صفت را  
از ایشان زایل گردانیدند و فرمودند تا عمامه بپوشند و راعه درپوشیدند مولانا امیر

ابو بکر بحال اہلی خود باز گشتند۔ حضرت خواجہ ما و خواجہ یوسف و علماء و اکابر و درویشان  
 از باغ مزار سفید میون بطرف شہر بخارا رفتند حکایت کرد و عمر نیزے کہ روزے حضرت  
 خواجہ ماقدس سر و در شہر بخارا میرفتند بر دراز گوش نشسته بودند اتفاقاً درویشے بر راہ گذر  
 ایشان بود خواجہ چوں با و نزدیک رسیدند آں درویش در خواست کرد کہ از دراز گوش فرود  
 آمدن حاجت نیست خواجہ فرمودند کہ ما را در خاطر نبود کہ فرود آیم در خواست حاجت نیست  
 آں درویش در غضب شد و خواجہ را نامزلے بسیار گفت خواجہ ہمسم کرد و در دبشاشت نمودند  
 حاضران ازاں لطف حضرت خواجہ تعجب کردند اتفاقاً روز دیگر خواجہ با جمعی از درویشان  
 بطرف کوفین رفتند آں درویش را مرضے صعب پیدا شد بعضے از کسانیکہ در آں روز  
 بے ادبی او بہ نسبت خواجہ حاضر بودند نزدیک او رفتند و او را گفتند سبب مرض تو از  
 سخنانے است کہ بہ نسبت ایشان آں روز گفتی علاج تو ہم از ایشان خواهد بود و آن درویش  
 دایم از خواجہ یاد میکرد و روزے مرا طلب کرد و گفت اگر ایشان نخواہند آمد من ہلاک خواہم  
 شد بعد از انیکہ از پیش او بیرون آمدم بطرفے منے دہتم میرفتم مرا با خواجہ ملاقات شد کہ  
 ہمان ساعت از طرف کوفین مے آمدند بر ایشان سلام گفتم از من پرسیدند کہ حال آں  
 درویش چہا کہ ایں زمان پیش او بودی چو نست بہتر ہست من تعجب کردم و آنگاہ گفتم چہت  
 قوی دارد منتظر لقائے شریف شماست خواجہ بمنزل رفتند و بر فور بیادوت اورفتند و  
 من نیز در قدم ایشان بودم آں درویش را پرسش کردند و فرمودند الشافی ہوا اللہ خوش  
 خواہی شد مترس ویریں مرض نخواہی مُرد و از برکت دعاے ایشان اثر صحت در آں  
 درویش پیدا شد از خواجہ عذر بسیار خواست و گفت کہ خاطر شریف شما از من رنجیدہ شد  
 من بے ادبی کردم عفو فرمایند خواجہ فرمودند خاطر ما از تو رنجیدہ است و در دل از تو  
 غبارے نیست آنگاہ خواجہ از پیش آں درویش بیرون آمدند و در آنثناء فرمودند ما  
 متابعت روش پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم مے نمایم و ندان مبارک اورا شکستند فرمودند

اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِطْرَكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
 میزنند ایشان خود را بر کس نمیزنند از حضرت عزیزان قدس سره سوال کردند که میگویند فلان  
 کس را تیغ مشایخ نرسید این سخن چگونه است ایشان فرمودند که آن کس که دوست بغیر  
 نمی پردازد و آنکه نامردوست نمی تواند اما مشایخ را درین راه تئیه است بر مبنای که خلق خود  
 را بر آن میزنند حکایت کرد در ویش که ملازم سفر حضرت خواجه ماقدس سره بود که کرت  
 دوم که خواجه بزیارت عزیمت بلیت الله بخداد رسیدند و وقت آن شد که از حجاج بجهت  
 راه کعبه شتر کرایه گیرند خواجه صحاب را اشارت کردند که هر کس بجهت خود شتر بگیرد آخر  
 یک شتر لاغر ضعیف ماند که از حجاج هیچکس آنرا التفات و قبول نکرد و خواجه فرمودند که این شتر  
 را ما می گیریم صحاب نگران خاطر نشدند و بطریق تضرع بحضرت خواجه عرضه داشتند که  
 این شتر قوی لاغر است و بقوت راه کعبه بغایت دشوار است خواجه فرمودند البتہ ما برہیں  
 شتر خود ایم نشست بعد چوں در بادیه درآمد بسیاری از شتران با قوت برجائے ماندند  
 و سقط شدند و حضرت خواجه در وقت رفتن و درآمدن بر همان شتر ضعیف و لاغر سوار بودند  
 و حضرت خواجه بسیار سیر فرمودند که هر که بر ستور سوار شود باید بار خود را بر ستونیندازد و بتقدیر رعایت  
 حال ستور نماید از اولیاء الله کسانے بودند که از راه صورت بر مرکب نشسته اند اما از راه معنی بار ایشان بر مرکب  
 نبوده است چنانکه از سلطان ابو زید بطامی قدس سره منقولست که در راه انجینس میگردند از آن صفت حضرت خواجه  
 را تعجب بسیار شد حکایت کرد شیخ امیر حسین که اول سبب محبت و پیوستگی من بحضرت  
 خواجه ماقدس سره آن بود که من در قصر عارفان بودم در جوار منزل خواجه من درس بلیت  
 سالگی بودم و کسب من زحمت بود اما ما همه همت و مقصود من بر خورد و خواب بود و قرآن و احادیث  
 و حکام مسلمانی نمیدانستم گذر حضرت خواجه که بمی رسیدند بر در خانه من بود و هر گز که میگفتند  
 در من نظر میکردند و قسم میفرمودند تا چند گزرت این چنین واقع شد در من اندر غنیم پیدا  
 شد که چرا من نماز نمیگذارم و کس وقت این حال نبود و برین اندوه بخواب رفتم حضرت خواجه

را بخواب دیدم که آئینه بزرگ و روشن در دست ایشان بود و در دست من نهادند خود  
 را در آن آئینه دیدم همدیگر در حال بودم که از خواب بیدار شدم گشیه قوی بر من مستولی شد  
 و هر ساعت میخواستم که نعره زدم بتکلف بسیار خود را نگاه میداشتم درین حال بودم که خواجه  
 از در خانه درآمد و نزدیک من نشستند و فرمودند ترا چه شده است من خاموش شدم خواجه  
 فرمودند آنکس که آئینه را در دست تو نهاد که بود گفتم حضرت شما بودید فرمودند چو لاشتی  
 خاموش باش گفتند چرا نماز نمیگذاری من گریستم و گفتم نماز گذاردن نمیدانم و قرآن نمیخوانم  
 ام خواجه فرمودند من ترا تعلیم کنم و نیز تربیت و شفقتی که باید بجا آیم و احق آنچنانکه فرمودند بجا  
 آوردند و اول سبب محبت من این واقع بود و اولم در خدمت ایشان می بودم منتظر اشارت  
 که چه فرمانند حکایت کرد و شیخ امیر حسین که در آن فرصت که بازار تاراب را عمارت  
 میکردند خلق ولایت بخارا قوی در تشویش شده بودند و خاطر شریف حضرت خواجه ما  
 قدس الله سره از جهت تفرقه اسلام دربار شده بود و من در آن وقت از سوخا رس  
 بجهت دیو ارباب غریبیت خار سفید می کشیدم خواجه فرمودند قدم بشوم را بطرف بازار  
 تاراب رسا باشد که مسلمانان خلاص یابند باشارت خواجه بطرف بازار رفتم چو  
 نزدیک بازار تاراب رسیدم غلبه و شور روی و خلق دیدم چو پیشتر نتم معلوم شد  
 که حکم شده است که خلق باز گردند در حال مردم از بازار تاراب بطرف شهر بخارا روان گشتند  
 من نیز با ایشان باز گشتم و روز دیگر بحضرت خواجه آدم سوال کردند که چرا زود آمدی قصدا  
 گفتیم خواجه فرمودند که کاشکلی پیش ازین میرفتی حکایت کردیم که اسکانان قصه عارفان  
 که بنی حضرت خواجه ماقس سره در سبب قصه عارفان بودند جمعی از درویشان حاضر  
 بودند خواجه متوجه بمن شدند و نام پدر مرا گرفتند فرمودند که کیست که او را بنا حاضر کرد و  
 در حال چنان بود که پدر من نماز نمیگذازد و دین که خواجه این سخن فرمودند جمعی را دیدم قوی  
 با هیبت سلاح از تیغ و دوس و در دست دارند و قصد پدر من میکردند زود بر خاستم و



گفتم من اورا بنما حاضر گردانم خواجه فرمودند دولت وسعادت یابی من از مسجد جبر و آیم  
و بتجلیل بطرف خانه رفتم آن جمع را دیدم بهمان کیفیت در عقب من بجا نه آمدند من پدر را  
گفتم بنما ز من باید رفت گفت بل بروم اما سلسله میکرواں جمع را دیدم که قصد او میکنند  
من تجلیل کردم و پدر را بوضو ساختن مشغول کردم و چشم من در آن جمع بود پدر من وضو  
ساخت و بطرف مسجد روان شد من در عقب او رفتم چون بکنار حوض رسیدیم که بر در  
مسجد است حال من دیگر شد و از خود رفتم و آن خلق عقب خواجه چون نماز گذاردند من بر  
همین حال بودم حضرت خواجه آمدند و بدست مبارک خود گوش مرا مالیدند بحال خود آمدیم  
آن وقت را پدر خود گفتم تعجب بسیار کرد و من بعد نماز را ترک نکرد و حکایت کرد و شیخ  
امیر حسین که در آن فرصت که حضرت خواجه ماقدهس الله سه مرابطرف لشکرگاه امیر بیابان  
بجست طلب والد خود رواں کردند اتفاقاً خواجه در قرشی بودند فصل زمستان بود و هوا  
بنایت سرد بود و برف بسیار باریده بود و روز وقت نماز پیشین بود و خواجه لطف نمودند  
و با جمعی در پیشان تا سواره رفتند و سخنان بسیار باین فیه گفتند و فرمودند که در جمع چو  
من بانوام در عالم صورت تو میروی بحقیقت من میروم خاطر جمع دار بے توفه مرکب و همراه  
مر روانه کردند چون از نظر ایشان روان گشتم حال عجبه دهم وقت نماز شام بموضع رسیدیم  
که در آنجا دو گنبد بود و در بیرون آن شتران خفته بودند و خاوندان شتران نیز خفته بودند  
و در آن حال برف می آمد ساعتی آنجا نشستیم سه سوار از عقب من رسیدند و در بارها سفره  
و هر یک از ایشان آثارا مارت پیرا بود و برایشان سلام گفتم آن امیر ایشان چو از مرکب  
خود فرود آمد دست مرا گرفت و با خود در آن گنبد در آور و چنان معلوم کردم که خاطر او بطرف  
من میل کرده بود بعد آن جمع پرسیدند که این چه کس است امیر ایشان گفت ای بنجار رسیدیم  
او نزدیک شتران نشسته بود آن جمع گفتند او در دست من تبسم کردم و پیچ سخن نگفتم امیر ایشان  
کیفیت احوال از من پرسید گفتم از طرف بنجار بطرف لشکرگاه امیر بیابان میروم گفتند پیچ

سبب گفتن من در صحبت عزیز می‌باشم پدر ایشان در آن لشکرگاه است و آن عزیز را نمی‌بود بنابر آن نیامد آن جمع گفتند اگر رست می‌گویی تو شش و مرکب و همراه تو کجاست من گفتن آن عزیز مرا این چنین فرستاد مرا اختیار کنیست یک ازاں جمع مروی بود حاجی گفتن آن عزیز که او را این چنین فرستاده است از بندگان خاص خداست بجا می‌آید است او شش و دیده که در ویش در راه با همراه خواهد شد ازین جهت او را بے تو شش و مرکب و همراه فرستاده است پس ازاں میر و آن جماعت مرا رعایت بسیار کردند و حقیقت حال آن جماعت چنان بود که ایشان از ولایت کات مال عظیم نزدیک این میر می‌بروند با دو چوآن و آن شدند و خادمی و ششند او غایب شد متعجب شدند گفتن من خادم شما باشم چو اهل بسیار شدند پرازدادی چارتن از ایشان یک چوآل را بر میداشتند و من تنها یک چوآل را بے برو شتم و آن جماعت تعجب میکردند و میگفتند که مگر او خضر است و مدت چهل و پنج روز با ایشان رفتم بعد ازین چنین شنیده شد که لشکرگاه میر در فلان موضع است چوآن نزدیک رسیدم معلوم شد که آن میر در لشکرگاه خود نیست بطرف لشکر رفته است آن جماعت بطرف میر رفتند من گفتن بطرف لشکرگاه میروم که مرا آن عزیز چنین امر کرده است زینهار بشکرگاه روی آنجماعت هر چند سعی کردند با ایشان موفقت نکردم و اتفاق میان لشکرگاه و درگاه بود و دریا بے خوش و در همین حال مانده بودم از طرفی دو کس پدید آمدند و گفتند که ما نیز بشکرگاه میر و بیم مرکبان داشتند مرا نیز بر مرکب نشانند و ازاں دو کوه گذرانیدند و شام منزل خود بردند و خمر است در عاقبت بسیار کردند و با دو همراه بر سپ نشانند و گفتند چشم خود را پیش و از دریای سوش گذرانیدند چوآن بشکرگاه رسیدم منزل والد خواجہ معلوم کردم ایشان نیز بشکر رفته بودند کاروانی یافتیم که بطرف ترند میر رفتند با ایشان بترند رفتم بر دراز گوش مرا سوار کرده بودند چوآن بآب چنانچان رسید شد خلقی از اهل کاروان در آب افتادند و بسیاری از دراز گوشان را آب برد و در گذشتن ازاں آب جامه و موزه من تر

نشد سبب آنکه چون دراز گوش من بکنا آ آب رسید افتاد من از دراز گوش فرو آمد چنین  
 شنیدم در آن حال بر کنا آ آب جمعی از بخار ابوده اند و مرا آنحال را دیده اند و گمان برده مرا آب  
 بر در بخار حضرت خواجه گفته اند که امیر حسین را آب بر خواجه فرموده اند که اگر او در آب افتد  
 یاد آتش بنزدیک ما سلامت و عافیت خواهد رسید چون تیر می رسیدیم هر کس متفرق شد ندان  
 بطرف بازار سه سوئی تیر می رفتیم و در موضعی نشستم به ایلانایت سر بود و نماز دیگر و شام بر  
 من تقاضا شده بود بار عظیم ششم در خاطر من آمد که مرا در این شهر آشنائی نیست و در این حال  
 درویشی آمد دوست مرا گرفت در این حال دیدم که او را محبت من پیدا شد و مرا بطرف  
 منزل خود برد و جانے قوی با ترحم و صفای و چهار کس در آن منزل بودند و دو جامه مرا  
 کشیدند و موزه مرا بکار و شکافتن و خشاک کردند و طعام حاضر آوردند چون از طعام فارغ  
 شدیم مرا گفتند می باید که نماز و خفتن را تو امامت کنی هر چند عذر گفتیم قبول نکردند بعد از آن  
 وضو ساختیم و نماز دیگر و شام را تقاضا کردم و نماز و خفتن را بر ضرورت امامت کردم آن وقت  
 آن جمع بسیار گریستند بعد از حال من پرسیدند قصه را با ایشان تفریر کردم و تعجب بسیار  
 کردند بعد از نماز یا مداوا زان درویش اجازت طلبیدم که بطرف چهار سو تیر می روم ولیکن  
 باز خواهم آمد انشاء الله تعالی زبانه بر دکان نشستم چنانکه ترک را دیدم و راز بالا  
 پوشتین پوشیده قریب بزرگ از شیو پوشتین بدر کرد و پوشیده در کنار من نهاد و در  
 من نظر کرد و من نیز آن نان را پوشیدم و مسجد بود و در آن نزدیک در آنجا در آمد و بسیار  
 گریستم و اندک از آن نان بخوردم و چون از آن مسجد بیرون آمدم میکی را دیدم بر مرکب  
 سوار ایستاده است در خاطر من آمد که از این سوار از حاکم بخارا که پدر خواجه در ملازمت او  
 می باشد برسم نزدیک او رفتم و بر و سلام کردم و از او پرسیدم آن سوار گفت آن جماعت که  
 که از کات آمدند خبر شما را پدر شیخ شما رسانیدند و پدر شیخ شما قومی متظرند و من از جمله  
 خادمان حاکم بخارا ام و بعد و در روز خواهم آمد بطرف لشکرگاه منزل من در تیر می روم و فلان

جائے است خاطر من شکین یافت انگاہ بطرف آل درویش رفتم و خبر پدر خواجہ را گفتم و تعجب  
کرد و گفت در رفتن شما بطرف چہار سوئے حکمت بودہ است بعد از دو روز با قاصد حاکم  
بخارا بطرف لشکر گاہ رفتم و خدمت پدر خواجہ را در بیا فتم و سلام خواجہ را رسانیدم از من پرسید  
کہ فرزند ہما مال دین چہ گفت گفتم چنین فرمودند بے باید کہ آنچه در دست ایشانست بگیرند  
و بایں طرف بیایند و اگر نیامد لشکر گاہ برافتد پدر خواجہ گفتن این چہ سخنان است کہ فرزند  
من میگویی مرا ایں امیر بطل بہ بخارا خواهد فرستاد و ایں مقدار عدلی بمن خواهد رسید انگاہ مرا  
نزدیک حاکم بخارا بردند من سلام خواجہ را رسانیدم بعدہ در خدمت ایشان سے بودم  
معلوم کردم کہ آں حاکم بخارا و ملازمان او نماز نیکنگذا رند ایشان را امر معروف کردم جہاننا  
در آمدند و من مؤذن بودم مقدار دو سبت کس نماز میگذا رند چوں طریقہ خواجہ آں بود کہ  
در خرقہ و لقمہ حتیاط بسیار میکردند من از طعام آں مردم دہر کہ در ملازمت او بود و نمیخوم  
و کسب من آں بود کہ بر کنار دریا نشستہ بودم و بہیژم جمع میکردم و میفر و ختم و قوت خود  
سے ساختم و ہر گاہ کہ مرا با پدر خواجہ ملاقات میشد ایشان را میگو فتم کہ حضرت خواجہ منتظر و  
مشاق خدمت شما اند اصلاً پدر خواجہ بدیں سخن من التفات نیکو رند و مدت پنج ماہ و  
پانزدہ روز شدہ بود کہ من از حضرت خواجہ مفارقت نمودہ بودم و شوق من ب حضرت  
ایشان از حد گذشتہ بود و در کسے بنا بہت محزون و در گوشہ نشستہ بودم بعضے از ملازمان و  
مقران آں حاکم بخارا کہ با من میل خاطر میباشندتند نزدیک من آمدند و گفتند چنین شنیدہ  
ایم کہ ایں امیر روزگار را کہ حاکم بخارا در خدمت او ست خصم پیدا شدہ است چہ میگویی ما را  
مصلحت ہست کہ پیش او توقف نمایم یا بطرفے سرخو گیریم پیش ازا نگاہ فتنہ و کارزار پیدا  
شود و من گفتم ایں سخن را سن چہ دانم چوں آں جماعت بسیار الحاح کردند کہ ما را بر سخن تو  
اعتماد ست ازاں جست کہ تو فرستادہ حضرت خواجہ ما را اعلام سے باید کرد و بر زبان من گذ  
کہ آں خصم برا یں امیر غالب خواهد آمد آں جمع از یں سخن متغیر شدند و گفتند ایں امیر را شمشیر

ہزار سوار جہاں بہت و اس خصم را وہ ہزار و بیست و نین کہ تم اگر حکم خدا بینا لی با شد اس باشد کہ اس لشکر کہ  
 غالب آید شما چہ میگوید ایشان گفتند چہ تو اس گفت در حال رفتہ و قصد با حاکم بخارا گفتند کہ تو چنین  
 گفت نقل کردند و محضہ خاموش شد و گفت او خود سال بہت اورا علم بہت و در طلب اندیختن و عمل نمیتوان  
 کرد و میرے گردنہ آخر الامریاں شد کہ اس لشکر اندک نزدیک آمد من پدر خواجہ را گفتیم بکنار گوشہ پیر و میباید  
 شدن بعدہ ہر دو لشکر مقابل شدند و اس لشکر انک غالب آمد و اس میرا بہت ہزار سپاہ بہت بہت  
 یافت بعدہ حاکم بخارا دیدم کہ نہ سہ در خود چہ بہ ہر عمر او دید و گفت شیخ سخن ترا شنیدیم پس از ان ہر  
 خواجہ با چند کس دیگر گستاہت بودند و پدر خواجہ میگفت کہ کجاں میروم کہ سہ ہزار دینار عدلی دارم من گفتیم  
 چنین مگوئید چشم خود دیدید کہ لشکر گاہ میر در طرفہ یعنی برافشا و خواجہ منظر شناساند کہ نوخیز نیاید کہ فساد  
 واقع شود و پدر خواجہ بدین سخنان من بیچ الفاسدے تکیہ کردند و چون رفتند کہ بطرف کابل روند روز دیگر حاکم ان موضع  
 کہ ماوراجا بودیم خبر یافت آمد و مرکیان چہینے پند خواجہ را و اس مردم کہ با پدر خواجہ ہمراہ بودند گرفت ایشانرا  
 تشویش بسیار کرد ہمہ در حیرت شدند من پدر خواجہ آنکساز کہ مال ایشان گرفتہ بودند گفتیم کہ از بہت غلبت خواجہ  
 اس چہینے ششاحال شود و بطرف بخارا بہ توقف میر و دید کہ گفتند خلاف کنیم بطرف بخارا بہ توقف رواں گردیم  
 من زودتر نزدیک اس میر کہ غالب آمدہ بود فرم گفتیم حاکم فلان موضع چنین طلبے کرواں اس حکم کرد کہ ہر چہ از شما  
 گرفتہ بہرہ و فاصدے را ما فرواں معنی کرواں فاصدے سوال از انکساں گرفت و پدر خواجہ و انکساں  
 سفارشی نموداں اس میر پدر خواجہ را گفت دوسرہ روز توقف نمایند بعدہ اتفاقا کاروانے اطراف ہندستان  
 رسیداں اس میر پدر خواجہ را با انکساں ہاں کاروان سفارش نمود کہ ایشانرا تا نزدیک بخارا رسانید چون بندہ  
 آہستہ رسیدیم غیر زود بود کہ پدر خواجہ را بر کنار آب علف مے و اوم ناگاہ در باطن من خوف پیدا شد  
 زود موزہ و جامہ و روپوشیدم نظر کردم و روان آمدہ بود و ہاں کاروان را و اں حال متف کردم بعدہ  
 چوں پدر خواجہ سلامت بہترشی رسیدند والدہ حضرت خواجہ در قرشی بودند پدر خواجہ آنجا توقف نمود  
 طاقت من از شنیتان اتفاقا مبارک حضرت خواجہ طاق شدہ بود و زود از ایشان اجازت طلبیدم  
 و بطرف بخارا روانہ شدم وقت توت و زود آلو بود و ہوا قوی گرم بود و ما بدوق دریافت اتفاقا شریف

ایشان خوشحال میفرمود چون بسعادتی نظر مبارک خواجہ شریف شتم ذوق آزمایست نبود و توبیہ احوال  
والد و والدہ پدید آمد و فرمودند احوالے کہ در رفتن و آمدن بر تو گذشتہ است تو بیان کنی یا من گویم گفتیم  
کہ ہمہ بر حضرت شمارش است فرمودند کہ شام فل کہ باں دو گنبد رسیدی و در پیش شتران شستی و سبختی  
از عقیقہ توانی امیر آمد و اورا با تو میل خاطر شد و تو با او در آن گنبد در آمدی و آنجا عنت ترا بدزدان بست  
کردند و تو قسم کردی و انا حوال تو پدید آمد و آن مرد حاجی این سخن گفت و آخر کار تر تعظیم کردند و بامداد  
کہ غلام ایشان اگر خجست و تو ہمہ آن جوال عدلی را بر دوشی و ترا گفتند کہ از حضرت است آن زمان تو نبودی من  
بودم فرمودند چون نزد یک آن مکہ رسیدی آن سال از آن مکہ گزیدند و بعد از آن ترا بمنزل خود بردند و شب خدمت کردند و  
بامداد ترا بر سر نشانند و گفتند چشم خود را پوش و اداں در یک خوش گذرانیدند و آن زمان با ما تو بودیم  
و فرمودند چون بردار از گوش نشستی و دو چپا پناں زود درآمدی و در از گوشان اہل کار و از آب بزر  
و در از گوش تو نزدیک بکنار آب در آب افتاد و تو فرمود آمدی و جامہ و موزہ نو تر نشد و آنجا بخاری  
کہ ترا با آنجا میقتصد کرد کہ ترا آب برد نزدیک آمد و آن خبر گرفت ما اورا تعظیم کرد آب و دیاد کش نزدیک و سلامت خواہ  
رسید و چون بردار تو آن خبر شنید بیاید کہ بردارم بدین فرستادن شکل آب رفت خون بجا اورا وید ما اورا گفتیم اگر حیرتین بستا  
نیاید ہر چہ تو طلبی بدیم فرمودند چون در نزد آمدی و ہر سہ سور رسیدی و در خاطر تو گذشت کہ درین شہر  
مرا آشنائی نیست حق تعالی بفضل و کم خود آن فرمایش از نزدیک تو رسانید تا ترا بمنزل خود برد و آتش سخت  
و امارت نما و خفتن فرمودند و آنقوم بسیار اگر نیتند فرمودند کہ بامداد کہ بطرف چار سئے ترزد فری و آن ترک  
بر سر تو رسید و نام اگر مزرگ در کنار تو نهاد و بگوشتہ چشم با تو نظر کرد و بیچ میدانی او کہ بود من گفتیم نیاید  
خواجہ فرمودند کہ او خضر بود و در خاطر تو آمد کہ از آن سوار پرسم کہ از حاکم بخارا و از پدر خواجہ جبار و از پور رسید  
چون سلام من پدید آمدن رسانید و سخن مرا گفتی پدر من گفت ایس چہ پختہ است کہ فرزند من میگویی ہا  
ایں امیر بیل بخارا خواہد فرستادن و ایں مفید عدلی بمن خواہد رسید فرمودند چون ملازمان حاکم بخارا  
آمدند و از تو احوال آں دو لشکر پرسیدند تو گفتی ایں امیر مغلوب خواہد شدن فرمودند چون ملازمان  
عزیمت رفتن کابل کردند و سخن ترا نشنودند و دیگر حاکم شہر صفنا چیز بڑے اورا و آنکسان کہ با

او بودند گرفت و تو با ایشان اقرار کردی و نزدیک آن میر غالب رفتی و قصه ظلم آن حاکم شهر صفار اعظمه را  
 و چیزهای ایشان با ایشان باز داد و فرمودند در آن زمان که بروند آهنگی بر کنار جو مرکب پدر مرعلف  
 میباشستی و در خاطر تو خوف پیدا شد آن خوف را در باطن تو من انداختم تمامی آن احوال را که در آن راه بر من  
 گذشته بود همه را بیان فرمودند مرا تحقیق شد که آنچه در زمان روان کردن من فرموده بودند که تو نمی  
 روی من میر و حقیقت بوده است و مشاهد این احوال سبب یقین من شد بحضرت ایشان حکایت  
 کرد و در بیشتر یعنی شیخ غمناک کنی که سبب محبت من بحضرت خواجہ مآقاس سرہاں بود که من در تان کن  
 میبودم و بعضی از درویشان حضرت خواجہ که در بنجارا میبودند صاحبی بودم و از طریق کسب خود گاه  
 گاه خدمت میکردم بقدر حال خود و در صحبت آن درویشان از شمایل و فضایل شریف حضرت خواجہ بسیار  
 می شنیدم و در منزل خاطر تمام بدیافت صحبت شریف حضرت خواجہ پیدا شد و از بزرگت ایشان در بیان  
 آن درویشان صفتها می شنیدم بسیار بود و روزی بوقت کفایت همه بیک از درویشان بمنزل او رفتم  
 بودم و متوجه حضرت خواجہ بودم بعد از لحظه آن درویش طعام حاضر آورد و در آن زمان صورت حضرت خواجہ  
 در نظر من آمد و او آنسے بگوش من آمد که ترا بخیرسان میدیایم که صفی در من پیدا شد آن طعام را بخور و در  
 بطرف عرق متوجه شدم که از آنجا بطرف کش روم بخیر مت مولانا جلال الدین خلای حرمه بود و سطره آنکه از  
 درویشان شنیده بودم که مولانا با حضرت خواجہ صحبت بسیار داشتند و در میان ایشان محبت میسر میسر  
 شده است چون بکشت منزل مولانا رسیدم پیش از ملاقات مولانا متوجه شدم که تان باشد که از طرف ایشان  
 طلبی پیدا شود و ساعتی گذشت جماعتی از آنکه بمنزل مولانا میر آمدند و بعد ایشان مولانا آمدند و مرا طلب  
 کردند چون ملاقات کرده شد مرا چند بسیار خوب گفتند و گفتند که از زمان آمدن تو ما را خبرت ما خواستیم که در  
 صحبت خلوت ترا بینیم من قصه خود را عرض کردم و بسیار اگر ستیم و از مولانا منظرے و التفاتے التماس کردم  
 مولانا فرمود که اگر تو من کفایت میباشی تو من تقصیر کم قومی نامسلمان باشم آن مقصود تو از  
 خواجہ بنما الحق والدین کفایت میشود و از فضایل کمالات ایشان بسیار ذکر کردند و گفتند همه خلق بکمال  
 حال می باشند و حال نگران خدمت خواجہ است و مرا خبر فرمودند که زود می باید که بخیرت ایشان متوجه

گردی و بیضی احوال و وقعات کہ در راہ خراسان مرا پیش خواهد آمد اشارت کردند بر فوراً خدمت مولانا  
 بطرف نسف روان شدیم و از اینجا بطرف خواجہ جبران متوجہ شدیم و کشتی نشستیم چون پارہ راہ رفتیم نماز  
 پیشین شد بانگ نماز گفتیم آن جمع کہ کشتی بودند باستعداد و وضو مشغول شدند خاطر من نگران شد  
 ایشان را نصیحت کردم ہمہ قبول نکردند مرا از صحبت ایشان غور شد و حال بر من تنگ شد و خشم  
 کہ خود را در آب اندازم قدم از کشتی تیر و دل نہادیم و بہر کثرت توجہ حضرت خواجہ بروئے آب روان شدیم  
 آن جمع کہ کشتی بودند آن حالت مرا شاہدہ کردند گریاں شدند و گفتند بدر کردیم و تو بہ کردیم ہر چند کہ  
 تو رسانی باباں عمل کنیم و زنجیر است کہ بچستی و آبی بعدہ من بچستی درآمد و نماز پیشین با نجاحت  
 گذاردم چون بقلعہ آمومے رسیدیم و اینجا احوال عجیب گذشت بعد از آن براہ مرو گمانہ روان شدیم  
 و متوجہ بحضرت خواجہ شدیم چون نزدیک رابطہ شیر شتر رسیدیم کار و لے مرا پیش آمد گفتند ایں راہ مرو کہ  
 ریگ قومی است و راہ بسیار غلط میشود سی در آن کن کہ در متن میل بدست راست نمائی کہ طرف  
 چپ بیابان جول زردک است و پایا نے ندارد و ہمہ ہلاکت است چوں از ایشان گذشتیم گفتیم  
 نزدیک خواجہ میروم و طالب راہ حتم مرا چہ خطر باشد قاصد بطرف بیابان جول زردک روان  
 شدیم پارہ راہ رفتیم خود ہم معلوم کردیم کہ گر سنہ ام و شہتائے طعام وارم در خاطر من گذشت کہ اگر  
 اینجا بایں صفت طعامے بوئے در دیگ مسین سفر نان و سبزی چہ خوش بوئے نظر کردم و  
 دیدم کہ طعامے ہاں صفت در ہاں دیگ با سفر نان در سایہ تودہ ریگے بہت چوں آن حال  
 را شاہدہ کردم حال بر من دیگر شد و بسیار گریہ و گنہ گنہ لے کریم علی الاطلاق ہر کہ تر طلب ہر چہ اورا  
 باید حال بہت من چرا از تو بخیر تر از طلبم این بچشم کشش من زیادہ شد آن طعام را بر ہاں حال  
 گذشتیم و روئے در آن ریگستان آوردیم و روان شدیم چوں پارہ راہ رفتیم رہے آہوئے پیش من آمدند  
 چون را دیدند از من رہ نہد بر خاطر من گذشت کہ اگر بایں طلب من بر حق است و توجہ من بحضرت خواجہ  
 درست است بیاید کہ این جانوران از من گریہ نہد و در حال و طرف من آمدند و خود را بر من مے بایند  
 باز حال بر من دیگر شد بسیار گریہ و گنہ گنہ مستغرق توجہ حضرت ایشان روان شدیم آخر الامر چوں



باخان رسید احوال شکر از توجه و برکت حضرت خواجہ طاہر شمس از آنکو ضعیف بطرف شمس رواں  
شدیم چون نزدیک رسیدیم بر خاطر من گذشت کہ بیچ منزلی موبارے از دوستان حق نعلے  
خالی نئے باشد توجہ کروم و گفتم تا اجازت آں صاحب دولت نشو و دریں شهر نہ در آیم اتفاقاً  
دو درویش از مریوان ہمراہ شدہ بودند لحظہ گذشت آں دو درویش گفتند اینک داؤدی دیوانہ  
آمد دیوانہ این ملک اوست چون نزدیک رسیدیم اورا استقبال کردیم و سلام گفتیم علیہ گفت  
و بعد از آن گفت خوش آمدی درویش ترکستانی و مرا در کنار گرفت و گردہ بیروں آورد و دہنیہ کردہ  
داد و گفت نبیہ این ملک را بتو دادیم و آئی چوں شمس در آمد و بیچارہ سو رسیدیم یکے را دیدیم کہ  
کوہکان باو سنگ میزدند از و پرسیدیم کہ این کیست گفت ایں دیوانہ را چارہ وار دیوانہ میگویند  
او نیز دیوانہ است در خاطر من گذشت کہ از و نیز اجازت دہیں شہر در آمدن طلبیم در آن حال کہ  
کوہکان اورا سنگ میزدند گفت درویش ترکستانی سخن ہماست کہ داؤدی دیوانہ ترا گفت بعد  
از آن معلوم کردیم کہ میل طعام مرا شدہ است و باخو و گفتم کہ دریں شہر ہر آئندہ از کسان درویشان  
حضرت خواجہ مے باید کہ کسے باشد من اول نغمہ از دست آں درویش طعام خورم چوں میں  
سخن بودم کہ نقلے آمدہ مرا گفت کہ من ادخا و مان حضرت خواجہ ام و مرا بمنزل خود برد و سر  
وجع طعام پیش من آورد و گفت کہ حضرت خواجہ بہر آن رفتند تا ایشان بیابن منزل تو این است  
و من خادم تو ام چوں روز سیم چند رشتہ خبر رسید کہ حضرت خواجہ آمدند فی الحال با آن درویش را  
خواجہ بیروں آمدیم اتفاقاً حضرت خواجہ بر مرکبے سوار بودند و خلق بسیار در رکاب ہما یوں ایشان نمودند  
کہ بطرف مزاج چل خستہ از بسیار حی ہر دم متوہم کہ بجز ایشان ملاقات کنم بر خاطر من  
گذشت کہ خواجہ بہا الدین خلق مشغول بودہ است و من مدتی مشقت کشیدم و آمدم و ایشان با من  
بیچ التفائے مکرورہ مرا تہ تبر کار خو و دیدم کہ در تہیں کہ این سخنان بر خاطر من گذشت خواجہ از مرکب  
پیادہ شدند و از میان خلق بسیار نزدیک من آمدند و فرمودند خوش آمدی درویش تا کہ منی تو آں  
ساعت کہ اینجا رسیدی ما را معلوم شد خواستیم کہ در خلوت نزد اینم و بہت مشغول گردم اما چوں نزدیک

شد کہ بواسطہ آں خاطر علمہائے خود را اشارت آں صاحب دولت از اجابت گردانی بضرورت دریں جمع این  
 باتو بایست مشغول شدن چوں حضرت خواجہ از انجام اجابت فرمودند و بمنزله کی بود نزول کردند و بنوعی خلق  
 کہ شد و خلوت گشت مرانزویک خود طلب فرمودند و گفتند در چه کاسے هر چه بر تو گذشتہ است آنرا روز کے  
 و تا کنون بمنزل فلان درویش بابو سے بخت کفایت نم او و ترا آں جذبہ پیشانی تا این زمان از ہمہ مارا  
 اعلام کردند و ہمہ آں احوال کہ تریب ایشان از مدیستہ توجہ بابو و از آن است آنرا روز کے در صحبت مولانا جلال الدین  
 خالدی بودے و ایشان آں لطافت فرمودند من در آن مجلس حاضر بودم و آں اشارت کہ ایشان کردند و ہمہ  
 من و قلم و آن زمان کہ قدم بر آب پناہی مروان شدی بر آب تومن بودم و آنمہ حوال کہ در قلعہ آموسے  
 از تو کہور کرد از توجہ بابو و آں طعام کہ در ریگ رباط شیرینتر دیدی آنطعام من حاضر کردہ بودم و آں  
 رنہ آہو کہ نزد یک تو آمدند چہاں ایشان من بودم و قصہ داودی دیوانہ و چہار واری و دیوانہ و مقابله فرمودند  
 بعد فرمودند این حال کہ این زمان دست از سبب توجہ راست و از آن تا گیریم و اگر خواہیم گذاریم و گفتند  
 کہ وقف باش کہ خواہیم گرفتن نقطہ گذشت دیدیم کہ حال بیچ ناما در من تمام خالی شدم خواجہ فرمودند چہاں  
 کہ باز بتو دیدیم من گفتیم بلے در نقطہ دیدیم کہ حال مرا با من ایشان کردند چند کرت نخپیں واقع شدہ من  
 تخیر بودم کہ بچہ کیفیت این حال سے گیرند خواجہ فرمودند کہ من متفہم اگر بچہ ہمہ میگیم و این حال از اجابت پیدا  
 شدہ است از بخت محل حضرت و حالیکہ متابعت و ملوک ہمہ صاحب دولت و تصرف آنرا میدادند حضرت  
 کردن دریں اثنا حال بزرگی مشاہدہ کردم مرا متفہم پیشانی بسیار گریسم خواجہ فرمودند چہاں میگرفی گفتیم من چندین  
 گاہ در تازیکی بودہ ام خواجہ فرمودند چہاں مگو آتجہ پیشانی این معلوم کردہ بودی آں نیز حق بود اما آنچه این زمان  
 مشاہدہ کردی از آں بزرگتر است بواسطہ آنکہ احوال گذشتہ ترا چہاں مینماید بعد مرا گفتند کہ این حال را بخواجہ  
 یا گذشتہ را من گفتیم این را بخواجہ فرمودند این متنی بے متابعت میدنمشو گفتیم قبول کروم آنچه کہ اشارت  
 حضرت خواجہ باشد بجا سے آرم خواجہ فرمودند مرگ فوت مبارکباد و حکایت کرد و رویش کہ حضرت  
 خواجہ ماقدم سرہ از خرس با خان آمدند در ایشان کہ در حضرت ایشان بودند ہمہ کہے را خداستے میفرستد  
 روزے قناعتی بود و در جوار حضرت خواجہ اورا گفتند بیچ کار سے داری ترا کہے دیدیم کہ سیز و کار کند - آں

فقاحی گفت منمے دارم بخدا نر ایسی یاد که از خاشاک پاک سازم و حضرت خواجہ مراد ویش بہا عیال  
 غدیونی را امر کردند کہ شاہد و یاران فقاحی را پاک سازند حضرت خواجہ فقاحی را گفتند کہ ایشان را کار فرمائی  
 تا آخر روز ما یک شرط کہ ایشان را بیچ طعام نہی باشند خواجہ ماہر و بکار سخنان مشغول شدیم اتفاقاً  
 ہمزو زیاد سخت بود و شفقت بسیار کردیم در آن کا چندین حرکت کردیم کہ طاقت ماطاق شد فقاحی را بر  
 حال مارحم آمد و گریہ شد و گفت میارم کہ شما اگر سہ شدہ اید ما از طاقت مر خواجہ قوی متیرم آخر گفت میارم  
 از کرم ایشان کہ ایں بے ادبی مرا بخشہ چیرے بن واد و مر با باز فرستاد کہ طعام بسیار چوں بیادار رسیدم  
 نزدیکے دوکان نان فروش رفتم و در خوف بودم از طرف خواجہ اگرچہ اناجاتا منزل حضرت خواجہ ہست  
 راہ بود و زد و دوکان نان فروش آمدیم و نان گرفتیم و بخوف تمام از دوکان ابویر و آمدیم و دریں حال  
 از طرف فقاحی من گریہاں مرا کہے گرفت نظر کردم خواجہ بودند نان را از من گرفتند و فرمودند با من ایں  
 نقشہ ما سہنہ نشود و طبخہ بر گردن من زوند و فرمودند غیر از من کہے فیکر شمارانے تو اند طعام وادن اگر سہ  
 سے باید کار کرد و بخوف تمام اندوہ بطرف بخدان رفتم و تھہ برابر نمودم و باز بکار مشغول شدیم و بہ طریق کہ  
 بود تا نماز دیگر کار کردیم ضعف دل میبایستی نہایت رسید باز آن فقاحی گفت باز از بر و باشد کہ ایں نان  
 توانی طعام آور و بخوف بسیار بطرف بازار رواں شدم و با خود گفتم آں ساعت کہ حضرت خواجہ نماز دیگر  
 در سجہ و آئینہاں بگیرم زیرا کہ منزل ایشان مقابل بازار بود و چوں خواجہ سجہ و آئینہاں نماز و از نان فروش  
 نان گرفتیم و براہ چار سو بطرف بخدان تخیل و اس شدیم چوں بچا سو رسیدیم حضرت خواجہ پیش راہ مرا گرفتند و  
 نماز از من گرفتند و فرمودند کہ ہا را الدین تہمیرات پیش نمیر و بطرف بخدان رفتم و حال را باز گفتم بعدہ با  
 ورویش سہیل مقرر کردیم کہ میباید کہ سخت ہر چند کوشیدیم آں نمیر سہ نشد و بواسطہ آں چندین ارات در صحبت  
 شریف خواجہ راہ نمے یافتیم آخر الامر بد حضرت خواجہ را شمع ساختیم تا ما را شفاعت کردند تا صحبت خود  
 توانستیم رسید حکایت کردیم ورویش کہ حضرت خواجہ ما قدس سرہ مرا با ورویش سہیل مرا خان ہمیرم آورد  
 فرستاد و دو روز گوش بآواز دہیکے مرا ز گوش خواجہ بود چوں ہمیرم را بر دراز گوش بار کردیم در راہ از دراز  
 گوش خواجہ ہمیرم میفاندا سہیل در غضب شد و چنانکہ عادت عوام خلق بہت کہ در حال غضب بر خزانہ

چهارپاوشنام میرزا دهنه صاورشده من اورا گفتیم اسکین اینجا سخن بود که درین محل از تو صاورشده  
 او در گریه افتد بر سر درو سے خود بسیار طبایع میزد قوی در بارشده چون نزدیک خانه رسیدیم حضرت خواجه  
 مسافتره راه مارا پیش آمدند و بهیبت گفتند آن بهیم ناپاک را ازین دراز گوش مایگان که آن بهیم  
 سخن رانے شاید بهیم که کسے بهت ما اور غضب کن و آنچنان ناسرگودیه سخن آن بهیم رونمیت و  
 فرمودند در آوان طلب من در بخار اودم و خدمت سید سیر کلال قدس سره در سف بود و در او عیید ایشده  
 که خدمت میرزا انجرا اتیجیل روان شدیم و چون بخدمت میر رسیدیم فرمودند فرزند بهادر الدین قوی  
 خوش آمدی در محل تلمیبت که بهت خدان بهیم دریده شده است کسے نیست که بهیم را نزدیک خندان  
 آرد و حال آنکه بهیم خامیلاں بود و بر پشت برهنه آن بهیم را بخندان سے آوردیم و اوام فکر میگفتم و اینجا  
 ناسر امیگنید و غضب میکنید چند روز آن رویش غدیونی قبض و با عظیم کشید و کارش تنگ شده تا پدر  
 خواجه الناس عفو کردند حضرت خواجه ازاں رویش عفو فرمودند و اورا صحبت شریف خود را ندادند  
 حکایت کردند خواجه علماء الحق والدین عطر الله ترنته که در اویل که من بخدمت خواجه قدس سره رسیدیم  
 و مقبول نظر ایشان مشرف گشتم صفت محبت ایشان درین چنان اثر کرده بود که قرار آرام ازین رفته بود  
 و لحظه بے صحبت شریف ایشان نے تو قسم بود و روزے حضرت خواجه توجیه بن شدند و فرمودند تو مرا  
 دوست میداری یا من تر انگفتم لے خدمت شمارا باین فقیه چرا التفات خواهد بود و من حضرت شمارا دوست  
 میدارم خواجه فرمودند ساعتے ساکن باش تا حال تر معلوم کرد و چون زمانے گذشت نظر کردم در  
 وجود من از محبت حضرت ایشان هیچ اثر باقی نماند خواجه فرمودند اکنون تر معلوم شد که محبت و دوستی از  
 طرف ما بوده است فرمود

اگر از جانب معشوق نباشد میله طالب عاشق بچاره بجائے نرسد

اگر محبوب حقیقی نتاب قبول از روی میجبهه نشود و اگر از سره آن بودی که قدم در سر پده میجوئد که نهایی  
 حکایت کرد و ریشه که حضرت خواجه با قدس سره فرام بودند و جمعی از درویشان در حضرت ایشان حاضر  
 بودند و صحبت بنایت خوش بود و خواجه توجیه با صاحب کردند و فرمودند شمارا پیدا کرده آید یا من شمارا درویشان

جمیع گفتند یا شاعر ای کرم خواجه فرموده جان چنین است مرا پس ازین خواجه این سخن گفتند و از نظر اصحاب غایب شدند  
 هر چه اصحاب که بر اس بام بودند خواجه را طلب کردند و نیافتند و تیرش را بعد و فرستند که حال چیست او اس سخن گفتند  
 کردند و گفتند حق این است که خدمت شما را پس اگر وہ آید اگر جاذبه لطیف شما نبوده که لطافت آن بود که در صحبت  
 قبول شما راه یافتی اصحاب چوں آن عذر گفتند بعد حضرت خواجه را دیدند که بر همان موضع که پیش از اس بودند  
 نشسته اند جمیع درویشان تیرش را اس منی بلب رسوخ محبت ایشان شد بحضرت خواجه حکایت کرد و پیش رفت  
 که سبب محبت من بحضرت خواجه قدس سره اس بود که من از چنانا پاں در صخرن بطرف فاخره بخارا رفته بودم  
 و ملازمت علمای نمودم و اس اثنام را دلوی پیدا شد که بزبان پلین الله روم چوں بایں سعادت مشرف گشتم  
 باز به بخارا آمدم و حال اس بود که نفس من قوی طاسی بود و خود پیش شده بود و نزدیک بود که حال دیگر گوند  
 شود و سر بشقاوت کش و چنین حال در من جذب پیدا شد که بی اختیار مرا بصحبت شریف حضرت خواجه  
 رسانید چوں آنحضرت رسیدم درویشان بسیار در محبت ایشان بودند خواجه مرا نزدیک خود کشید و طباطبائی بر  
 گردن من زدند حال من دیگر شد و در آن حالت ناله از من پیدا شد خواجه باگ بر من زدند که خاموش باش چه  
 جائے ناله است که اگر اس ناله از تو پیدا نمیشد کار تو در این یک صحبت تمام میشد و چوں خاموش نگردی از  
 حال خود بر سخی باز نمائی و بگوئی که خود را چوں می بینی گفتم وجود خود را اس زمان در سبزه می بینم  
 از بخارا است که به طرف از بخارا است پلیدی میرود حضرت خواجه سوگند یاد کردند که رهن میگردد و صفت  
 و حال و چنین است بعد از اس روئے باصحاب کردند و فرمودند اگر بصحبت ما نمیرسید بیایان از دنیا  
 میرفت حکایت کرد و یک از درویشان حضرت خواجه را قدس سره که مرا و اعیان بصحبت شریف خواجه پیدا شد  
 از آنکن بطرف بخارا متوجه شدم و در آن حال ضعیفه من چند در می و او که اس را بحضرت خواجه می بایست  
 هر چند از در پی رسیدم بچسب میرستی سخن گفت چوں بخارا رسیدم و بصحبت خواجه مشرف شدم و اس در مارا و حضرت  
 خواجه ظاهر کردم و بسم کرد و فرمودند ازین چند درم بوی فرزند می آید است که حق سبحانه و تعالی ترا پیر  
 است فرماید بعد از بیکت و عا حضرت خواجه خدا تعالی مرا پیر و داد و از زمان که نازل اس قصه را بایں ضعیف  
 تقریر میکرد اس پیر او راں مجلس حاضر بود حکایت کردند که حضرت خواجه را قدس سره بسیار میفرمودند که محبت

اولیاء اللہ بنتے بنایت بزرگست ملین آنکسکی یافت دولت یافت عظیم و آنکسکی یافت واع یافت بس سرت  
و دولت عظیم یافتن سبب در ماندن ازین صحبت قصورست که بر رونده راه میگردد و در آن فرصت که این  
ضعیف از سمرقن بجزا رفت بدر یافت صحبت شریف خواجہ وظیفہ صحابہ ایشان چنان بود که بقدر مکان نما  
را و صحبت شریف خواجہ درسی ایشان میگذازد و فدا خانه نماز بامداد و در روز آں وظیفہ ازین ضعیف فوت شده  
بال سعادت شرف نشدم که نماز بامداد و در آن جماعت بکرست صحبت حضرت ایشان گذارم و در بارشدم و در آن حال  
متوجہ ایشان شدم و در دیگر نماز بامداد و در آنم که درسی حضرت ایشان گذارم کثرت اول را نیز نتوانستم که با آنجا  
اداکم آں بارین زیادہ شد بعد بخیل تمام روان شدم که چون حضرت خواجہ از مسجد بیرون آید بر ایشان  
سلام گویم و ایں دولت ازین فوت نشود و در تصداین معنی میبودم چون بر حضرت ایشان سلام کردم و جواب  
سلام مرا فرمودند ما هسته در گوش من گفتند کہ ہر گاہ کہ بر کسے قصور میکنی بگذر از صحبت دوستان حق تعالی و تقوی  
و دنیا اند حال چنان میباشد از آن سخن حضرت ایشان اندوہ بارین زیادہ شد برہان حال بودم چون نماز  
پیشین شد حضرت خواجہ با صاحب منزل دوستی یافتند و ایں ضعیف را نزد یک خود نشانند و آنکام فرمودند از  
حضرت عزیزان علیہ الرحمۃ و الرضوان رسیدہ اند کہ مسوق بقضائے مسئلہ چہ وقت برخیزد و ایشان فرمودند پیش  
از وقت صبح تا نماز عجات از وقت نشو و رکابت کردی کہ ہر گاہ عزیزے فوت میشدے حضرت خواجہ اقدس  
سرواں حدیث را بخوانند کہ اَلْمَوْتُ لِمَنْ لَمْ يَمُتْ یعنی تاویل کثرت کہ موت وسیلہ رحمت لقاء حق است چنانکہ  
در حدیث آمدہ است کہ لَا رَحْمَۃَ لِمَنْ لَمْ يَمُتْ وَ لَنْ تَقَامَ لَدُنْ تَعَالٰی یعنی مومن را بخیر از لقاء حق تعالی و تقدس راضی  
نیست بچمت آنکہ وصول بدولت لقاء حقیقی کسی حل انعامہ و زمانہ دنیا با حجاب بقا بدن ممکن نیست بدلیل  
الدینا سخن المؤمن لاجرم باین حجت شرف شدن را سابقہ پیشین موت با نیست چنانکہ حدیث وارو  
است اَلْمَوْتُ دُونَ اَلْقَابِ منقولست کہ حضرت خواجہ ماموت را بسیار یاد میکرد و اندہ خصوصاً در آخر حیات میگفتند  
و مثال رفتن آں عالم بنایت خوش است و بعدہ لطیفات خواجہ کز اقرایش اسرار ہم نو کر میکرد و برہان شیک  
حالت نمونہ در اصل حدیث صحیح کہ عائشہ رضی اللہ عنہا طریق نونہ گانی و جوالق تیسرے اسلئے اللہ علیہ وسلم رحمت میکنند  
نکوہت یا عائشہ اخوانی من اولی الامر و الکرل قد صبر علی ما ہو انت من ہذا فمضی علی حالہم فقد مضی علی بہم



# عرضداشت

8 ENO  
UNIPU

ایسا الٰہیات! آج یہ نادر کتاب بریہ احباب ہے۔ کتاب کیا ہے۔ حقائق معرفت الٰہی کا خزینہ ہے کیسے نہ ہو۔ اس شہنشاہ فلک بارگاہ کی مقدس ادبیت قیمت زندگی کے حالات و بیچ کی مشککات الٰہی کا ذخیرہ پیرا رنگ عالم میں بیچ رہا ہے جس کے در کی قلاعی بڑے بڑے بادشاہان و سلاطین کے لئے ایم عزت اور بڑے بڑے علمائے دار و مشائخ کبار کے واسطے فریضہ سعادت ہے یعنی امام شریعت حضرت راجح حقیقت مرجع اقطاب ہادی شیخ و شاہ سایہ حق بر زمین۔ نویں ہجرت سید المرسلین خواجہ خواجگان الٰہیہ احباب حضرت شہنشاہ مشککات بہا و انجی والدین المروف بہ شاہ نقشبندی بخاری رضی اللہ عنہ ۵

ذبت آخریہ بخارا زود  
جز دل بے نقش شہ نقشبند  
ز آخر ادب احباب تمنا تھی

بکہ چور شریب دلیلا زود  
از خطاں بکہ نہ شہرہ مشد  
اول ادب آخر ہر مستی

ہم یہ دعویٰ سے کہہ سکتے ہیں کہ حضرت خواجہ عروج القدر کے حالات میں اس کتاب سے پہلے کوئی کتاب ہندوستان میں نہیں آئی۔ گویا یہ حقائق و دقائق معرفت الٰہی کا خزینہ آکھویں صدی ہجری سے سرچشمہ تھا اور حکم قضا و قدر اس ہر کا کھلنا چودھویں صدی کے قلب یعنی محبوب الٰہی فرزند حضرت رسالت پناہی قطبے مالِ ثوبت و دورانِ عالیہ احباب حضرت حاجی و حافظ سید جماعت علی شاہ صاحب قبلہ علیپوری و امت فیہ شہم ۵

بقیاد اس جو عمر فتح بل میں  
کہ خورشید است ز و میر کاہ پوشش  
کے دست مبارک سے لکھا تھا آپ بزم شیر سیاحت کشمیر تشریف لیگئے اور نہایت کوشش سے پُرانے کتب خانوں میں تلاش کر کر کے یہ کتاب اور مقامات حضرت میر سید کلال و دیگر مکتبہ نادرہ علم تصوف کا ایک فیضہ ہمراہ لائے اور اپنی عالی گئی سے بزم خواہ عام انجمن خدام الصوفیہ کو وہ کتابیں عطا فرمائیں۔ جو انجمن کی طرف سے وفاقاً و قسماً ساج ہو کر بریہ احباب مجرا کر گئی۔

دراستہ حافظ ظفر علی سکرٹری انجمن خدام الصوفیہ